

# TILASTOKATSAUKSIA STATISTISKA ÖVERSIKTER

N:o 12

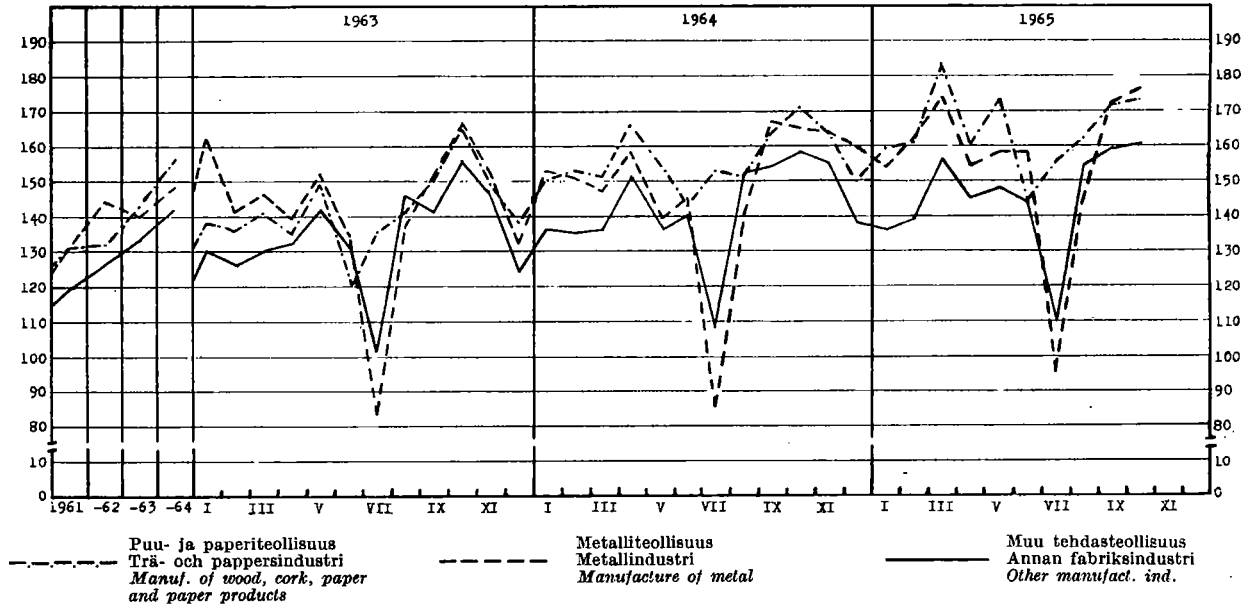
BULLETIN OF STATISTICS

XL—1965

TILASTOLLINEN PÄÄTOIMISTO—STATISTISKA CENTRALBYRÅN  
CENTRAL STATISTICAL OFFICE OF FINLAND

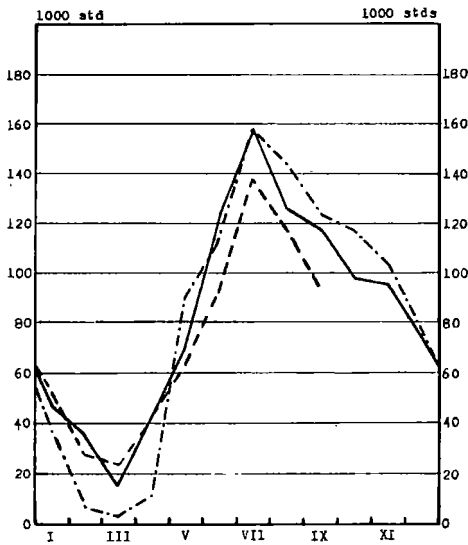
Sisältö	Sivu	Innehåll	Sid.	Contents	Page
Tilastokuviaita .....	2	Diagram .....	2	Diagrams .....	2
<i>Tauluja</i>		<i>Tabeller</i>		<i>Tables</i>	
Väestö .....	3	Befolkningen .....	3	Population .....	3
Tuotanto .....	4	Produktionen .....	4	Production .....	4
Kauppa .....	12	Handeln .....	12	Commerce .....	12
Raha- ja luottoliike .....	19	Penning- och kreditväsendet ...	19	Banking and credit .....	19
Liikenne .....	23	Samfärdseln .....	23	Transport .....	23
Hinnat ja palkat .....	27	Priserna och lönerna .....	27	Prices and wages .....	27
Työmarkkinat .....	34	Arbetsmarknaden .....	34	Labour market .....	34
Muu elinkeinotilasto .....	37	Övrig näringsstatistik .....	37	Other economic statistics .....	37
Valtion raha-asiat .....	38	Statsfinanserna .....	38	State finances .....	38
Rikollisuus .....	41	Brottligheten .....	41	Criminality .....	41
Terveysolot .....	42	Hälsotillståndet .....	42	Health .....	42
<i>Kirjoituksia</i>		<i>Artiklar</i>		<i>Articles</i>	
Väestömuutokset vuonna 1964 44	44	Befolkningsrörelsen år 1964 ....	44	Vital statistics in 1964 .....	44
Keskukselliset alueet Suomessa . 46	46	Centrerade regioner i Finland ..	46	Centralized regions in Finland ..	46
Ikätekijästä tulonjaon selittäjänä 58	58	Om åldersfaktorn som förklarings- grund för inkomstfördelningen 58	58	On the Age as Explanatory Vari- able for the Income Distribution 58	58
Ulkomaankaupan uudet yksikkö- arvo- ja volyymi-indeksit .... 68	68	De nya enhetsvärde- och volym- indexerna för utrikeshandeln.. 68	68	Renewal of the unit value and volu- me indexes of foreign trade .... 68	68
Tiedonantoja .....	75	Meddelanden .....	75	Notes .....	75

**Teollisuustuotannon volyyymi-indeksi — Volymindex för industriproduktionen — Index of industrial production (1959=100)**  
(Lähde: Taulu 4 — Källa: Tabell 4)

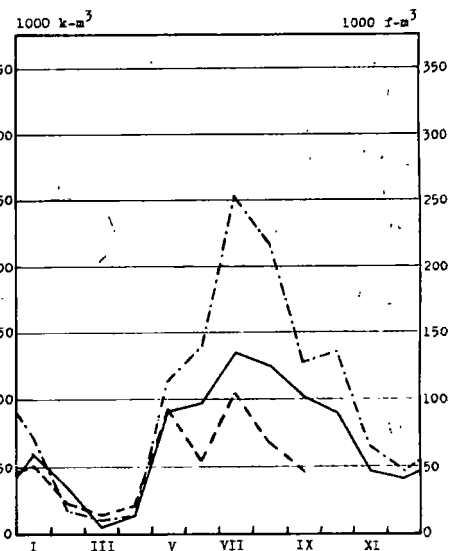


**Sahatun puutavaran vienti — Export av sågade trävaror — Exports of sawn wood**

(Lähde: Taulu 14 — Källa: Tabell 14)

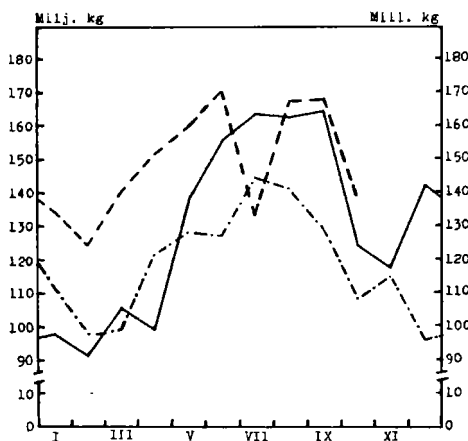


**Paperipuun vienti — Export av pappersved  
Exports of pulpwood**

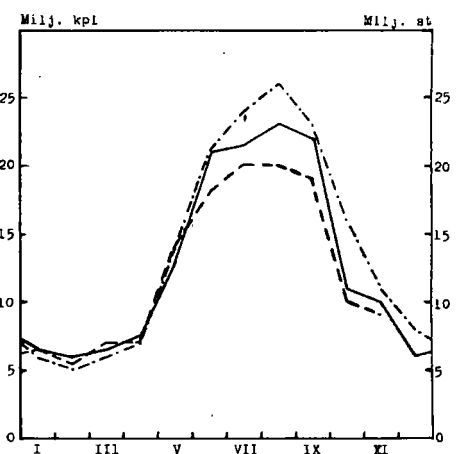


**Sementin tuotanto — Produktionen av cement  
Production of cement**

(Lähde: Taulu 3 — Källa: Tabell 3)



**Tiilien tuotanto — Tegelprodukti onen  
Production of bricks**



1. Väkiluku — Folkmängden — Population

Maassa asuva väestö kuukauden lopussa I riket bosatt befolkning vid utgången av månaden Resident population at the end of month		Väkiluku vuoden vaihteessa — Folkmängd vid årsskiftet — Population at the turn of the year										Henkikirjoitettu väestö Mantalskrivnen befolkning Population according to registration lists	
		Vuosi År	Maassa asuva väestö <sup>1)</sup> — I riket bosatt befolkning <sup>1)</sup> — Resident population <sup>1)</sup>										
			Yhteensä Summa Total		Kaupungit Städer 1st cl. towns		Kauppalat Köpingar 2nd cl. towns		Maalaiskunnat Landskommuner Rural communes		15—64 vuotiaat år years of age		
Ms	M	Ms	M	Ms	M	Ms	M	Ms	M	Ms	M		
	1 000	1 000											
1964 XII	4 598	1952/53	4 116	1 970	1 078	480	276	129	2 762	1 361	2 583	1 226	4 170
		1953/54	4 163	1 994	1 103	492	282	132	2 778	1 370	2 607	1 239	4 204
		1954/55	4 211	2 019	1 148	514	285	133	2 778	1 372	2 635	1 254	4 249
		1955/56	4 259	2 043	1 183	530	294	137	2 782	1 376	2 651	1 264	4 289
*1965 I	4 600	1956/57	4 305	2 067	1 228	552	303	142	2 774	1 373	2 687	1 284	4 334
II	4 602	1957/58	4 343	2 088	1 262	569	334	157	2 747	1 362	2 696	1 290	4 375
III	4 603	1958/59	4 376	2 105	1 286	580	340	160	2 750	1 365	2 717	1 302	4 413
IV	4 606	1959/60	4 413	2 125	1 312	593	353	167	2 748	1 365	2 740	1 315	4 451
V	4 609	1960/61	4 446	2 142	1 445	656	262	125	2 739	1 361	2 778	1 336	4 486
VI	4 611	1961/62	4 487	2 163	1 485	676	268	128	2 734	1 359	2 832	1 365	4 516
VII	4 614	1962/63	4 523	2 182	1 562	714	237	113	2 724	1 355	2 884	1 393	4 546
VIII	4 617	1963/64	4 562	2 201	1 623	743	295	141	2 644	1 317	2 934	1 419	4 580
IX	4 620	1964/65	4 598	2 219	1 678	769	308	148	2 612	1 302	2 978	1 443	4 611
X	4 623												
XI	4 624												

<sup>1)</sup> Vuosien 1952—59 luvut on korjattu ja tarkistettu.  
<sup>2)</sup> Talen för åren 1952—59 har korrigerats och granskats.  
<sup>3)</sup> Revised figures for the years 1952—59.

2. Väestömuutokset<sup>1)</sup> — Befolkningsrörelsen<sup>1)</sup> — Vital statistics<sup>1)</sup>

Vuosi ja kuukausi År och månad Year and month	Solmittuja avioliittoja Vigta par Marriages	% keskiikäluvusta % av medeltalbefolkningen Per 1 000 of mean population	Elävänä syntyneitä Levande födda Live births				Kuolleita Avlidna Deaths				Maasta muuttaneet <sup>2)</sup> Utvandrare <sup>2)</sup> Emigrants <sup>2)</sup>		
			Koko maa Hela riket Total	% keskiikäluvusta % av medeltalbefolkningen Per 1 000 of mean population	Kaupungit ja kauppalat Städer och köpingar Urban communes	Maalaiskunnat Landskommuner Rural communes	Koko maa Hela riket Total	% keskiikäluvusta % av medeltalbefolkningen Per 1 000 of mean population	Kaupungit ja kauppalat Städer och köpingar Urban communes	Maalaiskunnat Landskommuner Rural communes			
1959....	31 712	7.2	83 253	18.9	30 775	52 478	38 827	9.1	14 022	24 805	1 963	23.6	3 513
1960....	32 834	7.4	82 129	18.5	31 341	50 788	39 797	8.6	14 323	25 474	1 727	21.0	1 850
1961....	34 222	7.7	81 996	18.4	32 639	49 357	40 616	9.0	15 186	25 430	1 707	20.8	<sup>3)</sup> 1 099
1962....	34 251	7.6	81 454	18.1	33 922	47 532	42 889	9.0	15 883	27 006	1 670	20.5	724
1963....	33 361	7.3	82 251	18.1	36 879	45 372	42 010	9.3	16 315	25 695	1 496	18.2	633
1964....	34 520	7.5	80 428	17.6	37 880	42 548	42 512	9.3	16 890	25 622	1 369	17.0	801
1964 VII	3 245	8.4	6 775	17.5	3 173	3 602	3 527	9.1	1 422	2 105	121	15.3	174
VIII	3 974	10.2	6 551	16.9	3 025	3 526	3 334	8.6	1 347	1 987	103		
IX	2 313	6.1	6 751	17.9	3 153	3 598	3 370	9.0	1 348	2 022	84	17.1	191
X	3 452	8.9	6 345	16.3	2 995	3 350	3 487	9.0	1 367	2 120	98		
XI	2 433	6.5	6 056	16.1	2 831	3 225	3 516	9.3	1 360	2 156	112	18.5	150
XII	4 034	10.4	6 520	16.7	3 157	3 363	3 825	9.8	1 499	2 326	114		
*1965 I	1 719	4.4	6 591	16.9	3 305	3 286	3 795	9.7	1 551	2 244	118	16.9	140
II	1 741	4.9	5 503	15.6	2 662	2 841	3 804	10.8	1 486	2 318	109		
III	1 765	4.5	6 347	16.2	3 057	3 290	4 794	12.3	1 842	2 952	114	16.9	136
IV	2 539	6.7	7 110	18.8	3 456	3 654	3 694	9.8	1 476	2 218	111		
V	2 338	6.0	6 646	17.0	3 180	3 466	3 544	9.1	1 374	2 170	99	16.9	136
VI	5 511	14.5	6 726	17.7	3 326	3 400	3 496	9.2	1 476	2 020	136		
VII	3 934	10.0	7 015	17.9	3 464	3 551	3 556	9.1	1 443	2 113	128	16.9	136
VIII	4 021	10.3	6 833	17.4	3 179	3 654	3 526	9.0	1 453	2 073	114		
IX	2 455	6.5	6 234	16.4	3 160	3 074	3 266	8.6	1 392	1 874	91	..	..
X	2 594	6.6	6 938	17.7	3 323	3 615	3 501	8.9	1 416	2 085	126		
XI	3 155	8.3	5 935	15.6	2 808	3 127	3 591	9.4	1 506	2 085	105	..	..

<sup>1)</sup> Ennakkotiedot (paitsi ulkomaille muuttaneista) on jaotettu ilmoituskuukauden mukaan — <sup>2)</sup> Paitsi muuttoa ilman passia muihin Pohjoismaihin — <sup>3)</sup> Osittain arvioitu.  
<sup>1)</sup> Förhandsuppgifterna (utom för till utlandet utflyttade) är fördelade efter anmälningsmånad — <sup>2)</sup> Utom utflyttning utan pass till andra Nordiska länder — <sup>3)</sup> Delvis uppskattad uppgift.  
<sup>1)</sup> The preliminary data (except for emigrants) refer to the month when the event are reported — <sup>2)</sup> Except emigration (without passport) to the other Northern Countries — <sup>3)</sup> Partly estimated.

## 3. Tuotetilasto — Produktstatistik — Production statistics

Kansainvälisen tavaranimikkelistön (SITC, Rev.) mukaan — Enligt den internationella varunomenklaturen (SITC, Rev.) — According to the SITC, Rev.

SITC, Rev. No	011	011.1	011.2	011.3	022.2	023	024	025								
Vuosi ja kuukausi År och månad Year and month	Liha *) — Kött *) — Meat *)				Meljereiden vast. ottama maito Av mejlerier invägd mjölk Milk received by dairies	Meljerivol Mejerismör Dairy butter	Juusto Ost Cheese	Munat (markkinoitu) *) Ägg (marknadsförda) *) Eggs (marketed) *)								
	Yhteensä Summa Total		Siitä — Därav — Of which													
			Naudanlihaa Nötkött Beef and veal	Lampaanlihaa Färbött Mutton					Sianlihaa Fläsk Pork							
	mlj. kg mill. kg				mlj. l mill. l	1000 kg		mlj. kg mill. kg								
1959 ....	119.2	66.5	1.3	47.0	2 317	82 181	27 615	19.09								
1960 ....	111.3	66.0	1.3	39.2	2 493	89 411	30 568	20.21								
1961 ....	117.4	62.8	1.2	48.1	2 615	92 171	32 594	22.84								
1962 ....	136.3	74.9	1.1	55.0	2 661	93 150	31 523	27.52								
1963 ....	143.3	81.7	0.9	55.2	2 797	99 664	34 021	28.85								
*1964 ....	154.5	90.6	0.9	56.3	*2 886	*102 266	*35 180	*30.79								
	*1964	*1965	*1964	*1965	*1964	*1965	*1964	*1965	*1964	*1965	*1964	*1965	*1964	*1965		
I ....	12.2	11.8	7.4	7.3	0.0	0.1	4.2	4.0	219	212	7 605	7 049	2 874	2 786	3.06	3.12
II ....	12.2	12.1	7.4	7.4	0.1	0.0	4.3	4.2	205	197	6 937	6 546	2 573	2 517	2.35	2.78
III ....	12.3	14.5	7.4	8.3	0.1	0.1	4.4	5.5	230	231	8 053	7 800	2 769	2 950	2.17	2.73
IV ....	13.3	13.4	7.6	7.7	0.0	0.1	5.2	5.0	264	261	9 286	8 610	3 158	3 336	2.14	2.42
V ....	11.7	12.4	7.9	7.4	0.0	0.1	4.1	4.4	297	298	10 467	10 311	3 379	3 761	2.23	2.52
VI ....	11.5	12.5	6.8	7.2	0.0	0.0	4.3	4.7	309	310	12 133	11 403	3 663	3 885	2.38	2.50
VII ....	12.1	11.6	7.1	6.6	0.1	0.1	4.6	4.5	289	297	10 906	10 990	3 522	3 875	2.38	2.32
VIII ....	12.2	12.4	7.2	6.7	0.3	0.2	4.2	4.9	256	263	9 161	9 282	3 326	3 545	2.34	2.33
IX ....	14.5	13.1	8.6	7.4	0.1	0.2	5.1	5.0	220	233	7 797	7 900	2 706	3 224	2.46	2.48
X ....	15.2	14.7	8.7	8.1	0.1	0.2	5.4	5.4	197	200	6 587	6 522	2 244	2 537	2.73	2.70
XI ....	14.6		8.0		0.1		5.6		193		6 477		2 254		2.94	
XII ....	12.7		7.2		0.0		4.9		207		6 857		2 712		3.61	

SITC, Rev. No	081.1	041—045	041.0	045.1	046—047	046.0	047.0									
Vuosi ja kuukausi År och månad Year and month	Silakka *) Strömming *) Daitic herring *)	Muu kala *) Aunau (flsk *) Other fish *)	Markkinointu kotim. vilja (ihmisrav. ja siemeneksi tarkoitettu) — Marknadsförd inhemsk spannmål (för människoföda o. utsäde) — Marketed domestic cereals (intended for human consumption and seeding)		Jauhot ja suurimot (ihmisravinnoksi tarkoitettut) *) Mjöl och gryn (för människoföda) *) Meal, flour and grits (intended for human consumption)											
	Helsingin saapunut Inkommen till Helsingfors Arrived in Helsinki		Kalkkiaan Inalles Total	Siitä — Därav — Of which		Kalkkiaan Inalles Total	Siitä — Därav — Of which									
				Vehnää Vete Wheat	Ruista Råg Rye		Vehnää Vete Wheat	Ruista Råg Rye								
	1 000 kg	mlj. kg — mill. kg														
1959 ....	4 113	2 207	290.2	137.3	70.4	477.9	266.7	124.2								
1960 ....	3 988	2 364	415.0	207.2	94.9	493.5	274.8	130.7								
1961 ....	3 774	2 318	432.1	266.0	83.5	521.7	304.4	122.4								
1962 ....	4 222	2 067	*226.5	*138.0	*48.9	522.3	300.6	133.2								
1963 ....	3 808	1 954	*372.2	*246.0	*56.6	520.4	318.1	120.5								
*1964 ....	4 036	1 637	*425.0	*269.5	*92.5	..	..	..								
	*1964	*1965	*1964	*1965	*1964	*1965	*1964	*1965								
I ....	210	298	112	114	30.7	18.6	14.3	12.1	2.6	3.6	31.4	28.3	19.6	18.5	10.2	8.9
II ....	277	273	94	79	21.6	26.7	14.3	19.2	2.9	3.9	35.1	27.3	23.5	16.9	9.9	9.0
III ....	314	410	67	62	22.0	34.7	14.3	25.2	3.3	6.5	27.0	30.4	18.3	18.2	7.7	10.7
IV ....	462	457	140	140	18.4	19.1	9.4	13.9	2.6	4.3	31.9	28.4	20.6	18.0	9.7	9.0
V ....	643	667	301	237	12.8	19.5	7.3	15.1	2.1	2.9	26.6	28.7	17.5	18.3	8.2	9.1
VI ....	670	470	155	183	15.5	16.5	10.9	12.6	2.0	3.4	29.1	27.9	19.1	17.2	9.1	9.5
VII ....	217	323	100	79	6.9	8.5	4.2	4.0	2.6	3.2	35.0	29.0	23.5	18.5	10.1	9.1
VIII ....	268	248	114	107	23.2	22.2	13.7	9.1	9.4	3.8	45.7	36.3	29.7	24.1	14.2	10.5
IX ....	275	414	134	129	106.1	134.0	62.7	81.6	38.7	46.0	29.7	31.0	19.1	19.4	8.4	9.4
X ....	245	307	200	163	82.6	91.0	60.7	49.7	13.3	16.4	26.3	29.5	15.4	18.3	7.5	9.7
XI ....	277	330	134	114	42.3	66.9	31.0	35.4	7.3	8.9	26.7	31.1	17.0	20.1	8.0	9.8
XII ....	178		86		42.9		26.7		5.7		26.0		16.8		8.2	

\*) Teurastamoissa teurastettujen sekä teurastamoihin tuotujen munalla teurastettujen eläinten liha — \*) Osuuskuntien ja tukkuliikkeiden markkinoima munamäärä, arviolta n. 75 % koko markkinoidusta munamäärästä — \*) V. 1953 arviolta 13 % koko markkinoidusta määrästä — \*) V. 1953 arviolta 11 % koko markkinoidusta määrästä — \*) Kuukausittaiset edulliset vain kauppa- ja paikallismyymälöiden sekä niiden tullimyyntien tuotantoa, jotka käyttävät jauhatukseen myös ulkomaisia viljoja — \*) Uusi sarja.

\*) Kött av i slakterier slaktade djur samt till slakterierna anlänt kött av annorstades slaktade djur — \*) Av andelslagen och partiaffärerna marknadsförda äggpartier, enligt beräkning ca 75 % av hela den saluförda äggproduktionen — \*) År 1953 enligt uppskattning 13 % av hela den marknadsförda mängden — \*) År 1953 enligt uppskattning 11 % av hela den marknadsförda mängden — \*) Månadsuppgifterna representerar endast produktionen inom handels- och lokala kvarnar och de tullkvarnar, vilka även mal utländsk spannmål — \*) Ny serie.

\*) Meat produced from animals slaughtered in abattoirs and from those slaughtered elsewhere and brought to abattoirs — \*) Amount of eggs marketed by co-operative societies and wholesale firms, consisting of about 75 % of the whole egg quantity put on the market — \*) In 1953 the estimated coverage was 13 % of the whole quantity put on the market — \*) In 1953 the estimated coverage was 11 % of the whole quantity put on the market — \*) New series.

## 3. Tuotetilasto (jatk.) — Produktstatistik (forts.) — Production statistics (cont.)

SITC, Rev. No	061.2	1) 091.4	112.1-3	112.3	112.4	112.4	122.2									
Vuosi ja kuukausi År och månad Year and month	Sokeri Socker Sugar	Margarini Margarin Margarine	Vilnit yms. medot väsk- juomat Vin o. a. d. svaga alko- holdrycker Wines etc.	Olut (III lk. ja A) Öl (kl III och A) Beer	Muut mallas- juomat Andra malt- drycker Other malt beverages	Vilna Brännvin Bau-de-vie	Muut väkevät juomat Andra starka drycker Other spirits	Savukkeet Cigaretter Cigarettes								
	1 000 kg		1 000 l				1 000 mlle									
1959 ....	101 394	29 026	1 801	31 258	76 282	10 076	3 220	5 844.1								
1960 ....	104 987	30 169	2 259	32 992	75 684	9 800	3 961	6 090.0								
1961 ....	130 879	19 915	2 945	37 654	74 196	9 497	4 265	6 712.4								
1962 ....	135 532	16 130	3 399	40 722	64 327	8 626	5 370	6 700.3								
*1963 ....	163 907	17 714	4 454	45 732	71 236	8 737	4 893	7 231.2								
*1964 ....	142 222	18 601	5 082	49 119	67 088	8 364	4 834	5 546.1								
	*1964	*1965	*1964	*1965	*1964	*1965	*1964	*1965								
I ....	13 346	11 108	1 243	1 423	336	316	3 755	4 341	4 353	4 929	786	662	402	154	228	494
II ....	15 231	11 052	1 427	2 023	370	456	3 656	4 241	4 385	4 263	529	551	387	380	318	457
III ....	8 305	13 730	1 514	1 230	339	554	3 499	3 861	5 520	5 124	591	691	216	402	360	489
IV ....	10 566	13 441	1 499	1 593	495	316	4 407	4 494	7 755	6 133	844	687	499	504	466	548
V ....	11 233	15 175	1 449	1 506	490	443	3 660	5 530	7 490	7 441	571	670	470	476	490	533
VI ....	6 182	7 934	1 481	1 568	263	529	4 233	5 660	8 131	9 315	756	662	324	368	561	627
VII ....	12 713	14 757	1 425	1 568	466	641	5 433	6 095	8 574	7 171	711	773	396	401	532	584
VIII ....	19 334	20 558	2 239	1 632	590	583	4 999	6 375	4 979	5 444	664	787	353	354	537	569
IX ....	13 202	11 960	1 188	1 962	476	572	3 956	4 677	3 661	4 805	768	668	523	466	520	561
X ....	12 502	9 846	1 463	1 546	275	307	3 671	3 799	3 962	4 389	723	749	360	330	509	518
XI ....	11 465	10 574	1 790	1 858	496	483	3 909	3 883	3 883	4 389	707	794	338	473	497	547
XII ....	8 143	1 883	1 883	486	486	3 941	4 395	4 395	4 395	714	714	566	566	566	528	528

SITC, Rev. No	1) 241, 242	242.2-3	242.2,3,9	242.1	242.1,4	241.1
---------------	-------------	---------	-----------	-------	---------	-------

A. Markkinahakkuut \*) yhteensä pystykaupoista ja ostajien omista metsistä \*) sekä hankintakaupoista \*)  
Marknadsavverkningar \*) sammanlagt rotköp och köparnas egna skogar \*) samt leveransköp \*)  
Commercial fellings \*) total on stumpage sales and on quantities from buyers' own forests \*) as well as delivery sales \*)

Vuosi ja kuukausi År och månad Year and month	Kaikkiaan Inalles Grand total		Sittä — Därav — Of which							
	Sahatukkippuu Sågstock Saw logs	Vaneritukkipuu Fanerstock Veneer logs	Yhteensä tukkippuu *) Inalles stock *) Total logs *)	Kuusi- paperipuu Gran- pappersved Spruce pulp wood	Mänty- paperipuu Tall- pappersved Pine pulp wood	Lehti- paperipuu Löv- pappersved Hardwood pulp wood	Yhteensä ainespinopuu *) Inalles travet ämnes- virke *) Total industrial cordwood *)	Polttopuu Brännved Firewood		
	1 000 k-m <sup>3</sup> kuoretta 1 000 f-m <sup>3</sup> utan bark 1 000 cu. metres solid without bark	1 000 j <sup>3</sup> — 1 000 f <sup>3</sup> — 1 000 cb		1 000 p-m <sup>3</sup> — 1 000 l-m <sup>3</sup> — 1 000 cu. metres piled						

1964	*1964	*1965	*1964	*1965	*1964	*1965	*1964	*1965	*1964	*1965	*1964	*1965	*1964	*1965	*1964	*1965
I ....	..	3 600	..	47 880	..	4 853	..	54 419	..	917	..	741	..	362	..	2 206
II ....	..	4 848	..	68 969	..	4 289	..	75 246	..	1 266	..	977	..	419	..	2 885
III ....	..	5 638	..	77 825	..	4 911	..	84 992	..	1 561	..	1 137	..	499	..	3 482
IV ....	..	5 207	..	52 588	..	3 886	..	58 856	..	1 864	..	1 360	..	666	..	4 290
V ....	..	3 364	..	20 774	..	1 754	..	24 618	..	1 468	..	1 105	..	635	..	3 520
VI ....	..	1 873	..	7 574	..	131	..	8 649	..	817	..	813	..	410	..	2 221
VII ....	1 107	1 168	1 476	1 536	163	221	1 830	1 901	573	529	442	598	296	392	1 459	1 619
VIII ....	1 023	1 176	1 744	1 723	1 004	187	2 953	2 057	448	559	415	550	250	362	1 247	1 590
IX ....	1 226	1 524	2 332	3 167	1 233	4 833	3 629	8 100	579	665	497	644	310	384	1 542	1 832
X ....	1 799	1 804	5 344	3 999	8 340	8 881	13 956	13 201	735	778	654	645	351	444	1 894	2 027
XI ....	2 458	..	12 731	..	6 154	..	20 180	..	975	..	738	..	476	..	2 477	..
XII ....	3 421	..	31 377	..	4 337	..	37 062	..	1 149	..	951	..	516	..	2 955	..

\*) SITC:n nimike käsittää myös muita tuotteita — \*) Vientiin sekä teollisuuden ja liikenteen käyttöön menevän ainespuun hakkuut sekä näihin tarkoituksiin ainespuuta hankkivien ostajien kaikki polttopuun hakkuut — \*) Määrät perustuvat raakapuun hakkuun palkanmaksua varten suoritettuun tekemistaukseen — \*) Määrät perustuvat raakapuun vastaanottomittaukseen, joka suoritetaan myyjän luovutuksessa hankkimansa raakapuun ostajalle — \*) Käsittää saha- ja vaneritukkippuun lisäksi pylväät, ratapölkkyt, paalut, puomit, haapa- ja leppätukit, Saksan ja Italian tukit, Hollannin pelkät, suksipuut, sorvipölkkyt, laimekoivut, kuusirungot, laatikolautapuut, laivapuut ja havuerikoispuut — \*) Käsittää paperipuuden lisäksi kuitu- ja lastulevyypuut, kalvos-, ohut- ja rullapuut, parrunaiheet, Egyptin parrut, kuusiriu'ut, kimpipuut ja lehteri.

\*) SITC-positionen omfattar även andra produkter — \*) Avverkning av för export samt för industrins och samfärdselns bruk avsett ämnesvirke ävensom de köparens hela brännvedsavverkning, vilka anskaffat för nämnda syften — \*) Kvantiteterna grundar sig på den avverkningsmätning, som utförts vid utbetalning av avlöning för avverkningen av råvirke — \*) Kvantiteterna grundar sig på den mottagningsmätning, som utföres då säljaren överläter det råvirke han anskaffat till köparen — \*) Omfattar utom faner- och sågstockvirket dessutom stolpar, slipers, pälår, bommar, asp- och alstock, tyskt och italienskt timmer, holländska bjälkar, skidämnen, svarvkubbar, flammig björk, granstammar, lädvirke, skeppsbyggnadsvirke och specialbarrvirke — \*) Omfattar utom pappersveden dessutom fiber- och spånplattved, gruvprops, klenpappersved, bobbinved, sparrämnen, asylvtska sparrar, granribbor, stavämnen och läkter.

\*) This SITC-item also contains other products — \*) Felling of industrial wood meant for exportation or for the use of industry or communications as well as the total felling of firewood by the buyers who contract industrial wood for the purposes mentioned — \*) Quantities based upon felling measuring carried out in connection with the payment of wages for the felling of roundwood — \*) Quantities based upon measure of removals made in connection with the transfer of contracted roundwood from seller to buyer — \*) Includes beside the veneer and saw logs further large poles, sleepers, poles, booms, aspen and alder logs, German and Italian logs, Dutch balks, ski wood, turnery material, flamy birch logs, spruce stems, boardwood, ship-building timber and special conifers — \*) Includes beside the pulp wood further fibreboard and particle board wood, pitprops, small-sized pulwood, bobbin wood, small square timber, small spruce poles, stave wood and rafters.

## 3. Tuotetilasto (jalk.) — Produktstatistik (forts.) — Production statistics (cont.)

SITC, Rev. No	<sup>1)</sup> 241, 242	242.2—3	242.2,3,9	242.1	242.1,4	241.1	
	B. Markkinahakkuut <sup>2)</sup> pystykaupoista ja ostajien omista metsistä <sup>3)</sup> Marknadsavverkningar <sup>2)</sup> av rotköp och i köparnas egna skogar <sup>3)</sup> Commercial fellings <sup>2)</sup> on stumpage sales and in buyers' own forests <sup>3)</sup>						
Vuosi ja kuukausi År och månad Year and month	Kaikkiaan Inalles Grand total	Siltä — Därav — Of which					
	Sahatukkipuu Sågstock Saw logs	Vaneritukkipuu Fänerstock Veneer logs	Yhteensä tukkipuu <sup>4)</sup> Inalles stock <sup>4)</sup> Total logs <sup>4)</sup>	Kuusi- paperipuu Gran- pappersved Spruce pulp wood	Mänty- paperipuu Tall- pappersved Pine pulp wood	Lehti- paperipuu Löv- pappersved Hardwood pulp wood	Yhteensä ainespinopuu <sup>5)</sup> Inalles travet ämnes- virke <sup>5)</sup> Total industrial cordwood <sup>5)</sup>
	1 000 k-m <sup>3</sup> kuoretta 1 000 f-m <sup>3</sup> utan bark 1 000 cu. metres solid without bark	1 000 j <sup>3</sup> — 1 000 f <sup>3</sup> — 1 000 cbf		1 000 p-m <sup>3</sup> — 1 000 l-m <sup>3</sup> — 1 000 cu. metres piled			

1964	*1964	*1965	*1964	*1965	*1964	*1965	*1964	*1965	*1964	*1965	*1964	*1965	*1964	*1965	*1964	*1965		
I	..	2 045	..	27 044	..	1 616	..	29 439	..	606	..	368	..	231	..	1 318	..	112
II	..	2 790	..	40 075	..	1 698	..	42 992	..	769	..	553	..	223	..	1 656	..	100
III	..	2 850	..	41 703	..	2 201	..	45 356	..	748	..	551	..	214	..	1 617	..	98
IV	..	1 943	..	23 817	..	1 668	..	26 857	..	546	..	483	..	190	..	1 328	..	91
V	..	642	..	5 183	..	804	..	6 613	..	228	..	174	..	104	..	568	..	48
VI	..	710	..	1 691	..	6	..	1 841	..	352	..	289	..	217	..	923	..	69
VII	854	851	364	469	147	162	529	696	470	402	350	424	254	318	1 165	1 228	142	59
VIII	812	909	1 250	1 121	999	178	2 267	1 345	369	441	332	409	213	313	1 009	1 254	164	91
IX	1 068	1 265	1 930	2 407	1 094	4 495	3 053	6 950	515	571	426	509	287	356	1 343	1 555	173	78
X	1 535	1 552	4 131	3 245	6 854	7 156	11 140	10 577	659	709	523	541	325	418	1 639	1 812	223	97
XI	2 020	..	8 978	..	3 669	..	13 093	..	911	..	588	..	441	..	2 197	..	255	..
XII	2 502	..	20 110	..	2 100	..	23 265	..	975	..	646	..	423	..	2 341	..	212	..

SITC, Rev. No	243.2—3	251.2	251.6—8	251.6, 8	<sup>1)</sup> 281.3	341.2	351	<sup>1)</sup> 518.3										
Vuosi ja kuukausi År och månad Year and month	Sahatavara Sågvaror Sawn goods	Puuhloke <sup>2)</sup> (myyntiä varten) Slipmassa <sup>3)</sup> (för avsalu) Mechanical wood pulp <sup>3)</sup> (for sale)	Selluloosa <sup>4)</sup> — Cellulosa <sup>4)</sup> Cellulose <sup>4)</sup>	Yhteensä Summa Total	Siltä sul- fiittiselluloosa Därav sul- fiittiselluloosa Of which sulphite cellulose	Rauta- rikaate Järn- koncentrat Iron con- centrates	Kivihilli- kaasu Stenkols- gas Manufac- tured gas	Sähkövoima — Elektrisk energi — Electric energy	Rikki- happo Svavelsyra Sulphuric acid									
	1 000 stds	1 000 t				1 000 m <sup>3</sup>	milj. kWh — mil. kWh	milj. kg mill. kg										
1959	1 072	131.4	2 147.5	1 053.6	228.1	63 467	7 922	5 428	168.3									
1960	1 370	197.5	2 465.6	1 284.4	273.3	68 274	8 628	5 119	186.7									
1961	1 334	179.7	2 825.8	1 392.1	280.2	63 265	10 439	7 739	229.1									
1962	1 175	156.7	2 937.0	1 297.2	303.8	67 999	11 598	9 424	237.8									
*1963	1 140	160.1	3 193.2	1 301.0	365.5	77 421	11 899	8 292	333.2									
*1964	1 225	160.0	3 542.8	1 466.6	472.9	70 849	13 636	8 501	355.5									
	*1964	*1965	*1964	*1965	*1964	*1965	*1964	*1965	*1964	*1965	*1964	*1965	*1964	*1965	*1964	*1965		
I	93.2	91.4	14.8	14.0	280.4	310.6	125.7	128.8	34.4	46.5	6 199	6 928	1 192	1 296	708	691	25.4	33.7
II	103.9	102.1	15.3	13.0	285.4	311.0	121.3	122.3	35.5	49.0	6 275	6 369	1 131	1 189	657	663	31.9	30.7
III	102.3	119.3	14.2	14.5	286.8	350.0	119.1	136.8	40.4	58.3	6 332	6 707	1 140	1 277	650	730	37.2	34.7
IV	130.2	110.9	16.9	14.9	296.7	297.2	124.3	117.5	41.3	59.6	6 280	6 500	1 063	1 090	619	725	34.0	31.2
V	108.0	115.1	13.1	14.7	293.9	337.8	118.6	131.1	35.3	71.9	6 714	6 549	1 074	1 190	806	790	24.1	21.5
VI	120.8	108.3	11.0	10.4	241.3	246.1	101.5	97.6	33.4	55.5	3 641	5 989	977	996	807	702	23.2	15.9
VII	107.2	101.6	12.0	13.3	302.5	300.5	129.2	118.5	22.1	54.2	3 894	5 942	1 004	1 069	722	722	12.4	25.9
VIII	87.4	88.4	6.1	12.2	311.5	308.7	129.9	133.7	32.9	60.8	6 327	5 028	1 099	1 157	703	786	33.3	38.0
IX	92.1	91.3	14.6	10.8	310.0	319.1	128.3	129.4	37.5	66.1	6 404	4 806	1 204	1 310	750	930	29.8	37.7
X	95.8	93.5	15.3	14.8	333.8	326.9	132.2	136.7	51.6	48.3	6 468	5 355	1 275	1 352	746	977	34.4	40.1
XI	90.8	..	13.6	11.2	322.9	312.9	125.5	129.3	52.5	52.3	6 435	5 616	1 274	..	691	..	36.8	33.1
XII	93.2	..	13.1	..	277.6	..	111.0	..	56.0	..	6 880	..	1 206	..	643	..	28.0	..

<sup>1)</sup> SITC:n nimike käsittää myös muita tuotteita — <sup>2)</sup> Ks. alaviittoa 2, siv. 5 — <sup>3)</sup> Ks. alaviittoa 3, siv. 5 — <sup>4)</sup> Ks. alaviittoa 5, siv. 5 — <sup>5)</sup> Ks. alaviittoa 6, siv. 5 — <sup>6)</sup> Kuivaa painoa.

<sup>1)</sup> SITC-positionen omfattar även andra produkter — <sup>2)</sup> Se fotnot 2, sid. 5 — <sup>3)</sup> Se fotnot 3, sid. 5 — <sup>4)</sup> Se fotnot 5, sid. 5 — <sup>5)</sup> Se fotnot 6, sid. 5 — <sup>6)</sup> Torr vikt.

<sup>1)</sup> This SITC-item also contains other products — <sup>2)</sup> See footnote 2, page 5. — <sup>3)</sup> See footnote 3, page 5 — <sup>4)</sup> See footnote 5, page 5 — <sup>5)</sup> See footnote 6, page 5. — <sup>6)</sup> Dry weight.

## 3. Tuotetilasto (jatk.) — Produktstatistik (forts.) — Production statistics (cont.)

SITC, Rev. No	<sup>1)</sup> 561.2	<sup>1)</sup> 581.1	681.1—2	641.6	<sup>1)</sup> 641.1-5,7-9	641.1	641.2, 8(4)	<sup>1)</sup> 641.3	<sup>1)</sup> 641.5, 9									
Vuosi ja kuukausi År och månad Year and month	Superfosfaatti Superfosfat Superphosphate	Fenolipuristusaine Fenolipressmassa Phenoplasts	Vaneri Faner Plywood and veneers	Puukuitulevy Träfiberplattor Fibreboard	Papper — Papper — Paper				Pahvi ja kartonki Papp och kartong Cardboard									
					Yhteensä Summa Total	Siltä — Därav — Of which												
						Sanomalehtipaperi Tidningspapper Newsprint paper	Kirjoitus- ja painopaperi Skriv- och tryckpapper Printing and writing paper	Voimapaperi Kraftpapper Kraft paper										
		milj. kg—mill. kg	1 000 kg	1 000 m <sup>2</sup>	1 000 t													
1959 ....	371.8	358	344.4	163.5	1 245.2	657.9	191.9	286.7	451.0									
1960 ....	384.5	449	410.8	190.9	1 431.6	773.6	234.6	300.4	537.5									
1961 ....	354.2	164	412.2	210.0	1 687.0	954.5	282.2	310.6	698.2									
1962 ....	339.5	33	428.3	218.0	1 719.8	966.3	292.3	314.0	793.7									
*1963 ....	471.7	72	465.4	237.3	1 871.2	954.0	372.5	354.1	853.7									
*1964 ....	520.4	69	493.4	238.6	2 050.6	1 051.3	433.6	378.4	942.0									
	*1964	*1965	*1964	*1965	*1964	*1965	*1964	*1965	*1964	*1965	*1964	*1965	*1964	*1965	*1964	*1965		
I ....	49.0	33.5	4	8	43.0	50.4	22.0	21.7	160.8	185.3	81.0	94.9	36.0	43.2	28.4	29.8	77.8	78.3
II ....	35.2	24.7	6	6	42.4	49.3	21.4	20.1	159.2	181.6	81.0	91.5	33.9	41.9	30.0	31.2	74.6	76.8
III ....	38.5	32.4	5	11	38.6	53.4	19.2	22.3	158.1	206.6	79.1	107.3	33.2	45.4	30.2	36.5	81.5	84.2
IV ....	47.9	33.2	5	8	45.6	46.4	22.1	18.9	167.2	169.7	86.1	82.6	36.3	41.9	29.4	29.5	78.1	76.6
V ....	39.6	29.9	3	3	39.2	48.2	21.1	21.0	163.9	189.2	81.6	93.2	36.0	45.4	30.5	33.6	73.1	81.4
VI ....	33.0	18.6	7	4	39.5	40.8	17.0	14.6	147.1	149.1	73.0	90.7	31.7	34.5	27.0	27.2	67.7	71.2
VII ....	32.9	32.9	2	—	27.8	30.6	13.5	14.7	172.2	171.7	84.8	91.0	38.4	43.2	33.7	31.2	83.0	87.4
VIII ....	55.9	52.6	5	6	28.1	35.1	16.6	20.2	167.9	184.4	80.0	101.8	37.0	40.9	34.1	34.6	86.4	88.9
IX ....	42.2	48.8	11	5	46.7	53.6	21.9	18.6	185.2	195.0	96.9	108.2	38.4	46.4	33.7	33.4	82.1	87.0
X ....	52.9	46.1	7	5	47.2	53.3	22.6	20.0	198.5	199.9	106.5	113.0	39.1	41.4	36.1	34.4	84.8	80.7
XI ....	38.9	46.8	6	6	48.2	—	22.1	20.8	196.0	187.7	105.6	114.1	38.5	33.9	34.3	32.8	79.2	80.2
XII ....	54.4	—	8	—	47.1	—	19.1	—	174.5	—	95.7	—	35.1	—	31.0	—	73.7	—

SITC, Rev. No	651.2	651.3—4	652	653.2	661.2	<sup>1)</sup> 662.4(1)	664.3	671.2								
Vuosi ja kuukausi År och månad Year and month	Villalanka Ullgarn Wool yarn	Puuvillalanka Bomullsgarn Cotton yarn	Puuvillakangas Bomullstygger Cotton fabrics	Villakangas Ylletygger Woolen and worsted fabrics	Sementti Cement Cement	Tillet Tegel Bricks	Ikkunalaasi Fönsterglas Window glass	Harkkorauta Tackjärn Pig iron								
	1 000 kg				milj. kg mill. kg		1 000 000	1 000 m <sup>2</sup>	1 000 kg							
1959 ....	7 113	17 714	12 494	4 203	1 170.0	132.3	6 292	107 761								
1960 ....	6 827	18 857	13 535	4 093	1 257.3	130.0	6 441	136 582								
1961 ....	6 768	16 165	13 005	4 409	1 348.8	144.0	6 584	152 026								
1962 ....	6 595	17 427	13 224	3 569	1 357.4	150.9	7 756	330 999								
*1963 ....	7 205	15 840	11 843	2 758	1 418.9	167.0	7 957	375 191								
*1964 ....	7 699	18 886	13 634	3 072	1 559.3	153.9	7 434	638 779								
	*1964	*1965	*1964	*1965	*1964	*1965	*1964	*1965	*1964	*1965	*1964	*1965	*1964	*1965		
I ....	687	542	1 443	1 506	1 113	1 070	224	233	98.1	134.3	6.5	6.5	648	731	38 183	81 676
II ....	723	558	1 735	1 626	1 232	1 096	257	255	91.4	124.0	6.0	5.5	680	665	39 177	82 037
III ....	706	618	1 590	1 580	1 168	1 057	222	282	105.7	140.0	6.5	7.0	650	754	41 668	74 982
IV ....	784	537	1 999	1 654	1 433	1 112	282	255	99.0	151.3	7.5	7.0	472	541	40 209	60 630
V ....	681	—	1 551	1 489	1 127	1 022	257	—	137.0	159.8	13.0	14.0	483	541	42 802	82 858
VI ....	602	—	1 614	1 535	1 180	986	242	—	155.3	170.4	21.0	18.0	489	537	37 559	82 553
VII ....	242	—	365	372	222	248	92	—	163.5	132.9	21.5	20.0	468	601	37 897	81 546
VIII ....	706	—	1 500	1 205	1 132	859	329	—	162.1	167.1	23.0	20.0	542	751	30 170	82 543
IX ....	695	—	2 033	1 671	1 522	1 239	319	—	164.0	167.5	22.0	19.0	749	733	70 659	79 774
X ....	688	—	1 757	1 565	1 257	1 076	301	—	124.4	139.0	11.0	10.0	761	780	85 916	95 023
XI ....	617	—	1 642	1 627	1 178	1 075	283	—	116.9	159.7	10.0	9.0	763	766	88 876	82 051
XII ....	568	—	1 657	—	1 070	—	264	—	141.9	—	5.9	—	729	—	85 663	—

<sup>1)</sup> SITC:n nimike käsittää myös muita tuotteita — SITC-positionen omfattar även andra produkter — This SITC-item also contains other products.

SITC, Rev. No	1) 672.s, 5		2) 679		3) 673—678		4) 673		676.1		5) 673.1, 677		6) 682.1(2)		812.2					
	Valanteet Göt Steel ingots		Teräsvalu- tavara Stålgjutgods Steel castings		Valssauutuotteet — Valsprodukter — Rolled products												Kuparikatodit Koppar- katoder Copper (cathodes)		Keraamiset saniteetti- valmistet Keramiskt sanitetagoda Sanitary ceramic articles	
	Yhteensä Summa Total				Siltä — Därav — Of which															
Vuosi ja kuukausi År och månad Year and month							Betonirauta ja -teräs Betongjärn och -stål Reinforcing iron and steel		Ratakiskot Räls Rails		Valsallanka Valstråd Rolled wire									
	1 000 kg																			
1959 ....	225 574	6 595	252 743	104 559	49 895	43 434	32 605	6 668												
1960 ....	245 508	8 974	308 803	130 393	63 110	50 397	30 971	6 280												
1961 ....	266 227	10 888	275 282	88 367	46 255	58 276	34 300	6 019												
1962 ....	292 898	10 965	285 596	107 660	23 000	57 651	33 930	6 394												
*1963 ....	301 355	12 351	284 914	117 909	20 418	64 144	37 796	5 966												
*1964 ....	341 397	13 860	324 650	135 407	7 200	69 205	33 177	7 710												
	*1964	*1965	*1964	*1965	*1964	*1965	*1964	*1965	*1964	*1965	*1964	*1965	*1964	*1965	*1964	*1965				
I ....	28 411	23 776	1 054	1 278	20 828	26 124	5 198	10 131	262	973	7 646	4 761	3 661	2 134	590	598				
II ....	31 693	28 388	1 203	1 454	23 885	22 791	7 419	5 439	313	378	5 692	8 221	3 037	2 313	620	624				
III ....	32 245	27 736	1 057	1 511	31 466	31 347	17 250	10 788	1 290	1 684	5 266	7 040	3 106	2 914	659	699				
IV ....	27 880	27 955	1 169	1 173	32 540	28 783	12 801	7 887	—	—	6 218	7 279	3 039	2 820	692	698				
V ....	21 610	28 793	1 009	1 246	25 202	32 181	6 667	14 315	761	1 749	7 204	4 910	2 935	2 864	592	674				
VI ....	16 769	22 519	1 227	1 222	24 577	26 507	13 309	13 273	481	1 486	5 484	5 778	2 447	2 674	713	620				
VII ....	24 565	16 505	368	571	19 580	22 193	11 027	13 156	228	1 046	888	2 221	306	332	73	162				
VIII ....	34 946	22 544	1 192	1 088	20 151	31 490	7 082	14 278	492	1 624	3 235	6 792	2 843	2 638	700	689				
IX ....	31 717	29 381	1 350	1 520	32 175	31 707	15 762	13 368	814	526	5 910	6 546	3 323	2 832	840	774				
X ....	34 206	32 290	1 217	1 591	27 948	36 454	7 603	18 523	1 468	221	9 437	8 011	2 986	2 991	786	786				
XI ....	27 177	34 236	1 524	1 653	31 230	31 296	12 976	10 748	177	1 496	5 839	7 658	2 887	2 466	740	787				
XII ....	30 178	1 490	35 068	18 313	914	6 886	2 607													

1) SITC:n nimike käsittää myös muita tuotteita — 2) Vuosina 1958—1962 vain SITC 679.2.

3) SITC-positionen omfattar även andra produkter — 4) Åren 1958—1962 endast SITC 679.2.

5) This SITC-item also contains other products — 6) In 1958—1962 only SITC 679.2.

#### 4. Teollisuustuotannon volyyymi-indeksi 1) — Volymindex för industriproduktionen 1) — Index of industrial production 1)

Ryhmiä painot ilmoitettu sulussa — Gruppvikterna angivna inom parentes — Group weights in parentheses

Vuosi ja kuukausi År och månad Year and month	Koko teollisuus Hela industrin Total industry		Investointi- tavara <sup>2)</sup> Investerings- varor <sup>2)</sup> Investment goods <sup>2)</sup>		Muut tuotanto- hyödykkeet <sup>3)</sup> Andra produktionsföremål <sup>3)</sup> Other producers' goods <sup>3)</sup>		Kulutus- hyödykkeet Konsumtionsföremål <sup>4)</sup> Consumers' goods		Toimialaryhmät <sup>5)</sup> — Branschgrupper <sup>5)</sup> — Groups of industry <sup>5)</sup>							
									1		2—3		Siltä — Därav — Of which			
	(100)		(9.5)		(61.8)		(28.7)		Kavannais- teollisuus Gruv- o. a. extraktiiv industri Mining and quarrying		Tehdasteollisuus Fabriksindustri Manufacturing		20		21—22	
								(2.6)		(87.2)		(11.2)		(2.1)		
1960 ....	118	118	115	109	106	114	111	108								
1961 ....	125	132	127	120	117	125	117	123								
1962 ....	133	151	133	127	124	132	121	128								
1963 ....	138	144	141	131	133	137	130	137								
*1964 ....	148	149	154	135	139	147	135	135								
	*1964	*1965	*1964	*1965	*1964	*1965	*1964	*1965	*1964	*1965	*1964	*1965	*1964	*1965	*1964	*1965
I ....	147	150	155	155	152	159	132	129	146	131	144	146	118	119	103	130
II ....	146	152	153	163	150	158	133	134	136	140	144	150	124	120	109	129
III ....	144	168	147	177	150	176	131	149	147	161	142	167	118	132	117	142
IV ....	156	152	159	155	159	157	147	140	147	148	156	151	133	133	156	154
V ....	142	158	141	156	147	166	133	143	140	164	141	157	128	144	144	161
VI ....	142	147	149	159	144	149	135	140	149	146	142	148	140	145	155	174
VII ....	115	119	81	95	127	131	100	103	105	90	112	116	140	144	166	173
VIII ....	149	155	142	140	152	161	144	147	122	164	148	153	140	143	144	162
IX ....	161	167	167	173	166	174	147	152	148	157	160	166	130	135	130	151
X ....	165	169	163	176	173	177	147	150	160	147	163	167	160	155	128	138
XI ....	161	166	170	142	145	147	142	142	145	159	159	167	166	166	129	129
XII ....	149	162	157	129	127	129	120	120	127	147	147	147	120	120	139	139

1) Indeksien perusvuosi on 1959 — 2) Tuotannolliseen toimintaan käytettävät koneet ja kuljetusneuvot — 3) Raaka-aineet, polttoaineet, voiteluaineet ym. — 4) Teollisuusryhmien numerointi on kansainvälisen ISIC-nimikkeistön mukainen. Pienien ryhmien 26, 32 ja 39, joiden paino yhteensä on 3.8, indeksejä ei julkaista erikseen, mutta ne sisältyvät pääryhmien indekseihin.

5) Basåret är 1959 — 6) Maskiner och transportmedel för produktionsändamål — 7) Råvaror, bränsle, smörjolja m.m. — 8) Industrigrupperna nummerering följer den internationella nomenklaturen (ISIC). För de små grupperna 26, 32 och 39, vilkas sammanlagda vikt utgör 3.8, publiceras icke gruppindexar, men dessa grupper ingår i indextalen för huvudgrupperna.

9) The base year for the index is 1959 — 10) Machines and transport equipment made for productive activity — 11) Raw materials, fuel, lubricants, etc. — 12) Industrial groups have been numbered according to the international nomenclature (ISIC). Indices for the small groups 26, 32 and 39, the total weight of which is 3.8, are not published separately but they are included in the indices of the main groups.

Vuosi ja kuukausi År och månad Year and month	Toimialaryhmät (jatk.) <sup>1)</sup> — Branschgrupper (forts.) <sup>1)</sup> — Groups of industry (cont.) <sup>1)</sup>															
	Siitä — Därav — Of which															
	23	24	25	27	28	29—30	31	33								
Tekstiili- teollisuus Textilindustri of textiles	Kenkä- vaatetus- ja ompelu- teollisuus Sko-, konfek- tions- och sömnads- industri Manufacture of footwear, other wearing apparel and made-up textile goods	Puuteollisuus Träindustri Manufacture of wood and cork, except manu- facture of furniture	Paperiteolli- suus Pappers- industri Manufacture of paper and paper products	Graafinen teollisuus Grafisk industri Printing, publishing and allied industries	Nahka-, nahkateos- ja kumiteollisuus Skinn-, läder-, lädervaru- och gummi- industri Manufacture of leather, leather products (except footwear) and rubber products	Kemian teollisuus Kemisk industri Manufacture of chemicals and chemical products	Savi-, lasi- ja kivenjalos- tusteollisuus Ler-, glas- och stenför- ädlingsindustri Manufacture of non- metallic mineral products									
(5.0)	(5.0)	(6.0)	(18.1)	(5.5)	(1.7)	(5.2)	(3.8)									
1960 .....	103	108	126	117	112	108	110	110								
1961 .....	111	120	122	136	121	108	123	128								
1962 .....	115	125	114	141	123	116	132	144								
1963 .....	108	121	121	155	125	123	156	154								
*1964 .....	116	117	128	170	128	133	182	175								
	*1964	*1965	*1964	*1965	*1964	*1965	*1964	*1965	*1964	*1965	*1964	*1965	*1964	*1965	*1964	*1965
I .....	134	104	121	100	121	127	164	176	134	131	134	131	176	190	144	176
II .....	116	115	126	113	132	136	164	174	131	130	138	143	176	190	139	167
III .....	123	126	124	134	125	157	163	197	128	146	123	159	185	216	152	189
IV .....	136	111	150	124	155	144	171	168	133	132	143	136	195	199	162	181
V .....	121	107	121	121	131	147	165	186	125	132	125	138	181	202	172	200
VI .....	119	102	101	94	141	133	144	150	121	128	133	127	165	176	188	207
VII .....	25	33	41	33	122	118	169	174	96	100	30	28	140	147	180	171
VIII .....	132	111	127	119	103	112	175	187	120	125	153	175	184	198	205	209
IX .....	142	128	137	135	125	130	183	193	132	138	153	178	199	207	212	221
X .....	126	110	134	125	129	133	192	193	135	140	159	178	203	212	189	195
XI .....	118		122		125		184		136		156		191		178	
XII .....	106		102		127		162		140		146		183		176	

Vuosi ja kuukausi År och månad Year and month	Toimialaryhmät — Branschgrupper — Groups of industry											Tehdasteollisuuden erikoisindeksejä Specialindexar för fabriksindustri Special indices of manufacturing					
	Siitä — Därav — Of which											5					
	34	35	36	37	38	Sähkö-, kaasu-, vesijohto- yms. laitokset El-, gas- och vattenverk m. m. Electricity, gas, water and sani- tary services	25, 27	34-38	20-24, 26, 28-33, 39								
Metallien perus- teollisuus Metallverk Basic metal industries	Metalli- tuote- teollisuus Metall- manu- faktu- Manu- facture of metal pro- ducts, except machinery and trans- port equipment	Kone- teollisuus Maskin- industri Manufacture of machinery, except electrical machinery	Sähkötek- nillinen teollisuus Elektro- teknisk industri Manu- facture of electrical machinery, appliances and supplies	Kulku- neuvo- teollisuus Transport- medels- industri Manu- facture of transport equipment	(10.3)	(19.7)	(23.5)	(44.0)									
(2.3)	(3.4)	(7.1)	(3.1)	(7.7)	(10.3)	(19.7)	(23.5)	(44.0)									
1960 .....	114	119	121	122	112	111	120	117	110								
1961 .....	126	135	143	129	121	129	131	131	119								
1962 .....	145	146	151	144	135	144	132	144	126								
1963 .....	154	147	143	141	129	151	143	140	133								
*1964 .....	188	163	144	146	134	163	156	148	142								
	*1964	*1965	*1964	*1965	*1964	*1965	*1964	*1965	*1964	*1965	*1964	*1965	*1964	*1965	*1964	*1965	
I .....	192	206	173	166	152	154	147	144	137	136	171	186	150	159	153	136	
II .....	176	209	162	170	151	160	156	165	139	141	163	171	153	161	151	135	
III .....	193	225	156	192	144	172	151	173	131	153	165	183	151	183	147	136	
IV .....	187	200	170	166	157	149	155	172	146	134	155	159	166	160	158	151	
V .....	164	232	149	171	134	151	144	155	129	140	155	173	154	173	139	145	
VI .....	155	207	162	170	145	152	137	179	138	136	140	145	143	144	145	144	
VII .....	113	152	95	92	73	93	82	70	85	93	144	153	153	155	85	108	
VIII .....	168	219	168	169	133	135	154	155	121	120	158	166	151	162	140	152	
IX .....	220	224	186	191	163	165	163	191	148	147	173	184	164	172	167	154	
X .....	227	240	179	184	157	175	170	193	148	148	182	191	171	173	165	160	
XI .....	230		177		159		155		148		182		164		155		
XII .....	228		174		162		138		144		173		150		138		

<sup>1)</sup> Teollisuusryhmien numerointi on kansainvälinen ISIC-nimikkeistön mukainen. Pienien ryhmien 26, 32 ja 39, joiden paino yhteensä on 3.8, indeksejä ei julkaista erikseen, mutta ne sisältyvät pääryhmien indekseihin.

<sup>2)</sup> Industrigrupperna numrerar enligt den internationella nomenklaturen (ISIC). För de små grupperna 26, 32 och 39, vilkas sammanlagda vikt utgör 3.8, publiceras icke gruppindexar, men dessa grupper ingår i indextabellen för huvudgrupperna.

<sup>3)</sup> Industrial groups have been numbered according to the international nomenclature (ISIC). Indices for the small groups 26, 32 and 39 the total weight of which is 3.8, are not published separately but they are included in the indices of the main groups.

5. Myönnetty talonrakennusluvat — Beviljade byggnadstillstånd — *Granted building permits*

Vuosi ja neljännes År och kvartal Year and quarter	Kaikki rakennukset — Alla byggnader — <i>All buildings</i>						Kivirakennukset — Stenbyggnader — <i>Buildings of stone</i>					
	Asuin- raken- nukset Bostads- byggnader <i>Residential buildings</i>	Maatalous- raken- nukset Ekonomie- byggnader <i>Farm buildings</i>	Teollisuus- raken- nukset Industri- byggnader <i>Industrial buildings</i>	Liike- raken- nukset Affärs- byggnader <i>Business buildings</i>	Julkiset raken- nukset Offentliga byggnader <i>Public buildings</i>	Yhteensä <sup>1)</sup> Summa <sup>1)</sup> <i>Total<sup>1)</sup></i>	Asuin- raken- nukset Bostads- byggnader <i>Residential buildings</i>	Maa- talous- raken- nukset Ekono- miebygg- nader <i>Farm buildings</i>	Teolli- suus- raken- nukset Industri- byggnader <i>Industrial buildings</i>	Liike- raken- nukset Affärs- byggnader <i>Business buildings</i>	Julkiset raken- nukset Offentliga byggnader <i>Public buildings</i>	Yhteensä <sup>1)</sup> Summa <sup>1)</sup> <i>Total<sup>1)</sup></i>
Suunniteltu tilavuus — Planerat kubikinhåll — <i>Planned cubic capacity</i> — 1 000 000 m <sup>3</sup>												
Koko maa — Hela riket — <i>Whole country</i>												
1960 ....	10.50	2.01	6.16	2.19	2.45	24.57	5.88	0.93	5.56	1.59	2.14	16.23
1961 ....	12.32	2.66	6.42	2.71	2.74	28.16	7.64	1.13	5.64	2.03	2.49	19.12
1962 ....	15.20	2.88	5.44	2.17	3.10	29.75	10.50	1.30	4.94	1.55	2.68	21.07
1963 ....	12.06	2.91	5.58	1.97	3.29	26.99	7.91	1.40	5.16	1.53	2.89	19.00
1964 ....	11.73	3.04	6.64	2.62	3.76	29.23	7.50	1.45	5.89	2.04	3.43	20.44
1963 III	2.84	0.59	0.88	0.76	1.09	6.52	1.85	0.26	0.77	0.59	0.95	4.46
IV	4.60	0.45	1.61	0.40	0.92	8.18	3.85	0.22	1.46	0.34	0.79	6.69
1964 I	1.42	0.39	1.22	0.34	1.22	4.80	0.91	0.19	1.15	0.29	1.17	3.73
II	3.59	1.57	1.77	0.78	0.47	8.82	1.74	0.80	1.56	0.55	0.37	5.06
III	2.83	0.62	1.65	1.01	1.00	7.29	1.56	0.27	1.41	0.83	0.91	5.02
IV	4.09	0.46	2.00	0.49	1.07	8.32	3.29	0.19	1.77	0.37	0.98	6.63
*1965 I	1.89	0.43	1.07	0.79	1.12	5.50	1.38	0.20	0.99	0.70	1.08	4.37
II	3.97	1.58	2.54	1.04	0.68	10.41	2.09	0.77	2.29	0.78	0.62	6.60

6. Keskenäiset talonrakennustyöt — Igångvarande husbyggnadsarbeten — *Building works not completed*

Vuoden ja neljänneksen lopussa Vid utgången av End of	Kaikki rakennukset — Alla byggnader — <i>All buildings</i>						Kivirakennukset — Stenbyggnader — <i>Buildings of stone</i>					
	Asuin- raken- nukset Bostads- byggnader <i>Resi- dential buildings</i>	Maatalous- raken- nukset Ekonomie- byggnader <i>Farm buildings</i>	Teollisuus- raken- nukset Industri- byggnader <i>Industrial buildings</i>	Liike- raken- nukset Affärs- byggnader <i>Business buildings</i>	Julkiset raken- nukset Offentliga byggnader <i>Public buildings</i>	Yhteensä <sup>1)</sup> Summa <sup>1)</sup> <i>Total<sup>1)</sup></i>	Asuin- raken- nukset Bostads- byggnader <i>Resi- dential buildings</i>	Maa- talous- raken- nukset Ekono- miebygg- nader <i>Farm buildings</i>	Teolli- suus- raken- nukset Industri- byggnader <i>Industrial buildings</i>	Liike- raken- nukset Affärs- byggnader <i>Business buildings</i>	Julkiset raken- nukset Offentliga byggnader <i>Public buildings</i>	Yhteensä <sup>1)</sup> Summa <sup>1)</sup> <i>Total<sup>1)</sup></i>
Suunniteltu tilavuus — Planerat kubikinhåll — <i>Planned cubic capacity</i> — 1 000 000 m <sup>3</sup>												
Koko maa — Hela riket — <i>Whole country</i>												
1963 ....	11.08	2.58	6.35	1.66	3.74	26.28	6.79	1.26	6.01	1.35	3.37	18.88
1964 ....	11.84	3.03	6.37	1.99	4.53	28.76	7.31	1.47	5.81	1.63	4.18	20.51
1963 III	13.32	3.22	6.10	1.91	3.15	28.58	7.51	1.62	5.81	1.42	2.89	19.35
IV	11.08	2.58	6.35	1.66	3.74	26.28	6.79	1.26	6.01	1.35	3.37	18.88
1964 I	9.87	2.45	6.27	1.53	4.46	25.39	6.22	1.21	5.94	1.27	4.12	18.86
II	12.42	3.50	6.23	1.87	4.27	29.45	7.14	1.77	5.82	1.52	3.92	20.30
III	13.05	3.78	6.59	2.26	3.88	30.74	7.37	1.88	6.04	1.80	3.55	20.76
IV	11.84	3.03	6.37	1.99	4.53	28.76	7.31	1.47	5.81	1.63	4.18	20.51
*1965 I	11.59	2.79	6.03	1.88	5.11	28.31	7.57	1.34	5.53	1.58	4.78	20.88
II	14.44	3.84	6.60	2.20	4.42	32.67	8.68	1.88	6.05	1.86	4.09	22.64
Kaupungit ja kauppalaat — Städer och köpingar — <i>Urban communes</i>												
1963 ....	6.64	0.07	4.78	1.22	2.42	15.35	5.47	0.03	4.62	1.09	2.31	13.59
1964 ....	6.56	0.10	3.98	1.36	3.22	15.41	5.37	0.03	3.73	1.27	3.10	13.56
1963 III	7.91	0.07	4.37	1.38	2.20	16.16	6.20	0.03	4.26	1.12	2.17	13.84
IV	6.64	0.07	4.78	1.22	2.42	15.35	5.47	0.03	4.62	1.09	2.31	13.59
1964 I	5.90	0.09	4.40	1.18	2.99	14.74	5.01	0.05	4.28	1.07	2.91	13.38
II	6.90	0.12	4.18	1.34	2.89	15.65	5.36	0.06	3.99	1.21	2.80	13.49
III	7.04	0.10	4.28	1.48	2.72	15.85	5.42	0.04	4.00	1.35	2.63	13.51
IV	6.56	0.10	3.98	1.36	3.22	15.41	5.37	0.03	3.73	1.27	3.10	13.56
*1965 I	6.60	0.09	3.80	1.21	3.55	15.40	5.59	0.03	3.62	1.12	3.41	13.81
II	7.64	0.13	3.74	1.38	3.05	16.12	6.04	0.05	3.51	1.29	2.91	13.85

<sup>1)</sup> Näihin lukuihin sisältyvät myös edellisiin ryhmiin kuulumattomat rakennukset, kuten kylmät kesäasunnot, omakotitalojen talusrakennukset yms.  
<sup>2)</sup> I dessa tal ingår även de byggnader, som ej tillhör ovan nämnda grupper, såsom kalla sommarbostäder, egna hems ekonomiebyggnader m. m.  
<sup>3)</sup> Including buildings not mentioned above, e.g. summer-houses, sheds etc.

## 7. Valmistuneet rakennukset — Färdigställda byggnader — Completed buildings

Vuosi ja neljännes År och kvartal Year and quarter	Kalkki rakennukset — Alla byggnader — All buildings						Kivirakennukset — Stenbyggnader — Buildings of stone					
	Asuin- raken- nukset Bostads- byggnader Residential buildings	Maa- talous- raken- nukset Ekono- miebygg- nader Farm buildings	Teolli- suus- raken- nukset Industri- byggnader Industrial buildings	Lilke- raken- nukset Affärs- byggnader Business buildings	Julkiset raken- nukset Offentliga byggnader Public buildings	Yhteensä <sup>1)</sup> Summa <sup>1)</sup> Total <sup>1)</sup>	Asuin- raken- nukset Bostads- byggnader Residential buildings	Maa- talous- raken- nukset Ekono- miebygg- nader Farm buildings	Teolli- suus- raken- nukset Industri- byggnader Industrial buildings	Lilke- raken- nukset Affärs- byggnader Business buildings	Julkiset raken- nukset Offentliga byggnader Public buildings	Yhteensä <sup>1)</sup> Summa <sup>1)</sup> Total <sup>1)</sup>

Tilavuus — Kubikinhåll — Cubic capacity — 1 000 000 m<sup>3</sup>

Koko maa — Hela riket — Whole country													
1960	8.80	3.02	4.34	2.34	2.76	22.28	4.39	1.57	3.77	1.88	2.46	14.14	
1961	10.28	2.31	6.58	2.12	2.63	24.97	5.99	1.07	5.98	1.51	2.37	17.02	
1962	10.61	2.15	4.85	2.26	2.31	23.18	6.64	0.92	4.30	1.73	2.02	15.77	
1963	12.81	2.29	4.75	1.87	2.44	25.16	8.62	1.10	4.34	1.38	2.07	17.62	
1964	10.67	2.49	5.74	1.95	2.82	24.86	6.95	1.23	5.23	1.50	2.52	17.54	
1963	III	2.77	0.76	1.58	0.43	1.10	7.04	1.86	0.31	1.50	0.35	0.98	5.01
	IV	5.13	1.00	1.39	0.60	0.51	8.90	3.18	0.52	1.25	0.38	0.42	5.78
1964	I	2.35	0.23	1.02	0.37	0.40	4.50	1.61	0.11	0.90	0.30	0.36	3.30
	II	1.92	0.31	1.59	0.34	0.68	5.07	1.39	0.16	1.52	0.26	0.60	3.95
	III	2.50	0.90	1.26	0.47	1.18	6.79	1.56	0.42	1.16	0.34	1.08	4.59
	IV	3.90	1.05	1.87	0.77	0.56	8.50	2.39	0.54	1.65	0.60	0.48	5.70
*1965	I	1.93	0.23	1.30	0.47	0.50	4.56	1.37	0.11	1.16	0.34	0.47	3.48
	II	2.03	0.40	1.80	0.42	1.18	5.57	1.50	0.19	1.19	0.33	1.10	4.32
Kaupungit ja kauppalat — Städer och köpingar — Urban communes													
1960	5.30	0.06	3.48	1.67	1.75	12.47	3.80	0.03	3.10	1.52	1.63	10.11	
1961	6.61	0.05	5.28	1.37	1.65	15.20	5.18	0.02	4.98	1.14	1.62	12.98	
1962	6.76	0.05	3.70	1.54	1.16	13.40	5.53	0.01	3.39	1.38	1.09	11.46	
1963	8.86	0.05	2.91	1.26	1.37	14.66	7.51	0.03	2.72	1.06	1.31	12.71	
1964	6.88	0.09	4.15	1.30	1.86	14.30	5.65	0.05	3.93	1.13	1.60	12.42	
1963	III	1.79	0.01	0.88	0.34	0.65	3.71	1.58	0.01	0.85	0.31	0.64	3.39
	IV	3.35	0.01	0.70	0.38	0.29	4.79	2.72	0.00	0.63	0.28	0.28	3.93
1964	I	1.65	0.01	0.79	0.26	0.29	3.05	1.34	0.00	0.73	0.23	0.27	2.58
	II	1.33	0.01	1.18	0.22	0.41	3.18	1.19	0.01	1.15	0.19	0.40	2.95
	III	1.45	0.04	0.98	0.34	0.67	3.53	1.20	0.02	0.96	0.28	0.64	3.11
	IV	2.45	0.03	1.20	0.48	0.29	4.54	1.92	0.02	1.09	0.43	0.29	3.78
*1965	I	1.34	0.03	0.90	0.26	0.33	2.90	1.10	0.01	0.80	0.22	0.32	2.47
	II	1.35	0.02	0.95	0.27	0.84	3.46	1.15	0.01	0.91	0.24	0.80	3.11

<sup>1)</sup> Näihin lukuihin sisältyvät myös edellisiin ryhmiin kuulumattomat rakennukset, kuten kylmät kesäaunnot, omakotitalojen talourakennukset yms.  
<sup>2)</sup> I dessa tal ingår även de byggnader, som ej tillhör ovannämnda grupper, såsom kalla sommarbostäder egna hems ekonomiebyggnader m. m.  
<sup>3)</sup> Including buildings not mentioned above e.g. summer-houses, sheds, etc.

## 8. Asuntojen tuotanto — Bostadsproduktionen — Production of dwellings

Sosiaalisen tutkimustoimiston mukaan — Enligt Byrån för social forskning — According to the Bureau of Social Research

Vuosi ja neljännes År och kvartal Year and quarter	Asuinhuoneistoja Bostadslägenheter Dwellings	Asuinhuoneita Boningsrum Rooms	Huoneistoala m <sup>2</sup> Lägenhetsyta m <sup>2</sup> Floor area m <sup>2</sup>	Asuinhuoneistoja Bostadslägenheter Dwellings	Asuinhuoneita Boningsrum Rooms	Huoneistoala m <sup>2</sup> Lägenhetsyta m <sup>2</sup> Floor area m <sup>2</sup>	
	Kaupungit ja kauppalat — Städer och köpingar Urban communes			Maalaiskunnat — Landskommuner — Rural communes			
1959	18 608	52 991	999 308	11 342	40 943	803 100	
1960	20 704	61 056	1 153 911	10 821	39 805	763 781	
1961	25 854	72 227	1 371 384	11 445	41 919	820 442	
1962	25 604	73 513	1 389 818	11 845	43 795	846 932	
1963	32 883	96 484	1 829 548	11 250	42 320	836 071	
1964	24 297	78 397	1 463 945	11 084	41 032	806 759	
1963	III	7 261	20 702	392 972	2 757	10 235	199 024
	IV	11 965	35 700	681 156	4 763	18 326	368 311
1964	I	6 184	19 234	359 225	2 122	7 721	151 749
	II	4 684	14 429	269 359	1 696	6 154	122 877
	III	5 051	16 471	307 741	3 206	11 628	228 063
	IV	8 378	28 263	527 620	4 060	15 529	304 070
*1965	I	4 936	15 622	294 015	1 788	6 719	131 970
	II	5 042	16 380	304 861	2 160	7 701	153 073

## 9. Vähittäiskaupan myynti — Detaljhandeln försäljning — Retailers' sales

Vuosi ja kuukausi År och månad Year and month	Kaikki vähittäiskaupat Hela detaljhandeln All retailers		Tavaratalot Varuhus Department stores	Sekavarakaupat <sup>1)</sup> Diversehandelsaffärer <sup>1)</sup> Retailers, rural type <sup>1)</sup>	Ravintolain- ja tupakkakaupat Livsmedels- och tobakaffärer Food and tobacco shops	Alkoholiilikeen myymälät Alkoholilikes butikker Liquor shops	Tekstiili-, vaateus- ja nahkavarakaupat Textil-, beklädnads- och lädervaruaffärer Textile, clothing and leather article shops	Rauta-, sähkö- ja urheiluvälinekaupat Järn-, el- och sportaffärer Metalware, electric and sports article shops	Apteekit Apotek Pharmacies	Muiden toimialojen kaupat Övriga branschaffärer Other special shops
	Volyymi-indeksi <sup>2)</sup> Volym-index <sup>2)</sup> Volume index <sup>2)</sup>	Arvo-indeksi Värdeindex Value index								
	1954 = 100									
	Arvoindeksi — Värdeindex — Value index (1954 = 100)									
1959 .....	116	142	145	137	149	136	118	158	196	172
1960 .....	125	157	164	151	158	151	137	187	216	190
1961 .....	138	175	186	163	171	173	158	237	241	214
1962 .....	147	193	207	177	186	194	175	279	265	237
1963 .....	151	207	213	192	196	213	180	301	277	257
1964 .....	147	221	224	204	214	238	185	302	331	282
1964 VII ....	141	214	181	212	212	270	139	313	293	240
VIII ....	148	222	187	216	217	247	160	344	279	264
IX ....	146	222	222	209	207	226	166	320	334	312
X ....	154	235	231	222	221	260	195	318	348	290
XI ....	156	234	262	209	210	213	258	304	366	294
XII ....	211	322	459	279	272	334	334	415	412	488
*1965 I ....	121	186	172	161	197	196	152	217	393	262
II ....	131	202	195	183	208	208	162	234	469	265
III ....	142	221	224	204	230	237	159	259	504	285
IV ....	158	248	228	227	248	293	230	302	425	268
V ....	163	249	235	241	229	228	244	352	401	262
VI ....	159	250	231	236	231	305	223	368	365	264
VII ....	149	238	196	237	238	304	158	343	354	245
VIII ....	151	238	201	227	231	265	190	347	344	279
IX ....	155	242	232	225	232	256	187	344	380	331
X ....	162	254	253	231	240	270	236	338	425	320

## Myynti — Försäljning — Sales

Milj. nmk

1959 .....	5 388.3	101.8	2 026.2	1 191.2	325.9	668.1	369.8	127.9	572.4
1960 .....	5 952.0	115.5	2 230.7	1 262.8	361.7	771.2	437.1	140.5	632.5
1961 .....	6 635.3	130.5	2 408.6	1 366.4	416.2	890.9	554.9	156.9	710.9
1962 .....	7 319.0	145.7	2 621.7	1 487.1	466.7	986.1	651.7	172.4	787.6
1963 .....	7 832.6	149.4	2 844.4	1 568.4	512.5	1 017.1	704.9	180.1	855.8
1964 .....	8 357.9	157.2	3 018.4	1 708.5	572.0	1 041.2	707.3	215.5	937.8
1964 VII ....	675.7	10.6	261.0	141.3	54.1	65.3	61.0	15.9	66.5
VIII ....	701.4	10.9	265.8	144.7	49.4	75.3	67.1	15.1	73.1
IX ....	698.8	13.0	258.1	137.7	45.3	77.9	62.4	18.1	86.3
X ....	739.8	13.5	274.1	147.2	52.0	91.8	61.9	18.9	80.2
XI ....	736.8	15.3	257.2	139.8	42.6	121.3	59.3	19.8	81.5
XII ....	1 014.7	26.9	344.0	181.5	66.8	156.8	81.0	22.3	135.4
*1965 I ....	586.6	10.1	198.1	131.5	39.2	71.4	42.3	21.3	72.7
II ....	637.9	11.4	226.0	138.3	41.6	75.9	45.7	25.4	73.6
III ....	696.3	13.1	251.1	153.1	47.5	74.6	50.6	27.3	79.0
IV ....	781.1	13.4	279.3	165.6	58.5	108.2	58.8	23.0	74.3
V ....	786.0	13.8	296.6	152.5	45.6	114.7	68.6	21.7	72.5
VI ....	789.0	13.5	290.9	153.9	61.0	104.9	71.8	19.8	73.2
VII ....	751.6	11.5	292.6	158.4	60.8	74.3	66.9	19.2	67.9
VIII ....	751.8	11.8	280.0	154.0	53.1	89.4	67.6	18.6	77.3
IX ....	764.1	13.6	277.4	154.8	51.1	87.9	67.0	20.6	91.7
X ....	801.5	14.8	284.3	159.9	54.1	110.8	65.9	23.0	88.7

<sup>1)</sup> Myynti käsittää elintarvikkeiden lisäksi tekstiili- ja/tai taloustarvikkeita (maaseudun sekavarakauppojen ja osuuskauppojen tavaramainen tavarajärjestelmä) — <sup>2)</sup> Försäljningen omfattar utom livsmedel även textilier och/eller hushållsartiklar (det typiska varusortimentet för lant-handlare och andelslag på landsbygd) — <sup>3)</sup> Sales consist of food articles and textile and/or household articles.

<sup>4)</sup> Ilman Oy. Alkoholiilike Ab. — <sup>5)</sup> Utan Oy. Alkoholiilike Ab. — <sup>6)</sup> Wuhout Oy. Alkoholiilike Ab.

## 10. Tukkukaupan myynti — Partihandelns försäljning — Wholesalers' sales

Vuosi ja kuukausi År och månad Year and month	Kaikki tukkukaupat Alla partilaffärer All wholesalers		Keskustukkuhikeet Centralpartilaffärer Central wholesalers	Valtion Viljavarasto ja Hankintakeskus Statens Spanningsförråd och Upphandlingscentral Government Grain Office and Purchasing Centre	Ravinto- ja nautintoinekaupat Handel med livs- och njutningsmedel Food, beverage and tobacco wholesalers	Tekstiili-, turkis- ja jaljinekaupat Handel med textil- och pölyvaror samt skodon Textile, clothing and footwear wholesalers	Rautakaupat Handel med järnvaror Iron ware wholesalers	Puutavara-kaupat Handel med trävaror Timber wholesalers	Teknillisen alan kaupat Handel med tekniska varor Wholesalers of machinery and raw materials	Poltto- ja voitelainekaupat Handel med bränsle och smörjemedel Fuel wholesalers	Muiden toimialojen kaupat Övriga branschaffärer Other specialized wholesalers
	Volymindex Volume index	Arvoindex Value index									
	1954 = 100										
	Arvoindex — Value index — Value index (1954 = 100)										
1959 .....	121	154	171	132	141	99	140	113	230	173	156
1960 .....	133	176	195	135	160	103	169	153	264	180	185
1961 .....	147	193	213	121	184	114	187	120	307	186	199
1962 .....	156	210	231	174	197	113	205	205	321	206	197
1963 .....	160	221	257	207	205	100	205	180	333	235	206
1964 .....	169	246	272	170	250	119	228	143	412	252	215
1964 VII ....	162	236	267	133	279	53	210	131	392	246	170
VIII ....	178	261	313	168	275	139	239	143	362	254	198
IX ....	179	262	269	174	243	166	275	148	432	271	265
X ....	185	273	303	172	260	154	269	154	463	272	239
XI ....	178	264	293	161	246	128	255	117	471	263	278
XII ....	197	294	320	227	283	97	295	107	536	314	287
*1965 I ....	133	204	218	123	207	79	174	191	379	245	179
II ....	159	241	277	141	242	118	224	140	364	268	220
III ....	182	275	308	190	261	124	266	157	468	301	250
IV ....	183	278	308	214	300	119	242	94	507	285	212
V ....	195	296	337	171	318	103	267	141	536	295	221
VI ....	181	274	297	153	313	75	265	102	482	298	202
VII ....	169	258	298	168	295	47	238	87	407	311	177
VIII ....	182	277	327	180	306	121	265	134	341	303	217
IX ....	191	288	338	164	278	140	292	139	408	302	263
X ....	190	288	338	211	294	124	283	145	369	311	269

## Myynti — Försäljning — Sales

Milj. nmk

1959 .....	7 684.9	2 211.6	198.9	1 571.9	416.6	1 172.3	137.7	907.3	569.0	499.6
1960 .....	8 780.3	2 534.4	203.5	1 783.1	433.5	1 414.9	187.0	1 040.1	592.2	591.6
1961 .....	9 649.0	2 767.4	182.4	2 049.1	480.9	1 567.5	146.9	1 210.4	610.4	634.0
1962 .....	10 467.1	2 997.9	261.6	2 198.0	476.4	1 714.0	250.1	1 264.8	676.5	627.8
1963 .....	11 033.2	3 332.3	311.1	2 288.0	419.5	1 718.1	220.3	1 312.5	773.7	657.7
1964 .....	12 304.4	3 525.7	256.3	2 791.3	503.5	1 911.4	174.5	1 626.2	828.2	687.3
1964 VII ....	983.9	288.9	16.6	258.9	18.5	146.2	13.4	128.6	67.4	45.4
VIII ....	1 086.5	338.7	21.0	255.6	48.8	166.6	14.6	119.1	69.5	52.6
IX ....	1 091.2	291.1	21.8	225.9	58.3	192.3	15.1	142.0	74.3	70.4
X ....	1 138.2	327.2	21.6	241.1	54.2	188.1	15.7	152.1	74.6	63.6
XI ....	1 100.3	316.3	20.1	228.3	44.9	178.0	11.9	154.8	72.0	74.0
XII ....	1 226.3	345.3	28.4	263.0	33.9	206.1	10.9	176.3	86.1	76.3
*1965 I ....	850.7	235.2	15.4	191.8	27.9	121.4	19.5	124.6	67.2	47.7
II ....	1 005.1	299.6	17.6	224.5	41.4	156.2	14.2	119.6	73.5	58.5
III ....	1 146.6	332.5	23.8	242.3	43.4	185.9	16.0	153.7	82.4	66.6
IV ....	1 160.0	333.0	26.8	278.6	41.7	169.1	9.6	166.5	78.1	56.6
V ....	1 234.3	364.3	21.5	295.7	36.1	186.4	14.4	176.3	80.7	58.9
VI ....	1 145.9	320.4	19.2	290.6	26.5	185.1	10.4	158.2	81.7	53.8
VII ....	1 074.2	321.6	21.1	273.8	16.5	166.4	8.8	133.8	85.1	47.1
VIII ....	1 153.6	353.1	22.5	284.1	42.5	184.8	13.6	112.1	83.1	57.8
IX ....	1 197.3	364.7	20.6	258.4	49.3	203.5	14.1	134.0	82.7	70.0
X ....	1 199.0	365.6	26.5	273.1	43.5	197.7	14.7	121.2	85.1	71.6

## 11. Tuonnin ja viennin arvo — Värdet av importen och exporten — Value of imports and exports

Ulkomaankauppatilaston mukaan — Enligt utrikeshandelsstatistiken — According to Foreign Trade Statistics

Vuosi ja kuukausi År och månad Year and month	Tuonti — Import — Imports						Vienti — Export — Exports							Viennin (+) tai tuonnin(—) enemmyys Överskott av exporten (+) eller importen (—) Export surplus (+) or import surplus (—)
	Raaka-aineet ja tuotantotarvikkeet Råmaterial och produktions- föremålar Raw materials and production supplies	Sittä teollisuuteen Därav för industrin Of which for industry	Poltto- ja voiteluaineet Bränsnämtertal o. smörjmedel Fuels and oils	Valmiit tavarat Färdiga varor Finished goods	Sittä kultustavarat Därav konsumtionsvaror Of which consumers' goods	Koko tuonti Total import Total import	Maataloustuotteet Lantbruksprodukter Agricultural products	Metsätaloustuotteet Skogsvaruhaltingsprodukter Forestry products	Teollisuustuotteet Industriprodukter Industrial products	Sittä — Därav — Of which			Koko vienti Total export Total export	
										Puuteollisuus Träindustri Woodworking	Paperiteollisuus Pappersindustri Paper industry	Metalli- ja konepajateollisuus Metall- och verkstadsindustri Metal industry and engineering		
Milj. nmk														
1959 .....	1 338	1 254	281	1 054	377	2 673	149	163	2 360	637	1 170	441	2 673	+ 0
1960 .....	1 663	1 537	331	1 410	476	3 403	160	206	2 794	842	1 337	474	3 165	— 238
1961 .....	1 711	1 603	330	1 649	615	3 690	153	296	2 923	841	1 539	386	3 374	— 316
1962 .....	1 762	1 664	371	1 795	650	3 929	144	190	3 197	770	1 589	663	3 533	— 396
1963 .....	1 827	1 699	373	1 666	662	3 867	165	113	3 399	812	1 752	614	3 678	— 189
*1964 .....	2 111	1 982	508	2 197	801	4 816	230	90	3 810	896	2 020	610	4 132	— 684
*1964 I— VI	991	933	247	1 108	419	2 345	118	29	1 705	335	965	283	1 854	— 491
I— IX	1 526	1 435	371	1 625	588	3 520	174	69	2 736	645	1 474	420	2 980	— 540
I— XII	2 111	1 982	508	2 197	801	4 816	230	90	3 810	896	2 020	610	4 132	— 684
*1965 I— III	556	513	110	577	212	1 244	64	8	850	138	502	146	923	— 321
I— VI	1 138	1 040	242	1 263	448	2 643	128	23	1 911	353	1 056	350	2 064	— 579
I— IX	1 745	1 606	376	1 801	648	3 922	180	47	3 046	670	1 605	522	3 274	— 648
VIII	180	169	51	156	60	387	14	8	364	104	183	47	387	— 0
IX	223	207	48	193	80	464	22	6	397	96	196	67	425	— 39
X	205	192	43	181	68	429	18	6	408	97	188	80	432	+ 3

## 12. Tuonnin ja viennin volyymi-indeksi — Volymindex för importen och exporten — Volume index for imports and exports

1962 = 100. Ulkomaankauppatilaston mukaan — Enligt utrikeshandelsstatistiken — According to Foreign Trade Statistics

Vuosi ja neljännes År och kvartal Year and quarter	Tuonti — Import — Imports (cif)								Vienti — Export — Exports (fob)						
	Yleisindeksi Totalindex	Raaka-aineet ja tuotantotarvikkeet Råmaterial och produktions- föremålar Raw materials and production supplies	Sittä Därav Of which		Poltto- ja voiteluaineet Bränslen o. smörjmedel Fuels and oils	Valmiit tavarat Färdiga varor Finished goods	Sittä Därav Of which		Yleisindeksi Totalindex	Maataloustuotteet Lantbruksprodukter Agricultural products	Metsätaloustuotteet Skogsvaruhaltingsprodukter Forestry products	Sittä Därav Of which			
			Maatalous Lantbruk Agriculture	Teollisuus Industri Industry			Investointitavarat Investeringar Investment goods	Kultustavarat Konsumtionsvaror Consumers' goods				Puuteollisuus Träindustri Woodworking	Paperiteollisuus Pappersindustri Paper industry	Metalli- ja konepajateollisuus Metall- och verkstadsindustri Metal industry and engineering	
1962 = 100															
1961 .....	95	96	116	95	88	95	95	94	94	109	157	89	106	94	58
1962 .....	100	100	100	100	100	100	100	100	100	100	100	100	100	100	100
1963 .....	98	103	122	101	102	92	86	101	102	110	62	104	102	110	88
1964 .....	119	113	123	112	143	120	118	122	109	147	44	111	105	122	81
1962 II	103	96	95	96	91	114	120	103	97	123	85	96	96	97	97
III	94	98	73	99	99	89	92	85	108	102	190	103	133	98	81
IV	105	107	120	106	131	99	91	112	115	81	75	119	112	108	153
1963 I	70	78	126	75	69	64	56	77	61	85	23	62	36	78	54
II	112	113	127	112	89	116	113	122	114	112	47	118	96	130	102
III	101	106	107	106	126	91	90	93	119	114	124	119	147	114	92
IV	106	114	129	113	124	95	87	110	115	133	56	117	127	118	95
1964 I	107	103	119	103	140	104	102	108	87	125	25	89	59	113	62
II	125	109	108	109	130	139	135	146	109	171	34	111	101	122	88
III	116	113	119	112	139	114	119	106	118	158	76	119	144	122	73
IV	128	127	146	126	163	122	118	130	120	137	38	124	113	131	103
*1965 I	119	116	159	114	122	120	122	117	98	156	16	95	61	120	74
II	133	122	201	117	150	141	144	135	111	172	26	114	91	131	91
III	122	127	136	127	153	110	108	113	117	142	41	121	131	129	77

## 13. Tärkeimpien tavarain tuonti — Importen av viktigare varor — Imports of certain commodities

Ulkomaankauppatilaston mukaan — Enligt utrikeshandelsstatistiken — According to Foreign Trade Statistics

SITC, Rev. N:o	041	042	044	043, 045	051	061.1—2	071.1	072
	Vehnä Vete Wheat	Riisi Ris Rice	Maissi Majs Maize	Vilja, muu Spannmål, annan Cereals, other	Hedelmät, tuoreet (ml. pähkinät) Fruktar, färskar (inkl. nötter) Fruits and nuts, fresh	Sokeri Socker Sugar	Kahvi, myös paahdettu Kaffe, även rostat Coffee, incl. roasted	Kaakao Kakao Cocoa
	1 000 kg							
1959 .....	300 560	11 924	28 605	133 800	79 184	137 578	33 678	1 543
1960 .....	179 377	15 607	44 384	52 782	78 425	120 922	34 122	1 817
1961 .....	124 007	12 583	40 195	35 417	92 554	126 931	38 471	2 006
1962 .....	174 239	15 488	35 666	68 623	106 539	148 816	39 517	2 455
1963 .....	337 812	11 152	44 277	105 190	109 755	122 795	41 979	2 533
*1964 .....	60 801	14 675	53 714	68 393	106 682	175 343	47 497	3 103
*1964 VII ..	—	419	1 271	1 053	2 372	9 580	3 380	161
VIII ..	—	79	3 735	1 568	2 165	18 576	3 361	327
IX ..	2 912	161	6	10 135	4 827	48	3 283	353
X ..	8 136	633	714	3 517	4 392	17 840	4 232	233
XI ..	14 153	905	5 363	19 617	4 304	19 053	4 972	308
XII ..	19 163	531	13 209	7 783	17 179	23 593	1 959	229
*1965 I ..	23 016	4 692	6 157	4 061	8 028	5 005	1 660	285
II ..	502	1 893	14 115	668	10 789	2 318	2 255	331
III ..	16 534	355	292	43 423	13 727	6 689	3 667	399
IV ..	9 208	122	4	4 825	11 693	2 774	2 673	382
V ..	3 063	4 550	9 689	25 920	13 858	11 416	3 202	230
VI ..	2 200	126	7 956	4 665	11 506	24 739	2 762	378
VII ..	11 252	133	1 064	161	4 360	11 013	2 803	196
VIII ..	5	246	1 698	4	3 859	1 001	3 584	168
IX ..	33	872	4 052	1 021	4 314	19 730	4 006	470
X ..	5 124	693	6	511	4 959	25 854	5 871	420

SITC, Rev. N:o	081.3	121	211.1—2 *)	231	262.1, 2, 8	263.1	274.1	276.3
	Öljykakut ja rouheet Oljekakor och -kross Oil cake and grits	Tupakka, valmistamaton Tobak, oarbetad Raw tobacco	Nautaeläinten ja hevosten vuodat Hudar av nötkreatur och hästar Neat and horse hides	Luonnon- kautsu, synt. ja regener. kautsu Naturgummi, synt. gummi o. gummi- regenerat 1)	Lampaanvilla ja villatopsi Fårull och tops därav Sheep's and lambs' wool, and wool tops	Puuvilla Bomull Cotton	Rikki Svavel Sulphur	Suola (natrium- kloridi) Salt (natrium- klorid) Salt
	1 000 kg							
1959 .....	50 143	5 386	6 512	2 951	4 926	17 985	71 120	186 688
1960 .....	64 112	6 123	6 001	7 407	4 731	21 728	100 306	199 868
1961 .....	46 028	7 244	8 912	9 279	3 955	15 705	85 866	223 422
1962 .....	36 718	6 288	6 882	10 716	3 712	16 389	83 546	274 434
1963 .....	87 505	6 959	5 468	12 788	3 978	16 408	59 372	267 334
*1964 .....	29 252	6 079	6 145	11 978	3 805	12 424	67 293	307 154
*1964 VII ..	1 838	284	604	486	193	731	4 138	41 860
VIII ..	839	106	605	1 439	275	2 275	2 105	43 548
IX ..	2 804	224	667	895	232	1 652	12 606	41 333
X ..	—	863	296	673	315	1 019	2 853	25 915
XI ..	1 530	281	648	1 375	233	908	5 047	34 895
XII ..	4 018	656	508	1 234	277	253	11 262	25 806
*1965 I ..	2 033	381	823	1 526	316	506	5 250	12 135
II ..	8 854	766	458	2 317	199	427	543	9 368
III ..	3 559	204	503	597	340	4 792	3 187	6 235
IV ..	2 934	386	222	819	235	208	3 051	5 739
V ..	2 144	264	239	1 574	332	2 359	2 964	26 279
VI ..	—	882	436	1 135	231	2 274	6 250	42 229
VII ..	—	549	576	624	115	1 219	8 130	55 503
VIII ..	—	206	532	650	225	395	6 521	38 731
IX ..	4 096	594	269	1 328	298	1 664	3 707	44 444
X ..	2 253	667	444	1 004	305	745	8 473	23 749

\*) SITC:n nimike käsittää myös muita tuotteita kuin allamainitut.

\*) SITC-positionen omfattar även andra produkter än den nedannämnda.

1) Crude rubber incl. synthetic and reclaimed — \*) This SITC-item also contains other products than that below.

## 13. Tärkeimpien tavarain tuonti (jatk.) — Importen av viktigare varor (forts.) — Imports of certain commodities (cont.)

SITC, Rev. N:o	281	321.4	321.8	332.1	332.2	332.3—4	332.5	514.2 (8)
	Rautamalmi ja -rikaste Järnmalm och slig <i>Iron ore and concentrates</i>	Kivihiili, antrasiliti yms. Stenkol, antracit o.d. <i>Coal, anthracite, etc.</i>	Koksi ja puolikoksi Koks och halvkokos <i>Coke and semi-coke</i>	Bensini Bensin <i>Motor spirits</i>	Petrol ja raskasbensini Petroleum och tungbensin <i>Petroleum</i>	Polttoöljyt, muut Brännolja, andra <i>Fuel oils, other</i>	Voiteluöljyt ja -rasvat yms. Smörjolja o. -fetter o.d. <i>Lubricating oils and greases</i>	Natrium-karbonaatti (sooda) Natrium-karbonat (soda) <i>Sodium carbonate (soda ash)</i>
Vuosi ja kuukausi År och månad Year and month	1 000 kg			1 000 l		1 000 kg		
1959 .....	126 571	2 567 430	284 854	29 718	33 646	731 839	36 556	33 234
1960 .....	162 033	2 936 807	229 473	62 274	44 708	1 441 391	44 545	43 750
1961 .....	145 241	2 779 336	260 633	45 395	40 016	1 482 990	71 065	55 774
1962 .....	448 671	2 620 519	356 571	23 528	38 613	1 893 210	52 852	67 128
1963 .....	390 751	2 182 624	351 848	26 982	40 155	1 944 667	51 247	63 462
*1964 .....	513 575	2 413 663	887 354	16 929	28 486	2 227 655	64 372	72 497
*1964 VII ..	25 088	208 642	24 060	1 016	5 034	210 582	3 512	6 246
VIII ..	61 272	244 446	103 286	2 051	965	126 061	4 889	5 619
IX ..	59 991	266 959	56 568	1 578	2 164	202 271	4 488	6 940
X ..	42 270	268 854	80 596	296	1 200	183 702	4 970	3 100
XI ..	61 084	278 270	126 724	253	1 209	211 589	7 568	6 315
XII ..	118 467	249 676	83 291	2 771	2 760	286 472	6 322	7 482
*1965 I ..	190 891	256 496	43 225	14	1 003	134 249	5 171	4 655
II ..	90 352	110 614	54 456	4 192	4 603	142 428	8 924	4 623
III ..	47 033	128 645	89 363	2 760	6 009	278 738	8 423	7 479
IV ..	15 576	166 940	42 908	381	4 513	491 595	2 848	3 853
V ..	7 632	173 965	13 092	5 312	2 870	325 524	4 638	6 342
VI ..	36 770	186 234	53 199	426	1 364	46 077	4 408	3 933
VII ..	62 836	230 241	33 003	322	713	211 937	5 343	4 231
VIII ..	104 105	254 112	90 181	5 264	3 020	232 320	4 379	9 329
IX ..	148 044	298 520	42 383	76	779	272 181	4 138	5 405
X ..	55 319	279 697	104 873	3 374	1 472	217 785	4 348	9 881

SITC, Rev. N:o	271.2, 561.1	271.3, 561.2	561.3	621	629.1	652	653.2	662.3
	Typpi-lannoitteet Kväve-gödselmedel <i>Nitrogen fertilizers</i>	Fosfaatti-lannoitteet Fosfat-gödselmedel <i>Phosphated fertilizers</i>	Kali-lannoitteet Kaligödselmedel <i>Potash fertilizers</i>	Puolivalmistet kautsusta Halvfabrikat av gummi <i>Rubber fabricated materials</i>	Ajoneuvojen ja lentok. ulko- ja sisärenkaat Däck och slangar för fordon och flygmaskiner <sup>1)</sup>	Puuvilla-kankaat Tyger av bomull <i>Cotton fabrics</i>	Villa- ja karva-kankaat Tyger av ull och av djurhår <i>Woolen and worsted fabrics</i>	Tulenkestävät rakennus-tarvikkeet Eldfasta byggnads-material <i>Refractory construction materials</i>
Vuosi ja kuukausi År och månad Year and month	1 000 kg							
1959 .....	77 117	297 459	104 418	6 495	5 150	3 215	930	6 262
1960 .....	142 802	348 270	173 236	5 663	5 725	3 468	888	10 805
1961 .....	151 539	363 036	133 983	2 485	5 605	3 013	906	17 782
1962 .....	100 062	310 788	139 014	2 895	5 626	2 796	941	16 619
1963 .....	138 311	262 188	139 791	3 122	6 330	2 640	984	15 940
*1964 .....	141 782	371 568	173 938	3 940	8 342	2 455	1 250	26 142
*1964 VII ..	7 088	47 294	22 997	317	690	145	106	2 026
VIII ..	8 933	29 646	14 256	312	621	195	180	2 252
IX ..	8 263	45 255	15 743	297	849	192	196	8 997
X ..	9 302	41 621	16 425	384	806	221	99	2 806
XI ..	5 529	43 082	18 296	367	798	192	84	2 240
XII ..	10 918	43 932	21 077	420	771	174	83	1 510
*1965 I ..	7 717	25 417	12 783	323	515	235	132	1 515
II ..	12 205	29 670	4 140	316	625	223	104	2 568
III ..	20 213	53 017	18 569	274	1 055	299	91	1 295
IV ..	9 287	45 719	13 900	287	816	213	84	3 085
V ..	29 941	53 658	16 231	288	1 124	223	109	1 326
VI ..	20 413	67 274	18 858	233	960	123	102	2 601
VII ..	9 157	54 150	29 448	391	802	154	129	2 468
VIII ..	10 281	35 770	25 969	276	706	140	195	1 522
IX ..	8 345	32 083	14 806	259	1 055	200	157	2 903
X ..	4 984	53 935	19 997	458	1 020	210	98	1 323

1) Rubber tyres and tubes for vehicles and aircraft.

## 13. Tärkeimpien tavarain tuonti (jatk.) — Importen av viktigare varor (forts.) — Imports of certain commodities (cont.)

SITC, Rev. N:o	671.2	672	673	674	678	722.1	732.1—3, 6, 7	864.1 <sup>a)</sup>
	Takkirauta Tackjärn Pig. iron	Valanteet ja ainekset, rau- taa tai terästä Göt o. ämnen av järn l. stål Ingots and other primary forms of iron or steel	Rauta- ja teräs- tangot, myös muototangot Stång, även profilstång, av järn l. stål Iron and steel bars, rods, shapes, etc. incl. sheet piling	Rauta- ja teräselevy sekä universaali- rauta Järn- och stål- plåt samt universäljárn Iron and steel plates, sheets and universals	Rauta- ja teräsputket sekä osat Rör o. rördelar av järn o. stål Iron or steel tubes, pipes and fittings	Generaattorit, moottorit yms. sähkökoneet Generators, motorer o. a. d. elektriska maskiner Generators, motors and other electric machines	Autot ja niiden alustat Automobiler o. underreden till dem Automobiles and automobile chassis	Tasku- ranne- ja herätys- kellot yms. Fick- arm- bands- och väckarur o. a. d. Watches and clocks, etc.
	1 000 kg						Kpl - St. - Nr	
1959 .....	3 849	138 132	80 833	165 872	55 251	6 158	31 177	341 459
1960 .....	2 974	137 387	139 242	221 876	64 482	7 787	44 954	401 400
1961 .....	2 725	105 686	117 281	261 190	74 157	5 277	56 980	488 246
1962 .....	3 431	80 412	122 542	244 010	69 639	6 087	72 121	532 450
1963 .....	7 059	60 010	78 587	246 606	62 630	4 292	57 958	415 384
*1964 .....	14 310	36 665	107 432	322 044	79 938	4 961	105 513	608 494
*1964 VII ..	300	545	8 144	27 665	6 837	451	11 615	58 592
VIII ..	460	530	9 820	28 191	7 505	337	7 230	39 785
IX ..	5	4 982	9 935	31 619	8 028	504	6 361	60 882
X ..	387	538	9 217	24 259	7 332	335	6 708	50 834
XI ..	1 381	2 524	9 693	34 208	6 185	462	5 383	78 213
XII ..	30	11 663	9 488	28 319	9 085	654	9 311	59 667
*1965 I ..	5	4	13 003	29 284	7 897	552	8 262	45 901
II ..	10	1 800	10 919	30 426	6 410	609	8 834	53 306
III ..	—	2 503	10 267	28 933	6 334	623	14 271	59 233
IV ..	315	3 892	8 830	25 443	8 343	440	11 123	61 980
V ..	85	2 868	9 780	31 650	11 153	874	25 178	45 854
VI ..	15	3 842	9 642	30 206	7 352	414	9 645	54 944
VII ..	60	3 883	13 220	35 388	9 726	321	8 587	58 611
VIII ..	—	10 395	13 468	23 024	6 405	309	5 401	45 190
IX ..	15	16 392	17 277	33 896	6 658	421	7 500	61 757
X ..	30	4 785	12 506	26 842	6 591	610	6 722	57 600

## 14. Tärkeimpien tavarain vienti — Exporten av viktigare varor — Exports of certain commodities

Ulkomaankauppatilaston mukaan — Enligt utrikeshandelstatistiken — According to Foreign Trade Statistics

SITC, Rev. N:o	023	024	242	242.1	242.4	243	251.2	251.6, 8	251.7
	Voi Smör Butter	Juusto Ost Cheese	Pyöreä puutavara — Rundvirke — Round wood			Sahattu ja höylätty puutavara Sågade och hyvl. trävaror Sawn and planed wood	Puuhioke <sup>a)</sup> Slipmassa <sup>a)</sup> Mechanical wood pulp <sup>a)</sup>	Sulfiitti- ja dissolvingselluloosa <sup>a)</sup> Sulfit- och dissolving-cellulosa <sup>a)</sup> — <sup>a)</sup> <sup>a)</sup>	Sulfaatti- selluloosa <sup>a)</sup> Sulfat- cellulosa <sup>a)</sup> Sulphat wood pulp <sup>a)</sup>
	1 000 kg		1 000 k-m <sup>a)</sup> — 1 000 f-m <sup>a)</sup>			1 000 stds	1 000 kg		
1959 .....	21 432	17 852	3 812	2 445	984	956	138 944	770 396	549 179
1960 .....	25 724	16 962	4 777	3 176	934	1 140	175 685	918 561	500 101
1961 .....	17 500	17 793	5 995	4 251	1 069	1 110	159 895	871 922	569 522
1962 .....	10 209	16 860	3 707	2 437	725	1 014	150 279	827 591	730 656
1963 .....	15 772	17 203	2 156	1 212	503	982	172 196	861 188	893 419
*1964 .....	23 952	21 576	1 376	837	251	1 001	174 424	970 836	979 287
*1964 VII ..	3 320	1 554	212	134	41	158	11 343	69 229	67 369
VIII ..	2 365	2 212	227	124	47	126	12 468	89 813	75 034
IX ..	1 557	2 631	188	101	45	117	13 609	81 864	90 913
X ..	1 286	2 619	141	90	35	98	17 191	85 594	97 175
XI ..	407	1 581	87	47	14	95	12 572	77 133	72 882
XII ..	856	1 340	59	41	8	74	16 785	79 083	93 181
*1965 I ..	1 044	1 035	62	51	3	52	12 753	91 347	94 980
II ..	1 082	1 389	35	22	3	27	14 969	59 755	53 605
III ..	936	239	26	17	3	23	15 544	92 628	81 992
IV ..	2 516	1 464	32	19	3	42	16 123	77 007	91 645
V ..	2 872	1 405	109	92	3	63	11 034	68 440	99 652
VI ..	2 386	1 623	81	53	5	93	13 178	79 197	94 402
VII ..	2 359	1 690	132	103	3	138	9 715	70 301	80 269
VIII ..	1 117	1 588	102	68	7	117	10 587	76 240	90 399
IX ..	2 344	2 360	79	47	8	95	10 845	80 556	79 269
X ..	1 418	2 178	79	40	11	96	10 887	78 439	85 001

<sup>a)</sup> SITC:n nimike käsittää myös muita tuotteita kuin allamainitut — <sup>a)</sup> Kuivaa painoa.<sup>a)</sup> SITC-positionen omfattar även andra produkter än den nedan nämnda — <sup>a)</sup> Torr vikt.<sup>a)</sup> This SITC-item also contains other products than that below — <sup>a)</sup> Dry weight — <sup>a)</sup> Sulphite wood pulp, and chem. wood pulp, dissolving grades.

## 14. Tärkeimpien tavarain vienti (jatk.) — Exporten av viktigare varor (forts.) — Exports of certain commodities (cont.)

SITC, Rev. N:o	276.4	281	283.5	631.1—2	632.4	641	641.1	641.2	
	Asbesti Asbest	Rauta- malmi ja rikaste Järnmalm och slig <i>Iron ore and concentrates</i>	Sinkki- malmi ja rikaste Zinkmalm och slig <i>Zinc ore and concentrates</i>	Vaneri Faner <i>Plywood and veneers</i>	Rakennuspu- sepänteokset Byggnads- snickerier <i>Builders woodwork</i>	Sittä — Därav <i>Of which</i> Koottavat talot, ml. osat Monterings- färdiga hus, inkl. delar <sup>1)</sup>	Paperi ja pahvi Papper och papp <i>Paper and paper-board</i>	Sanoma- lehtipaperi Tidnings- papper <i>Newsprint paper</i>	Paino- ja kiri-paperi Tryck- och skrivpapper <i>Printing and writing paper</i>
	1 000 kg			1 000 k-m <sup>3</sup> f-m <sup>3</sup>	1 000 kg				
Vuosi ja kuukausi År och månad Year and month									
1959 .....	5 358	401 580	120 761	296	6 000	3 164	1 495 855	575 876	146 270
1960 .....	5 551	432 970	89 870	358	3 019	921	1 737 647	691 115	172 505
1961 .....	5 671	430 297	86 881	329	4 471	1 799	2 107 629	846 240	218 693
1962 .....	5 726	346 313	101 473	357	2 049	1 396	2 283 666	869 726	241 191
1963 .....	5 744	377 833	142 943	384	20 601	19 428	2 457 206	882 458	281 969
*1964 .....	7 554	441 407	147 255	440	5 049	4 216	2 670 777	988 637	339 221
*1964 VII ..	754	88 413	17 953	31	608	411	218 043	75 384	30 382
VIII ..	557	78 082	9 679	27	311	287	213 151	77 819	26 729
IX ..	766	57 350	11 762	39	459	376	246 948	94 847	31 146
X ..	781	20 854	5 257	41	480	454	250 673	100 192	29 060
XI ..	602	34 523	33 109	40	512	483	237 230	97 268	31 463
XII ..	648	22 331	16 915	42	351	261	237 527	91 885	28 826
*1965 I ..	407	16 303	8 393	44	192	121	215 519	82 611	33 479
II ..	505	—	5 323	37	176	157	206 405	75 336	30 785
III ..	640	2 243	—	27	303	243	234 254	80 858	38 486
IV ..	870	9 480	—	41	341	294	268 327	100 708	44 101
V ..	698	36 498	20 375	40	569	465	221 138	80 931	32 486
VI ..	686	24 995	12 652	38	544	447	234 154	92 697	32 835
VII ..	772	33 819	25 150	25	369	251	216 869	79 157	36 038
VIII ..	743	41 154	18 598	32	602	467	235 690	93 894	31 160
IX ..	1 015	30 410	15 751	41	664	433	257 770	103 269	36 401
X ..	787	30 968	11 041	43	801	651	242 028	100 777	32 439

SITC, Rev. N:o	641.3	641.5	641.6	642	666.5	671.2—5	682.1	899.3(2)
	Voimapaperi ja -pahvi Kraftpapper och -papp <i>Kraft paper and paperboard</i>	Konepaperi ja -pahvi Maskinpapper och -papp <i>Machine-made paper and paperboard</i>	Puunkuitu- levy Träfiber- plattor <i>Fibre- boards</i>	Pahvi- ja paperiteokset Varor av papp o. papper <i>Paperboard and paper products</i>	Pöytä- ja fajansiesineet Bords- och fajansartiklar <i>Table- and household arti- cles of faience</i>	Takkirauta ja ferroseokset Tackjärn och ferrolegeringar <i>Pig iron and ferro alloys</i>	Kupari ja kupari- seokset Koppar och kopp.legering. <i>Copper and alloys</i>	Tultitikut Tändstickor <i>Matches</i>
	1 000 kg							
Vuosi ja kuukausi År och månad Year and month								
1959 .....	218 971	444 086	109 643	45 406	787	22 806	8 897	1 061
1960 .....	218 076	499 909	128 340	51 747	771	32 723	4 844	1 351
1961 .....	225 302	611 357	146 395	67 239	993	42 530	5 589	1 465
1962 .....	228 185	733 372	152 187	53 855	1 138	180 620	7 311	1 673
1963 .....	252 801	811 660	161 314	81 591	1 546	233 670	8 917	1 644
*1964 .....	265 679	839 572	164 647	104 958	1 639	480 821	6 848	1 510
*1964 VII ..	23 264	74 082	9 632	7 129	88	27 788	535	83
VIII ..	21 205	71 881	9 755	8 203	99	25 115	305	69
IX ..	24 162	76 925	12 919	10 502	116	33 861	516	149
X ..	22 634	75 983	15 826	12 898	213	77 298	569	207
XI ..	21 290	65 655	14 491	10 939	180	73 603	351	116
XII ..	26 318	69 606	14 762	9 068	159	94 307	215	143
*1965 I ..	18 631	61 273	14 134	3 368	58	53 183	921	173
II ..	17 489	62 942	13 772	8 514	161	51 718	158	123
III ..	23 650	74 614	10 125	10 729	156	37 039	251	127
IV ..	27 974	73 129	16 338	10 623	151	40 639	321	130
V ..	23 830	65 328	12 047	9 127	138	78 900	371	134
VI ..	20 863	69 680	12 343	9 311	161	84 290	641	190
VII ..	20 646	65 283	8 702	9 411	84	57 154	46	78
VIII ..	20 170	72 205	10 965	10 272	87	74 572	385	112
IX ..	25 850	72 928	11 147	12 873	176	62 836	616	151
X ..	22 021	66 239	12 776	11 734	204	83 628	562	166

<sup>1)</sup> Prefabricated buildings incl. parts.

15. Rahalaitosten ottolainaus yleisöltä — Penninginrättningarnas inlåning från allmänheten — Deposits in banking establishments

Vuoden ja kuukauden lopussa Vid utgången av End of	Liikepankit Affärsbanker Commercial banks			Kilpnitysluottolaitokset Hypotekainrättningar Mortgage banks			Säästöpankit Sparbanker Savings banks			Postisäästöpankki Postsparbanken Post Office Savings Bank		
	Talletukset Depositioner Deposits	Shekkitilitit Check- räkningar Cheque accounts	Yhteensä Summa Total	Tallet. Depos. Depos.	Shekkit. Check- räkn. Cheque accounts	Yhteensä Summa Total	Talletukset Depositioner Deposits	Shekkitilitit Check- räkningar Cheque accounts	Yhteensä Summa Total	Talletukset Depositioner Deposits	Siirtotilitit Giro- räkningar Giro- accounts	Yhteensä Summa Total
	Milj. nmk											
1959 ....	1 505.48	557.49	2 062.97	0.29	0.36	0.65	1 525.46	63.01	1 588.47	431.20	140.91	572.11
1960 ....	1 813.55	560.83	2 364.38	0.31	0.46	0.77	1 798.59	69.52	1 868.11	485.24	135.94	621.18
1961 ....	2 105.91	577.91	2 683.82	0.29	0.58	0.87	2 079.62	71.43	2 151.05	568.17	143.81	701.98
1962 ....	2 270.37	648.95	2 919.32	0.21	0.42	0.63	2 210.83	81.55	2 292.38	606.61	168.54	775.15
1963 ....	2 441.05	715.27	3 156.32	0.20	0.55	0.75	2 336.64	84.07	2 420.71	648.47	250.31	898.78
1964 ....	2 816.71	683.35	3 500.06	0.17	0.22	0.39	2 614.74	86.32	2 701.06	713.83	296.54	1 010.37
1964 X	2 630.24	643.57	3 273.81	0.15	0.93	1.08	2 483.05	77.75	2 560.80	673.13	256.21	929.34
1964 XI	2 662.73	668.82	3 331.55	0.14	0.68	0.82	2 515.43	80.76	2 596.19	676.73	284.80	961.53
1964 XII	2 816.71	683.35	3 500.06	0.17	0.22	0.39	2 614.74	86.32	2 701.06	713.83	296.54	1 010.37
1965 I	2 849.82	669.95	3 519.77	0.17	0.58	0.75	2 665.99	75.98	2 741.97	723.54	284.96	1 008.50
1965 II	2 885.61	632.21	3 517.82	0.17	0.57	0.74	2 715.34	73.86	2 789.20	734.59	367.30	1 101.89
1965 III	2 917.28	680.43	3 597.71	0.17	0.57	0.74	2 756.02	83.31	2 839.33	744.48	320.08	1 064.56
1965 IV	2 936.02	629.54	3 565.56	0.18	0.58	0.76	2 760.13	78.70	2 838.83	739.55	294.76	1 034.31
1965 V	2 959.64	678.60	3 638.24	0.18	0.65	0.83	2 765.64	87.62	2 853.26	732.15	296.03	1 028.18
1965 VI	2 954.15	661.69	3 615.84	0.16	0.71	0.87	2 733.24	82.96	2 816.20	726.35	279.23	1 005.58
1965 VII	2 979.81	646.67	3 626.48	0.16	0.91	1.07	2 750.58	79.19	2 829.77	731.12	247.50	978.62
1965 VIII	2 980.92	695.13	3 676.05	0.15	0.47	0.62	2 767.47	85.71	2 853.18	728.46	239.64	968.10
1965 IX	2 987.88	688.31	3 676.19	0.16	0.48	0.64	2 790.57	92.90	2 883.47	732.72	248.89	981.61
1965 X	2 992.19	598.66	3 590.85	0.16	0.45	0.61	2 809.10	85.01	2 894.11	735.36	232.84	968.20
1965 XI	3 017.17	674.21	3 691.38	0.16	0.56	0.72	2 858.59	90.03	2 948.62	743.40	266.55	1 009.95

Vuoden ja kuukauden lopussa Vid utgången av End of	Osuuskauppojen säästö- kassat — Handelslagens sparkassar *)		Osuuskassojen Keskus Oy Andelskassornas Central Ab Central Bank for co-operative credit societies			Osuuskassat Andelskassor Co-operative credit societies			Kalkkimaan Inalles All banking establishments		
	SOK:n jäsenosuus- kaupat SOK:n medlems- handelslag*)	KK:n jäsenosuus- liikkeet KK:n medlems- andelslag*)	Talletukset Depositioner Deposits	Shekkitilitit Check- räkningar Cheque accounts	Yhteensä Summa Total	Talletukset Depositioner Deposits	Shekkitilitit Check- räkningar Cheque accounts	Yhteensä Summa Total	Talletukset Depositioner Deposits	Shekkitilitit*) Check- räkningar*) Cheque accounts*)	Yhteensä *) Summa *) Total *)
	Milj. nmk										
1959 ....	99.40	119.73	8.56	11.55	20.11	851.77	45.68	897.45	4 541.89	819.00	5 360.89
1960 ....	120.08	134.26	8.04	4.77	12.81	1 044.46	55.14	1 099.60	5 404.53	816.66	6 221.19
1961 ....	134.23	151.05	11.82	10.60	22.42	1 229.22	60.30	1 289.52	6 270.31	864.63	7 134.94
1962 ....	136.47	156.69	10.78	7.67	18.45	1 314.72	62.80	1 376.92	6 706.68	969.33	7 676.01
1963 ....	145.39	165.27	10.50	13.85	24.35	1 437.49	62.25	1 499.74	7 185.01	1 126.30	8 311.31
1964 ....	155.86	175.48	17.27	13.89	31.16	1 665.78	71.73	1 737.51	8 159.84	1 152.05	9 311.89
1964 X	150.23	170.24	13.19	8.26	21.45	1 578.30	60.87	1 639.17	7 698.53	1 047.59	8 746.13
1964 XI	152.23	171.17	14.34	11.50	25.84	1 606.90	71.56	1 678.46	7 799.67	1 118.12	8 917.79
1964 XII	155.86	175.48	17.27	13.89	31.16	1 665.78	71.73	1 737.51	8 159.84	1 152.05	9 311.89
1965 I	156.84	177.73	17.70	14.59	32.29	1 693.40	60.95	1 754.35	8 285.19	1 107.01	9 392.20
1965 II	158.90	180.97	17.33	10.02	27.35	1 742.86	59.12	1 801.98	8 435.77	1 143.08	9 578.85
1965 III	160.24	184.66	16.61	9.31	25.92	1 783.46	63.88	1 847.34	8 562.92	1 157.58	9 720.50
1965 IV	160.79	182.72	15.82	12.16	27.98	1 799.22	61.98	1 861.20	8 594.43	1 077.72	9 672.15
1965 V	160.38	181.56	17.68	20.28	37.96	1 813.97	66.60	1 880.57	8 631.20	1 149.78	9 780.98
1965 VI	158.37	180.70	17.23	13.88	31.11	1 794.66	64.59	1 859.25	8 564.86	1 103.06	9 667.92
1965 VII	157.62	180.85	17.54	12.34	29.88	1 803.19	64.25	1 867.44	8 620.87	1 050.86	9 671.73
1965 VIII	156.87	180.98	17.46	14.74	32.20	1 815.10	70.63	1 885.73	8 647.41	1 106.32	9 753.73
1965 IX	160.86	182.52	17.28	11.75	29.03	1 835.18	73.28	1 908.46	8 707.17	1 115.61	9 822.78
1965 X	163.41	184.33	17.27	7.90	25.17	1 842.68	74.80	1 917.48	8 744.50	999.66	9 744.16
1965 XI	165.69	185.59	18.02	12.13	30.15	1 869.21	75.02	1 944.23	8 857.83	1 118.50	9 976.33

\*) Consumers' co-operative savings funds — \*) Finnish Co-operative Wholesale Society — \*) Co-operative Union.  
\*) Postisäästöpankin siirtotilitit ml. — Inkl. Postsparbankens girokonton — Incl. giro accounts of the Post Office Savings Bank

16. Rahalaitosten antolainaus yleisölle — Penninginrättningarnas utlåning till allmänheten — Loans by banking establishments

Vuoden ja kuukauden lopussa Vid utgången av End of	Suomen Pankki Finlands Bank Bank of Finland				Liikepankit Affärsbanker Commercial banks				Säästöpankit Sparbanker Savings banks				Posti- säästö- pankki <sup>1)</sup> Post- spar- banken <sup>2)</sup> Post Office Savings Bank <sup>3)</sup>
	Markka- määr. Växlar i mark Bills in marks	Shekki- tilit Check- räkningar Cheque accounts	Muu lai- nananto <sup>1)</sup> Annan kredit- givning <sup>1)</sup> Other advances <sup>1)</sup>	Yhteensä Summa Total	Vekselit Växlar Bills	Shekki- tilit Check- räkningar Cheque accounts	Muu lai- nananto Annan kredit- givning <sup>1)</sup> Other advances	Yhteensä Summa Total	Vekselit Växlar Bills	Shekki- tilit Check- räkningar Cheque accounts	Muu lai- nananto Annan kredit- givning <sup>1)</sup> Other advances	Yhteensä Summa Total	

Milj. nmk

1959	38.88	2.67	125.33	166.88	969.10	203.49	924.27	2 096.86	64.27	37.58	1 225.40	1 327.25	331.38	
1960	72.32	4.18	115.24	191.74	1 142.52	233.98	1 228.10	2 604.60	81.91	43.96	1 423.48	1 549.35	394.96	
1961	70.83	6.08	109.17	186.08	1 239.97	261.97	1 546.05	3 047.99	109.17	42.54	1 665.92	1 817.63	436.83	
1962	33.55	3.63	103.96	141.14	1 253.63	265.45	1 780.86	3 299.94	108.35	50.04	1 860.13	2 018.52	508.65	
1963	57.17	1.72	85.69	144.58	1 237.25	258.25	1 977.00	3 472.50	105.95	43.19	1 985.40	2 134.54	544.01	
1964	67.09	2.48	62.68	132.25	1 335.23	312.53	2 268.68	3 916.44	126.40	44.58	2 147.07	2 318.05	607.70	
1964	X	41.67	9.57	66.46	117.70	1 298.61	318.36	2 174.02	3 790.99	129.52	46.82	2 119.62	2 295.96	611.57
	XI	55.02	10.14	65.50	131.26	1 300.53	301.93	2 216.82	3 819.28	133.29	44.02	2 144.84	2 322.15	607.79
	XII	67.09	2.48	62.68	132.25	1 335.23	312.53	2 268.68	3 916.44	126.40	44.58	2 147.07	2 318.05	607.70
1965	I	48.33	1.89	62.68	112.90	1 313.64	308.98	2 278.12	3 900.74	127.99	45.94	2 164.63	2 338.56	614.59
	II	48.35	2.40	61.70	112.45	1 325.21	312.58	2 306.57	3 944.36	129.82	46.72	2 180.52	2 357.06	623.57
	III	39.94	25.42	61.68	127.04	1 382.46	327.94	2 338.66	4 049.06	131.76	46.54	2 201.26	2 379.56	633.08
	IV	23.57	4.21	60.07	87.85	1 479.78	338.85	2 368.96	4 187.59	137.13	46.89	2 212.92	2 396.94	636.99
	V	11.76	18.17	59.63	89.56	1 492.96	311.38	2 392.11	4 196.45	141.10	45.23	2 247.25	2 433.58	647.57
	VI	7.56	5.34	56.95	69.85	1 493.32	327.88	2 412.77	4 233.97	143.78	49.15	2 255.27	2 448.20	655.54
	VII	9.56	1.82	56.88	68.26	1 460.09	314.47	2 427.76	4 202.32	147.21	48.97	2 277.40	2 473.58	680.95
	VIII	6.97	2.08	56.88	65.93	1 440.89	333.70	2 436.24	4 210.83	138.79	47.79	2 305.93	2 492.51	689.20
	IX	16.56	1.75	56.84	75.15	1 415.27	325.73	2 443.94	4 184.94	159.92	48.97	2 339.04	2 547.93	697.31
	X	29.77	2.77	55.19	87.73	1 331.68	358.14	2 470.30	4 160.12	167.01	50.70	2 366.54	2 584.25	713.81
	XI	34.43	1.42	55.23	91.08	1 386.04	316.59	2 512.83	4 215.46	162.96	48.89	2 396.78	2 608.63	714.02

Vuoden ja kuukauden lopussa Vid utgången av End of	Klinitä- luotto- laitokset Hypoteekki- inrätt. Mortgage banks	Osuuskassojen Keskus Oy Andelskassornas Central Ab Central Bank for co-operative credit societies				Osuuskassat Andelskassor Co-operative credit societies				Kalkkiaa Inalles All banking establishments			
		Vekselit Växlar Bills	Shekki- tilit Check- räkning. Cheque accounts	Muu lai- nananto Annan kredit- givning <sup>1)</sup> Other advances	Yhteensä Summa Total	Vekselit Växlar Bills	Shekki- tilit Check- räkning. Cheque accounts	Muu lai- nananto Annan kredit- givning <sup>1)</sup> Other advances	Yhteensä Summa Total	Vekselit Växlar Bills	Shekki- tilit Check- räkning. Cheque accounts	Muu lai- nananto Annan kredit- givning <sup>1)</sup> Other advances	Yhteensä Summa Total

Milj. nmk

1959	325.78	54.11	5.17	8.01	67.29	43.42	29.69	826.90	900.01	1 169.78	278.60	3 767.07	5 215.45	
1960	452.16	75.43	5.26	13.77	94.46	69.48	31.99	980.09	1 081.56	1 441.66	319.37	4 607.80	6 368.83	
1961	515.17	109.86	12.29	24.24	146.39	113.95	35.34	1 169.42	1 318.71	1 643.78	358.22	5 466.80	7 468.80	
1962	614.73	86.19	8.78	30.80	125.77	122.79	37.36	1 314.63	1 474.78	1 604.51	365.26	6 213.76	8 183.53	
1963	664.31	101.13	8.44	39.27	148.84	133.80	36.94	1 438.12	1 608.86	1 635.30	348.54	6 733.80	8 717.64	
1964	829.34	109.60	10.19	117.04	236.83	159.48	41.24	1 619.98	1 820.70	1 797.80	411.02	7 652.49	9 861.31	
1964	X	810.24	103.67	14.59	73.78	192.04	153.51	45.37	1 592.83	1 791.71	1 726.98	434.71	7 448.52	9 610.21
	XI	824.74	111.44	12.33	98.23	222.00	154.28	40.38	1 611.36	1 806.02	1 755.16	408.80	7 569.28	9 733.24
	XII	829.34	109.60	10.19	117.04	236.83	159.48	41.24	1 619.98	1 820.70	1 797.80	411.02	7 652.49	9 861.31
1965	I	827.52	107.43	15.56	119.84	242.63	160.94	45.58	1 628.94	1 835.46	1 758.33	417.95	7 696.12	9 872.40
	II	830.11	113.09	12.49	124.53	250.11	160.10	46.31	1 643.95	1 850.36	1 776.57	420.50	7 770.95	9 968.02
	III	837.99	115.24	14.35	131.54	261.13	165.71	45.09	1 656.70	1 867.50	1 835.11	459.34	7 860.91	10 155.36
	IV	843.01	118.56	17.27	134.17	270.00	174.84	45.41	1 679.98	1 900.23	1 933.88	452.63	7 936.10	10 322.61
	V	850.37	118.59	18.62	138.76	275.97	181.64	43.69	1 707.46	1 932.79	1 946.05	437.09	8 043.15	10 426.29
	VI	862.81	120.74	22.10	140.34	283.18	187.36	47.50	1 722.79	1 957.65	1 952.76	451.97	8 106.47	10 511.20
	VII	867.97	117.29	20.45	146.99	284.73	184.90	45.58	1 755.55	1 986.03	1 919.05	431.29	8 213.50	10 563.84
	VIII	871.70	117.10	19.97	155.04	292.11	184.92	44.62	1 780.53	2 010.07	1 888.67	448.16	8 295.52	10 632.35
	IX	876.21	137.41	23.77	135.78	296.96	181.96	44.53	1 799.90	2 026.39	1 911.12	444.75	8 349.02	10 704.89
	X	893.17	125.94	24.86	138.25	289.05	163.27	38.62	1 770.81	1 972.70	1 817.67	475.09	8 408.07	10 700.83
	XI	913.30	144.37	13.12	135.49	292.98	174.59	42.89	1 793.60	2 011.08	1 902.39	422.91	8 521.25	10 846.55

<sup>1)</sup> Vuodesta 1964 alkaen diskontatut kotimaiset ulkomaan rahan määrät växelit ja hypoteekkilainat — <sup>2)</sup> Ml. yksityiset obligatiolainat — <sup>3)</sup> To-  
dellisia nostettuja lainoja.

<sup>1)</sup> Fr. o.m. år 1964 diskonterade inhemska växlar i utländskt mynt och hypoteekslån — <sup>2)</sup> Inkl. privata obligationslån — <sup>3)</sup> Egentliga lyfta lån.

<sup>1)</sup> Beginning 1964, inland bills discounted in foreign currency and loans on security — <sup>2)</sup> Incl. private bonded loans — <sup>3)</sup> Real loans.



## c. Avista myyntikurssit — Avista försäljningskurser — A vista rates of exchange

Päivä- määrä Datum	New York (1 \$)	Mont- real (1 C\$)	Lontoo London (1 £)	Tuk- holma Stock- holm (100 Kr)	Oslo (100 Kr)	Kööpen- hamina Köpen- hamn Copen- hagen (100 Kr)	Fr.- furt a/M. (100 DM)	Amster- dam (100 Fl)	Bryssel Brussels (100 Fr)	Zü- rich (100 Fr)	Parisi Paris (100 Fr)	Rooma Roma Rome (100 lira)	Wien Vien- na (100 sh)	Lissabon Lisbon (100 Esc.)	Praha Prag Prague (100 Kč)	Moskova Moskva Moscow (Clea- ring, 1 Rub)
Viralliset myyntikurssit — Officiella försäljningskurser — Official selling rates — nmk																
1959 31/12	3.202	3.363	8.960	61.85	44.84	46.43	76.78	84.95	6.405	74.20	0.6498	0.5160	12.34	11.20	44.58	1) 80.25
1960 31/12	3.205	3.220	8.985	61.95	44.90	46.50	76.80	84.96	6.450	74.42	65.32	0.5160	12.32	11.20	44.58	1) 80.25
1961 31/12	3.221	3.087	9.045	62.20	45.20	46.84	80.60	89.45	6.470	74.65	65.75	0.5192	12.48	11.27	44.58	3.5667
1962 31/12	3.223	2.994	9.035	62.20	45.12	46.75	80.86	89.61	6.480	74.72	65.80	0.5193	12.48	11.27	44.58	3.5667
1963 31/12	3.221	2.982	9.010	62.05	45.01	46.69	81.09	89.47	6.470	74.66	65.75	0.5176	12.48	11.24	44.58	3.5667
1964 31/12	3.218	2.998	8.975	62.60	44.98	46.50	80.98	89.54	6.485	74.58	65.65	0.5147	12.46	11.20	44.58	3.5667
1964 30/9	3.222	2.996	8.965	62.63	44.97	46.52	81.06	89.32	6.490	74.64	65.75	0.5160	12.48	11.18	44.58	3.5667
» 31/10	3.216	2.993	8.955	62.35	44.89	46.41	80.86	89.32	6.480	74.58	65.65	0.5147	12.45	11.16	44.58	3.5667
» 30/11	3.216	2.998	8.975	62.47	44.94	46.46	80.92	89.54	6.480	74.52	65.65	0.5147	12.45	11.17	44.58	3.5667
» 31/12	3.218	2.998	8.975	62.60	44.98	46.50	80.98	89.54	6.485	74.58	65.65	0.5147	12.46	11.20	44.58	3.5667
1965 30/1	3.216	2.996	8.980	62.65	44.98	46.50	80.86	89.54	6.485	74.40	65.65	0.5147	12.45	11.20	44.58	3.5667
» 28/2	3.218	2.982	8.995	62.65	44.98	46.54	80.98	89.54	6.485	74.34	65.65	0.5151	12.45	11.21	44.58	3.5667
» 31/3	3.224	2.982	9.000	62.78	45.06	46.58	81.04	89.54	6.495	74.16	65.80	0.5159	12.48	11.22	44.58	3.5667
» 30/4	3.224	2.990	9.025	62.68	45.10	46.67	81.16	89.61	6.497	74.22	65.80	0.5163	12.49	11.25	44.58	3.5667
» 31/5	3.224	2.986	9.010	62.63	45.10	46.58	80.84	89.61	6.497	74.22	65.80	0.5163	12.49	11.25	44.58	3.5667
» 30/6	3.224	2.980	9.000	62.38	45.10	46.54	80.60	89.51	6.497	74.37	65.80	0.5163	12.49	11.23	44.58	3.5667
» 31/7	3.224	2.980	9.005	62.43	45.10	46.54	80.41	89.51	6.497	74.70	65.80	0.5163	12.50	11.23	44.58	3.5667
» 31/8	3.224	2.992	9.000	62.38	45.10	46.46	80.42	89.63	6.497	74.70	65.80	0.5163	12.50	11.22	44.58	3.5667
» 30/9	3.224	2.996	9.035	62.49	45.14	46.74	80.42	89.63	6.492	74.70	65.80	0.5163	12.50	11.25	44.58	3.5667
» 31/10	3.224	3.000	9.040	62.39	45.14	46.75	80.60	89.56	6.492	74.64	65.80	0.5163	12.49	11.27	44.58	3.5667
» 30/11	3.224	3.000	9.040	62.34	45.14	46.79	80.60	89.49	6.497	74.64	65.80	0.5163	12.49	11.28	44.58	3.5667

1) 100 (vanhaa — gamla — old) Rub.

d. Kotimainen clearingliike  
Inhemsk clearingrörelse  
Domestic clearing accounts

Vuosi ja kuukausi År och månad Year and month	Postivksellit, shekit ja siirtomääräykset — Postremissväxlar, checker o. kontokrediteringar Bankers' drafts, cheques and transfer orders	
	Luku Antal 1000 No.	Määrä Belopp Total sum Milj. nmk
1959 .....	4 556	15 083
1960 .....	5 350	17 520
1961 .....	6 155	19 891
1962 .....	6 873	21 505
1963 .....	7 554	22 976
1964 .....	8 699	26 724
1964 XI ..	786	2 213
XII ..	867	2 681
1965 I ..	770	2 235
II ..	761	2 172
III ..	862	2 559
IV ..	766	2 359
V ..	858	2 682
VI ..	844	2 748
VII ..	854	2 634
VIII ..	771	2 368
IX ..	848	2 530
X ..	876	2 624
XI ..	868	2 592

18. Postisiirtoliike  
Postgiro rörelsen  
Post Office giro accounts

Siirtotilit 1) Girokonton 1) Giro accounts 1)		Tilitapahtumat (panot ja otot) — Transaktioner (in- och utbetalningar) Transactions (Deposits and withdrawals)	
Luku Antal No.	Määrä Belopp Total sum Milj. nmk	Luku Antal 1000 No.	Määrä Belopp Total sum Milj. nmk
89 113	278	36 426	a) 51 825
95 298	288	39 325	60 070
100 383	312	44 333	67 606
103 063	399	50 511	78 027
106 710	468	53 907	88 506
110 554	513	60 185	100 934
110 417	451	5 923	8 800
110 554	513	7 120	11 899
110 578	477	5 025	8 189
110 752	561	5 649	8 843
110 822	493	6 031	9 941
111 153	542	5 155	9 365
111 232	470	5 469	9 579
111 302	509	5 311	9 932
111 336	435	4 698	9 584
111 383	449	4 816	9 012
111 511	416	5 171	9 027
111 584	450	5 517	9 485
111 743	463	6 063	9 344

19. Protestoidut vekselit ja tratat 2)  
Protesterade växlar och trattor 2)  
Protested bills of exchange and drafts 2)

Vekselit Växlar Bills of exchange	Tratat Trattor Drafts	Yhteensä Summa Total
1 000 nmk		
3 245	1 136	4 381
3 496	1 475	4 971
4 675	1 861	6 536
5 132	2 544	7 676
8 463	3 301	11 764
6 900	2 849	9 749
444.7	225.1	669.8
673.5	288.2	961.7
710.2	219.3	929.5
827.4	247.7	1 075.1
450.2	375.9	826.1
560.6	315.4	876.0
484.1	368.8	852.9
491.4	307.1	798.5
391.3	371.2	762.5
484.2	288.5	772.7
634.1	360.9	995.0
561.1	397.8	958.9
*608.6	*449.3	*1 057.9

1) Vuoden ja kuukauden lopussa — 2) Kauppalehden protestilistan mukaan. Kaupungit ja kauppalat — 3) Vuoden 1959 alusta pl. valtion tileillä tehdyt sisäiset siirrot.

1) Vid utgången av året och månaden — 2) Enligt protestilistan i Kauppalehti. Städer och köpingar — 3) Från början av 1959 exkl. inre gireringar inom statens konton.

1) End of year and month — 2) According to Kauppalehti list of protested bills. Urban communes.

20. Helsingin Arvopaperipörssi — Helsingfors Fondbörs — Helsinki Stock Exchange

Vuosi ja kuukausi År och månad Year and month	Myynti — Försäljning — Sales							Osakeindeksi <sup>1)</sup> Aktieindex <sup>1)</sup> Share index <sup>1)</sup> 1948 = 100		
	Osakkeet Aktier Shares	Siitä-Därav-Of which		Merkintä- oikeudet Teck- nings- rätter Subscription rights	Deben- tuurit Deben- tures	Obli- gaatit Oblig- ationer Bonds	Yh- teensä Summa Total	Pankit Banker Banks	Teolli- suus In- dus- try	Yleis- indeksi Gene- ral- index General index
		Teolli- suus Indus- try	Pankit Banker Banks							
	1 000 nmk									
1959 ....	22 891	16 953	4 908	2 937	—	1 280	27 108	146	506	435
1960 ....	23 674	17 849	4 146	1 453	3	1 158	26 288	162	619	527
1961 ....	25 081	17 213	5 183	1 750	52	1 666	28 549	172	614	527
1962 ....	26 652	17 697	6 507	1 702	189	2 780	31 323	170	605	520
1963 ....	25 601	17 055	5 790	690	60	3 004	29 355	165	637	542
1964 ....	25 647	17 664	5 464	564	104	4 806	31 121	152	649	548
1964 XI	2 253	1 582	415	—	6	483	2 742	140	633	531
1964 XII	2 296	1 578	543	—	13	324	2 633	141	644	540
1965 I	1 833	956	750	303	5	539	2 680	133	638	528
1965 II	1 826	1 183	500	928	1	260	3 015	136	647	539
1965 III	2 097	1 597	300	1 202	80	496	3 875	138	651	544
1965 IV	1 682	1 189	353	860	80	355	2 977	137	630	528
1965 V	2 370	1 689	519	24	72	439	2 905	134	627	525
1965 VI	1 835	1 350	302	—	31	431	2 297	133	607	510
1965 VII	1 065	680	280	506	38	433	2 042	133	616	516
1965 VIII	1 245	771	331	365	57	301	1 968	131	617	517
1965 IX	2 552	1 738	566	626	48	495	3 721	131	606	509
1965 X	2 678	1 517	665	—	68	481	3 227	129	596	501
1965 XI	2 478	1 687	575	—	39	446	2 963	126	580	487

21. Henkivakuutusyhtiöiden hankinta<sup>2)</sup> — Livförsäkringsbolagens nyanskaffning<sup>2)</sup> — Life insurance policies<sup>2)</sup>

Uusia vakuutuksia Nya försäkringar Policies granted	
Luku Antal Number	Milj. nmk
149 011	737.2
153 132	807.3
158 775	871.4
149 660	891.3
152 662	977.3
163 548	1 144.8
15 064	107.8
14 824	108.2
13 891	110.2
14 894	116.8
16 504	125.3
13 886	108.1
12 539	101.8
11 833	89.5
8 795	67.3
10 246	77.5
14 926	118.3
14 733	115.0
15 133	120.9

<sup>1)</sup> *Undtagen* mukaan. Kuukauden keskiluvut — <sup>2)</sup> Kuukausittiedot osittain arvioidut.  
<sup>1)</sup> Enligt *Undtas*. Medelpris per månad — <sup>2)</sup> Månadsvärdena är delvis uppskattade.  
<sup>1)</sup> Mean prices of month — <sup>2)</sup> The monthly values are partly estimated.

22. Ulkomainen matkustajaliikenne — Resandeträffiken mellan Finland och utlandet — Foreign passenger traffic

Vuosi ja kuukausi År och månad Year and month	Koko matkustajaliikenne — Hela resandeträffiken — Total passenger traffic														
	Saapuneet — Anlända — Arrivals				Lähteneet — Avresta — Departures										
	Yhteensä Summa Total	Maitse Till lands By land	Meritse Sjöledes By sea	Lentoteitse Per flyg By air	Yhteensä Summa Total	Maitse Till lands By land	Meritse Sjöledes By sea	Lentoteitse Per flyg By air							
1963 ....	2 366 345	1 668 133	521 211	177 001	2 375 044	1 675 518	518 203	181 323							
1964 ....	3 346 831	2 435 330	718 381	193 120	3 353 196	2 441 582	714 296	197 318							
	Suomesta suoraan Pohjoismaiden ulkopuolelle lähteneet matkustajat <sup>1)</sup> — Personer som från Finland rest direkt till utomnordiskt land <sup>1)</sup> — Passengers departed directly to countries outside the Northern countries <sup>1)</sup>														
	Lähteneet Avresta Departures				Ulkomaalaiset kansalaisuuden mukaan Utlänningar efter medborgarskap Foreigners by citizenship										
	Yhteensä Summa Total	Maitse Till lands By land	Meritse Sjöledes By sea	Lento- teitse Per flyg By air	Yhteensä Summa Total	Ruotsi Sverige Sweden	Norja Norge Norway	Tanska Danmark Denmark	Iso-Britannia Storbritannien Un. Kingdom	Neuvostoliitto Sovjetunionen U.S.S.R.	Ranska Frankrike France	Saksa Tyskland Germany	Yhdysvallat Förenta staterna USA	Muut maat Övriga länder Others	Lähte- neitä Suomen kansai- saisia Avresta finska medbor- gare Finns
1963 ....	142 915	29 339	36 147	77 429	58 771	3 613	839	763	9 180	4 733	2 969	11 828	11 176	13 670	84 144
1964 ....	173 787	36 389	44 928	92 470	73 794	5 136	510	602	12 565	6 028	4 132	15 260	12 078	17 483	99 993
1964 XI	7 367	924	839	5 604	2 622	62	16	8	359	421	198	616	230	712	4 745
1964 XII	7 519	1 229	876	5 414	2 636	82	11	9	291	564	128	693	240	618	4 883
1965 I	6 825	800	764	5 261	2 143	75	7	9	295	187	87	675	263	545	4 682
1965 II	7 630	1 001	500	6 129	2 108	38	20	14	226	366	76	626	174	568	5 522
1965 III	9 335	1 170	545	7 620	2 911	86	3	9	344	657	107	621	349	735	6 424
1965 IV	19 449	6 876	1 502	11 071	3 910	304	38	30	381	758	105	951	532	811	15 539
1965 V	18 538	4 412	3 493	10 633	5 096	436	25	46	645	876	122	791	579	1 576	13 442
1965 VI	31 516	8 564	6 857	16 095	9 994	801	96	238	1 010	699	701	2 172	1 287	2 990	21 522
1965 VII	42 012	11 010	15 093	15 909	18 541	1 935	112	240	2 421	1 012	1 296	3 145	3 923	4 457	23 471
1965 VIII	36 784	7 285	16 127	13 372	18 883	1 125	70	122	3 322	1 051	1 250	4 230	3 367	4 346	17 901
1965 IX	20 125	2 237	6 579	11 309	8 356	642	38	263	972	850	612	1 863	1 205	1 911	11 769
1965 X	13 849	1 652	1 573	10 624	4 761	224	65	21	510	619	239	1 111	601	1 371	9 088
1965 XI	8 235	1 383	928	5 924	3 323	69	10	8	409	534	345	875	346	727	4 912

<sup>1)</sup> Toukokuusta 1958 lähtien, pohjoismaiden (Islantia lukuunottamatta) muodostettua yhteisen passintarkastusalueen, ei saada tietoja ko. alueen eri maiden välillä matkustajaliikenteen lukumäärästä kansalaisuuskittain — Fr. o. m. maj 1958 utgår de nordiska länderna (med undantag av Island) ett gemensamt passkontrollområde, vilket omöjliggör uppdelning efter medborgarskap av de resande mellan länderna i ifrågavarande område — The Northern countries (excl. Iceland) constitute from May 1958 a joint area of passport control, which makes it impossible to divide by citizenship the passengers travelling between these countries in the area.

## 23. Moottoriajoneuvot — Motorfordon — Motor vehicles

Vuoden ja kuukauden lopussa Vid utgången av End of	Henkilö-autot Personbilar Cars		Kuorma-autot Lastbilar Lorries		Linja- autot Bussar Buses	Paketti- autot Paket- bilar Vans	Muut autot Övriga bilar Other auto- mobiles	Kaikki autot Alla bilar All automobiles		Käyttövoima Drivkraft Motor power		Moot- toripöy- rät Motor- cyklar Motor- cycles
	Yh- teensä Summa Total	Ammatt. Yrkesm. Profes- sional	Yh- teensä Summa Total	Ammatt. Yrkesm. Profes- sional				Yhteensä Summa Total	Ammatt. Yrkesm. Profes- sional	Bensini Benzin Motor spirits	Diesel	

## a. Rekisterissä olevat moottoriajoneuvot — Inregistrerade motorfordon — Motor vehicles registered

1959	160 419	11 312	45 347	24 614	5 479	11 937	2 440	225 622	41 903	199 668	25 845	95 789
1960	183 267	12 171	46 579	25 251	5 874	20 110	2 595	258 425	43 930	226 247	32 041	103 463
1961	216 921	12 930	46 599	25 070	6 263	30 090	2 798	302 671	45 025	265 562	36 824	109 496
1962	259 211	14 346	46 134	24 923	6 575	34 882	2 932	349 734	46 712	307 648	41 801	108 597
1963	303 051	15 992	45 720	24 767	6 902	37 248	3 010	395 931	48 594	349 687	45 987	101 191
1964	376 254	16 913	45 996	24 958	7 074	36 950	3 155	469 429	49 991	419 551	49 644	93 108
1964 VI	338 410	17 626	48 226	26 213	7 195	40 357	3 138	437 326	52 060	387 688	49 379	105 989
VII	348 143	17 931	48 691	26 474	7 240	41 037	3 165	448 276	52 684	398 022	49 995	108 186
VIII	358 432	18 180	49 196	26 736	7 282	41 684	3 194	459 788	53 248	408 932	50 594	110 069
IX	367 213	18 377	49 700	26 995	7 317	42 354	3 232	469 816	53 762	418 396	51 158	111 819
X	376 432	18 610	50 457	27 434	7 430	43 200	3 266	480 785	54 571	428 441	52 082	113 171
XI	381 940	18 830	50 998	27 757	7 469	43 817	3 301	487 525	55 172	434 500	52 763	113 663
XII	376 254	16 913	45 996	24 958	7 074	36 950	3 155	469 429	49 991	419 551	49 644	93 108
*1965 I	379 759	17 120	46 287	25 127	7 102	37 471	3 169	473 788	50 412	423 525	50 029	93 119
II	384 036	17 325	46 581	25 329	7 141	37 986	3 189	478 933	50 873	428 218	50 479	93 519
III	390 267	17 609	47 122	25 664	7 172	38 684	3 230	486 475	51 552	435 026	51 212	93 955
IV	396 762	17 891	47 961	26 185	7 227	39 312	3 258	494 520	52 448	442 000	52 282	94 460
V	406 960	18 228	48 575	26 531	7 303	39 924	3 294	506 056	53 237	452 647	53 171	95 392
VI	420 538	18 518	49 240	26 881	7 358	40 622	3 328	521 086	53 962	466 823	54 025	96 472
VII	431 960	18 799	49 803	27 194	7 429	41 314	3 345	533 851	54 639	478 852	54 761	97 733
VIII	441 283	19 016	50 405	27 483	7 473	41 900	3 380	544 441	55 212	488 740	55 463	98 945
IX	450 616	19 319	50 925	27 746	7 504	42 598	3 399	555 042	55 826	498 755	56 049	100 044
X	462 365	19 603	51 717	28 121	7 605	43 538	3 439	568 664	56 620	511 418	57 003	101 658

## b. Rekisteriin merkityt uudet ajoneuvot — Inregistrerade nya motorfordon — Registered new vehicles

## Läni - Län - Province

## Tammi-lokakuu 1965 — Januari-oktober 1965 — January-October 1965

Uudenmaan — Nylands ..	21 281	550	1 210	505	211	1 574	72	24 348	1 332	22 807	1 536	1 017
Turun-Porin — Åbo-B:borgs	12 927	320	803	420	72	934	45	14 781	845	13 748	1 033	653
Ahvenanmaan — Ålands..	508	19	12	2	—	58	1	579	21	567	12	18
Hämeen — Tavastehus ...	10 090	251	589	320	48	814	32	11 573	646	10 806	767	640
Kymen — Kymmene ....	6 900	189	412	254	22	350	17	7 701	489	7 193	508	374
Mikkelin — S:t Michels ...	3 846	158	283	178	30	224	4	4 387	370	4 030	356	344
Pohjois-Karjalan — Norra Karelen	3 303	167	233	159	13	251	12	3 812	346	3 513	299	408
Kuopion — Kuopio .....	4 135	168	278	178	22	327	18	4 780	384	4 409	371	518
Keski-Suomen — Mellersta Finlands .....	4 358	159	388	262	22	375	10	5 153	452	4 703	450	369
Vaasan — Vasa .....	8 206	248	619	276	29	804	23	9 681	568	8 913	768	214
Oulun — Uleåborgs .....	6 630	230	589	402	38	557	31	7 845	702	7 082	760	531
Lapin — Lapplands .....	3 927	231	305	207	24	320	19	4 595	474	4 096	499	204
Koko maa — Hela riket — Whole country .....	86 111	2 690	5 721	3 163	531	6 588	284	99 235	6 629	91 867	7 359	5 290

## Lokakuu 1965 — Oktober 1965 — October 1965

Uudenmaan — Nylands ..	5 400	59	219	49	64	330	15	6 028	181	5 762	262	399
Turun-Porin — Åbo-B:borgs	648	34	61	33	5	103	4	821	73	743	78	7
Ahvenanmaan — Ålands..	31	—	—	—	—	1	—	32	—	32	—	—
Hämeen — Tavastehus ...	920	26	76	39	1	78	3	1 078	69	997	81	117
Kymen — Kymmene ....	683	17	75	46	1	66	2	827	70	737	90	43
Mikkelin — S:t Michels ...	502	17	46	29	3	22	—	573	49	521	52	77
Pohjois-Karjalan — Norra Karelen	181	16	22	18	5	30	2	240	40	202	38	30
Kuopion — Kuopio .....	660	16	34	24	3	51	3	751	47	709	42	139
Keski-Suomen — Mellersta Finlands .....	802	17	63	33	3	63	3	934	55	866	68	130
Vaasan — Vasa .....	712	22	98	43	5	92	3	910	71	805	105	32
Oulun — Uleåborgs .....	802	32	55	34	5	71	4	937	78	861	75	117
Lapin — Lapplands .....	408	28	43	27	6	33	1	491	61	428	63	20
Koko maa — Hela riket — Whole country .....	11 749	284	792	375	101	940	40	13 622	794	12 663	954	1 111

## 24. Valtionrautatiet — Statsjärnvägarna — State railways

Vuosi ja kuukausi År och månad	Kaupallisessa liikenteessä kuljetettu tavaramäärä Befordrat gods i kommersiell trafik Freight carried in commercial traffic		Varsinaiset matkustajat Egentliga reseande Passengers carried	Tulot henkilöliikenteestä Inkomster av persontrafiken Receipts from passenger traffic	Tulot tavara- liikenteestä Inkomster av godstrafiken Receipts from freight traffic	Tulot kaikkiaan Summa inkomster Total receipts	Varsinaiset menot Egentliga utgifter Expenditure proper	Ylijäämä (+) tai vajaus (-) Överskott (+) eller underskott (-) Net surplus (+) or deficit (-)
	1 000 t	1 000 000 t-km	1 000	Milj. nmk				
1959	17 044	4 205	33 392	65.71	207.91	308.85	312.75	- 3.90
1960	19 041	4 865	34 927	67.39	235.57	344.56	337.70	+ 6.86
1961	18 784	4 719	38 164	72.45	243.54	356.86	359.04	- 2.18
1962	18 556	4 910	37 313	76.03	257.52	374.87	378.55	- 3.68
1963	18 118	4 928	30 858	72.69	253.43	367.05	403.02	- 35.97
1964	19 111	4 863	*31 085	78.70	264.53	382.52	439.59	- 57.07
1964 VI	1 520	367	2 239	8.31	24.09	35.10	41.97	- 6.87
VII	1 575	389	2 122	9.29	18.59	34.72	36.51	- 1.79
VIII	1 607	390	2 259	8.29	22.25	33.34	35.93	- 2.59
IX	1 706	410	2 564	5.33	22.14	29.83	40.04	- 10.21
X	1 790	440	2 694	5.82	24.07	32.80	35.95	- 3.15
XI	1 730	417	2 736	4.67	22.55	30.08	36.23	- 6.15
XII	1 505	380	2 731	7.71	24.90	40.58	48.38	- 7.80
1965 I	1 434	385	2 806	5.10	20.27	27.58	31.62	- 4.03
II	1 549	432	2 676	4.43	20.46	27.38	36.60	- 9.22
III	1 861	537	2 886	5.89	25.65	33.89	38.63	- 4.74
IV	1 787	488	2 613	6.37	24.04	33.24	36.16	- 2.92
V	1 663	427	2 610	5.58	21.41	29.74	41.44	- 11.70
VI	1 631	390	2 184	8.74	24.55	36.21	41.40	- 5.19
VII	1 755	416	2 115	9.12	18.81	32.24	36.71	- 4.46
VIII	1 819	417	2 283	8.00	22.81	31.96	38.17	- 6.21
IX			2 509	5.53	22.71	33.62	38.08	- 4.46
X				5.09	23.44	30.88	38.03	- 7.15

## 25. Ulkomainen merenkulku — Sjöfarten mellan Finland och utlandet — Foreign shipping

Vuosi ja kuukausi År och månad	Saapuneet alukset — Ankomna fartyg — Vessels entered						Lähteneet alukset — Avgångna fartyg — Vessels cleared					
	Luku — Antal Number		nettotonnia 1 000 nettoton tons		Tuotu tavara- määrä Im- porterad varu- mängd Tons imported 1 000 t	Siitä suomal. aluksilla Därav med finska fartyg Of which with Finnish vessels	Luku — Antal Number		nettotonnia 1 000 nettoton tons		Viety tavara- määrä Ex- porterad varu- mängd Tons exported 1 000 t	Siitä suomal. aluksilla Därav med finska fartyg Of which with Finnish vessels
	Kaik- kiaan Summa Total	Niistä suomal. Därav finska Of which Finnish	Kaik- kiaan Summa Total	Lastissa Last- förande With cargo			Kaik- kiaan Summa Total	Niistä suomal. Därav finska Of which Finnish	Kaik- kiaan Summa Total	Lastissa Last- förande With cargo		
1959	11 432	3 315	7 718	4 932	6 761	4 383	11 449	3 299	7 773	6 221	8 829	3 199
1960	13 795	4 159	9 354	6 281	8 955	5 373	13 826	4 156	9 376	7 416	10 400	3 555
1961	15 554	5 150	10 042	6 721	8 993	5 711	15 534	5 138	10 081	7 901	11 026	3 993
1962	14 568	5 474	10 581	7 644	9 670	6 285	14 592	5 443	10 647	7 938	10 166	3 967
1963	13 686	5 656	10 695	7 803	10 048	6 615	13 681	5 626	10 734	7 933	10 032	4 000
*1964	15 386	6 713	12 441	9 670	12 474	7 848	15 394	6 704	12 465	8 888	10 617	4 547
*1964 IX	1 596	652	1 155	861	1 127	618	1 640	651	1 166	873	1 105	413
X	1 467	559	1 120	842	1 274	697	1 471	558	1 135	760	1 010	413
XI	1 320	540	1 136	909	1 455	827	1 285	533	1 094	683	939	374
XII	1 084	486	1 006	827	1 247	762	1 151	474	1 063	679	895	415
*1965 I	788	355	831	690	1 007	666	795	350	861	549	732	383
II	618	290	690	549	807	545	625	291	699	451	554	309
III	653	337	786	679	948	665	644	334	784	493	605	349
IV	865	379	874	721	974	631	856	382	856	601	695	338
V	1 430	635	1 161	969	1 103	655	1 396	648	1 130	773	859	369
VI	1 849	851	1 471	1 188	1 206	675	1 828	864	1 467	1 109	990	411
VII	2 276	1 027	1 652	1 387	1 293	723	2 309	1 047	1 707	1 310	1 068	375
VIII	2 123	970	1 636	1 357	1 370	758	2 124	956	1 658	1 255	1 027	384
IX	1 626	680	1 360	1 124	1 370	825	1 628	656	1 356	956	975	381
X	1 484	573	1 316	1 090	1 414	833	1 488	584	1 284	867	961	402
XI	1 315	531	1 214	1 022			1 284	514	1 220	855		

## 26. Kauppalaivasto — Handelsflottan — Merchant fleet

Vuoden ja kuukauden lopussa Vid utgången av End of	Koko kauppalaivasto Hela handelsflottan Whole merchant fleet		Höyryaluksset Ångfartyg Steamers		Moottorialuksset Motorfartyg Motor ships	
	Luku Antal Number	1 000 brutto- tonnia brutto- ton Gross tonnage	Luku Antal Number	1 000 brutto- tonnia brutto- ton Gross tonnage	Luku Antal Number	1 000 brutto- tonnia brutto- ton Gross tonnage
1959 .....	517	718	223	312	196	396
1960 .....	521	801	216	314	217	478
1961 .....	533	820	200	295	250	517
1962 .....	557	880	192	298	287	575
1963 .....	570	945	179	295	338	644
*1964 .....	565	963	157	268	370	690
*1964 XI ..	566	937	161	272	367	660
XII ..	565	963	157	268	370	690
*1965 I ..	565	971	154	258	373	709
II ..	562	973	152	257	374	711
III ..	564	980	152	256	376	720
IV ..	566	990	152	258	379	728
V ..	566	978	152	258	379	716
VI ..	569	987	152	258	383	725
VII ..	568	987	150	255	384	728
VIII ..	565	975	149	253	383	718
IX ..	566	992	148	251	385	737
X ..	562	988	146	247	383	737
XI ..	560	989	143	246	386	739

## 27. Kotimaiden lentoyhtiöiden säännöllinen lentoliikenne

Inhemiska flygbolags reguljära flygtrafik  
Scheduled air traffic of Finnish companies

Vuosi ja kuukausi År och månad Year and month	Lento-km Flyg-km Kilometres flown	Matkusta- taji-km Passage- rar-km Passenger- km	Matkusta- tajan luku Antal pas- sagerare Passengers carried	Rahtia ja postia Frakt och post Freight and mail
				1 000 ton-km
1959 .....	11 000	186 084	434 835	3 696
1960 .....	11 499	228 050	549 884	4 113
1961 .....	11 100	240 225	542 986	4 060
1962 .....	12 433	287 450	652 308	4 908
1963 .....	12 567	312 559	696 266	5 201
1964 .....	11 955	311 157	639 731	5 539
1964 IX	1 088	31 969	58 091	504
X	1 002	28 107	55 202	538
XI	850	23 834	53 613	525
XII	809	20 939	47 784	583
1965 I	857	20 402	46 158	499
II	809	21 780	48 897	569
III	918	27 109	59 899	597
IV	1 111	31 948	59 097	584
V	1 167	34 857	64 185	594
VI	1 170	39 556	71 768	522
VII	1 230	35 112	65 120	493
VIII	1 218	35 966	67 991	519
IX	1 155	37 003	66 986	616

## 28. Posti- ja lennätinlaitos — Post- och telegrafverket — Postal, telegraphic and telephone services

Vuosi ja kuukausi År och månad Year and month	Postitulot Post- inkomster Postal revenue	Puhelin- tulot Telefon- inkomster Revenue from telephone service	Lennätin- tulot Telegraf- inkomster Revenue from telegraphic service	Muuta tulot Övriga inkomster Other revenue	Yhteensä Summa Total revenue	Kaukopuhelut — Fjärrsamtal Trunk calls			Sähkö- sanomat, kotimaiset ja ulko- malle Telegram, inrikes och till utlandet Telegrams, inland and abroad	Telexkirjoittamiset Telexskrivningar Telex calls	
						kotimaiset — inrikes		ulkomaille (minuu- telissa) till utlandet (i minuter) abroad (minutes)		kotimaiset (maksu- sykäyksiä à 10 np) *)	ulkomaille (minuu- telissa) till utlandet (i minuter) abroad (minutes)
						käsilvälli- teinen lii- kenne (3 min. jaksoja) manuell trafik (3 min. perioder) —*)	automaat- tillikenne (maksu- sykäyksiä à 5 np) automatisk trafik (taxe- impulser à 5 np) —*)				
1 000 nmk						1 000					
1959 ...	107 921	62 312	6 794	1 800	178 828	58 171	37 222	2 265	1 164	*) 1 513	927
1960 ...	116 135	73 513	8 067	2 031	199 746	59 360	141 374	2 629	1 150	5 999	1 165
1961 ...	121 616	80 422	8 712	2 271	213 022	62 651	165 844	3 121	1 173	7 903	1 402
1962 ...	94 589	88 020	9 050	39 360	231 023	64 724	252 314	3 489	1 161	9 772	1 619
1963 ...	105 955	104 865	10 059	43 354	264 233	65 636	388 807	3 975	1 128	12 571	1 744
1964 ...	135 411	121 905	11 662	49 865	318 843	60 950	664 454	4 371	1 121	15 212	1 986
1964 X	11 282	11 876	1 095	4 573	28 826	5 236	61 673	385	94	1 201	195
XI	11 899	9 362	939	4 129	26 328	5 243	63 515	391	91	1 285	201
XII	19 555	11 167	998	10 655	42 376	5 063	65 466	390	100	1 314	185
*1965 I	8 914	11 625	1 019	3 624	25 183	4 865	64 208	362	85	1 002	181
II	10 004	9 606	867	3 922	24 400	4 762	65 373	367	81	1 530	185
III	11 628	11 954	1 130	4 324	29 037	5 405	75 162	419	92	880	223
IV	12 350	12 447	1 048	4 336	30 181	5 019	70 248	379	89	1 197	192
V	11 359	10 116	981	6 311	28 767	5 280	72 562	413	121	1 298	209
VI	12 166	11 716	1 321	2 152	27 356	4 835	66 941	396	97	1 378	224
VII	9 684	11 181	989	4 436	26 289	4 648	60 281	380	92	1 312	204
VIII	9 599	9 982	945	4 022	24 548	4 973	67 421	401	91	1 398	192
IX	13 326	11 907	1 247	4 312	30 791	5 181	76 327	422	95	1 464	226
X	11 879	14 846	1 067	4 299	32 090	5 320	77 458	433	91	1 333	233

\*) Liikenne on ilmoitettu minuutteina elokuun alkuun 1959 saakka ja sen jälkeen liikenteen osittain automaattisissa eripituisina maksusykäyksinä, joihin sisältyy myös käsivälitteinen liikenne maksusykäyksiksi muunnettuna — \*) Lisäksi 2.03 milj. automaattisen liikenteen eripituisista maksusykäyksistä.

\*) Trafiken har till början av augusti 1959 angivits i minuter och därefter, sedan en partiell övergång till automatisk trafik skett, i form av betalningsimpulser av olika längd. Det antal impulser som angivits innefattar även den manuella trafikens omräknad i betalningsimpulser — \*) Där- till 2.03 milj. taxeimpulser av olika längd i automattrafik.

\*) Manual traffic (3-minute periods) — \*) Automatic traffic (counting impulses à 5 np) — \*) Traffic is indicated in minutes until August, 1959, and after that date, automatic service having been partly introduced, in taxable pulses with different intervals; the pulse number also includes the manual traffic figures converted into taxable pulses — \*) In addition 2.03 million counting impulses of different length in automatic service.

29. Elintarvikkeiden ym. vähittäiskauppahintoja <sup>1)</sup> — Detaljhandelspriser för livsmedel m.m. <sup>1)</sup> — Retail prices for provisions etc. <sup>1)</sup>

Vuosi ja kuukausi År och månad Year and month	Maito, kuorimaton *) Mjök, oakrummad *) Whole milk *)	Meijerivoi Mejerismör Dairy butter	Margarini Margarin Margarine	Munat Ägg Eggs	Perunat Potatis Potatoes	Herneet, kuivatut Ärtor, torkade Dried peas	Vehnäjauhot, hienot (pakkauksessa) Vetemjöl, fint (i förpackning) Wheat flour (in carton)	Ruisjauhot, tavalliset Rägmjöl, vanligt Rye meal	Kaurasuurimot, litistetyt Havregryn, manglade Rolled oats	Manna-suurimot Mannagryn Semolina
	Nmk/kg									
1959 .....	0.397	4.507	3.161	2.798	0.202	1.014	0.879	0.565	0.847	0.878
1960 .....	0.411	4.640	3.161	3.034	0.217	1.077	0.930	0.599	0.896	0.911
1961 .....	0.412	4.640	3.161	2.948	0.184	1.054	0.970	0.603	0.900	0.955
1962 .....	0.433	4.640	3.161	2.812	0.293	1.100	1.023	0.616	0.902	1.002
1963 .....	0.469	4.902	3.161	3.055	0.258	1.257	1.063	0.626	0.913	1.037
1964 .....	0.538	5.587	3.497	3.306	0.292	1.329	1.218	0.696	1.059	1.186
1964 X..	0.563	5.950	3.681	3.409	0.287	1.310	1.286	0.756	1.116	1.262
1964 XI..	0.565	5.950	3.681	3.362	0.295	1.317	1.286	0.756	1.123	1.263
1964 XII..	0.565	5.950	3.681	3.315	0.307	1.321	1.286	0.756	1.125	1.265
1965 I..	0.565	5.950	3.681	3.176	0.323	1.324	1.286	0.756	1.124	1.266
1965 II..	0.565	5.950	3.681	3.196	0.337	1.324	1.286	0.756	1.125	1.266
1965 III..	0.580	6.130	3.681	3.506	0.353	1.311	1.287	0.756	1.124	1.266
1965 IV..	0.583	6.130	3.681	3.724	0.356	1.309	1.287	0.756	1.124	1.266
1965 V..	0.583	6.130	3.681	3.534	0.357	1.304	1.287	0.757	1.125	1.266
1965 VI..	0.573	6.130	3.681	3.501	0.357	1.303	1.287	0.757	1.126	1.266
1965 VII..	0.573	6.130	3.681	3.472	0.358	1.318	1.287	0.757	1.126	1.266
1965 VIII..	0.573	6.130	3.681	3.480	<sup>2)</sup> 0.386	1.320	1.287	0.758	1.128	1.266
1965 IX..	0.573	6.076	3.681	3.486	0.284	1.298	1.287	0.758	1.135	1.266
1965 X..	0.574	6.060	3.681	3.495	0.251	1.307	1.287	0.758	1.198	1.267
1965 XI..	0.575	6.060	3.681	3.470	0.248	1.337	1.287	0.758	1.220	1.267

Vuosi ja kuukausi År och månad Year and month	Ruisleipä, kova (näkki-leipä) Räggbröd, hårt (knäckebröd) Crisp rye bread	Ruisleipä, pehmeä Räggbröd mjukt Rye bread	Slanliha, tuore, kykilha Fläsk, färskt, sidfläsk Fresh pork	Silakka, tuore Strömming, färsk Fresh Baltic herring	Silakka, suolattu Strömming, saltad Salted Baltic herring	Silli, suolattu Sill, saltad Salted herring	Palasokeri Bitsocker Lump sugar	Kolvuhalot, pitkä, kotilin- ajettuina *) Björkved, lång, hemkörd *) Birch fuel wood *)	Savukkeet *) Cigaretter *) Cigarettes *)
	Nmk/kg								
1959 .....	1.120	0.666	3.557	1.130	1.094	1.927	1.339	65.996	0.950
1960 .....	1.210	0.709	4.158	1.202	1.223	2.052	1.338	64.888	0.950
1961 .....	1.268	0.740	3.948	1.211	1.411	2.157	1.338	69.404	0.904
1962 .....	1.283	0.778	4.037	1.156	1.470	2.191	1.335	74.486	0.972
1963 .....	1.300	0.804	4.346	1.323	1.524	2.286	1.440	83.553	1.137
1964 .....	1.525	0.948	4.692	1.455	1.731	2.518	2.008	88.003	1.432
1964 X..	1.597	1.000	4.689	1.612	1.750	2.540	1.892	88.382	1.450
1964 XI..	1.597	1.000	4.719	1.683	1.791	2.564	1.892	88.534	1.450
1964 XII..	1.597	1.000	4.778	1.650	1.801	2.576	1.892	88.587	1.450
1965 I..	1.601	1.002	4.809	1.632	1.798	2.576	1.892	88.509	1.450
1965 II..	1.601	1.002	4.827	1.700	1.819	2.587	1.892	88.609	1.450
1965 III..	1.601	1.002	5.013	1.713	1.824	2.599	1.893	88.701	1.450
1965 IV..	1.602	1.002	5.073	1.422	1.843	2.600	1.622	88.771	1.450
1965 V..	1.607	1.002	5.113	0.985	1.821	2.629	1.623	88.689	1.450
1965 VI..	1.611	1.002	5.213	0.959	1.873	2.698	1.623	88.648	1.450
1965 VII..	1.613	1.002	5.211	1.149	1.852	2.883	1.622	88.885	1.450
1965 VIII..	1.616	1.002	5.197	1.582	1.865	2.995	1.622	88.880	1.450
1965 IX..	1.615	1.002	5.094	1.461	1.869	2.968	1.503	89.107	1.450
1965 X..	1.616	1.002	5.167	1.568	1.918	3.002	1.506	89.099	1.450
1965 XI..	1.616	1.002	5.278	1.624	2.024	3.017	1.506	89.605	1.450

<sup>1)</sup> Sosiaalisen tutkimustoimiston keräämä vähittäiskaupan keskihintoja 33 palkkakunnan hintatietojen mukaan — \*) Nmk:aa litralta — \*) Uudet perunat — \*) Nmk:aa syleltä (4 m<sup>2</sup>) — \*) Nmk:aa laatikolta.

<sup>2)</sup> Genomsnittspris för minuthandeln enligt prisuppgifter från 33 orter, samlade av Byrån för social forskning — \*) Nmk per liter — \*) Nypotatis — \*) Nmk per fann (4 m<sup>2</sup>) — \*) Nmk per ask.

<sup>3)</sup> Average retail prices based on price data from 33 localities gathered by the Bureau of Social Research — \*) Nmk per litre — \*) New potatoes — \*) Nmk per 4 cu. m — \*) Nmk per packet.

## 30. a. Tukkuhintaaindeksi — Partiprisindex — Wholesale price index

1935 = 100. Ryhmien painot ilmoitettu sulussa — Gruppvikterna angivna inom parentes — Group weights in parentheses

Vuosi ja kuukausi År och månad Year and month	Kotimarkkina- tavara- yhteisindeksi Generalindex för hemma- marknads- varor General index of home market goods	Ryhmäindeksi — Gruppindex — Group indices								
	(100.00)	Eläinkun- nasta. saa- dut elin- tarvikkeet Animaliska livsmedel Foodstuffs of animal origin	Vilja ja viljatuot- teet Spannmål o. spannmåls- produkter Cereals and cereal products	Muut kasvi- kunnasta saadut elin- tarvikkeet Övriga vege- tabiliska livsmedel Other vegetable foodstuffs	Rehut Foder- medel Fodder	Lannoit- teet Gödsel- medel Fertilizers	Poltto- aineet ja voitelu- öljyt Bränsle o. smörj- olja Fuel and lubricants	Metallit ja metalliteollis- uus- tavarat Metaller o. metallin- dustriarvaror Metals and products of the metal industry	Kivi-, savi- ja lasi- tavarat Sten-, ler- o. glasvaror Stone, clay & glass ware	Kemialliset tavarat Kemiska tekniska varor Chemicals
1959 ...	2 096	2 217	1 795	2 221	2 269	1 123	2 331	2 059	1 755	2 157
1960 ...	2 178	2 412	1 875	2 193	2 343	1 166	2 351	2 134	1 716	2 094
1961 ...	2 196	2 429	1 898	2 048	2 203	1 172	2 466	2 119	1 716	2 142
1962 ...	2 231	2 450	1 963	2 132	2 301	1 167	2 621	2 129	1 765	2 100
1963 ...	2 307	2 556	2 041	2 287	2 583	1 187	2 802	2 111	1 820	2 065
1964 ...	2 526	2 764	2 221	2 722	3 024	1 255	2 929	2 080	1 712	2 046
1964 IX	2 581	2 808	2 314	2 710	3 142	1 234	2 940	2 144	1 733	2 046
X	2 602	2 845	2 325	2 675	3 166	1 254	2 940	2 150	1 733	2 051
XI	2 619	2 831	2 346	2 690	3 165	1 275	2 940	2 202	1 733	2 045
XII	2 628	2 831	2 352	2 716	3 165	1 296	2 940	2 203	1 733	2 055
1965 I	2 629	2 885	2 340	2 741	3 150	1 368	3 033	2 204	1 713	1 906
II	2 636	2 933	2 346	2 748	3 141	1 410	3 033	2 212	1 718	1 862
III	2 649	3 067	2 365	2 751	3 084	1 423	3 033	2 211	1 703	1 872
IV	2 633	3 104	2 353	2 632	3 108	1 423	3 034	2 202	1 703	1 876
V	2 631	3 129	2 353	2 611	3 136	1 423	3 034	2 192	1 703	1 872
VI	2 624	3 040	2 353	2 605	3 163	1 423	3 034	2 197	1 703	1 874
VII	2 643	3 143	2 352	2 658	3 163	1 284	3 034	2 194	1 703	1 877
VIII	2 635	3 160	2 364	2 562	3 161	1 306	3 034	2 193	1 703	1 883
IX	2 614	3 133	2 341	2 460	3 090	1 306	3 034	2 194	1 703	1 945
X	2 614	3 139	2 349	2 442	3 090	1 328	3 034	2 198	1 703	1 984
XI	2 616	3 177	2 358	2 438	3 090	1 350	3 034	2 203	1 703	1 976

Vuosi ja kuukausi År och månad Year and month	Erikoisindeksi — Specialindex — Special indices				Tuonti- tavarain (cif) yhteisindeksi General- index för import- varor (cif) General index of import goods (cif)	Ryhmäindeksi — Gruppindex — Group indices					
	Tuotanto- hyödyk- keet Produktionsför- nöden- heter Producers' goods	Kulutus- tavarat Konsum- tionsvaror Consumers' goods	Jalostam. ja väh. jalost. tav. Obearb. o. oväsentligt bearb. varor Raw ma- terials and articles mainly un- manu- factured	Oleonn. jalost. tav. Väsent- ligt bearb. varor Articles wholly or mainly manu- factured	(100.00)	Vilja ja vilja- tuotteet Spannmål och spannmåls- produkter Cereals and cereal products	Muut kasvikunn. saadut elin- tarvikkeet Övriga vege- tab. livs- medel Other vegetables foodstuffs	Rehut Foder- medel Fodder	Lannoit- teet Gödsel- medel Fertilizers	Poltto- aineet ja voitelu- öljyt Bränsle och smörj- olja Fuel and lubricants	Metallit ja metalliteollisuus- tavarat Metaller o. metallin- dustriarvaror Metals and products of the metal industry
1959 ...	2 133	2 033	2 359	1 732	1 864	1 746	2 556	2 073	1 012	1 859	2 000
1960 ...	2 227	2 092	2 474	1 767	1 874	1 763	2 621	2 201	1 018	1 705	2 048
1961 ...	2 275	2 059	2 491	1 787	1 841	1 676	2 542	2 044	1 013	1 640	2 025
1962 ...	2 298	2 116	2 510	1 845	1 847	1 896	2 349	2 076	1 015	1 731	2 027
1963 ...	2 355	2 223	2 580	1 928	1 897	1 902	2 929	2 334	1 029	1 810	1 929
1964 ...	2 559	2 470	2 852	2 075	2 076	1 971	3 900	2 362	1 028	1 876	2 026
1964 IX	2 631	2 493	2 941	2 082	2 086	1 911	3 739	2 456	1 045	1 902	2 087
X	2 664	2 494	2 977	2 082	2 088	1 850	3 759	2 367	1 045	1 918	2 111
XI	2 687	2 501	2 992	2 103	2 065	2 093	3 495	2 319	1 052	1 908	2 119
XII	2 688	2 510	2 999	2 102	2 081	2 020	3 740	2 276	1 057	1 905	2 114
1965 I	2 692	2 520	3 017	2 092	2 056	1 584	3 522	2 348	1 082	1 910	2 099
II	2 699	2 526	3 027	2 094	2 087	1 584	3 478	2 338	1 084	1 917	2 108
III	2 703	2 555	3 051	2 093	2 001	1 676	3 039	2 421	1 082	1 910	2 114
IV	2 694	2 528	3 053	2 052	2 014	1 926	2 992	2 323	1 094	1 967	2 105
V	2 695	2 521	3 049	2 053	1 970	1 926	2 835	2 402	1 092	1 943	2 067
VI	2 691	2 508	3 034	2 056	2 004	1 926	3 174	2 423	1 090	1 930	2 059
VII	2 697	2 548	3 064	2 059	1 957	1 857	2 776	2 420	1 086	1 917	2 034
VIII	2 702	2 518	3 051	2 059	1 995	1 923	3 137	2 462	1 086	1 907	2 037
IX	2 688	2 485	3 021	2 049	1 993	1 955	3 123	2 468	1 086	1 907	2 049
X	2 687	2 487	3 024	2 046	1 988	2 020	3 143	2 468	1 086	1 928	2 017
XI	2 687	2 492	3 026	2 048							

\*) Paperivanukkeella ja sahatulle puntavaralle vuosien 1934—36 keskihinnat = 100 — \*) Vuodesta 1939 lähtien muut vientitavararyhmät yleisindeksistä.

\*) Medelprisen för pappersmassa och sågade trävaror åren 1934—36 = 100 — \*) Fr. o. m. år 1939 har övriga varugrupper (13.2 % av den)

\*) For pulp and sawn goods the average prices in 1934—36 = 100 — \*) Since 1939, other export items (13.2 % of the original weight sum) are

Vuodet ja nahkatavarat Hudar och lädervaror <i>Skins and leather goods</i>	Kautsu ja kautsutavarat Kautschuk och kautschukvaror <i>Rubber and rubber products</i>	Kehruuaineet ja kutomata- tavarat Spånads- ämnen och texti- lvaror <i>Textiles and textile products</i>	Paperivanuke, pahvi ja paperi <sup>1)</sup> Pappersmassa, papp o. papper <sup>1)</sup> <i>Pulp, cardboard and paper<sup>1)</sup></i>	Puntavarat <sup>1)</sup> Trävaror <sup>1)</sup> <i>Wood and articles of wood<sup>1)</sup></i>	Erikoisindeksit — Specialindextal — <i>Special indices</i>				Tuontitavarat Importerade varor <i>Imported goods</i>
					Kotimaiset tavarat <i>Inhemiska varor</i> <i>Domestic goods</i>	Siltä — Därav — <i>Of which</i>	Maataloustuotteet Lantbruks- produkter <i>Agricultural products</i>	Metsätaloustuotteet Skogshus- hållnings- produkter <i>Forestry products</i>	
(4.14)	(1.34)	(18.84)	(1.98)	(13.83)	(88.10)	(13.14)	(13.87)	(41.09)	(31.80)
1 979	1 078	1 293	1 801	3 134	2 134	2 198	3 060	1 801	2 016
1 879	1 195	1 354	1 846	3 433	2 253	2 338	3 313	1 868	2 016
1 890	1 140	1 382	1 926	3 649	2 306	2 290	3 561	1 888	1 960
1 819	1 095	1 429	1 901	3 661	2 366	2 439	3 605	1 924	1 945
1 713	1 078	1 459	1 930	3 829	2 455	2 500	3 798	1 988	1 989
1 848	1 885	1 517	1 938	4 549	2 739	2 754	4 441	2 159	2 073
1 885	1 084	1 515	1 954	4 752	2 802	2 777	4 628	2 194	2 108
1 849	1 079	1 516	1 989	4 905	2 837	2 792	4 777	2 196	2 100
1 829	1 078	1 532	1 989	4 936	2 856	2 811	4 784	2 219	2 115
1 825	1 078	1 523	1 989	4 936	2 862	2 846	4 784	2 218	2 113
1 812	1 087	1 519	2 001	4 941	2 867	2 915	4 795	2 201	2 121
1 829	1 065	1 521	2 001	4 941	2 876	2 959	4 795	2 202	2 123
1 830	1 065	1 518	2 001	4 940	2 894	3 055	4 795	2 202	2 125
1 837	1 086	1 519	2 001	4 940	2 894	3 096	4 794	2 189	2 077
1 835	1 086	1 519	2 001	4 940	2 892	3 082	4 794	2 190	2 074
1 837	1 086	1 518	2 001	4 944	2 880	3 012	4 798	2 191	2 078
1 878	1 093	1 522	2 001	4 948	2 907	3 143	4 801	2 192	2 078
1 956	1 086	1 523	2 001	4 953	2 894	3 045	4 806	2 201	2 081
1 900	1 079	1 522	2 001	4 952	2 865	2 915	4 806	2 195	2 076
1 915	1 079	1 517	1 972	4 950	2 866	2 913	4 803	2 198	2 074
1 911	1 075	1 519	1 972	4 933	2 869	2 939	4 786	2 200	2 075

Kemial- listek- nilliset tavarat Kemisk- tekniska varor <i>Chemicals</i>	Vuodet ja nahka- tavarat Hudar och läder- varor <i>Skins and leather goods</i>	Kautsu ja kautsu- tavarat Kaut- schuk och kaut- schuk- varor <i>Rubber and rubber products</i>	Kehruu- aineet ja kutoma- tavarat Spånads- ämnen och texti- lvaror <i>Textiles and textile products</i>	Vientit- tavarain (fob) yleisindeksi General- index för export- varor (fob) <i>General index of export goods (fob)</i>	Ryhmäindeksit Gruppindextal <i>Group indices</i>		Ulkomaan- kaupan hinta- suhde (vienti- hinnat/ tuonti- hinnat) <sup>2)</sup> Prisbalansen inom utrikes- handeln (ex- portpris/im- portpris) <sup>2)</sup> <i>Terms of trade<sup>2)</sup></i>	Epävirallisia rinnakkaisrjoja Inofficiella parallellserier <i>Unofficial parallel series</i>		
					Paperi- vanuke, pahvi ja paperi <sup>1)</sup> Pappers- massa, papp och papper <sup>1)</sup> <i>Pulp, cardboard and paper<sup>1)</sup></i>	Puu- tavarat <sup>1)</sup> Trävaror <sup>1)</sup> <i>Wood and articles of wood<sup>1)</sup></i>		Kotimaiset tavarat Ilman lv.- veroa Inhemiska varor utan oms.skatt <i>Domestic goods with- out sales tax</i>	Ilman lv.- veroa utan oms- skatt <i>without sales tax</i>	Ilman valmis- te ja lv.veroa utan acciser och oms.skatt <i>without excise duties and sales tax</i>
(8.60)	(3.87)	(1.61)	(18.07)	(100.00) <sup>2)</sup>	(46.42)	(53.58)				
1 551	1 481	1 340	1 565	2 564	2 392	2 713	138	2 069	1 693	1 547
1 535	1 177	1 597	1 578	2 775	2 413	3 089	148	2 187	1 758	1 611
1 570	1 117	1 397	1 597	2 804	2 488	3 078	152	2 239	1 777	1 643
1 563	1 059	1 294	1 660	2 734	2 386	3 035	148	2 298	1 812	1 666
1 521	868	1 260	1 722	2 832	2 441	3 170	149	2 387	1 874	1 698
1 633	968	1 150	1 770	3 104	2 550	3 585	150	2 641	2 012	1 817
1 645	1 058	1 140	1 765	3 143	2 549	3 658	151	2 702	2 043	1 849
1 633	925	1 124	1 784	3 165	2 551	3 697	152	2 737	2 046	1 852
1 627	925	1 121	1 758	3 182	2 551	3 728	154	2 754	2 067	1 873
1 641	925	1 121	1 721	3 210	2 599	3 740	154	2 761	2 066	1 872
1 670	925	1 148	1 846	3 272	2 614	3 843	159	2 768	2 051	1 870
1 694	983	1 120	1 728	3 277	2 619	3 848	161	2 776	2 052	1 870
1 709	983	1 120	1 755	3 266	2 625	3 821	163	2 795	2 052	1 870
1 705	1 000	1 189	1 781	3 271	2 622	3 834	162	2 795	2 040	1 859
1 702	991	1 189	1 714	3 298	2 622	3 883	167	2 793	2 042	1 861
1 704	1 000	1 189	1 700	3 281	2 616	3 856	164	2 781	2 042	1 861
1 695	1 158	1 212	1 743	3 275	2 614	3 847	167	2 808	2 044	1 863
1 687	1 158	1 189	1 697	3 256	2 614	3 811	163	2 795	2 052	1 871
1 687	958	1 166	1 701	3 128	2 614	3 573	159	2 766	2 046	1 865
1 708	958	1 166	1 684	3 088	2 534	3 567	155	2 767	2 049	1 868
				3 089	2 536	3 567		2 769	2 051	1 870

(13.2 % alkuperäisestä palnosummasta) eivät sisälly viennin hintaindeksiin — \*) Vientitavarain (fob) yleisindeksi prosentissa tuontitavarain (cif) urprungliga viksumman) ej beaktats — \*) Generalindex för exportvaror (fob) i procent av generalindex för importvaror (cif). not included — \*) General index of export goods (fob) in percent of General index of import goods (cif).

## 30. b. Tukkuhinta-indeksi — Partiprisindex — Wholesale price index

1949 = 100. Ryhmien painot ilmoitettu sulussa — Gruppvikterna angivna inom parentes — Group weights in parentheses

Vuosi ja kuukausi År och månad Year and month	Tavaroiden laatu <sup>1)</sup> — Varuslag <sup>1)</sup> — Quality of goods <sup>1)</sup>																							
	Kokonaisindeksi Total index Total index	0 Elintarvikkeet Livsmedel Food	Siltä — Därav — Of which														1		2		Siltä Därav Of which			
			00 Teuraseläimet Slaktkreatur Live animals for food	01 Liha ja lihatuotteet Kött och köttvaror Meat and meat-preparations	02 Maitotaloustuotteet ja munat Mjölk- och mejeriprodukter och ägg Dairy products and eggs	04 Vilja ja viljatuotteet Spannmål och spannmålsprodukter Cereals and cereal preparations	05 Hedelmät ja keltiökasvit Fruktar och köksväxter Fruits and vegetables	06 Sokeri ja sokerivalmisteet Socker och sockervaror Sugar and sugar preparations	07 Kahvi, tee, kaakao ja suklaa Kaffe, te, kakao och choklad Coffee, tea, cocoa and chocolate	Juomat ja tupakka Drycker och tobak Beverages and tobacco		Raaka-aineet (syötäväksi kelpaamattomat) Råvaror (icke älbara) Crude materials (inedible)		24 Puutavarat Trävaror Wood										
(100.00)	(28.68)	(1.94)	(8.28)	(8.80)	(5.02)	(1.59)	(2.68)	(3.31)	(3.95)		(16.03)		(10.69)											
1959 ..	191	199	208	180	168	283	199	214	161	194	203	207												
1960 ..	199	210	256	207	174	296	196	215	158	194	214	225												
1961 ..	200	206	245	209	174	302	181	216	138	183	226	240												
1962 ..	203	210	248	212	175	312	231	218	120	195	226	242												
1963 ..	210	220	261	223	186	325	215	239	121	221	233	254												
1964 ..	226	244	254	231	210	358	238	299	129	253	265	297												
	1964	1965	1964	1965	1964	1965	1964	1965	1964	1965	1964	1965	1964	1965	1964	1965	1964	1965	1964	1965	1964	1965		
I	219	235	235	252	251	254	231	233	198	223	348	375	220	267	282	279	110	134	251	255	253	282	279	322
II	222	235	242	253	256	253	230	237	198	221	346	377	224	271	338	279	110	134	252	255	256	283	283	322
III	222	236	239	256	256	258	229	248	203	226	349	378	223	273	329	279	110	132	252	255	257	282	284	321
IV	224	236	243	255	254	259	229	254	208	229	349	378	224	279	313	241	135	130	254	255	257	283	284	321
V	223	236	240	255	260	318	233	260	207	227	349	378	223	269	313	241	135	130	254	255	256	283	284	321
VI	224	236	241	254	257	306	233	262	206	225	351	379	229	267	313	241	135	130	254	255	264	283	295	322
VII	226	237	243	257	251	314	233	269	208	224	351	378	287	295	283	241	135	129	254	255	264	284	296	322
VIII	228	236	245	255	256	311	231	266	208	225	353	378	285	251	283	241	135	130	255	257	266	284	299	322
IX	230	236	248	252	257	314	230	264	215	225	373	373	231	222	283	233	135	129	255	257	271	283	307	322
X	232	236	249	253	259	316	232	269	221	226	373	374	225	219	283	226	135	129	255	258	277	282	314	322
XI	233	236	249	253	251	314	229	272	223	228	374	375	235	215	283	226	135	129	254	258	280	281	319	321
XII	235	253	245	245	245	230	230	224	224	224	375	375	255	255	283	226	135	129	254	258	280	281	319	321

Vuosi ja kuukausi År och månad Year and month	Tavaroiden laatu — Varuslag — Quality of goods																							
	Siltä — Därav Of which		3 Kivennäis- poltoaineet, kivennäis- öljyt, kaasut, sähkövirta ja vesi Mineralis- ka bränslen, mineralöljor, gas, elström och vatten Mineral fuels, lubri- cants, gas, electric energy and water		Siltä — Därav Of which		4 Kasvi- öljyt ja rasvat Vegetabi- liska oljor och fetter Vegetable oils and fats		5 Kemian teollisuus- den tuot- teet Produkter av kemisk industri Chemicals		6 Valmis- tetut teokset Bearbe- tade varor Manu- factured goods		Siltä — Därav — Of which											
	25 Paperi- vanuke Pap- pers- massa Pulp	26 Tekstiili- kudant Textil- fibrer Textile fibres	31a Kiven- näispol- toaineet ja kiven- näisöljyt Mine- raaliska bränslen och mine- ralöljor Mineral fuels and oils	31b Kaasu, sähkö- virta ja vesi Gas, el- ström och vatten Gas, elec- tric energy and water	64 Paperi ja pahvi sekä nilistä val- mistetut teokset Papper, papp och varor därav Paper, paper- board and manu- factures thereof	65 Langat ja kudelmät Garn och vävnader Yarn and fabrics	66 Teokset muista kivennäis- aineista kuin metallista Varor av minera- liska äm- nen utom metaller Non- metallic mineral manu- factures (2.68)	68 Epäjalot metallit Ödla metaller Base metals	(1.81)	(1.44)	(3.93)	(2.36)	(1.57)	(0.70)	(4.20)	(21.79)	(2.06)	(6.50)	(2.68)	(6.69)				
1959 ..	207	149	199	212	179	231	164	183	187	174	184	178												
1960 ..	209	160	193	209	181	212	163	188	192	177	182	188												
1961 ..	221	162	199	206	189	204	161	189	201	180	182	184												
1962 ..	204	162	200	209	187	206	158	190	202	186	187	178												
1963 ..	207	172	199	213	178	230	157	191	208	191	192	169												
1964 ..	227	172	201	214	183	221	159	196	205	214	188	172												
	1964	1965	1964	1965	1964	1965	1964	1965	1964	1965	1964	1965	1964	1965	1964	1965	1964	1965	1964	1965	1964	1965		
I	225	233	178	163	201	216	214	235	181	188	217	222	154	170	189	202	201	212	211	217	185	189	158	183
II	225	233	179	164	201	216	214	235	182	188	215	222	156	171	190	201	201	212	211	217	185	189	159	180
III	225	233	180	161	201	216	214	235	182	187	215	223	157	172	191	201	201	212	211	217	185	188	162	181
IV	225	233	177	163	201	216	214	235	182	187	215	224	158	172	193	201	201	212	213	217	185	188	165	181
V	225	233	172	163	201	215	214	235	182	186	216	230	158	172	194	201	201	212	213	217	187	188	169	181
VI	225	233	173	162	201	215	214	235	182	186	216	227	158	172	195	202	201	212	214	217	188	188	171	181
VII	225	233	171	164	201	215	214	235	182	186	220	224	157	167	196	201	203	212	214	217	188	187	172	179
VIII	225	233	172	165	201	215	214	235	182	186	219	223	157	169	198	202	203	212	215	217	190	187	176	178
IX	225	233	170	164	202	215	214	235	184	186	243	220	159	168	199	202	210	212	215	217	190	187	178	179
X	233	219	168	166	202	219	214	235	184	196	230	224	163	169	201	202	211	212	215	217	190	187	181	180
XI	233	219	167	167	202	219	214	235	184	196	224	224	164	171	202	203	212	212	217	218	190	187	184	182
XII	233	164	202	214	214	214	184	184	224	166	203	212	212	212	212	212	212	212	217	217	190	187	185	185

<sup>1)</sup> Ryhmittely kansainvälisen tavaranimikkeistön SITC:n mukaan — Gruppering enligt den internationella varunomenklaturen SITC — Classification according to the Standard International Trade Classification.

<sup>2)</sup> Tuotantotarkoituksiin — För produktionsändamål — For production purposes.



**31. Maataloustarvikkeiden ostohintaindeksi<sup>1)</sup>**  
**Index för inkösprisen på lantbruksförnödenheter<sup>1)</sup>**  
*Purchase prices of farm supplies, index numbers<sup>1)</sup>*  
 1937—39 = 100

Vuosi ja kuukausi År och månad Year and month	Väkirehut Kraftfoder Concentrated feed	Väkilannoitteet Kraftgödsel Fertilizers	Rakennustarvikkeet Byggnadsmaterial Building supplies	Koneet ja kalusto Maskiner och inventarier Machines and implements	Kaikki maataloustarvikkeet Alla lantbruksförnödenheter All farm supplies					
	1964	1965	1964	1965	1964	1965	1964	1965	1964	1965
1959 ....	1 320	1 041	1 990	1 851	1 563					
1960 ....	1 342	1 084	2 003	1 885	1 594					
1961 ....	1 259	1 043	2 023	1 931	1 588					
1962 ....	1 316	1 040	2 065	1 970	1 621					
1963 ....	1 467	1 055	2 142	2 022	1 687					
1964 ....	1 594	1 119	2 194	2 248	1 827					
I ....	1 518	1 654	1 100	1 214	2 082	2 298	2 175	2 308	1 761	1 902
II ....	1 520	1 656	1 135	1 256	2 082	2 298	2 175	2 308	1 770	1 913
III ....	1 525	1 664	1 148	1 269	2 134	2 296	2 244	2 361	1 809	1 939
IV ....	1 527	1 695	1 148	1 269	2 134	2 296	2 244	2 361	1 809	1 945
V ....	1 527	1 702	1 148	1 269	2 134	2 296	2 244	2 361	1 809	1 946
VI ....	1 635	1 711	1 148	1 269	2 210	2 303	2 244	2 359	1 843	1 948
VII ....	1 635	1 714	1 059	1 116	2 210	2 303	2 244	2 359	1 821	1 911
VIII ....	1 640	1 715	1 078	1 139	2 210	2 303	2 244	2 359	1 826	1 917
IX ....	1 640	1 696	1 087	1 139	2 280	2 319	2 287	2 384	1 857	1 928
X ....	1 650	1 689	1 106	1 159	2 280	2 319	2 287	2 384	1 863	1 929
XI ....	1 654	1 686	1 125	1 181	2 280	2 319	2 287	2 384	1 869	1 934
XII ....	1 654	1 148	2 298	2 308	1 886					

<sup>1)</sup> Pellervo-Seuran markkinatutkimuslaitoksen laskelmien mukaan — <sup>2)</sup> Maito, munat, sianliha, naudanliha, lampaanliha — <sup>3)</sup> Vehnä, ruis, ohra, kaura, herne, peruna.

<sup>1)</sup> Enligt beräkningar av Pellervo-Sällskapets institut för marknadsforskning — <sup>2)</sup> Mjölk, ägg, svinkött, nötkött, fårkött — <sup>3)</sup> Vete, råg, korn, havre, ärtor, potatis.

<sup>1)</sup> Calculated by the Pellervo agricultural society — <sup>2)</sup> Milk, eggs, pork, beef, mutton — <sup>3)</sup> Wheat, rye, barley, oats, peas potatoes.

**32. Maataloustuotteiden tuottajahintaindeksi<sup>1)</sup>**  
**Index för lantbruksproduktens producentpris<sup>1)</sup>**  
*Farm product price index (prices paid to producers)<sup>1)</sup>*  
 1937—39 = 100

Vuosi ja kuukausi År och månad Year and month	Kotieläintuotteet <sup>2)</sup> Boskapsprodukter <sup>2)</sup> Livestock products <sup>2)</sup>	Pellonviljelytuotteet <sup>2)</sup> Åkerbruksprodukter <sup>2)</sup> Crop products <sup>2)</sup>	Kaikki maataloustuotteet Alla lantbruksprodukter All farm products			
	1964	1965	1964	1965	1964	1965
1959 ....	2 308	1 951	2 176			
1960 ....	2 484	1 848	2 250			
1961 ....	2 487	1 781	2 228			
1962 ....	2 488	1 886	2 266			
1963 ....	2 614	2 050	2 405			
1964 ....	2 844	2 292	2 641			
I ....	2 657	3 033	2 156	2 496	2 472	2 835
II ....	2 662	3 072	2 214	2 551	2 497	2 880
III ....	2 777	3 226	2 232	2 558	2 576	2 980
IV ....	2 798	3 231	2 232	2 530	2 590	2 973
V ....	2 808	3 185	2 221	2 491	2 592	2 930
VI ....	2 784	3 144	2 213	2 484	2 574	2 901
VII ....	2 813	3 160	2 255	2 515	2 608	2 922
VIII ....	2 817	3 151	2 303	2 448	2 628	2 892
IX ....	2 973	3 194	2 243	2 242	2 701	2 844
X ....	3 020	3 238	2 289	2 243	2 751	2 873
XI ....	3 054	*3 258	2 379	*2 275	2 805	*2 897
XII ....	3 082	2 431	2 842			

**33. Rakennuskustannusindeksi<sup>1)</sup> — Byggnadskostnadsindex<sup>1)</sup> — Building cost index**  
 1951 = 100

Vuosi ja kuukausi År och månad Year and month	Kokonaisindeksi Totalindex Total index	a. Rakennustarvikkeet Byggnadsmaterial Building materials	b. Sivuja alaurakat Sido- och underentreprenader By- and subcontractors	c. Työpalkat Arbetslöner Wages	d. Työmaan yleiskulut Allmänna kostnader på arbetsplatsen Overhead costs of the contractor	Kustannusryhmät a-d yhteensä (rakentajan indeksi) Kostnadsposterna a-d sammanlagt (byggarens index) Cost groups a-d total (Contractor's index)	e. Asian tuntijapalkkiot Sakkunnigarvoden Experts' fees	f. Rakennuspääoman korot Ränta på byggnadskapitalet Interest on building capital								
	(1000)	(325)	(225)	(245)	(118)	(923)	(32)	(40)								
1959 ...	118	110	121	128	121	119	119	97								
1960 ...	122	114	123	135	128	123	123	100								
1961 ...	128	114	128	148	136	129	129	105								
1962 ...	132	114	133	156	148	133	133	109								
1963 ...	140	118	138	171	163	141	141	115								
1964 ...	150	120	147	192	181	151	151	123								
I ....	142	156	117	123	139	154	179	202	170	189	144	157	144	157	117	128
II ....	144	156	118	123	142	154	180	204	172	190	145	157	145	157	118	128
III ....	146	157	118	125	144	154	186	207	175	191	147	159	147	159	120	129
IV ....	148	158	119	125	145	154	188	210	180	192	149	160	149	160	121	130
V ....	150	159	119	125	146	154	194	212	182	194	151	160	151	160	123	130
VI ....	150	159	120	125	147	155	195	212	183	197	151	161	151	161	123	131
VII ....	150	159	120	125	148	155	194	209	183	196	152	160	152	160	123	130
VIII ....	152	159	121	125	148	155	197	212	184	197	153	161	153	161	124	131
IX ....	152	159	121	125	148	155	198	209	185	196	153	160	153	160	125	130
X ....	153	159	122	125	150	155	200	210	186	197	155	160	155	160	126	131
XI ....	153	158	123	125	151	155	198	206	186	195	155	160	155	160	126	130
XII ....	154	123	151	199	186	155										

<sup>1)</sup> Kustannuserien painotus 4-kerroksisen kivitalon (Helsingissä) kustannussuhteiden mukaan.

<sup>1)</sup> De olika kostnadsposternas vikter bygger på kostnadsrelationerna för ett stenhus om 4 våningar (i Helsingfors).

**34. Elinkustannusindeksi**  
**Levnadskostnadsindex**  
*Cost of living index*

X 1951 = 100

Sosiaalisen tutkimustoimiston laskelmien mukaan.  
Enligt beräkningar utförda av Byrån för social forskning.  
According to the Bureau of Social Research.

Vuosi ja kuukausi År och månad Year and month	Kokonaisindeksi <sup>1)</sup> Totalindex <sup>1)</sup> Total index <sup>1)</sup>	Ryhmäindeksi ja (sulussa) niiden painot <sup>2)</sup> Gruppindex o. (inom parentes) deras vikter <sup>2)</sup> Group indices and their weights (in parent.) <sup>2)</sup>				
		Ravinto Föda Food	Asunto Bostad Rent	Lämpö ja valo Bränsle och lyse Heating and lighting	Vaate- tus Bekläd- nad Clothing and miscellaneous	Muut menot Övriga utgifter Miscel- laneous
	(100.0)	(38.7)	(12.9)	(4.3)	(12.6)	(31.5)
1959 .....	134	141	280	98	85	134
1960 .....	138	147	298	98	86	136
1961 .....	141	150	310	100	87	137
1962 .....	147	156	327	103	90	143
1963 .....	154	164	346	108	93	151
1964 .....	170	184	364	114	107	164
1964 XI ..	173	188	372	114	108	167
1964 XII ..	174	189	372	114	109	168
1965 I ..	175	189	372	114	109	170
1965 II ..	175	190	372	114	109	170
1965 III ..	176	194	372	114	108	171
1965 IV ..	177	194	373	115	108	171
1965 V ..	177	195	373	114	108	172
1965 VI ..	178	197	373	114	109	172
1965 VII ..	179	199	375	115	109	173
1965 VIII ..	179	199	375	115	109	173
1965 IX ..	179	197	375	115	110	174
1965 X ..	180	198	387	115	110	174
1965 XI ..	180	197	387	115	110	176

**35. Kuluttajan hintaindeksi**  
**Konsumentprisindex**  
*Consumer price index*

X—XII 1957 = 100

Sosiaalisen tutkimustoimiston laskelmien mukaan.  
Enligt beräkningar utförda av Byrån för social forskning.  
According to the Bureau of Social Research.

Vuosi ja kuukausi År och månad Year and month	Kokonaisindeksi <sup>1)</sup> Totalindex <sup>1)</sup> Total index <sup>1)</sup>	Ryhmäindeksi ja (sulussa) niiden painot <sup>2)</sup> Gruppindex o. (inom parentes) deras vikter <sup>2)</sup> Group indices and their weights (in parentheses) <sup>2)</sup>				
		Ravinto Föda Food	Asunto Bostad Rent	Lämpö ja valo Bränsle och lyse Heating and lighting	Vaate- tus Bekläd- nad Clothing and miscellaneous	Muut menot Övriga utgifter Miscel- laneous
	(100.0)	(38.7)	(12.9)	(4.3)	(12.6)	(31.5)
1959 .....	105	103	104	95	105	109
1960 .....	108	108	110	95	107	111
1961 .....	110	110	115	97	109	111
1962 .....	115	115	121	100	112	117
1963 .....	121	120	128	105	115	123
1964 .....	133	135	135	110	132	134
1964 XI ..	136	138	138	111	134	136
1964 XII ..	136	139	138	111	135	137
1965 I ..	137	139	138	111	135	139
1965 II ..	137	140	138	111	136	139
1965 III ..	138	142	138	111	135	139
1965 IV ..	139	142	138	111	135	140
1965 V ..	139	143	138	111	135	140
1965 VI ..	140	145	138	111	135	140
1965 VII ..	141	146	139	111	135	141
1965 VIII ..	141	146	139	111	135	141
1965 IX ..	140	145	139	111	136	142
1965 X ..	142	146	143	111	136	142
1965 XI ..	142	145	143	112	136	144

<sup>1)</sup> Tähän sisältyy erittelemättömien menojen ryhmä (3.9), jonka muutokset on edellytetty samoiksi kuin kokonaisindeksiin — <sup>2)</sup> Vuodesta 1959 alkaen elinkustannusindeksiin painot ovat samat kuin kuluttajan hintaindeksiin.

<sup>2)</sup> Häiri ingår gruppen specificerade utgifter (3.9); förändringarna inom denna har ansetts motsvara förändringarna inom totalindex — <sup>3)</sup> Fr. o. m. år 1958 är vikterna för levnadskostnadsindex desamma som för konsumentprisindex.

<sup>3)</sup> Including a group (3.9), not specified — <sup>4)</sup> Beginning 1958 these weights are the same as those used for the consumer price index.

**36. Palkkaindeksisarjoja — Löneindexserier — Wage indexes**  
1957 = 100

Vuosi ja neljännes År och kvartal Year and quarter	Maataloustyöväki <sup>1)</sup> Lantbruksarbetare <sup>1)</sup> Agricultural workers			Teollisuustyöväki <sup>1)</sup> Industriarbetare <sup>1)</sup> Industrial workers			Valtion virkamiehet <sup>4)</sup> Statens tjänstemän <sup>4)</sup> State employees				
	Miehet Män	Naiset Kvinnor	Yhteensä Summa	Miehet Män	Naiset Kvinnor	Yhteensä Summa	Palkkausluokat — Avlöningsklasser — Salary classes (1957)				
							33—43	25—32	15—24	6—14	Yhteensä Summa Total
1959 .....	106	106	106	111	109	111	108	108	110	112	110
1960 .....	113	110	112	119	115	118	112	112	115	118	115
1961 .....	119	113	117	128	124	127	121	123	123	127	124
1962 .....	121	118	120	136	131	134	131	131	129	132	130
1963 .....	141	129	136	145	141	144	160	147	139	142	143
1964 .....	159	147	154	163	161	163	175	164	159	162	161
1963 IV ..	145	127	138	148	144	147	160	150	145	147	147
1964 I ..	156	136	148	157	155	156	171	160	155	157	157
1964 II ..	158	149	154	164	160	163	175	164	158	161	161
1964 III ..	152	144	149	164	161	163	175	164	158	161	161
1964 IV ..	172	155	165	168	167	167	180	169	163	167	166
1965 I ..	186	161	176	175	174	175	186	177	169	175	173
1965 II ..	182	163	174	178	176	178	186	177	169	175	173
1965 III ..							186	177	169	175	173

<sup>1)</sup> Laadittu Sosiaalisen tutkimustoimiston laskelmien mukaan — <sup>2)</sup> I neljännes tarkoittaa helmikuun, II nelj. toukokuun, III nelj. elokuun ja IV nelj. marraskuun palkkoja — <sup>3)</sup> N.k. arkipyhäkorvaukset ml. — <sup>4)</sup> Vain peruspalkat paitsi B-palkkaluokkiin siirtyneistä, joiden ennen siirtymäpäivettä (1. 10. 1962) nauttimat ikä- ja kalliinpaikanlisät on otettu arvioituna huomioon.

<sup>5)</sup> Enligt beräkningar utförda av Byrån för social forskning — <sup>6)</sup> I kvartalet avser februari, II kvartalet maj, III kvartalet augusti och IV kvartalet november — <sup>7)</sup> Inkl. s.k. helgdagsersättningar — <sup>8)</sup> Endast grundlönen utom för de tjänstemän vilkas lön utgår enl. B-löneklasserna; för dem har tidigare (före den 1. 10. 1962) uppburna ålders- o. dyrorättstillägg uppskattats

37. Työllisyys ja työpanos  
Sysselsättning och arbetsinsats  
Employment and labour input

Työvoimatutkimuksen mukaan (otoksen suuruus oli 20 000 henkeä vv. 1959—60 ja 30 000 henkeä vv. 1961—63)  
Enligt arbetskraftsundersökningen (urvalet omfattade 20 000 personer åren 1959—60 och 30 000 personer åren 1961—63)  
According to the Labour Force Sample Survey (size of sample 20 000 persons in 1959—60 and 30 000 persons in 1961—63)

Vuosi ja kuukausi <sup>1)</sup> År och månad <sup>1)</sup> Year and month <sup>1)</sup>	16 vuotta käyttänyt väestö Befolkning 16 år och äldre Population 16 years and over	Työvoima yhteensä Arbetskraften inalles Total labour force	Työllinen työvoima — Sysselsatta — Employed												
			Yhteensä <sup>2)</sup> Summa <sup>2)</sup> Total <sup>2)</sup>	Yrittäjät ja avustajat perheenjäsenet Företagare, medhjälpare familjemedlemmar Self-employed and family workers	Työntekijät Arbetare Manual employees	Toimihenkilöt Funktionärer Other employees	Maatalous Lantbruk Agriculture	Metsätalous ja uitto Skogsbruk och flottning Forestry and floating	Teollisuus, käsityö Industri, hantverk Mining, manufacturing, electricity, etc.	Talonrakennus Husbyggnad House construction	Maa- ja vesirakennus Anläggningsverksamhet Other construction	Kauppa, pankit, vakuutus, kiinteistöt Handel, banker, försäkring, fastigheter Commerce	Liiikenne Sambfärdsel Transport, storage, communication	Palvelukset ym. Tjänster mm. Services etc.	
			ISIC 01	ISIC 02	ISIC 1—3,5	ISIC 4	ISIC 4	ISIC 6	ISIC 7	ISIC 03—04,8					
1 000															
1961 <sup>3)</sup> ...	3 129	2 144	2 118	731	896	489	621	140	477	122	64	249	130	313	
1962 ...	3 183	2 166	2 139	709	907	523	578	119	501	129	72	267	138	334	
1963 ...	3 235	2 160	2 128	694	889	545	584	121	496	121	69	274	133	328	
*1964 ...	3 289	2 185	2 152	656	898	598	548	119	500	126	68	290	141	360	
*1964 IX	3 299	2 188	2 166	676	881	609	611	67	499	134	62	287	142	363	
X	3 304	2 168	2 140	657	879	604	575	74	498	135	70	290	140	357	
XI	3 308	2 153	2 120	640	876	603	530	112	498	127	64	288	140	361	
XII	3 313	2 157	2 121	634	873	613	508	139	495	122	65	293	140	359	
*1965 I	3 318	2 147	2 103	621	878	604	466	178	493	109	68	291	140	358	
II	3 322	2 138	2 103	607	895	601	455	185	494	105	70	290	139	365	
III	3 327	2 143	2 107	603	902	602	471	163	497	105	75	290	141	365	
IV	3 331	2 157	2 121	623	894	604	513	116	506	114	74	291	142	365	
V	3 335	2 176	2 153	642	897	614	569	74	510	125	73	294	144	364	
VI	3 339	2 322	2 299	681	972	646	590	85	544	157	72	320	155	376	
VII	3 343	2 332	2 304	692	962	650	611	68	541	150	75	326	156	377	
VIII	3 348	2 305	2 278	690	942	646	605	62	530	162	70	325	152	372	
IX	3 352	2 199	2 179	658	892	629	581	58	516	134	71	309	144	366	

Vuosi ja kuukausi <sup>4)</sup> År och månad <sup>4)</sup> Year and month <sup>4)</sup>	Työpanos — Arbetsinsats — Labour input										
	Yhteensä <sup>5)</sup> Summa <sup>5)</sup> Total <sup>5)</sup>	Palkattu työ Avlönat Paid labour	Maatalous — Lantbruk — Agriculture	Metsätalous ja uitto Skogsbruk o. flottning Forestry and floating	Teollisuus, käsityö Industri, hantverk Mining, manu- facturing, electricity etc.	Talonrakennus Hus- byggnad House con- struction	Maa- ja vesi- rakennus Anläggningsver- ksamhet Other con- struction	Kauppa, pankit, vakuutus, kiinteistöt Handel, banker, försäkring, fastigheter Commerce	Liiikenne Sam- färdsel Transport, storage, communi- cation	Palvelukset ym. Tjänster mm. Services etc.	ISIC 03—04,8
	ISIC 01		ISIC 02	ISIC 1—3,5	ISIC 4	ISIC 4	ISIC 6	ISIC 7			
1 000 työvuosia ja -kuukausia — 1 000 manår och -månader — 1 000 man-years and man-months											
1961 <sup>3)</sup> ...	1 830	1 278	450	413	132	444	117	60	234	119	274
1962 ...	1 860	1 350	415	376	112	466	123	67	251	127	297
1963 ...	1 851	1 320	435	402	107	457	115	65	258	126	288
*1964 ...	1 876	1 377	404	368	111	461	118	64	271	130	316
*1964 IX	1 924	1 404	463	419	63	469	128	60	274	131	335
X	1 928	1 418	438	400	71	479	130	67	279	130	333
XI	1 905	1 416	387	356	109	480	125	61	278	131	334
XII	1 866	1 377	370	347	131	460	112	60	286	131	315
*1965 I	1 877	1 423	325	305	167	470	99	64	281	131	338
II	1 860	1 425	302	273	173	470	100	66	275	128	346
III	1 839	1 407	309	278	145	472	99	69	275	133	337
IV	1 884	1 406	369	340	107	481	109	69	278	134	337
V	1 940	1 444	423	382	73	486	120	72	287	136	343
VI	1 955	1 425	438	398	80	490	145	67	304	136	295
VII	1 797	1 269	462	420	58	398	128	63	283	131	274
VIII	1 893	1 359	463	421	59	461	152	61	290	133	274
IX	1 957	1 449	452	406	58	483	128	72	293	134	337

<sup>1)</sup> Keskimäärin viikossa — <sup>2)</sup> Ml. henkilöt, joiden ammattilaisena tai elinkeino on tuntematon — <sup>3)</sup> Vuosien 1961—63 luvut on korjattu maaliskuussa 1964 uutta väestöennustetta vastaaviksi — <sup>4)</sup> Keskimäärin kaikkina arkipäivinä.  
<sup>5)</sup> I medeltal per vecka — <sup>6)</sup> Inkl. personer med okänd yrkesställning eller näring — <sup>7)</sup> Siffrorna för 1961—63 har korrigerats i mars 1964 enligt den nya befolkningsprognosen — <sup>8)</sup> I medeltal per alla vardagar.  
<sup>9)</sup> Average per week — <sup>10)</sup> Incl. persons with unknown status or kind of activity — <sup>11)</sup> Figures for 1961—63 have been corrected in March 1964 to correspond to the new population projection — <sup>12)</sup> Average on all week-days.

38. Työnhakijat ja avoimet työpaikat työnvälitystoimistoissa kuukauden vaihteessa — Arbetsökande och lediga platser i arbetsförmedlingsbyråerna vid månadsskiftet — Applicants and vacancies in employment exchange offices at the turn of the month

Tiedot perustuvat työnvälitystoimistojen kuukauden ensimmäisenä päivänä laatimiin tilastoihin — Uppgifterna grundar sig på den statistik arbetsförmedlingsbyråerna uppgör den första i varje månad — Information is based upon statistics made by the employment exchange offices on the 1st of the month.

Vuosi ja kuukausi År och månad Year and month	Työnhakijoita Arbetsökande Applicants for work	Avoimia työpaikkoja Lediga platser Vacancies	Työntekijät — Arbetare — Wage earners												Toimihenkilöt Funktionärer Salaried employees			
			Maatalous Lantbruk Agriculture			Metsätalous Skogsbruk Forestry			Teollisuus Industri Industry		Rakennus- toiminta Byggnads- verksamhet Construction		Liikenne Samfärdsel Transport and communication			Palvelukset Tjänster Services		Amm. laidoit. Icke yrkes- utbildade ar- betssökande <sup>1)</sup>
			Työnhakijoita Arbetsökande Applicants for work	Avoimia työpaikk. Lediga platser Vacancies		Työnhakijoita Arbetsökande Applicants for work	Avoimia työpaikk. Lediga platser Vacancies		Työnhakijoita Arbetsökande Applicants for work	Avoimia työpaikk. Lediga platser Vacancies	Työnhakijoita Arbetsökande Applicants for work	Avoimia työpaikk. Lediga platser Vacancies	Työnhakijoita Arbetsökande Applicants for work	Avoimia työpaikk. Lediga platser Vacancies		Työnhakijoita Arbetsökande Applicants for work	Avoimia työpaikk. Lediga platser Vacancies	
1963 ....	24 027	5 741	793	404	843	1 604	5 610	650	7 812	432	1 777	86	1 690	1 425	2 201	3 301	1 140	
1964 ....	29 185	5 039	911	295	1 161	595	6 536	722	9 514	414	2 033	98	2 099	1 479	2 903	4 029	1 436	
1964 X	30 178	4 447	1 554	213	1 615	477	6 345	707	8 353	596	2 266	85	2 533	1 183	2 828	4 684	1 186	
XI	34 356	3 607	1 566	130	1 706	330	8 326	509	10 491	204	2 227	50	2 563	1 075	3 005	4 472	1 309	
XII	35 972	3 499	1 154	116	1 488	344	12 660	535	12 109	235	1 889	54	1 644	1 177	1 876	3 152	1 038	
1965 I	39 144	3 855	1 251	117	1 637	439	8 921	642	14 157	197	2 609	66	2 847	1 158	2 842	4 880	1 236	
II	35 319	4 122	1 057	167	1 694	246	8 336	681	12 958	240	2 551	90	2 301	1 412	2 212	4 210	1 286	
III	36 724	4 893	1 096	194	2 388	122	8 342	756	12 035	320	2 551	125	2 491	1 817	3 096	4 725	1 559	
IV	36 705	6 992	924	371	2 511	253	8 323	1 193	10 227	770	2 271	267	2 406	2 278	5 108	4 935	1 860	
V	30 216	7 374	778	776	856	636	7 622	1 000	5 219	1 037	1 891	265	2 210	2 021	7 122	4 518	1 639	
VI	25 077	4 963	595	326	867	139	8 925	832	5 213	527	1 265	246	1 948	1 480	3 024	3 240	1 413	
VII	22 607	5 069	510	252	649	120	7 728	823	4 569	576	1 563	197	2 130	1 744	2 122	3 336	1 358	
VIII	25 954	7 083	798	307	1 213	284	5 665	1 051	5 934	1 198	1 914	127	2 716	2 640	2 534	5 180	1 476	
IX	28 517	5 824	848	494	1 063	419	5 775	969	6 937	687	2 404	103	2 689	1 839	3 066	5 735	1 313	
X	34 266	4 206	1 564	180	1 719	355	7 463	714	9 059	522	2 517	64	2 898	1 233	3 410	5 636	1 138	
XI	40 627	3 942	1 742	120	2 232	341	8 472	628	13 701	357	2 643	71	2 740	1 176	3 922	5 175	1 249	

<sup>1)</sup> Unskilled applicants for work.

39. Julkinen työnvälitystoiminta<sup>1)</sup> — Offentlig arbetsförmedling<sup>1)</sup> — Public employment exchange service

Tiedot perustuvat työnvälitystoimistojen kuukausittain laatimiin toimintakertomuksiin  
Uppgifterna grundar sig på arbetsförmedlingsbyråernas månatliga verksamhetsberättelser  
Information is based upon monthly reports of the employment exchange offices

Vuosi ja kuukausi År och månad Year and month	Työnhakijoita Arbetsökande Applicants for work			Tarjottuja paikkoja Lediga platser Vacancies offered			Työnvälityksiä Förmedlade platser Filled vacancies			Työnhakijoita vältetty muulle kun kotipaikkakunnalle <sup>2)</sup> Arbetsökande förmedlats till annan ort än hemorten <sup>2)</sup> Interlocat placements <sup>2)</sup>
	Miehet Män	Naiset Kvinnor Women	Yhteensä Summa Total	Miehet Män	Naiset Kvinnor Women	Yhteensä Summa Total	Miehet Män	Naiset Kvinnor Women	Yhteensä Summa Total	
1963 .....	338 904	162 217	501 121	245 607	119 981	365 588	210 378	87 134	297 512	49 656
1964 .....	354 579	160 779	515 358	236 457	110 162	346 619	210 314	81 619	291 933	36 075
1964 X ..	33 333	13 597	46 930	22 602	8 791	31 393	20 737	7 104	27 841	3 772
XI ..	34 242	13 629	47 871	19 081	8 080	27 161	17 979	6 251	24 230	2 778
XII ..	27 868	12 973	40 841	14 645	7 316	21 961	13 453	5 784	19 237	1 484
1965 I ..	53 528	29 524	83 052	18 101	9 608	27 709	15 542	5 652	21 194	2 267
II ..	27 959	11 276	39 235	14 753	7 909	22 662	13 523	5 627	19 150	2 131
III ..	28 306	13 060	41 366	17 018	9 756	26 774	15 503	6 845	22 348	2 413
IV ..	31 131	15 717	46 848	21 573	11 894	33 467	18 854	8 313	27 167	2 597
V ..	28 839	17 534	46 373	27 471	13 538	41 009	23 461	10 158	33 619	3 500
VI ..	25 135	16 833	41 968	20 791	10 885	31 676	18 536	9 020	27 556	3 338
VII ..	20 410	13 912	34 322	18 339	8 361	26 700	15 769	5 858	21 627	2 175
VIII ..	24 161	16 073	40 234	19 006	11 403	30 409	15 953	7 463	23 416	2 732
IX ..	28 643	16 716	45 356	24 509	11 621	36 130	21 451	9 104	30 555	3 727
X ..	33 434	16 199	49 633	21 550	9 364	30 914	20 521	7 920	28 441	3 575
XI ..	37 586	14 796	52 382	18 345	8 764	27 109	16 266	6 745	23 011	2 282

<sup>1)</sup> Ennen v. 1964 ml. työvoimapiirien lisäksi yhdistykset ja ammatinvalinnanohjaustoimistot — <sup>2)</sup> Vain toiselle paikkakunnalle asumaan jääneet työnhakijat.

<sup>1)</sup> Före år 1964 inkl. utom arbetskraftsdistrikt, föreningar o. yrkesvägledningsbyråer — <sup>2)</sup> Endast sökande som bosatt sig på annan ort.

<sup>2)</sup> Only applicants for work who have taken up residence at a place other than their domicile.

40. Markkinapuun hakkuiden työvoima<sup>1)</sup> — Arbetskraften vid avverkning av marknadsvirke<sup>1)</sup> — Labour force in logging for sale

Vuosi ja kuukausi År och månad Year and month	Työntekijöitä — Arbetare — Workers, 1 000											
	Puutavaran teko Virkes-huggning Felling		Puutavaran lähikuljetus Närtransport Hauling		Uittotyöt Flottning Log-floating		Metsänhoitotyöt Skogs-vårds-arbete Silvicultural work		Muut työt Annat skogs-arbete Other works		Yhteensä Summa Total	
1962 I.	88	65	12	12	9	162						
1963 I.	67	51	10	12	7	125						
1964 I.	75	49	9	14	7	131						
1965 I.	67	44	7	13	6	117						
	1964	1965	1964	1965	1964	1965	1964	1965	1964	1965	1964	1965
I ..	75	67	49	44	0	0	0	0	7	6	131	117
II ..	62	56	52	42	0	0	1	0	6	6	121	104
III ..	39	34	29	26	0	0	1	1	5	5	74	66
IV ..	36	25	5	6	2	2	2	2	5	4	50	39
V ..	30	24	1	1	9	7	14	13	4	4	58	49
VI ..	30	26	1	1	8	7	8	9	4	3	51	46
VII ..	20	18	1	2	7	6	4	3	4	3	36	32
VIII ..	30	31	1	2	4	4	5	4	4	4	44	45
IX ..	37	36	2	3	2	2	5	6	4	4	50	51
X ..	45	48	4	6	1	1	3	3	5	5	58	63
XI ..	57	64	9	15	0	0	2	2	5	5	73	86
XII ..	62		24	0	0	1	5	5	5	5	92	

<sup>1)</sup> Lukusarjat muutettu VII/1965 uusitun tilaston työläjryhmittelyn mukaiseksi — Sifferserierna har förändrats VII/1965 enligt den förnyade arbetsgrupperingen.

<sup>2)</sup> Toukokuu — Maj — May.

41. Työmäärärahojen palkattu valtion ja kuntien työvoima — Med arbetsanslag anställd statlig och kommunal arbetskraft — Labour force in public works

Vuosi ja kuukausi År och månad Year and month	Valtion töissä I statens arbeten In state works		Kuntien töissä I kommunernas arbeten In communal works		Yhteensä Summa Total	
	1 000					
Keskimäärin päivässä — I medeltal per dag — Daily average						
1961 ..	48	35	83			
1962 ..	48	36	84			
1963 ..	51	39	90			
1964 ..	53	42	95			
Kuukauden lopussa — Vid utgången av månaden — End of month						
	1964	1965	1964	1965	1964	1965
I ..	59	63	46	44	105	107
II ..	62	67	46	43	108	111
III ..	64	69	45	44	109	113
IV ..	55	56	45	43	100	99
V ..	53	56	43	43	96	99
VI ..	50	51	40	40	90	91
VII ..	45	44	39	36	84	80
VIII ..	42	43	37	36	79	79
IX ..	44	44	38	37	82	81
X ..	48	48	40	39	88	87
XI ..	53	52	42	41	95	93
XII ..	55		42		97	

42. Työnsäilykset  
Arbetsinställelser  
Work stoppages

Vuosi ja kuukausi År och månad Year and month	Työntekijöitä Arbetare Workers affected	Menetettyjä työpäiviä Förlorade arbetsdagar Working days lost
1960 ....	19 285	96 209
1961 ....	45 247	41 437
1962 ....	6 963	33 052
1963 ....	104 646	1 380 274
1964 ....	26 929	58 381
1964 VI	423	8 847
VII	842	5 858
VIII	5 502	8 769
IX	5 419	9 773
X	1 011	3 281
XI	1 138	237
XII	843	420
1965 I	—	—
II	2 640	2 756
III	114	200
IV	143	1 144
V	908	707
VI	92	300
VII	142	1 274
VIII	1 352	6 299
IX	*139	*731
X	*183	*183
XI	*437	*750

43. Avoimet työpalkat työnvälityksessä ja rekisteröity työttömyys. Koko valtakunta  
Lediga platser vid arbetsförmedling och registrerad arbetslöshet. Hela riket  
Vacancies in employment exchange and registered unemployment. Whole country

Vuosi ja kuukausi År och månad Year and month	Avoimia työpaikkoja Lediga platser Vacancies		Työttömät työnhakijat työnvälityksessä Arbetslösa arbetsökande vid arbetsförmedling Unemployed applicants for work registered in employment exchange			
	Yhteensä Summa Total		Työttömyyskassojen jäseniä Medlemmar av arbetslöshetskassor Members of unemployment funds		Työttömyyskortistoissa I arbetslöshetsregistren In unemployment registers	
			Yhteensä Summa Total			
			Työttömyyskassojen jäseniä Medlemmar av arbetslöshetskassor Members of unemployment funds			
			Työttömyyskortistoissa I arbetslöshetsregistren In unemployment registers			
			Työttömyyskorvauksen saajia Arbetslöshetsersättnings-tagare Recipients of unemployment assistance			
Luku — Antal — Number						
Keskimäärin päivässä — I medeltal per dag — Daily average						
1961 .....	8 828	8 153	2 203	294	133	
1962 .....	8 542	10 299	3 961	419	149	
1963 .....	5 741	18 571	8 063	215	101	
1964 .....	5 039	22 751	10 528	437	154	
Kuukauden lopussa — Vid utgången av månaden — End of month						
1964 XI .....	3 607	25 237	10 154	877	197	
XII .....	3 499	30 286	19 086	1 053	264	
1965 I .....	3 855	31 324	15 364	1 299	568	
II .....	4 122	27 388	15 059	1 005	527	
III .....	4 893	27 674	14 570	1 378	700	
IV .....	6 992	25 158	12 160	1 908	1 510	
V .....	7 374	20 801	6 482	27	24	
VI .....	4 963	20 416	9 856	135	—	
VII .....	5 069	18 375	9 311	36	7	
VIII .....	7 083	18 889	5 808	225	43	
IX .....	5 824	20 951	6 739	347	82	
X .....	4 206	25 552	9 110	797	173	
XI .....	3 942	31 823	14 258	1 198	605	

44a. Osakeyhtiöiden lukumäärät ja osakepääomat sekä niissä tapahtuneet muutokset — Aktiebolagens antal och aktiekapital samt förändringarna i dessa — Number and share capital of joint stock companies

Vuosi ja neljännes År och kvartal Year and quarter	Kiinteistöjen omistus Fastighetsbesittning Real estate		Maatalous Lantushållning Agriculture		Teollisuus Industri Manufacturing		Siltä — Därav — Of which				Lilkenne Sambärdsel Transport and communication		Kauppa Handel Commerce		Luotonanto ja vakuutus Kreditväsen o. försäkring Banking and insurance		Yhteensä Summa Total			
	Luku Antal No.	Osakepääoma Aktiekapital Share capital 1000000 nmk	Luku Antal No.	Osakepääoma Aktiekapital Share capital 1000000 nmk	Luku Antal No.	Osakepääoma Aktiekapital Share capital 1000000 nmk	Metalliteollisuus Metallindustri Metals		Puu- ja paperiteollisuus Trä- o. papperindustri Wood and paper		Luku Antal No.	Osakepääoma Aktiekapital Share capital 1000000 nmk	Luku Antal No.	Osakepääoma Aktiekapital Share capital 1000000 nmk	Luku Antal No.	Osakepääoma Aktiekapital Share capital 1000000 nmk	Luku Antal No.	Osakepääoma Aktiekapital Share capital 1000000 nmk	Luku Antal No.	Osakepääoma Aktiekapital Share capital 1000000 nmk
							Luku Antal No.	Osakepääoma Aktiekapital Share capital 1000000 nmk	Luku Antal No.	Osakepääoma Aktiekapital Share capital 1000000 nmk										
<b>Kokonaislukumäärät ja osakepääomat — Totalantal och aktiekapital — Total number and total share capital</b>																				
1956...	7 223	359	556	9	10 470	830	2 347	159	1 555	234	1 546	43	6 909	134	106	117	29 173	1 516		
1957...	7 601	469	552	11	10 542	934	2 376	167	1 547	277	1 564	46	7 003	158	105	118	29 766	1 763		
1958...	7 955	575	551	11	10 657	1 084	2 423	208	1 550	315	1 584	57	7 107	178	107	123	30 400	2 026		
1959...	8 424	720	546	11	10 773	1 118	2 440	218	1 547	341	1 603	62	7 219	192	110	131	31 148	2 266		

44b. Osakeyhtiöiden lukumäärät ja osakepääomat sekä niissä tapahtuneet muutokset <sup>1)</sup> — Aktiebolagens antal och aktiekapital samt förändringarna i dessa <sup>1)</sup> — Number and share capital of joint stock companies

Vuosi ja neljännes År och kvartal Year and quarter	Maa- ja metsätalous <sup>1)</sup> Lant- och skogshushållning <sup>1)</sup> Agriculture and forestry <sup>1)</sup>		Teollisuus Industri Manufacturing		Rakennus- toiminta Byggnads- verksamhet Construction		Kauppa Handel Commerce		Luotto- ja vakuutus- laitokset Kredit- och försäkrings- anstalter Banking and insurance		Kiinteistöt ja kiinteistöjen välitys Fastigheter o. fastighetsförmedling Real estates and estate agency		Lilkenne Sambärdsel Transport, communication		Palvelukset Tjänster Services		Yhteensä Summa Total	
	Luku Antal No.	Osakepääoma Aktiekapital Share capital 1000000 nmk	Luku Antal No.	Osakepääoma Aktiekapital Share capital 1000000 nmk	Luku Antal No.	Osakepääoma Aktiekapital Share capital 1000000 nmk	Luku Antal No.	Osakepääoma Aktiekapital Share capital 1000000 nmk	Luku Antal No.	Osakepääoma Aktiekapital Share capital 1000000 nmk	Luku Antal No.	Osakepääoma Aktiekapital Share capital 1000000 nmk	Luku Antal No.	Osakepääoma Aktiekapital Share capital 1000000 nmk	Luku Antal No.	Osakepääoma Aktiekapital Share capital 1000000 nmk	Luku Antal No.	Osakepääoma Aktiekapital Share capital 1000000 nmk
<b>Kokonaislukumäärät ja osakepääomat — Totalantal och aktiekapital — Total number and total share capital</b>																		
1960 ..	518	4.26	9 333	1 205.31	1 270	27.31	7 469	199.93	113	132.72	9 065	831.18	1 668	63.03	2 575	33.11	32 011	2 496.85
1961 ..	520	4.32	9 448	1 301.51	1 339	32.19	7 573	220.58	111	165.78	9 769	997.39	1 697	74.14	2 616	34.86	33 073	2 830.77
1962 ..	519	10.31	9 541	1 358.76	1 400	35.85	7 660	228.18	110	193.78	10 582	1 201.97	1 739	81.30	2 669	40.86	34 220	3 151.01
1963 ..	512	10.48	9 594	1 568.11	1 444	41.19	7 774	280.94	111	223.86	11 246	1 460.12	1 785	86.30	2 707	46.27	35 173	3 717.27
1964 ..	526	11.98	9 727	1 669.70	1 507	54.16	7 894	296.23	111	236.41	11 939	1 623.86	1 813	91.99	2 775	49.00	36 292	4 033.33
<b>Perustetut osakeyhtiöt — Grundade aktiebolag — Joint stock companies established</b>																		
1964 ..	22	1.15	256	5.79	83	1.43	210	4.13	1	0.01	766	111.22	52	0.90	89	2.24	1 479	126.87
1964 III	5	0.12	61	0.96	15	0.61	37	0.42	—	—	186	21.95	10	0.24	22	1.25	336	25.55
IV	7	0.39	65	1.05	14	0.28	53	1.53	1	0.01	224	33.75	13	0.20	21	0.32	398	37.53
*1965 I	6	0.87	55	1.89	19	0.39	60	0.89	—	—	253	40.82	17	0.21	16	0.62	426	45.69
II	5	0.13	63	5.55	27	0.95	49	0.66	—	—	231	39.51	19	0.34	12	1.36	406	48.50
III	8	0.42	48	0.87	21	0.20	37	0.51	—	—	239	37.36	8	2.28	16	0.62	372	42.27
<b>Osakepääoman korotukset — Förhöjningar av aktiekapital — Increases of share capital</b>																		
1964 ..	8	0.54	116	107.83	13	11.85	68	12.11	4	12.55	219	54.20	40	5.21	18	0.74	486	205.03
1964 III	2	0.14	28	5.09	1	0.00	10	0.55	2	0.20	33	8.94	4	0.19	4	0.34	84	15.45
IV	2	0.00	34	43.98	6	11.38	22	8.01	1	7.35	52	10.59	7	0.81	5	0.09	129	82.21
*1965 I	—	—	26	5.30	4	0.10	26	4.29	—	—	57	7.52	13	9.36	6	0.13	132	26.70
II	3	0.48	33	1.50	8	1.21	14	2.63	2	0.44	62	28.76	8	0.30	13	0.74	143	36.06
III	1	0.01	27	8.47	4	0.50	21	1.30	—	—	49	11.66	9	0.91	5	1.17	116	24.02
<b>Vararikon tehneet ja toimintansa lopettaneet osakeyhtiöt — Aktiebolag, vilka gjort konkurs, samt upplösta aktiebolag Joint stock companies entered into bankruptcy, and dissolved</b>																		
1964 ..	8	0.19	123	12.03	20	0.31	90	0.95	1	0.01	73	1.68	24	0.42	21	0.25	360	15.84
1964 III	3	0.02	22	0.97	3	0.02	19	0.18	—	—	8	0.04	1	0.01	3	0.02	59	1.26
IV	2	0.01	46	1.65	3	0.02	19	0.12	—	—	24	0.19	2	0.28	5	0.06	101	2.33
*1965 I	—	—	52	4.34	5	0.05	30	1.03	—	—	12	0.32	15	0.86	12	0.24	126	6.84
II	3	0.00	17	0.76	11	0.21	31	0.24	—	—	13	0.05	7	0.13	6	0.01	88	1.40
III	4	0.01	23	1.17	3	0.02	23	0.63	—	—	20	0.17	3	0.03	5	0.00	81	2.03

<sup>1)</sup> Toimialanimikkeistä on muutettu ja sijoitus toimialoihin tarkistettu — <sup>2)</sup> Tähän sisältyy kalastus.

<sup>1)</sup> Branschomenklaturen har omändrats och fördelningen på branscher reviderats — <sup>2)</sup> Här i ingår fiskeri.

<sup>3)</sup> Including fisheries.

45. Vireille pannut vararikot  
Anhänggjorda konkursmål  
Bankruptcies

Vuosi ja neljännes År och kvartal Year and quarter	Yhtiöt — Bolag — Companies							Yksityisyritykset — Privatföretag — Individual ownership							Yksityshenkilöt Privatpersoner Private persons	Tuntematon Okänd Unknown
	Maa- ja metsätal. Jord- och skogsbruk Agriculture and forestry	Teollisuus ja käsityö Industri och hantverk Industry and handicraft	Rakennus- ja kauppatoiminta Byggnads- och handelsverksamhet Construction	Kauppahandel Commerce	Lii- kenne- ja sam- färd- sel Trans- port and com- muni- cations	Palve- lukset Tjän- ster Ser- vices	Tun- tema- ton Okänd Un- known	Maa- ja metsätal. Jord- och skogs- bruk Agriculture and forestry	Teolli- suus ja käsi- työ Industri och hant- verk In- dustry and handi- craft	Ra- ken- nus- toi- minta Bygg- nads- verk- sam- het Con- struc- tion	Kaup- pa Han- del Com- merce	Lii- kenne- ja sam- färd- sel Trans- port and com- muni- cations	Palve- lukset Tjän- ster Ser- vices	Tun- tema- ton Okänd Un- known		
1959....	—	99	19	146	17	17	3	11	30	19	62	32	11	126	144	55
1960....	2	103	19	158	13	22	5	13	37	22	75	25	14	123	180	81
1961....	1	126	33	83	12	30	17	15	31	27	107	22	28	129	242	102
1962....	—	106	36	87	6	19	7	15	20	13	78	36	11	127	189	93
1963....	2	78	46	85	13	11	18	18	25	29	92	49	25	123	299	134
1964....	—	88	25	85	5	17	31	17	37	23	74	54	14	110	248	118
1962 III	—	23	10	14	1	5	1	2	7	2	12	7	—	24	19	13
IV	—	30	7	25	—	2	—	7	9	3	26	10	7	45	91	50
1963 I	—	18	23	30	2	4	5	6	8	11	31	14	1	35	39	14
II	—	19	7	21	3	1	3	2	5	8	19	4	7	24	59	43
III	—	18	8	9	5	—	5	7	5	2	17	14	4	23	44	32
IV	2	23	8	25	3	6	5	3	7	8	25	17	13	41	157	45
1964 I	—	24	3	29	—	3	—	3	9	4	28	14	1	24	65	27
II	—	17	15	20	2	5	4	3	4	6	15	15	3	23	18	15
III	—	26	3	20	—	5	8	6	13	9	14	18	3	27	88	26
IV	—	21	4	16	3	4	19	5	11	4	17	7	7	36	77	50
1965 I	—	33	12	39	6	8	9	2	6	10	20	14	6	23	56	10
II	—	11	5	14	3	5	1	1	10	4	30	8	2	38	47	18
III	—	13	9	36	5	9	6	7	4	9	19	18	6	38	68	20

46. Valtionvelka  
Statskulden  
State debt

Suomen Pankin taloustieteellisen tutkimuslaitoksen laskelmien mukaan  
Enligt beräkningar utförda av Finlands Banks Institut för ekonomisk forskning  
Calculated by the Bank of Finland Institute for Economic Research

	1962 XII	1963 XII	1964 XII	1965 IX	1965 X	*1965 XI
	Milj. nmk					
Lainat — Lån — Loans .....	668	828	1 049	987	1 033	1 037
IMF:lle annetut velkakirjat — Åt IMF utfärdade skuld- sedlar — Promissory notes given to IMF .....	135	135	135	135	135	135
Ulkomainen velka — Utländsk skuld — External debt .....	803	963	1 184	1 122	1 168	1 172
Lainat — Lån — Loans .....	936	1 109	1 205	1 292	1 323	1 310
Lyhytaikainen luotto — Kortfristig kredit — Short-term credit	61	160	325	356	343	315
Korvausobligaatit ja niiden kaltaiset velkasitoumukset <sup>1)</sup> — Ersättningsobligationer och liknande skuldförbindelser <sup>1)</sup> — Indemnity bonds and similar commitments <sup>1)</sup> .....	18	11	7	203	203	203
Investointitilit — Investeringskonton — Investment accounts ..	50	39	26	13	13	12
Kassavelka (netto) — Kassaskuld (netto) — Cash debt (net) ..	— 175	39	— 3	42	— 132	..
Nettovelka Suomen Pankille — Nettoskuld till Finlands Bank — Net debt to Bank of Finland .....	— 5	3	— 5	2	5	16
Lyhytaikainen velka Postisäästöpankille — Kortfristig skuld till Postsparbanken — Short-term debt to Post Office Savings Bank	160	348	313	275	158	..
Minus: Kassavarat — Kassamedel — Cash holdings .....	— 330	— 312	— 311	— 235	— 295	..
Kotimainen velka — Inhemsk skuld — Internal debt .....	890	1 358	1 560	1 906	1 750	..
<b>Koko velka — Hela skulden — Total debt</b>	<b>1 693</b>	<b>2 321</b>	<b>2 744</b>	<b>3 028</b>	<b>2 918</b>	<b>..</b>

<sup>1)</sup> Ilman indeksikorotuksia.  
Utän indextillägg.  
Excluding index premiums.

47. Valtion kassatulot  
Statens kassainkomster  
Cash revenue of the State

Suomen Pankin taloustieteellisen tutkimuslaitoksen laskelmien mukaan — Enligt beräkningar utförda av Finlands Banks Institut för ekonomisk forskning — Calculated by the Bank of Finland Institute for Economic Research

Tulot — Inkomster — Revenue	1962	1963	1964	1964 I—X	1965 I—X	1965 X
	Milj. nmk					
Tulo- ja omaisuusvero (netto) <sup>1)</sup> — Inkomst- och förmögenhetsskatt (netto) <sup>2)</sup> — <i>Income and property tax (net)</i> <sup>2)</sup> .....	896	833	1 225	1 262	1 389	198
Bruttotuotto — Bruttoavkastning — <i>Gross receipts</i> .....	2 542	2 761	3 432	2 633	3 018	362
Veronpalautukset ja kuntien osuudet — Skatterestitution och kommunernas andelar — <i>Refunds and share of communes</i> .....	- 1 646	- 1 928	- 2 207	- 1 371	- 1 629	- 164
Muut välittömät verot — Övriga direkta skatter — <i>Other direct taxes</i> .....	19	21	26	19	19	4
Liikevaihtovero — Omsättningskatt — <i>Sales tax</i> .....	1 062	1 021	1 070	813	1 146	127
Tuontitulli ja -maksut — Importtull och -avgifter — <i>Import duties</i> ..	458	465	482	401	429	38
Tulot Oy Alkoholiike Ab:sta <sup>3)</sup> — Inkomster från Oy Alkoholiike Ab <sup>3)</sup> — <i>Revenue from the Alcohol Monopoly</i> <sup>3)</sup> .....	313	363	406	321	359	37
Tupakkavalmistevero — Accis på tobak — <i>Excise duty on tobacco</i> ..	228	274	291	241	256	27
Makeisvalmistevero — Accis på sötsaker — <i>Excise duty on sweets</i> ..	22	23	12	22	27	3
Nestemäisten polttoaineiden valmistevero — Accis på flytande bränsle — <i>Excise duty on liquid fuel</i> .....	162	179	209	171	284	34
Muut välilliset verot — Övriga indirekta skatter — <i>Other indirect taxes</i> ..	38	57	56	57	44	5
Leimaverot — Stämpelskatt — <i>Stamp duties</i> .....	200	206	239	209	137	14
Auto- ja moottoripyörävero — Skatt på bilar och motorcyklar — <i>Tax on automobiles and motor cycles</i> .....	67	86	138	123	150	5
Moottorijoneuvovero — Motorfordonsskatt — <i>Purchase tax on motor vehicles</i> .....	—	—	—	—	38	5
Työnantajan lapsilisä- ja kansaneläkemaksut <sup>2)</sup> — Arbetsgivarnas barnbidrags- och folkpensionspremier <sup>2)</sup> — <i>Employers' payments for child allowances and national pensions</i> <sup>2)</sup> .....	388	315	361	290	337	34
Nettotoivo rahastojen hinnantasaustoimista — Nettoinkomst av prisutjämning genom fonder — <i>Net receipts of price equalization by extra-budgetary funds</i> .....	7	11	1	—	—	—
Muut veronluontoiset tulot — Övriga inkomster av skattenatur — <i>Other revenue similar to taxes</i> .....	56	59	73	57	70	7
Veronluontoiset tulot — Inkomster av skattenatur — <i>Taxes and similar revenue</i> .....	3 916	3 913	4 589	3 986	4 685	538
Korot ja osingot — Räntor och dividender — <i>Interest and dividends</i> ..	98	93	99	69	81	5
Liikeryitysten nettovoitto — Affärsföretagens nettovinst — <i>Net profit of State enterprises</i> .....	3	10	—	—	—	—
Muut varsinaiset tulot — Övriga egentliga inkomster — <i>Other current revenue</i> .....	128	154	165	140	185	16
Varsinaiset tulot — Egentliga inkomster — <i>Current revenue</i> .....	4 145	4 170	4 853	4 195	4 951	559
Lainojen kuoletukset, omaisuuden myynnit ja liikeriitysten poistot — Återbetalning av lån, försäljning av egendom och affärsföretagens avskrivningar — <i>Repayment of loans, sales of property, and depreciation by State enterprises</i> .....	115	126	137	105	134	17
Muut pääomatulot — Övriga kapitalinkomster — <i>Other capital revenue</i> ..	—	—	18	—	—	—
Varastojen vähennys (netto) — Minskning av förråd (netto) — <i>Decrease in inventories (net)</i> .....	—	—	—	72	58	— 1
Pääomatulot — Kapitalinkomster — <i>Capital revenue</i> .....	115	126	155	177	192	16
Tulot (paitsi lainat) — Inkomster (exkl. lån) — <i>Revenue (excl. loans)</i> .....	4 260	4 296	5 008	4 372	5 143	575
Ulkomaiset lainat — Utländska lån — <i>External loans</i> .....	47	198	267	181	62	49
Kotimaiset lainat — Inhemiska lån — <i>Internal loans</i> .....	367	352	290	229	373	39
Lainat — Lån — <i>Loans</i> .....	414	550	557	410	435	88
Lyhytaikainen luotto — Kortfristig kredit — <i>Short-term credit</i> .....	+ 37	+ 99	+ 165	+ 44	+ 19	— 12
Vieraat varat — Främmande medel — <i>Private funds</i> .....	+ 1	— 1	— 27	— 10	— 14	— 1
Kassavelka (netto) — Kassaskuld (netto) — <i>Cash debt (net)</i> .....	— 38	+ 214	— 42	— 121	— 138	— 174
Vajaus (+) tai ylijäämä (—) — Underskott (+) eller överskott (—) — <i>Deficit (+) or surplus (—)</i> .....	— 0	+ 312	+ 96	— 87	— 133	— 187
<b>Yhteensä — Summa — Total</b>	<b>4 674</b>	<b>5 158</b>	<b>5 661</b>	<b>4 695</b>	<b>5 445</b>	<b>476</b>

<sup>1)</sup> Tulot Oy Alkoholiike Ab:sta sisältävät myös yhtiön maksaman tulo- ja omaisuusveron sekä liikevaihtoveron — <sup>2)</sup> Vuoden 1963 alusta vain lapsilisämaksut.

<sup>2)</sup> Inkomsterna från Oy Alkoholiike Ab omfattar även av bolaget erlagd inkomst- och förmögenhetsskatt samt omsättningskatt — <sup>3)</sup> Fr. o. m. år 1963 endast barnbidragspremier.

<sup>3)</sup> The revenue from the Alcohol Monopoly includes the income and property tax, and the sales tax paid by it — <sup>4)</sup> Since the beginning of 1963, only payments for child allowances.

48. Valtion kassamenot  
Statens kassautgifter  
Cash expenditure of the State

Suomen Pankin taloustieteellisen tutkimuslaitoksen laskelmien mukaan — Enligt beräkningar utförda av Finlands Banks institut för ekonomisk forskning — Calculated by the Bank of Finland Institute for Economic Research.

Menot — Utgifter — Expenditure	1962	1963	1964	1964	1965	1965
				I—X	I—X	X
	Mllj. nmk					
Valtionvelan korot — Räntor på statsskuld — Interest on State debt	68	87	128	105	134	4
Liikeryitysten nettotappio — Affärsföretagens nettoförlust — Net loss of State enterprises	—	—	1	22	32	2
Lapsilisät — Barnbidrag — Child allowances	287	295	305	228	228	0
Valtion osuus kansaneläkkeistä — Statens andel i folkpensionerna — The State's share in national pensions	192	207	234	191	207	21
Sotainvalidikorvaukset — Ersättning till krigsinvaliderna — Compensation to war-disabled	114	118	128	111	115	15
Tukipalkkiot — Subventioner — Subsidies	401	612	582	488	485	65
Nettomeno rahastojen hinnantasaustimista — Nettoutgift för prisutjämning genom fonder — Net payments on price equalization by extra-budgetary funds	—	—	—	13	1	3
Maatalouden tukeminen ja asutustoiminta — Lantbruksunderstöd och kolonisationen — State aid to agriculture	78	67	80	54	54	8
Valtionapu kansa- ja oppikouluille — Statsbidrag till folk- och lärdomsskolor — State aid to communal and private schools	338	378	450	365	411	34
Maanteiden kunnossapito — Underhåll av landsvägar — Maintenance of roads	138	139	149	114	133	15
Muut varsinaiset menot — Övriga egentliga utgifter — Other current expenditure	1 628	1 782	2 035	1 541	1 820	185
Varsinaiset menot — Egentliga utgifter — Current expenditure	3 244	3 685	4 092	3 232	3 620	346
Reaalisijoitukset — Realinvesteringar — Real investments	815	903	989	861	985	83
Varmuusvarastojen lisäys — Ökning av säkerhetsupplagen — Increase in stand-by stocks	37	3	15	16	—	—
Muiden varastojen lisäys (netto) — Ökning av andra förråd (netto) — Increase in other inventories (net)	25	11	9	—	—	—
Osakeostot — Aktieköp — Purchases of shares	44	40	27	27	59	14
Sijoitukset ja osuudet kansainvälisiin järjestöihin — Investeringar och andelar i internationella organisationer — Investments in and subscriptions to international organizations	7	2	2	—	—	—
Lainananto — Utlåning — Lending	270	286	282	355	446	23
Muut pääomamenot — Övriga kapitalutgifter — Other capital expenditure	9	12	2	—	—	—
Pääomamenot — Kapitalutgifter — Capital expenditure	1 207	1 257	1 326	1 259	1 490	120
Menot (paitsi kuoletukset) — Utgifter (exkl. amorteringar) — Expenditure (excl. redemption)	4 451	4 942	5 418	4 491	5 110	466
Ulkomaiset kuoletukset — Utländska amorteringar — Redemption of external loans	35	38	48	37	81	3
Kotimaiset kuoletukset — Inhemiska amorteringar — Redemption of internal loans	188	178	195	167	254	7
Kuoletukset — Amorteringar — Redemption	223	216	243	204	335	10
<b>Yhteensä — Summa — Total</b>	<b>4 674</b>	<b>5 158</b>	<b>5 661</b>	<b>4 695</b>	<b>5 445</b>	<b>476</b>

49. Pollisin tietoon tulleet rikokset sekä juopumuspidätykset — Brott som kommit till polisens kännedom samt anhållanden för fylleri  
*Offences known to the police and persons taken into custody for drunkenness*

Ml. tulliviranomaisten tietoon tulleet tullirikokset  
 Inkl. tullibrott, som kommit till tullmyndigheternas kännedom  
*Incl. offences against custom-law, known to the custom authorities*

Vuosi ja kuukausi År och månad Year and month	Rikoslakia vastaan tehdyt rikokset — Brott mot strafflagen — <i>Offences against the Criminal Law</i>										
	Väkivalta- virka- miestä vastaan Våld mot tjänsteman <i>Assault against a state official</i>	Haltanteko- virka- miehelle Hindrande av tjänste- man <i>Impeding a state official in the discharge of his duty</i>	Siveelli- syy- rikokset Sedlighets- brott <i>Moral offences</i>	Asiakirjan väären- täminen Förfälska- ning av urkund <i>Falsifica- tion of document</i>	Sala- kuljetus Luren- drejeri <i>Smuggling</i>	Murha, tappo tal- kuoleman alheuttanut pahoin- pitely Mord, dråp eller miss- handel med dödlig påföljd <i>Murder, man- slaughter or wounding occasioning death</i>	Muu pahoin- pitely Annan misshandel <i>Other wounding</i>	Varkaus, näpplämi- nen, murto Stöld, snatteri, inbrott <i>Larceny, petty larceny, breaking</i>	Kavaltai- minen Försnill- ning <i>Embezzle- ment</i>	Ryöstö Rån <i>Robbery</i>	Varastetu- tavaran kätke- minen Döljande av tjuv- gods <i>Receiving of stolen goods</i>
1961....	473	1 188	1 079	1 408	989	104	5 940	37 591	2 508	285	599
1962....	454	1 154	843	1 587	928	111	5 916	39 332	2 871	302	808
1963....	434	1 074	948	1 441	914	102	5 778	43 551	3 009	391	881
1964....	449	992	866	1 621	1 074	87	5 724	47 953	2 576	353	994
1964 <sup>a</sup> ) VII	43	84	88	118	103	13	535	3 944	133	24	38
VIII	41	93	53	96	125	6	482	4 125	165	29	72
IX	35	73	57	103	110	6	501	4 120	169	24	78
X	45	78	92	134	115	9	616	4 857	226	35	83
XI	29	67	53	116	87	7	461	3 730	177	21	73
XII	34	94	78	127	112	5	486	3 483	178	30	64
1965 <sup>a</sup> ) I	29	66	61	186	55	6	462	2 828	214	13	72
II	20	89	73	156	32	2	402	2 373	181	24	87
III	28	73	76	117	33	2	400	2 801	194	17	87
IV	40	92	115	99	33	6	491	3 314	174	20	78
V	42	77	96	104	30	10	468	3 446	169	33	84
VI	46	97	60	82	46	4	544	3 981	157	32	27
VII	37	89	65	107	64	6	539	3 783	184	44	43
VIII	45	73	49	134	60	13	516	4 354	159	39	57
IX	51	83	66	162	76	12	549	4 708	192	32	55

Vuosi ja kuukausi År och månad Year and month	(Jatk.) (Forts.) (Cont.)		Väkijuomalakia vastaan tehdyt rikokset Brott mot lagen om alkoholdrycker <i>Offences against the Law on Alcoholic Beverages</i>					Liikenne- rikokset Trafik- brott <i>Traffic offences</i>	Muut rikokset Övriga brott <i>Other offences</i>	Rikos- ilmoituksia yhteensä Brottsan- mälningar samma- lagt <i>All reports of offences</i>	Juopumus- pidätyk- siä <sup>2</sup> ) Fyllerlan- hållanden <sup>2</sup> ) Arrests for drunken- ness <sup>2</sup> )
	Petos Bedrägeri <i>Fraud</i>	Yhteensä <sup>1</sup> ) Inalles <sup>1</sup> ) <i>Total<sup>1</sup>)</i>	Väkijuo- mien luva- ton val- mistus Olovlig till- verkning av alko- holdrycker <i>Illicit distillation of spirits</i>	Väkijuo- mien luva- ton myynti Olovlig för- säljning av alkohol- drycker <i>Illicit sale of spirits</i>	Väkijuo- mien luva- ton maa- hantuonti Olovlig in- försel av alkohol- drycker <i>Illicit import of spirits</i>	Muut väki- juomalakia vastaan tehdyt rikokset Övriga brott mot lagen om alkohol- drycker <i>Other offen- ces against the Law on Alcoholic Beverages</i>	Yhteensä Inalles <i>Total</i>				
1961....	6 571	80 895	742	4 318	2 556	6 580	14 196	146 167	15 974	336 102	141 598
1962....	6 871	83 306	823	4 115	2 965	6 460	14 363	146 834	16 140	332 395	132 497
1963....	7 211	88 048	921	3 975	3 033	6 164	14 093	151 221	16 582	343 870	138 600
1964....	7 427	93 566	712	4 131	4 015	6 247	15 105	157 623	15 296	350 536	133 560
1964 <sup>a</sup> ) VII	436	7 515	74	234	312	542	1 162	12 553	1 355	29 129	12 245
VIII	518	7 649	62	319	388	479	1 248	13 454	1 098	30 014	12 190
IX	598	7 966	66	359	380	479	1 284	14 080	1 031	30 188	11 093
X	565	9 183	86	442	411	648	1 587	15 756	1 212	34 034	12 016
XI	632	7 466	69	391	448	497	1 405	15 018	1 192	30 003	9 696
XII	630	7 221	36	373	337	613	1 359	14 714	1 055	29 584	10 672
1965 <sup>a</sup> ) I	498	6 118	36	350	277	492	1 155	14 434	988	27 569	9 616
II	528	5 334	35	348	253	408	1 044	12 410	1 111	24 478	9 241
III	551	5 884	34	370	203	420	1 027	13 420	1 186	27 092	11 542
IV	413	6 730	43	425	265	612	1 345	14 078	1 556	30 164	13 084
V	476	7 261	62	324	300	538	1 224	13 105	1 643	29 669	12 517
VI	481	7 630	80	221	307	582	1 190	12 500	1 342	29 564	12 794
VII	415	7 328	86	247	331	584	1 248	13 293	1 297	30 194	13 196
VIII	453	8 113	87	226	384	539	1 236	12 275	1 141	29 045	12 289
IX	457	8 540	62	312	396	522	1 292	14 192	1 110	31 282	11 979

<sup>1</sup>) Pl. syytteen johtanut juopumus — <sup>2</sup>) Syytteen johtanut juopumus ja juopumuspidätykset ilman syytettä — <sup>3</sup>) Kuukausilukuihin eivät sisälly ne rikosilmoitukset, joista vuosineljänneksen aikana on todettu, että rikosta ei ollut tapahtunut, vuosilukuihin sen sijaan sisältyvät kaikki rikosilmoitukset.

<sup>1</sup>) Utom fylleri som lett till åtal — <sup>2</sup>) Fylleri som lett till åtal och fyllerianhållanden utan åtal — <sup>3</sup>) Månadssiffrorna omfattar inte de brottsanmälningar, om vilka det under det kvartal, uppgifterna berör, konstaterats att brott inte begåtts, i årssiffrorna ingår däremot samtliga brottsanmälningar.

<sup>1</sup>) Excl. drunkenness leading to prosecution — <sup>2</sup>) Drunkenness leading to prosecution and arrests of drunkenness without prosecution — <sup>3</sup>) The monthly figures do not include the crime reports about which it has been verified, during the respective three months' period, that no offence had been committed; the yearly numbers include all crime reports.

## 50. Ilmoitetut sairaustapaukset — Anmälda sjukdomsfall — Registered cases of illness

Numerointi Lääkintöhallituksen 19. 3. 1952 vahvistaman kuolinsyynimistön mukaan  
 Nummereringen enligt den av Medicinalstyrelsen 19. 3. 1952 fastställda dödsorsaksnomenklaturen  
 Coding according to the List of Causes of Death approved by the Medical Board of Finland on March 19, 1952

Vuosi ja kuukausi År och månad Year and month	Hengityselinten tuberkuloosi Tuberkulos i respirationsorganen <i>Tub. organorum respirationis</i>		Kuppa — Syfilis — <i>Syphilis</i>						Tippuri Dröppel <i>Gonorrhoea</i>		Lavan- tauti Tyfus <i>Febris typhoidea</i>	Pikku- lavan- tauti Paratyfus <i>Febris para- typhoidea</i>	Muut sal- monella- infektiot Övriga salmonel- lainfekti- oner <i>Salmonel- loris alia</i>
			Synnynnäinen Medfödd <i>Congenita</i>		Varhaisasteinen Tidig <i>Recens</i>		Myöhäisasteinen Sen <i>Tarda</i>						
	Mp. Mk. M.	Np. Kvk. F.	Mp. Mk. M.	Np. Kvk. F.	Mp. Mk. M.	Np. Kvk. F.	Mp. Mk. M.	Np. Kvk. F.	Mp. Mk. M.	Np. Kvk. F.			
	(N:o 001—008)		(N:o 020—028)						(N:o 030)		(N:o 040)	(N:o 041)	(N:o 042)
1959 ...	3 835	2 303	—	—	14	3	46	41	3 995	1 195	37	811	261
1960 ...	4 095	2 469	—	—	15	5	67	56	4 093	1 309	31	303	464
1961 ...	3 922	2 390	—	—	27	6	47	26	4 880	1 680	62	310	419
1962 ...	4 007	2 288	—	—	22	4	60	30	4 225	1 477	82	213	1 339
1963 ...	3 639	2 190	—	—	60	26	30	36	4 734	1 694	42	191	472
1964 ...	3 369	1 997	1	—	188	74	41	32	5 263	2 043	28	135	1 190
1964 X	245	131	—	—	26	8	4	3	448	175	4	24	170
XI	260	149	—	—	20	11	1	1	475	186	4	17	130
XII	450	255	—	—	25	11	4	1	398	179	1	10	56
1965 I	207	120	—	—	20	6	6	3	437	153	20	8	57
II	243	143	—	—	18	17	4	5	330	161	2	9	31
III	204	158	—	—	30	14	10	6	362	164	1	3	26
IV	248	165	—	—	16	8	2	8	403	153	3	4	33
V	318	251	—	1	8	4	2	4	381	147	4	9	45
VI	336	269	—	—	10	12	2	2	461	178	2	11	40
VII	176	164	—	—	28	25	5	4	567	187	—	15	99
VIII	328	260	—	—	45	16	3	6	622	245	—	19	70
IX	298	202	—	1	19	15	7	2	558	233	2	20	167
X	260	194	—	—	14	6	1	5	456	230	4	8	66
XI	301	219	—	—	24	17	2	4	457	185	4	9	40

Vuosi ja kuukausi År och månad Year and month	Puna- tauti Rödsot <i>Dysen- teria</i>	Tuli- rokko Scharla- kansfeber <i>Scarla- tina</i>	Kurkku- mäti Difteri <i>Diph- theria</i>	Hinku- yskä Kikhosta <i>Pertussia</i>	Kulikutandin luont. tai muu märkän. aivo- kalvontulehdus Epidemisk eller övrig varig hjärnhinnein- flammation <i>Meningitis meningo- coccica s. purulenta</i>	Lapsihal- vaus Barnför- lamning <i>Poliomye- litis cum paralysis</i>	Seröösinen aivokal- vontuleh- dus Serös hjärnhinne- inflammation <i>Meningitis serosa</i>	Äkillinen aivokuume Infektios encefalli- tis <i>Enceph- alitis infec- tiosa</i>	Tuhka- rokko Mässling <i>Morbilli</i>	Vihuri- rokko Böda hund <i>Rubeola</i>	Vest- rokko Vatt- koppar <i>Vari- cellae</i>
	(045—048)	(N:o 050)	(N:o 055)	(N:o 056)	(N:o 057.0, 340)	(N:o 080.1)	(N:o 082.1)	(N:o 082.3)	(N:o 085)	(N:o 086)	(N:o 087)
1959 ...	157	7 365	4	1 220	108	302	303	92	14 924	8 283	16 345
1960 ...	141	5 809	2	1 135	106	273	291	67	38 181	3 970	14 231
1961 ...	42	2 400	2	8 764	111	28	220	65	15 511	3 022	12 454
1962 ...	3	2 173	—	3 598	92	2	198	64	24 391	3 871	10 395
1963 ...	2	1 898	—	1 178	87	2	217	66	23 421	2 031	11 354
1964 ...	46	3 142	—	1 019	58	4	199	75	10 934	1 672	11 971
1964 X	—	265	—	82	3	—	16	3	935	87	843
XI	—	431	—	83	3	—	11	6	1 046	101	1 284
XII	—	471	—	82	12	2	24	13	1 560	255	1 509
1965 I	—	351	—	75	6	—	30	3	1 755	410	1 336
II	—	339	—	56	9	—	18	5	1 970	777	1 213
III	—	208	—	55	9	—	27	7	2 554	1 270	1 025
IV	—	192	—	15	21	—	17	2	2 457	1 538	604
V	3	188	—	41	18	—	15	6	3 431	1 860	630
VI	—	198	—	40	5	—	20	7	4 796	1 855	648
VII	4	82	1	47	5	—	25	1	1 952	532	366
VIII	—	104	—	82	6	—	25	6	904	283	375
IX	—	141	—	130	14	—	32	6	1 099	262	696
X	1	199	—	89	21	—	76	8	1 928	257	913
XI	—	196	—	84	14	—	75	10	3 097	320	1 105

50. Ilmoitetut sairaustapaukset (jatk.) — Anmälda sjukdomsfall (forts.) — Registered cases of illness (cont.)

Vuosi ja kuukausi År och månad Year and month	Sikotauti Pääsjuka <i>Parotitis epidemica</i>	Tarttuva kelta-tauti Smittosam gulsot <i>Hepatitis infectiosa</i>	Lapamato Bandmask <i>Diphyllobothriasis</i>	Äkillinen nielurisa-tulehdus Akut tonsillit <i>Tonsillitis acuta</i>	Äkillinen hengitystulehdus Akut infektion i övre luftvägarna <i>Infectio acuta nasopharyngo-trachealis</i>	Influenssa Influenza	Keuhko-kuume Lung-inflammation <i>Pneumonia</i>	Äkillinen maha- ja suolitulehdus Akut mag- och tarmininflammation <i>Gastroenteritis</i>	
	(N:o 089)	(N:o 092)	(N:o 126.0)	(N:o 473)	(N:o 475)	(N:o 481)	(N:o 490-492)	Ikä 28 vrk. — 1 vuosi Ålder 28 dygn — 1 år Age 28 days to 1 year	Ikä vähintään 2 vuotta Ålder minst 2 år Age 2 years and over
1959 ...	15 543	2 197	33 787	144 778	222 027	43 506	24 232	20 514	51 632
1960 ...	14 656	1 774	28 126	142 565	223 741	72 105	23 238	17 605	43 349
1961 ...	7 990	1 508	26 519	128 392	234 274	35 990	22 645	16 764	38 517
1962 ...	9 729	1 298	24 332	111 190	223 195	102 021	26 352	15 565	42 285
1963 ...	11 405	1 208	23 876	116 640	217 669	19 433	21 341	18 630	48 931
1964 ...	13 543	710	20 042	130 651	219 417	8 809	14 932	17 896	47 437
1964 X	824	59	1 413	10 763	16 428	—	951	1 189	4 318
1964 XI	1 263	71	1 370	11 454	18 384	—	1 053	1 096	3 325
1964 XII	2 006	57	1 730	13 708	24 774	—	1 519	1 331	4 464
1965 I	2 555	67	1 715	12 462	27 681	—	1 714	1 174	3 689
1965 II	2 443	65	1 802	11 828	47 815	24 179	2 897	1 177	3 242
1965 III	2 356	85	2 142	12 159	51 483	57 155	4 707	1 618	3 831
1965 IV	1 387	45	1 518	9 645	28 111	10 515	1 918	1 157	3 028
1965 V	1 228	33	1 486	9 507	20 941	602	1 331	1 465	3 607
1965 VI	989	44	1 512	10 288	16 865	12	1 292	2 016	3 999
1965 VII	447	24	1 086	8 042	8 722	—	725	1 500	2 920
1965 VIII	407	31	1 213	9 242	11 135	6	843	1 597	3 373
1965 IX	392	71	1 610	13 760	21 056	21	1 163	1 930	4 993
1965 X	531	35	1 311	11 874	23 451	—	1 272	1 187	3 221
1965 XI	707	36	1 322	10 372	24 412	—	1 444	1 116	2 750

51. Kuolemansyyt — Dödsorsaker — Causes of death

Numerointi Lääkintöhallituksen 19. 3. 1952 vahvistaman kuolinsyyntilaston mukaan  
Numreringen enligt den av Medicinalstyrelsen 19. 3. 1952 fastställda dödsorsaksnomenklaturen  
Coding according to the List of Causes of Death approved by the Medical Board of Finland on March 19, 1952

Vuosi ja kuukausi År och månad Year and month	Hengityselinten tuberkuloosi Tuberkulos i respirationsorganen <i>Tub. organorum respiratoris</i>	Muu tuberkuloosi Annat tuberkulos <i>Tub. formae alias</i>	Pahanlaatuiset kasvaimet Maligna tumörer <i>Neoplasmae maligna</i>	Keskushermoston verisuoniston sairaudet Centrala nervsyst. kärlsjukdomar <i>Morbi e laes. vas. intracranialium</i>	Sydäntaudit Hjärtsjukdomar <i>Morbi cordis</i>	Muut verenkiertoelinten taudit Övriga sjukdomar i cirkulationsorganen <i>Alii morbi org. circulationis</i>	Keuhko-kuume Lung-inflammation <i>Pneumonia</i>	Raukautilan yms. taudit Havandeskaps o.s.d. sjukdomar <i>Morbi gravidarum etc.</i>	Syynnäiset epämuodostumat ym. Medfödda missbildningar <i>Malformationes congenitae etc.</i>	Tapaturmat, myrkytykset, pahoinpitelyt Olyckfall, förgiftningar, misshandel <i>Traumata, veneficia, injurias</i>	Sittä Däray Of which Hukkuminen Drunkning <i>Submersio</i>
	(N:o 001-008)	(N:o 010-019)	(N:o 140-205)	(N:o 330-334)	(N:o 410-434)	(N:o 400-402-440-468)	(N:o 490-498)	(N:o 640-689)	(N:o 750-762)	(N:o 800-999)	(N:o 000)
1959 ...	1 188	75	6 690	5 187	10 845	2 265	1 409	56	942	3 215	535
1960 ...	1 090	68	6 920	5 295	11 487	2 336	1 433	59	860	3 321	481
1961 ...	970	56	6 951	5 391	12 033	2 413	1 491	45	1 022	3 569	509
1962 ...	834	45	6 871	5 726	13 526	2 608	1 213	42	1 002	3 542	482
1963 ...	700	36	7 133	5 772	13 553	2 542	915	41	995	3 559	469
1964 ...	630	45	7 286	5 890	14 104	2 347	911	34	884	3 592	528
1964 VII	55	4	618	471	1 130	192	72	2	79	364	104
1964 VIII	44	7	635	393	1 128	169	63	2	78	306	59
1964 IX	29	3	638	453	1 094	186	59	4	64	326	39
1964 X	55	2	609	482	1 200	166	63	—	65	331	37
1964 XI	49	1	587	478	1 193	174	79	3	63	317	31
1964 XII	50	4	645	544	1 300	215	82	4	80	307	50
*1965 I	42	6	490	465	1 036	165	65	—	68	120	4
1965 II	63	—	534	501	1 173	163	120	—	63	161	2
1965 III	42	1	513	578	1 332	276	167	1	67	228	6
1965 IV	40	1	616	521	1 177	171	125	—	68	222	31
1965 V	74	5	792	661	1 563	238	120	4	91	382	44
1965 VI	42	6	552	426	992	131	76	—	62	238	49
1965 VII	56	3	511	475	1 068	189	76	5	81	230	50
1965 VIII	50	2	544	454	1 152	179	76	2	69	397	56
1965 IX	41	5	631	486	1 201	184	87	1	82	369	69
1965 X	37	2	508	395	965	158	66	—	71	326	53

## Väestömuutokset vuonna 1964

## Befolkningsrörelsen år 1964

## Vital statistics in 1964

Maassa asuva väestö: väestömuutokset vuonna 1964 ja väkiluku 31. 12. 1964  
 I riket bosatt befolkning: befolkningsrörelsen år 1964 och folkmängden 31. 12. 1964  
 Resident population: vital statistics in 1964 and population on Dec. 31, 1964

Lääni Län Province	Solmittuja avioliittoja <sup>1)</sup> Vigda par <sup>1)</sup> Marriages <sup>1)</sup>		Avioeroja <sup>2)</sup> Skilsmässor <sup>2)</sup> Divorces <sup>2)</sup>		Elävänä syntyneitä Levande födda Live births		Kuolleita Döda Deaths		Syntyneiden enemmyys Nativitets- överskott Excess of births	
	Luku Antal Number	‰ <sup>3)</sup>	Luku Antal Number	‰ <sup>3)</sup>	Luku Antal Number	‰ <sup>3)</sup>	Luku Antal Number	‰ <sup>3)</sup>	Luku Antal Number	‰ <sup>3)</sup>
<b>1964</b>										
<b>Koko maa — Hela riket — Total ..</b>	<b>34 520</b>	<b>7.5</b>	<b>4 458</b>	<b>0.97</b>	<b>80 428</b>	<b>17.6</b>	<b>42 512</b>	<b>9.3</b>	<b>+37 916</b>	<b>+ 8.3</b>
Uudenmaan — Nylands .....	8 275	9.1	1 703	1.87	16 288	17.9	8 328	9.2	+ 7 960	+ 8.7
Turun-Porin — Åbo-Björneborgs ..	4 928	7.3	588	0.88	10 864	16.2	6 737	10.0	+ 4 127	+ 6.2
Ahvenanmaa — Åland .....	153	7.2	22	1.03	315	14.8	264	12.4	+ 51	+ 2.4
Hämeen — Tavastehus .....	4 577	7.6	623	1.04	9 838	16.4	5 745	9.6	+ 4 093	+ 6.8
Kymen — Kymmene .....	2 397	6.9	320	0.92	5 574	16.1	3 325	9.6	+ 2 249	+ 6.5
Mikkelin — S:t Michels .....	1 499	6.5	134	0.58	3 734	16.1	2 476	10.7	+ 1 258	+ 5.4
Pohjois-Karjalan — Norra Karelen	1 241	6.2	74	0.37	3 298	16.4	1 961	9.8	+ 1 337	+ 6.7
Kuopion — Kuopio .....	1 794	6.7	178	0.66	4 776	17.8	2 574	9.6	+ 2 202	+ 8.2
Keski-Suomen—Mellersta Finlands	1 641	6.6	170	0.68	4 280	17.2	2 238	9.0	+ 2 042	+ 8.2
Vaasan — Vasa .....	3 314	7.4	254	0.57	7 755	17.3	4 065	9.1	+ 3 690	+ 8.3
Oulun — Uleåborgs .....	3 102	7.4	239	0.57	8 876	21.2	3 301	7.9	+ 5 575	+13.3
Lapin — Lapplands .....	1 599	7.4	153	0.71	4 830	22.3	1 498	6.9	+ 3 332	+15.4
Miehiä — Män — Males .....	—	—	—	—	41 209	18.6	22 231	10.1	+18 978	+ 8.6
Naisia — Kvinnor — Females .....	—	—	—	—	39 219	16.6	20 281	8.6	+18 938	+ 8.0
<b>Kaupungit ja kauppalat — Städer och köpingar—Urban communes</b>	<b>18 541</b>	<b>9.5</b>	<b>3 338</b>	<b>1.70</b>	<b>37 912</b>	<b>19.3</b>	<b>16 890</b>	<b>8.6</b>	<b>+21 022</b>	<b>+10.7</b>
Uudenmaan — Nylands .....	6 876	10.3	1 514	2.26	12 407	18.5	6 085	9.1	+ 6 322	+ 9.4
Turun-Porin — Åbo-Björneborgs ..	2 381	9.1	414	1.59	4 884	18.8	2 424	9.3	+ 2 460	+ 9.4
Ahvenanmaa — Åland .....	79	10.4	15	1.98	152	20.0	48	6.3	+ 104	+13.7
Hämeen — Tavastehus .....	3 019	9.3	495	1.52	6 031	18.5	2 709	8.3	+ 3 322	+10.2
Kymen — Kymmene .....	1 414	7.9	245	1.37	3 168	17.7	1 597	8.9	+ 1 571	+ 8.8
Mikkelin — S:t Michels .....	534	8.5	69	1.10	1 288	20.6	513	8.2	+ 775	+12.4
Pohjois-Karjalan — Norra Karelen	346	9.1	22	0.58	747	19.6	302	7.9	+ 445	+11.7
Kuopion — Kuopio .....	741	9.2	113	1.40	1 663	20.6	700	8.7	+ 963	+12.0
Keski-Suomen—Mellersta Finlands	531	9.0	76	1.29	1 178	20.0	463	7.8	+ 715	+12.1
Vaasan — Vasa .....	1 074	8.9	143	1.18	2 575	21.3	933	7.7	+ 1 642	+13.6
Oulun — Uleåborgs .....	971	10.6	141	1.54	2 340	25.5	668	7.3	+ 1 672	+18.2
Lapin — Lapplands .....	575	8.6	91	1.36	1 479	22.1	448	6.7	+ 1 031	+15.4
<b>Maalaiskunnat — Landskommuner — Rural communes .....</b>	<b>15 979</b>	<b>6.1</b>	<b>1 120</b>	<b>0.43</b>	<b>42 516</b>	<b>16.2</b>	<b>25 622</b>	<b>9.8</b>	<b>+16 894</b>	<b>+ 6.5</b>
Uudenmaan — Nylands .....	1 399	5.8	189	0.79	3 881	16.1	2 243	9.3	+ 1 638	+ 6.8
Turun-Porin — Åbo-Björneborgs ..	2 547	6.2	174	0.42	5 980	14.6	4 313	10.5	+ 1 667	+ 4.1
Ahvenanmaa — Åland .....	74	5.4	7	0.51	163	11.9	216	15.8	— 53	— 3.9
Hämeen — Tavastehus .....	1 558	5.7	128	0.47	3 807	13.8	3 036	11.0	+ 771	+ 2.8
Kymen — Kymmene .....	983	5.9	75	0.45	2 406	14.4	1 728	10.3	+ 678	+ 4.1
Mikkelin — S:t Michels .....	965	5.7	65	0.38	2 446	14.5	1 963	11.6	+ 483	+ 2.9
Pohjois-Karjalan — Norra Karelen	895	5.5	52	0.32	2 551	15.7	1 659	10.2	+ 892	+ 5.5
Kuopion — Kuopio .....	1 053	5.6	65	0.35	3 113	16.6	1 874	10.0	+ 1 239	+ 6.6
Keski-Suomen—Mellersta Finlands	1 110	5.9	94	0.50	3 102	16.4	1 775	9.4	+ 1 327	+ 7.0
Vaasan — Vasa .....	2 240	6.9	111	0.34	5 180	15.9	3 132	9.6	+ 2 048	+ 6.3
Oulun — Uleåborgs .....	2 131	6.5	98	0.30	6 536	20.0	2 633	8.1	+ 3 903	+11.9
Lapin — Lapplands .....	1 024	6.8	62	0.41	3 351	22.3	1 050	7.0	+ 2 301	+15.3
1963 .....	33 361	7.3	4 188	0.92	82 251	18.1	42 010	9.2	+40 241	+ 8.9
1962 .....	34 251	7.6	4 004	0.89	81 454	18.1	42 889	9.5	+38 565	+ 8.6
1961 .....	34 222	7.7	3 931	0.88	81 996	18.4	40 616	9.1	+41 380	+ 9.3
1960 .....	32 834	7.4	3 655	0.83	82 129	18.5	39 797	9.0	+42 332	+ 9.6
1959 .....	31 712	7.2	3 697	0.84	83 253	18.9	38 827	8.8	+44 426	+10.1
1958 .....	31 360	7.2	3 662	0.84	81 148	18.6	38 833	8.9	+42 315	+ 9.7
1957 .....	31 333	7.2	3 522	0.81	86 985	20.1	40 741	9.4	+46 244	+10.7
1956 .....	33 004	7.7	3 674	0.86	88 896	20.8	38 713	9.0	+50 183	+11.7
1955 .....	32 640	7.7	3 611	0.85	89 740	21.2	39 573	9.3	+50 167	+11.8
1950 .....	34 205	8.5	3 687	0.92	98 065	24.5	40 681	10.2	+57 384	+14.3
1938 .....	33 609	9.2	1 784	0.49	76 695	21.0	46 930	12.8	+29 765	+ 8.2

<sup>1)</sup> Naisen rekisterin mukaan. — <sup>2)</sup> Miehen asuinkunnan mukaan. — <sup>3)</sup> ‰:nä keskiikäkiluvusta. — <sup>4)</sup> Naantalin mlk. liitettiin Naantalin kaupunkiin  
<sup>5)</sup> Enligt kvinnans register. — <sup>6)</sup> Enligt mannens hemkommun. — <sup>7)</sup> ‰: av medelfolkmängden. — <sup>8)</sup> Nådendals lk. inkorporerades med Nådendals  
<sup>9)</sup> According to bride's place of residence — <sup>10)</sup> According to husband's place of residence — <sup>11)</sup> Per 1 000 mean population.

Suomen kuntien välinen muuttoliike Flyttningsrörelse mellan kommuner i Finland <i>The internal migration in Finland</i>				Poissaolevasta väestöstä läsnäolevaan siirretyt Suomen kansalaiset ja ulko- mailta muuttaneet ulkomaalaiset, . netto Överföringar av finska medborgare från den frånvarande befolkningen till den närvarande och från utlan- det inflyttade utlänningar, netto <i>Transfers of Finnish citizens from the non-resident population to the resident population and foreigners who moved to Finland, net</i>	Aluejärj. ja kunta- muodon vaihdosten sahentama väestönmuutos Av områdesreglering och ändring av kommuntyp försakade befolkningsförändr. <i>Changes in population caused by administrative transfers</i>	Väestönlisäys Folkökning <i>Increase of population</i>	Väkiluku Folkmängd <i>Population</i> 31.12.1964	
Kuntaan muuttaneet Inflyttade <i>Into com- mune</i>	Kunnasta muuttaneet Utflyttade <i>From com- mune</i>	Muuttovoitto (+) tai -tappio (-) Flyttningsvinst (+) el. -förlust (-) <i>Increase (+) or decrease (-)</i>	°/oo *)	Luku Antal <i>Number</i>	°/oo *)	Luku Antal <i>Number</i>	Luku Antal <i>Number</i>	
<b>219 378</b>	<b>219 378</b>	.	.	<b>- 2 371</b>	.	<b>+ 35 545</b>	<b>+ 7.8</b>	<b>4 597 690</b>
60 330	46 237	+14 093	+15.5	- 579	-	+ 21 474	+ 23.6	920 587
29 115	29 937	- 822	- 1.2	- 94	-	+ 3 211	+ 4.8	672 253
510	445	+ 65	+ 3.1	- 8	-	+ 108	+ 5.1	21 325
32 226	30 142	+ 2 084	+ 3.5	- 455	-	+ 5 722	+ 9.5	603 262
16 490	17 151	- 661	- 1.9	- 189	-	+ 1 399	+ 4.0	346 654
11 062	13 003	- 1 941	- 8.4	- 25	-	- 708	- 3.1	231 218
7 847	10 924	- 3 077	-15.3	- 40	-	- 1 780	- 8.9	199 779
10 986	13 413	- 2 427	- 9.0	- 73	-	- 298	- 1.1	268 497
10 461	12 713	- 2 252	- 9.1	- 50	-	- 260	- 1.0	248 286
14 125	16 235	- 2 110	- 4.7	- 540	-	+ 1 040	+ 2.3	447 595
16 062	18 692	- 2 630	- 6.3	- 185	-	+ 2 760	+ 6.6	419 860
10 164	10 486	- 322	- 1.5	- 133	-	+ 2 877	+ 13.3	218 374
102 001	102 001	.	.	- 1 109	-	+ 17 869	+ 8.1	2 219 339
117 377	117 377	.	.	- 1 262	-	+ 17 676	+ 7.5	2 378 351
<b>122 787</b>	<b>94 237</b>	<b>+28 550</b>	<b>+14.6</b>	<b>- 1 192</b>	<b>+19 453</b>	<b>+ 67 833</b>	<b>+ 34.6</b>	<b>1 985 659</b>
43 322	31 862	+11 460	+17.1	- 387	-	+ 17 395	+ 26.0	678 213
14 034	10 867	+ 3 167	+12.2	+ 77	4) + 3 139	+ 8 843	+ 34.0	263 211
299	155	+ 144	+19.0	- 3	-	+ 245	+ 32.3	7 710
19 794	14 899	+ 4 895	+15.0	- 303	-	+ 7 914	+ 24.3	329 279
10 002	9 190	+ 812	+ 4.5	- 131	-	+ 2 252	+ 12.6	179 979
5 240	3 846	+ 1 394	+22.2	- 3	-	+ 2 166	+ 34.6	63 752
2 880	2 496	+ 384	+10.1	- 5	-	+ 824	+ 21.6	38 482
5 146	4 018	+ 1 128	+14.0	- 40	-	+ 2 051	+ 25.5	81 607
3 920	3 346	+ 574	+ 9.7	- 29	-	+ 1 260	+ 21.3	59 661
6 806	5 071	+ 1 735	+14.4	- 306	5) +16 118	+ 19 189	+158.9	122 281
6 571	4 916	+ 1 655	+18.0	- 25	-	+ 3 302	+ 36.0	93 410
4 773	3 571	+ 1 202	+17.9	- 37	+ 196	+ 2 392	+ 35.7	68 074
<b>96 591</b>	<b>125 141</b>	<b>-28 550</b>	<b>-10.9</b>	<b>- 1 179</b>	<b>-19 453</b>	<b>- 32 288</b>	<b>- 12.8</b>	<b>2 612 031</b>
17 008	14 375	+ 2 633	+11.0	- 192	-	+ 4 079	+ 17.0	242 374
15 081	19 070	- 3 989	- 9.7	- 171	4) - 3 139	- 5 632	- 13.7	409 042
211	290	- 79	- 5.8	- 5	-	- 137	- 10.0	13 615
12 432	15 243	- 2 811	-10.2	- 152	-	- 2 192	- 8.0	273 983
6 488	7 961	- 1 473	- 8.8	- 58	-	- 853	- 5.1	166 675
5 822	9 157	- 3 335	-19.7	- 22	-	- 2 874	- 17.0	167 466
4 967	8 428	- 3 461	-21.3	- 35	-	- 2 604	- 16.0	161 297
5 840	9 395	- 3 555	-18.9	- 33	-	- 2 349	- 12.5	186 890
6 541	9 367	- 2 826	-14.9	- 21	-	- 1 520	- 8.0	188 625
7 319	11 164	- 3 845	-11.8	- 234	5) -16 118	- 18 149	- 55.6	325 314
9 491	13 776	- 4 285	-13.1	- 160	-	- 542	- 1.7	326 450
5 391	6 915	- 1 524	-10.2	- 96	- 196	+ 485	+ 3.2	150 300
215 137	215 137	.	.	- 1 338	.	+ 38 903	+ 8.6	4 562 145
214 041	214 041	.	.	- 2 393	.	+ 36 172	+ 8.0	4 523 242
214 919	214 919	.	.	- 532	.	+ 40 848	+ 9.1	4 487 070
221 548	221 548	.	.	- 9 156	.	+ 33 176	+ 7.5	4 446 222
176 783	176 783	.	.	- 7 694	.	+ 36 732	+ 8.4	4 413 046
163 909	163 909	.	.	- 9 191	.	+ 33 124	+ 7.6	4 376 314
177 204	177 204	.	.	- 7 886	.	+ 38 358	+ 8.9	4 343 190
179 934	179 934	.	.	- 3 922	.	+ 46 261	+ 10.8	4 304 832
180 764	180 764	.	.	- 2 787	.	+ 47 380	+ 11.2	4 258 571
173 163	173 163	.	.	-15 577	.	+ 41 807	+ 10.4	4 029 803
194 138	194 138	.	.	+ 2 135	.	+ 31 900	+ 8.7	3 672 100

1. 1. 1964. — 5) Lapuan mlk. muutettiin kauppalaksi 1. 1. 1964.  
stad 1. 1. 1964. — 4) Lappo lk. blev köping 1. 1. 1964.

Jaettaessa valtakuntaa erilaisiin alueisiin voidaan käyttää esim. jotakin seuraavista periaatteista: hallinnollinen jako, muodollinen jako yhtenäisiin alueisiin ja toiminnallinen jako ympäristöalueisiin. Viimeksimainitut alueet voidaan määrittellä esim. a) ostosten ja myynnin, b) palvelukontaktien, c) liikenteen, d) sosiaalisten ja sivistyksellisten kontaktien tai e) muuttoliikeen perusteella. Tämäntapaisten alueiden nimityksinä esiintyvät mm. talousalue, liikennealue, kauppa-alue, vaikutusalue, menekki-alue, takamaa, ympäristö-alue jne.<sup>1)</sup>

Nykyisin yleisimmin Suomessa käytössä oleva ehallinnollisen aluejaon määritteli vuonna 1958 Valtakunnansuunnittelutoimisto nojautuen Aluejakokomitean ehdotukseen mutta suorittaen myös omasta puolestaan laajoja lisäselvityksiä. Tilastollinen päätoimisto on käyttänyt tätä jakoa tilastoaluejakona. Alueiden lukumäärä on 16, joista neljä on alueeltaan täysin samaa kuin vastaavat läänit. Läänejä on nykyään kuten tunnettua 12. Eduskunta on hyväksynyt lain, jonka mukaan perustetaan kaksi uutta läänää (Tampereen ja Porin), mutta perustamisajankohtaa ei ole vielä määrätty. Aluejakokomitea ehdotti Tampereen ja Porin läänien lisäksi perustettavaksi Keski-Pohjanmaan läänin, joten läänien lukumäärä tämän komitean ehdotuksen mukaan nousisi 15:een, joista jokainen vastaisi yhtä »talousaluetta». Komitean »talousaluejako perustui Raninen-Puukarin, Auerin, Ajon ja Tuomisen tutkimuksiin.<sup>2)</sup> Talousalueen määritelmä oli komitean mukaan lähinnä laaja alue, »johon jonkin tarkasteltavana olevan asutuskuskuksen toiminta ja varsinkin sen vaikutus kuluttajana ulottuu».<sup>3)</sup>

Tilastollisessa päätoimistossa on tutkittu, missä määrin vuoden 1960 väestölaskennasta saatavien tietojen perusteella on mahdollista määrittellä sellaisia keskukseellisia alueita, jotka täyttävät joitakin talousalueille tavallisesti annettavia kriteerioita ja siten olisivat mielekkäitä ja käyttökelpoisia taloudellisessa aluejaotellussa käytettäväksi. Tutkimuksen tulokset esitetään lähinnä karttojen 1—5 ja liitteen 1 muodossa, ei kuitenkaan ehdotuksina uusiksi käytännössä noudatettaviksi aluejaoiksi, vaan ainoastaan aluejakoa koskevan keskustelun pohjaselvityksinä.

Erään usein sovelletun alueellisen näkemyksen mukaan jokaisella alueella pitää olla *keskuspaikkansa*, jossa on ylempiasteisia palvelumuotoja. Tällaisia palvelumuotoja ovat esim. oppikoulut, ammattikoulut, sai-

Vid en indelning av riket i olika slag av regioner kan man använda t.ex. någon av följande principer: administrativ indelning, formell indelning i homogena arealer och funktionell indelning i omland. Regioner av det sistnämnda slaget kan bestämmas på basen av t.ex. a) köp och försäljning, b) servicekontakter, c) trafik, d) sociala och kulturella kontakter eller e) migration. Sålunda konstruerade områden brukar benämnas ekonomiska områden, trafikområden, handelsområden, influensområden, avsättningsområden, verkningsområden, uppland, omland, osv.<sup>1)</sup>

Den i Finland f.n. mest använda icke-administrativa regionala indelningen konstruerades år 1958 av Riksplaneringsbyrån, som därvid byggde på regionindelningkommitténs förslag, vilket den kompletterade med egna omfattande utredningar. Statistiska centralbyrån har som statistisk regionindelning använt samma uppdelning av landet. Antalet regioner är 16, av vilka fyra sammanfaller med motsvarande län. Antalet län är som känt för närvarande 12. Riksdagen har godkänt en lag, enligt vilken två nya län skall grundas (Tammerfors och Björneborgs), men tidpunkten för grundandet har ännu inte fastställts. Regionindelningkommittén föreslog att utom nämnda två län även ett Mellersta Östbottens län skulle grundas, varvid antalet län enligt kommitténs förslag skulle stiga till 15 och varje län skulle motsvara en »ekonomisk region». Kommitténs avgränsning av ekonomiska regioner byggde på Raninen-Puukaris, Auers, Ajos och Tuominens undersökningar.<sup>2)</sup> En ekonomisk region definierades av kommittén närmast som ett vidsträckt område, vilket påverkas av verksamheten och särskilt av konsumtionen i ett visst befolkningscentrum.<sup>3)</sup>

I Statistiska centralbyrån har utförts en undersökning beträffande möjligheterna att på basen av material från 1960 års folkräkning konstruera sådana centrerade regioner, vilka skulle fylla gängse kriterier på ekonomiska områden och vilka sålunda vore rationella och användbara vid en ekonomisk indelning. Resultatet av undersökningen framlägges närmast i kartorna 1—5 och bilaga 1. Dessa är ej avsedda som förslag till en ny regionindelning för praktiskt bruk, utan endast som bidrag till diskussionen om regionindelningar.

Enligt ett ofta tillämpat regionalt synsätt bör varje region ha en *centralort* med kvalificerade servicefunktioner. Exempel på sådana är läroverk, yrkesskolor, sjukhus, juridiska tjänster samt butiker för textil- och

<sup>1)</sup> Ilmari Hustich-Sigvard Lindstedt: Om Finlands indelning i ekonomiska regioner. Festskrift till Olof Jonasson, Göteborg 1959, s. 105—111.

<sup>2)</sup> Aluejakokomitean mietintö. Komiteanmietintö N:o 4—1953, s. 9.

<sup>3)</sup> Mainittu teos, s. 7.

<sup>1)</sup> Ilmari Hustich-Sigvard Lindstedt: Om Finlands indelning i ekonomiska regioner. Festskrift till Olof Jonasson, Göteborg 1959, s. 105—111.

<sup>2)</sup> Regionindelningkommitténs betänkande (Aluejakokomitean mietintö). Komiteanmietintö N:o 4—1953, s. 9.

<sup>3)</sup> Op.cit., s. 7.

raalat, lainopilliset palvelukset, kangas- ja nahkatavarakaupat, rauta- ja rakennusainekaupat, taloustarvikekaupat, suurivalikoimaiset sähköliikkkeet yms. (ns. enumeratiivinen keskuspaikkojen määrittelytapa).

Jotta suurempien paikkakuntien palvelumahdollisuudet tässä suhteessa voitaisiin arvioida, pitäisi olla jonkinlainen palvelumuotojen mitta (keskusvoimanosoitin). Tällöin tulee lähinnä kysymykseen ko. palveluelinkeinojen palkkaamien henkilöiden lukumäärä. Tämän jälkeen pitäisi arvioida, kuinka paljon paikkakunnan kapasiteetti ylittää oman tarpeensa. Saattaa olla, että kaikki ko. palveluelinkeinojen palkkaamat henkilöt tarvitaan paikkakunnan oman tarpeen tyydyttämiseksi (esim. oppikoulu), jolloin mitään »ylimäärää» ei ole.

Oman palvelutarpeen ongelmaa on paljon tutkittu, varsinkin Yhdysvalloissa. Tässä sitä ei käsitellä.

Ko. palvelumuotojen kysyntä on spontaaninen tai »sidottu». Tässä yhteydessä tulisi periaatteessa ottaa huomioon vain spontaaninen kysyntä, ts. halutaan tutkia, minkä paikkakunnan palveluksia »vaikutusalueen» asukkaat spontaanisesti kysyvät. Joidenkin palvelumuotojen, esim. suurempien sairaaloiden suhteen sovelletaan sitävastoin usein järjestelmää, joka tarkoittaa, että jokaisella jäsenkunnalla on määrätty paikkaluku, ns. »sidottu palvelu». Periaatteessa tällainen kysyntä pitäisi siis jättää huomioon ottamatta, mutta koska monet sidotut palvelumuodot (sairaala, koulu, rautatie) todennäköisesti vastaisuudessaakin ovat sidottuja, on niiden huomioon ottaminen keskuspaikkoja määriteltäessä perusteltua. Käytännössä olisikin vaikeata jättää pois sidottu palvelu.

Keskuspaikkojen valintaa rajoittaa suuresti käytettävissä olevan tilastoaineiston laatu ja määrä. Eräs tällainen rajoitus on se, että useissa maissa väestö ilmoitetaan vain asuin- eikä työssäkäyntikunnan mukaan. Tämä koskee esim. Suomen vuoden 1950 väestölaskentaa (eräitä poikkeuksia lukuunottamatta). Vuoden 1960 väestölaskennassa tehtiin kuntakohtainen työssäkäyntitutkimus, ns. »heiluri-tilasto», joskin eräin rajoituksin. Vuoden 1953 liikeyrityslaskennassa otettiin huomioon kaikki työpaikat mm. kaupan ja palvelusten piirissä. Tätä kirjoitettaessa nämä tiedot ovat jo vanhahkoja eivätkä vuoden 1964 vastaavat tiedot ole vielä valmistuneet.

Jos vuoden 1960 väestölaskennan perusteella valitaan kaikki ne kaupungit ja kauppalat,<sup>1)</sup> joissa vähintään 4 000 henkeä työskenteli kaupan ja palveluelinkeinojen piirissä, saadaan 15 kaupunkia ja yksi kauppalakeskuspaikoiksi. Jos alennetaan rajaa 3 000:een, saadaan 23 kaupunkia ja kauppalaa ja jos mennään 2 000:een saakka, saadaan 30 kpl. Jos rajaksi otetaan 1 000, saadaan 49 kaupunkia ja kauppalaa. Liitteessä I esitetään näiden kuntien keskusvoimanosoitimet. Seuraavassa esitetään rinnakkain tietoja näistä neljästä vaihtoehdosta, joita nimitetään A-, B-, C- ja D-laskelmiksi. Mikä raja valitaan riippuu siitä, kuinka voimakas palvelukapasiteetti vaaditaan ja kuinka pieniin alueisiin halutaan mennä. Ruotsissa otettiin ns. S-alueita määriteltäessä alarajaksi 4 000 henkeä. Tällöin on tilastosta paitsi ryhmä »kauppa» kokonaisuudessaan palveluksista voitu valita seuraavat alaryhmät: hallinto,

lädervaror, järnvaror och byggnadsmaterial, husgeråd, elektriska artiklar i stort urval, osv. (s.k. enumerativ centralitetsbestämning).

För att kunna bedöma de större orternas kapacitet i ovan nämnda avseende behöves ett mått på servicegraden (centralitetsindikator). Därvid ligger det närmast till hands att som mått taga antalet anställda inom dessa näringsgrenar. Sedan borde man beräkna hur mycket ortens kapacitet överstiger dess egna behov. Det kan därvid tänkas, att hela antalet anställda inom ifrågavarande serviceform på orten tages i anspråk av den egna ortens efterfrågan (t. ex. läroverk) varvid något »överskott» ej finns.

Problemet med det egna servicebehovet har mycket studerats, särskilt i USA. Här skall det ej behandlas.

Efterfrågan på åsyftade serviceformer är spontan eller »bunden». I princip borde i detta sammanhang endast spontan efterfrågan beaktas, dvs. man borde utvärdera vilka serviceformer som är föremål för spontan efterfrågan inom »inflytelseområdet». Beträffande vissa serviceformer, t.ex. större sjukhus, tillämpas ofta ett system med egna platser för olika kommuner, vilket innebär s.k. »bunden service». I princip borde sålunda en dylik efterfrågan uteslutas, men emedan många bundna serviceformer (sjukhus, skola, järnväg) kan väntas vara bundna även i framtiden är det motiverat att beakta dem vid centralitetsbestämning. I praktiken vore det även svårt att utesluta dem.

Valet av centralorter begränsas i hög grad av det tillgängliga statistiska materialets kvalitet och kvantitet. En dylik begränsning består däri, att befolkningen i många länder ofta redovisas endast efter bonings- och ej arbetsorten. Detta gäller t.ex. 1950 års folkräkning i Finland (med några få undantag). Vid 1960 års folkräkning uppgjordes en statistik över arbetskraftens pendlingar kommunvis, med vissa inskränningar. 1953 års företagsräkning upptog samtliga arbetsställen inom bl.a. handel och tjänster. Vid detta laget är dessa uppgifter rätt föräldrare och statistiken över 1964 års företagsräkning föreligger ej ännu.

Om på basen av 1960 års folkräkningsuppgifter utväljes alla städer och köpingar<sup>1)</sup> med minst 4 000 anställda inom näringsgrenarna handel och tjänster, så får vi 15 städer och en köping som centralorter. Sänkes gränsen till 3 000 fås 23 städer och köpingar, och går vi ner till 2 000 så får vi 30 st. Sänkes gränsen till 1 000 får vi 49 städer och köpingar. Ur bilaga 1 framgår centralitetsindikatorerna för dessa orter. Nedan framlägges parallellt uppgifter enligt dessa fyra alternativ, som benämnes A, B, C och D. Vilket alternativ man väljer beror på hur stark centralitet man anser önskvärd och hur små områden man vill gå ner till. I Sverige har man vid konstruktionen av de s.k. S-områdena tagit 4 000 som nedre gräns. Därvid har man utom huvudgruppen handel kunnat beakta följande slag av tjänster: förvaltning, undervisning, sjukvård, hotell- och restaurangrörelse. Härvid fick man

<sup>1)</sup> Parempi yksikkö olisi taajama, mutta niiden osalta ei ole tietoja päiväväestön määrästä. — Kuntamuodot otetaan huomioon 1. 1. 1965 mukaan.

<sup>1)</sup> Bättre enheter vore tätorterna, men för dem föreligger ej uppgifter om dagbefolkningens storlek. — Kommunformerna beaktas enligt förhållandena 1. 1. 1965.

opetus, sairaanhoito, hotelli- ja ravintolaliikkeet. Näin saatiin 29 keskuspaikkaa.<sup>1)</sup> Suomen vastaavassa tilastossa ei kuitenkaan ole tätä alajakoa ilmoitettu, joten koko palvelusten ryhmä on jouduttu ottamaan mukaan. Toisaalta yhteiskunnalle ja liike-elämälle suoritettavien palvelusten (esim. oikeusaputoimistojen, kirjastojen ja arkistojen) mukaan ottaminen on hyväksyttävissäkin.

Keskuspaikan »vetovoima» ympäristöön vähenee etäisyyden kasvaessa. Kahden keskuspaikan alueen katkoviivassa keskuspaikkojen vaikutusalueet kohtaavat ja peittävät osittain toisensa. Katkoviivalla tai lähellä sitä asuville henkilöille pitäisi teoriassa olla yhdentekevää, kummalleko paikkakunnalle he matkustavat palveluksia saamaan; käytännössä tämä ilmenee siten, että jokseenkin yhtä suuri määrä henkilöitä matkustaa A:han kuin B:hen.

Selvitettäessä katkoviivan sijaintia kohdistuu erityinen mielenkiinto siihen pisteeseen tällä viivalla, joka sijaitsee lyhimmillä tiellä A:sta B:hen, abstraktisessa analyysissä siis keskusten välisellä suoralla. Tämä »katkopiste» voidaan määritellä eri tavoin. Seuraavassa on käytetty Converse'n kaavaa<sup>2)</sup>, jonka muoto on:

$$(1) \quad p = \frac{d_{AB}}{1 + \sqrt{\frac{c_A}{c_B}}}$$

jossa  $p$  = katkopisteen etäisyys B:stä  
 $d_{AB}$  = A:n ja B:n välinen etäisyys (linnuntietä)  
 $c_A$  = A:n keskusvoimanosoitin (tässä = kaupan ja palveluelinkeinojen palkkaamien henkilöiden luku)  
 $c_B$  = B:n keskusvoimanosoitin

Myös katkoviivan muiden pisteiden määräämisessä on useampia menetelmiä käytettävissä, joista seuraava on valittu:

Ensin määrätään se ympyrä, jonka kehällä  $p$  on eräs piste ja jonka keskipiste sijaitsee  $AB$ :n jatkolla pienemmän paikkakunnan B:n takana ja jonka säde on:<sup>3)</sup>

$$(2) \quad r = \frac{c_A \cdot d_{AB}}{c_A - c_B}$$

jossa  $r$  = säteen pituus  
 $c_A$  = (isomman) paikkakunnan A:n keskusvoimanosoitin (kuten kaavassa 1)  
 $c_B$  = (pienemmän) paikkakunnan B:n keskusvoimanosoitin (kuten kaavassa 1)  
 $d_{AB}$  = A:n ja B:n välinen etäisyys (linnuntietä)

<sup>1)</sup> *Erländ v. Hofsten*: Indelning av Sverige i ekonomiska regioner. PM 28. 11. 1964 Pohjoismaiselle väestö- ja työvoimavalokunnalle. Myöhemmin on luovuttu tästä rajasta ja siirrytty toiseen metodiin, jonka mukaan kaikki ne taajamat hyväksytään keskuspaikoiksi, a) jotka sijaitsevat vähintään määrättyllä etäisyydellä toisistaan ja b) joiden alueiden väkiluku keskuspaikan väestö mukaan luettuna on vähintään 50 000. Ks. *Erländ v. Hofsten—Sven Falkehed*: Förslag till en ekonomisk indelningshierarki för Sverige. Statistisk Tidskrift 1965: 5, s. 333—354.

<sup>2)</sup> Tätä on käytetty m.m. Ruotsin S-alueita muodostettaessa. Vrt. *S. Godlund*: Busstrafikens framväxt i de urbana influensfälten. Lund 1958, s. 325.

<sup>3)</sup> Vrt. *S. Godlund m.t.*, s. 325.

29 S-centra.<sup>1)</sup> I Finlands motsvarande statistik finns dock ej denna uppdelning redovisad, varför hela gruppen tjänster måste tas med. Å andra sidan förefaller ett medräknande av tjänster till samhället och näringslivet (t.ex. juridiska tjänster, bibliotek och arkiv) fullt acceptabelt.

En centralorts »dragningskraft» på omlandet avtar med avståndet. Vid brytningslinjen mellan två centralorters omland möts de båda orternas influensfält och går delvis över varandra. För personer som bor på eller nära brytningslinjen borde det i teorin vara likgiltigt till vilkendera orten de beger sig för att erhålla service; i praktiken kommer detta till uttryck så, att ungefär lika många personer beger sig till A som till B.

Vid bestämmandet av brytningslinjens förlopp är den punkt på linjen av speciellt intresse som befinner sig på den kortaste vägen från A till B, vid abstrakt analys på den räta linjen mellan dessa punkter. Denna »brytningspunkt» kan bestämmas på flere sätt. Här har vi använt Converse's formel,<sup>2)</sup> som lyder:

där  $p$  = brytningspunktens avstånd från B  
 $d_{AB}$  = avståndet mellan A och B (fågelvägen)  
 $c_A$  = centralitetsindikatorn för A (här = antalet anställda inom handel och tjänster)  
 $c_B$  = centralitetsindikatorn för B

Även vid bestämmandet av de övriga punkterna på brytningslinjen finns flere möjliga metoder, av vilka den följande valts.

Först bestäms den cirkel, vars periferi löper genom  $p$ , vars medelpunkt ligger på linjen  $AB$ :s förlängning bakom den mindre orten B, och vars radie är:<sup>3)</sup>

där  $r$  = radiens längd  
 $c_A$  = centralitetsindikatorn för (den större) orten A (liksom i formel 1)  
 $c_B$  = centralitetsindikatorn för (den mindre) orten B (liksom i formel 1)  
 $d_{AB}$  = avståndet mellan A och B (fågelvägen)

<sup>1)</sup> *Erländ v. Hofsten*: Indelning av Sverige i ekonomiska regioner. PM 28. 11. 1964 för Nordiska utskottet för befolknings- och arbetskraftstatistik. Senare har man frångått denna gräns och övergått till en annan metod, enligt vilken alla tätorter godkännes som centralorter utom (de som antingen a) ligger inom ett visst avstånd från en annan dominerande tätort eller b) har ett omland med mindre än 50 000 invånare, centralorten medräknad. Se *Erländ v. Hofsten—Sven Falkehed*: Förslag till en ekonomisk indelningshierarki för Sverige. Statistisk Tidskrift 1965: 5, s. 333—354.

<sup>2)</sup> Denna har använts bl.a. vid konstruktionen av S-områden i Sverige. Jfr. *S. Godlund*: Busstrafikens framväxt i de urbana influensfälten. Lund 1958, s. 325.

<sup>3)</sup> Jfr. *S. Godlund op.cit.* s. 325.

Metodia havainnollistaa seuraava kuvio:

Metoden åskådliggöres av följande figur:

Kuvio 1 — Figur 1 — Figure 1

A ja B keskuspaikkoja, B pienempi kuin A

p = katkopiste

r = säde

K = ympyrän keskipiste

A och B centralorter, B mindre än A

p = brytningspunkt

r = radie

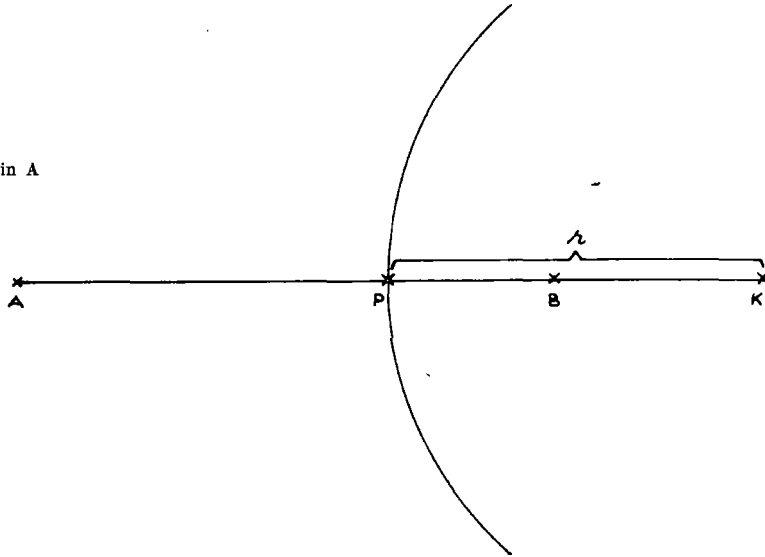
K = cirkelns medelpunkt

A and B centres, B smaller than A

p = breaking point

r = radius

K = centre of circle



Siinä tapauksessa, että molempien paikkakuntien keskusvoimanoito on sama, tämä säde on ääretön ja koska tässä tapauksessa p on puolivälissä, alueiden välinen raja on kohtisuora AB-viivaan nähden kohdassa AB/2. Jos paikkakunta A on paljon suurempi kuin B, säde on hyvin pieni ja niin että B:n takana olevia alueita (A:sta katsottuna) voi sisältyä A:n ympäristöalueeseen.

Näin kaavamaisen menetelmän avulla saatujen A-laskelman 15 vaikutusalueen rajat (kehät) esitetään kartassa 1. Kartoissa 2—5 vaikutusalueiden rajat on sovitettu lähimpien kunnanrajojen mukaisiksi. Tämä on välttämätöntä, jos uusista alueista halutaan tietoja virallisesta ja muusta tilastosta, jossa pienin alueyksikkö on kunta.

A-laskelman mukaan saadaan 15 aluetta, B-laskelman mukaan 22, C-laskelman mukaan 28 ja D-laskelman mukaan 42. Vastaavat keskusvoimanoitimiensa alarajat ovat 4 000, 3 000, 2 000 ja 1 000. Kaikissa laskelmissa on tällöin Espoon kauppa jätetty huomioon ottamatta, vaikka sen keskusvoimanoito ylittääkin 4 000:n rajan. Maalaiskuntia ei ole katsottu keskuspaikoiksi (12 maalaiskunnan osoitin ylittää 1 000:n rajan, mutta niissä ei liene tämän rajan ylittäviä erillisiä taajamia; ks. liite 2). Samoin on jätetty huomioon ottamatta D-laskelmassa seuraavat kauppalat, jotka rajoittuvat johonkin suurempaan paikkakuntaan: Karhula, Nokia, Kuusankoski, Järvenpää ja Lapua sekä jo mainittu Espoo. Riihimäki ja Hyvinkää ovat C- ja D-laskelmissa saaneet yhteisen alueen. Liitteessä 1 esitetään eri laskelmien mukaan saatujen alueiden väkiluvut.

Karttoja tarkasteltaessa kiintyy huomio mm. seuraaviin seikkoihin. Kun A:n ja B:n vaikutusalueiden välisellä rajalla sijaitseva paikkakunta C korottuu keskuspaikaksi, tämä tietenkin vaikuttaa mainittuun rajaan. Joskus tällainen uusi keskuspaikka saattaa vaikuttaa myös A:n ja jonkin neljännen keskuspaikan D:n väliseen rajaan. Niinpä kartassa 3 Pieksämäki (kauppa ja maalaiskunta) kuuluu Kuopion alueeseen,

I det fall, att de båda orterna har samma centralitetsindikator är radien oändlig och emedan p i detta fall ligger mitt emellan de båda orterna så blir omlandens gräns en rät linje som är vinkelrät mot AB vid halva AB. Är orten A mycket större än B blir radien mycket liten så att områden bakom B (från A sett) kommer att ingå i A:s omland.

De omlandsgränser (periferier) som genom denna schematiska metod erhållits för de 15 områdena i alternativ A framgår av karta 1. På kartorna 2—5 har omlandsgränserna justerats så att de sammanfaller med de närmaste kommungränserna. Detta är nödvändigt, om regionindelningen användes för redovisning av officiell och annan statistik, som har kommunen som minsta regionala enhet.

Antalet regioner är enligt A-alternativet 15, enligt B-alternativet 22, enligt C-alternativet 28 och enligt D-alternativet 42. Motsvarande nedre gränser för centralitetsindikatorn är 4 000, 3 000, 2 000 och 1 000. I samtliga kalkyler har därvid Esbo köping lämnats obeaktad, ehuru dess centralitetsindikator överstiger 4 000. Landskommuner har ej godkänts som centralorter (12 st. har en indikator över 1 000, men de torde ej uppvisa enskilda tätorter som når denna gräns; se bilaga 2). Likaså har i D-alternativet följande köpningar som ligger intill någon större ort lämnats utan beaktande: Karhula, Nokia, Kuusankoski, Järvenpää, Lappo och tidigare nämnda Esbo. Riihimäki och Hyvinge har i C- och D-alternativen fått ett gemensamt område. I bilaga 1 lämnas uppgifter om regionernas folkmängd enligt de olika kalkylerna.

Vid en granskning av kartorna fäster man sig vid bl.a. följande. Då en ort C belägen på gränsen mellan två regioner A och B upphöjes till centralort, påverkar detta givetvis gränsen mellan A och B. I vissa fall kan detta påverka även gränsen mellan A och någon fjärde centralort D:s omland. Sälunda hör Pieksämäki (köpingen o. landskommunen) på karta 3 till Kuopio region, men på karta 4 till Jyväskylä region. Detta

mutta kartassa 4 Jyväskylän alueeseen. Tämä johtuu siitä, että Pieksämäki, Varkauden korotuttua keskuspaikaksi, jakaantuu kolmen keskuspaikan vaikutusalueiden kesken, jolloin suurin osa siitä nyt kuuluu toiseen alueeseen kuin jos se jakaantuu vain kahden keskuspaikan vaikutusalueiden kesken.

Muunnelmia tällaisten rajansiirtojen vaikutuksista esiintyy mm. Janakkalan käsittelyssä kartoissa 3 ja 4 sekä Miehikkälän, Kiskon, Kiikalan ja Suomusjärven käsittelyssä kartoissa 4 ja 5. Oheisista kartoista tällaisia rajojen siirtymisiä ei ole eliminoitu, koska tämän selvityksen tarkoituksena on osoittaa aluejakoon liittyviä ongelmia eikä esittää lopullista aluejakoa, jossa ongelmat on ratkaistu.

Vv. 1960—1963 toiminut Pohjoismaiden tilastovirastojen päällikkökokouksen talousalueiden rajoittamiskysymystä tutkimaan asettama valiokunta<sup>1)</sup> on tähdentänyt kahta periaatetta: 1) talousalueen pitää olla keskuksellinen siten, että jokaisella alueella on keskuspaikkansa, joka spontaanisesti palvelee aluettaan, 2) jaon on oltava useampiporraksinen eli hierarkinen. Myös Aluejakokomitea tähdensi, että jaon on oltava hierarkinen.<sup>2)</sup> Kuitenkin hierarkisen aluejaon aikaansaaminen on perin vaikeata, jos lähdetään keskuksellisen alueen periaatteesta, sillä pienempien keskuspaikkojen vaikutusalueet pyrkivät käsittämään alueita useamman ylempiasteisen keskuspaikan vaikutusalueesta, koska tällaisia pienempiä keskuspaikkoja usein syntyy suurempien keskuspaikkojen vaikutusalueiden välisille rajamaille.<sup>3)</sup> Koska yllä mainittuja kahta periaatetta ei täysin voida yhdistää, sallitaankin em. pohjoismaisen valiokunnan suosituksessa poikkeuksia hierarkisuudesta (vrt. liite 3).

Esimerkki siitä, miten edellämainitut periaatteet ovat ristiriitaisia, on seuraava. Jos Vaasa ( $A$  = ylempiasteinen), Seinäjoki ( $B$  = alempiasteinen) ja Tampere ( $A$  = ylempiasteinen) ovat keskuspaikkoja, niin Jalasjärven kunta kuuluu Seinäjoen  $B$ -asteiseen alueeseen, kun otetaan huomioon alempiasteiset palvelukset. Oletetaan nyt, että Seinäjoen alue kuuluu Vaasan  $A$ -asteiseen alueeseen, kun on kysymys korkeampiasteisista palveluksista. Jos nyt jalasjärveläinen tarvitsee tällaisia korkeampiasteisia palveluksia, niin hänen pitäisi siis matkustaa Vaasaan. Kilpailijana esiintyy nyt kuitenkin Tampere, joka voittaa Vaasan. Kartoista 2 ja 3 nähdään tilanne: Jalasjärvi kuuluu Seinäjoen  $B$ -asteiseen alueeseen, mutta Tampereen  $A$ -asteiseen alueeseen. Jako ei siis ole hierarkinen; Seinäjoen vaikutusalue ulottuu etelämmäksi kuin Vaasan.

Tämä ei merkitse mitään poikkeustapausta. Niistä 7 alueesta, jotka esiintyvät  $B$ -, mutta ei  $A$ -laskelmassa (ks. kartat 2 ja 3), ainoastaan kaksi kuuluu kokonaisuudessaan yhteen  $A$ -alueeseen, kun 5 muuta aluetta käsittää huomattavia osia kahdesta tai useammasta  $A$ -alueesta. Niistä 6 alueesta, jotka esiintyvät  $C$ -, mutta ei  $B$ -laskelmassa, neljä rikkoo samalla tavalla  $B$ -alueiden rajoja. Mielenkiintoista kuitenkin on, että siirryttäessä  $C$ -jaosta  $D$ -jakoon vastaavanlaisia rajojen rikkomisia esiintyy vain 3 tapauksessa 14:stä ja nämäkin rajojen siirtymiset ovat melko vähäisiä.

<sup>1)</sup> Ks. Det Nordiske statistiske chefsmöde i Reykjavik 1963. Nordisk statistisk skriftserie 10. Reykjavik 1964, s. 17. Suositus, joka on mainittu päällikkökokouksen hyväksymä, esitetään tämän atriikkelin liitteessä 3.

<sup>2)</sup> Aluejakokomitean mietintö, s. 8.

<sup>3)</sup> Ks. esim. Bergsten: Den geografiska regionen. Svensk geografisk Årsbok 1954, s. 69.

beror på att Pieksämäki nu, då även Varkaus är centralort, delas mellan tre centralorters influensfält, varvid den största delen av Pieksämäki hör till en annan region än då dessa kommuner delas endast mellan två centralorters omland.

Varianter av denna »gränsförskjutningseffekt» uppträder bl.a. i behandlingen av Janakkala på kartorna 3 och 4 samt Miehikkälä, Kisko, Kiikala och Suomusjärvi på kartorna 4 och 5. Ur de bifogade kartorna har dessa förskjutningar inte eliminerats, då utredningens syfte är att ge en bild av problemen kring regionindelningen och inte att utgöra en slutlig indelning, där dessa problem har lösts.

Det nordiska utskott för avgränsande av ekonomiska regioner, vilket verkade 1960—1963 på uppdrag av nordiska statistiska chefsmötet<sup>1)</sup>, har framhållit två principer: 1) varje ekonomisk region bör vara centrerad sålunda, att det inom varje region finns en centralort, som spontant betjänar omlandet, 2) indelningen bör vara i flere nivåer, dvs. hierarkisk. Även regionindelningskommittén betonade kravet på hierarkisk indelning.<sup>2)</sup> Åstadkommandet av en hierarkisk indelning utgående från idén om centrerade regioner är dock mycket vanskligt, ty de mindre centralorternas influensfält tenderar att omfatta delar av flere överordnade centralorters influensfält, eftersom sådana mindre centralorter ofta uppstår som nära gränsen mellan de större orternas influensfält.<sup>3)</sup> Emedan ovannämnda två principer ej är helt förenliga, tillåtes även i nämnda utskotts rekommendation att avsteg göres beträffande hierarkin (se bilaga 3).

Ett exempel på hur nyssnämnda principer står i konflikt med varandra är följande. Om Vasa ( $A$  = överordnad), Seinäjoki ( $B$  = underordnad) och Tammerfors ( $A$  = överordnad) är centralorter, så tillhör Jalasjärvi kommun Seinäjokis  $B$ -gradsregion ifråga om tjänster av lägre ordning. Antag nu att Seinäjoki-regionen tillhör Vasa  $A$ -gradsregion ifråga om tjänster av högre ordning. Om nu en jalasjärvibo behöver tjänster av högre ordning så borde han följaktligen resa till Vasa. Som konkurrent uppträder emellertid nu Tammerfors, som överflyglar Vasa. Situationen framgår av kartorna 2 och 3: Jalasjärvi tillhör Seinäjokis  $B$ -gradsregion, men Tammerfors  $A$ -gradsregion. Indelningen är följaktligen ej hierarkisk; Seinäjokis influensområde sträcker sig sydligare än Vasas.

Detta innebär inte något undantagsfall. Av de sju områden, som särskiljes i  $B$ - men inte i  $A$ -uppdelningen (se kartorna 2 och 3) kan bara två inordnas i ett enda  $A$ -område, medan de 5 övriga omfattar betydande delar av två eller flere  $A$ -områden. Av de sex områden som särskiljes i  $C$ - men inte i  $B$ -uppdelningen splittrar på samma sätt fyra gränserna för  $B$ -områdena. Intressant är emellertid, att en jämförelse mellan  $C$ - och  $D$ -uppdelningarna visar att en motsvarande splittring förekommer endast i tre fall av 14 och att även i dessa fall gränsförskjutningarna är rätt ringa.

<sup>1)</sup> Se Det Nordiske statistiske chefsmöde i Reykjavik 1963. Nordisk statistisk skriftserie 10. Reykjavik 1964, s. 17. Rekommendationen, vilken godkänns av chefsmötet, återges i bilaga 3 till denna artikel.

<sup>2)</sup> Regionindelningskommitténs betänkande, s. 8.

<sup>3)</sup> Se t.ex. Bergsten: Den geografiska regionen. Svensk geografisk Årsbok 1954, s. 69.

Tässä selostetun menetelmän avulla muodostetut alueet ovat lähinnä vain esimerkkejä siitä, miten talousalueita voidaan määrittellä keskuspaikkaidean pohjalta. Tietenkin saadaan erilaisia tuloksia, jos keskusvoimanosoitin määritetään toisella tavalla tai jos käytetään muita kaavoja katkopisteen ja vaikutusalueen rajan määrittämiseksi kuin tässä on tehty. Kartoissa 2—5 esitettyjä rajoja täytyy tietenkin vielä sovittaa erilaisten olosuhteiden kuten liikenneyhteyksien yms. mukaan, ennenkuin niitä voidaan soveltaa.

Suuri rajoitus talousalueita muodostettaessa on se, että on pakko käyttää kuntia pienimpinä »rakennuspalikkoina». Kun esim. teoreettisen kaavan mukaan piirretyn ympyrän kehä jakaa kunnan kahtia, on ratkaistava, kumpaan talousalueeseen kunta viedään. Minkä säännön mukaan tämän pitäisi tapahtua? Tässä tapauksessa on katsottu, kummanko alueen puolelle tulee suurempi osa kunnan pinta-alasta, mutta tämä ei ole paras mahdollinen mitta. Parempi olisi jakaa kunta sen mukaan, kummallako puolella on suurempi osa väestöstä (esim. pistekartan avulla). Tällaisia tietoja ei ole ollut käytettävissä koko maasta vuoden 1950 jälkeiseltä ajankohdalta.

De regioner, som konstruerats medelst ovanbeskrivna metod, bör närmast tas endast som exempel på hur ekonomiska regioner kan bestämmas på basen av centralortsiden. Givetvis nås helt andra resultat om centralitetsindikatorn definieras på något annat sätt eller om andra formler användes vid bestämmandet av brytningspunkten och influensområdets gräns. De på kartorna 2—5 återgivna gränserna bör givetvis ytterligare anpassas efter olika slag av förhållanden, t.ex. kommunikationsförbindelser, innan de kan tillämpas.

En svår begränsning vid konstruktionen av ekonomiska regioner utgör kravet på att använda kommunerna som minsta »byggklossar». Då t.ex. den enligt teoretiska formler konstruerade cirkelperiferin halverar en kommun så uppstår frågan till vilkendera regionen kommunen skall hänföras. Enligt vilken regel skall detta ske? I föreliggande fall har man avgjort frågan på basen av vilken del som är störst till arealen, men detta är ej den bästa möjliga metoden. Bättre vore att dela kommunen på basen av befolkningens fördelning på de båda delarna (t.ex. med hjälp av en prickkarta). Dylika uppgifter finns dock ej att tillgå för hela riket för tiden efter 1950.

- Liite 1. Kaupungit ja kauppalat, joiden keskusvoimanosoitin <sup>1)</sup> ylittää 1 000 sekä näiden kuntien väkiluku ympäristöalueineen eri laskelmien mukaan 31. 12. 1960**
- Bilaga 1. Städer och köpingar med en centralitetsindikator <sup>1)</sup> om minst 1 000 samt dessa kommuners folkmängd inklusive omlandet enligt de olika kalkylerna 31. 12. 1960**
- Appendix 1. Urban communes with a centrality indicator <sup>1)</sup> of at least 1 000 and the population of these including their economic region according to the different calculations 31. 12. 1960*

Alue Region Region	Keskuspaikan keskusvoiman osoitin Centralortens centralitetsindi- kator Centrality indicator of centre	Alueen väkiluku eri laskelmien <sup>2)</sup> mukaan Regionens folkmängd enligt de olika alternativen <sup>2)</sup> Population of region according to the different calculations <sup>2)</sup>			
		A	B	C	D
Helsingin — Helsingfors	142 114	958 639	958 639	812 021	679 368
Turun — Åbo	26 048	359 518	363 704	344 900	303 526
Tampereen — Tammerfors	22 213	494 986	437 996	442 182	383 228
Oulun — Uleåborgs	12 268	439 657	311 424	311 424	311 424
Lahden — Lahti	11 566	242 264	180 034	180 034	155 154
Kuopion — Kuopio	10 074	405 105	359 063	289 837	233 364
Jyväskylän — Jyväskylä	8 963	242 306	240 576	259 181	240 576
Porin — Björneborgs	8 916	198 378	198 378	164 398	164 398
Vaasan — Vasa	8 584	312 880	143 661	138 567	138 567
Hämeenlinnan — Tavastehus	6 267	59 388	59 388	72 060	72 060
Joensuun — Joensuu	5 752	207 659	183 068	183 068	156 723
Kotkan — Kotka	5 336	117 701	94 861	94 861	62 340
Lappeenrannan — Villmanstrands	5 259	143 635	76 565	76 565	81 647
Rovaniemen — Rovaniemi	5 160	150 257	150 257	150 257	121 141
Mikkelin — S:t Michels	4 674	113 849	79 952	76 925	81 346
Espoon <sup>3)</sup> — Esbo <sup>3)</sup>	4 033	—	—	—	—
Kouvolan — Kouvola	3 923	—	85 070	85 070	88 582
Kemin — Kemi	3 717	—	54 856	54 856	37 838
Imatran — Imatra	3 604	—	59 296	59 296	59 296
Kokkolan — Gamlakarleby	3 487	—	102 974	77 178	77 178
Savonlinnan — Nyslotts	3 128	—	74 914	74 914	74 914
Kajaanin — Kajaani	3 085	—	86 195	86 195	78 505
Seinäjoen — Seinäjoki	3 024	—	145 351	145 351	145 351
Rauman — Raumo	2 936	—	—	41 695	41 695
Porvoon — Borgå	2 642	—	—	38 273	38 273
Varkauden — Varkaus	2 587	—	—	53 648	50 621
Riihimäen } <sup>4)</sup> — Riihimäki } <sup>4)</sup>	2 523 }	—	—	64 973	64 973
Hyvinkään } — Hyvinge } ..	2 440 }	—	—	—	—
Salon — Salo	2 320	—	—	37 603	57 610
Pietarsaaren — Jakobstads	2 132	—	—	30 890	30 890
Haminan — Fredrikshamn	1 975	—	—	—	27 439
Karhulan <sup>3)</sup> — Karhula <sup>3)</sup>	1 792	—	—	—	—
Nokian <sup>3)</sup> — Nokia <sup>3)</sup>	1 785	—	—	—	—
Kuusankosken <sup>3)</sup> — Kuusankoski <sup>3)</sup>	1 736	—	—	—	—
Heinolan — Heinola	1 705	—	—	—	16 947
Iisalmen — Iisalmi	1 637	—	—	—	64 163
Lohjan — Lojo	1 620	—	—	—	34 600
Tammisaaren — Ekenäs	1 558	—	—	—	39 064
Forssan — Forssa	1 551	—	—	—	32 807
Valkeakosken — Valkeakoski	1 548	—	—	—	39 732
Pieksämäen — Pieksämäki	1 544	—	—	—	21 632
Järvenpään <sup>3)</sup> — Järvenpää <sup>3)</sup>	1 310	—	—	—	—
Lapuan <sup>3)</sup> — Lappo <sup>3)</sup>	1 249	—	—	—	—
Loimaan — Loimaa	1 221	—	—	—	30 351
Maarianhaminan — Mariehamns	1 138	—	—	—	17 198
Lieksan — Lieksa	1 122	—	—	—	26 345
Vammalan — Vammala	1 120	—	—	—	19 222
Kemijärven — Kemijärvi	1 016	—	—	—	29 116
Tornion — Torneå	1 004	—	—	—	17 018
<b>Yhteensä — Summa — Total</b>		<b>4 446 222</b>	<b>4 446 222</b>	<b>4 446 222</b>	<b>4 446 222</b>

<sup>1)</sup> Kaupan ja palveluelinkeinojen piirissä toimiva päiväväestö 31. 12. 1960 — <sup>2)</sup> A-laskelmassa pienin keskusvoimanosoitin 4 000, B-laskelmassa 3 000, C-laskelmassa 2 000 ja D-laskelmassa 1 000. — <sup>3)</sup> Ei hyväksytty alueen keskuspaikaksi, koska se on kaupungin naapurikunta. — <sup>4)</sup> Yhteinen alue, jossa kaksi keskuspaikkaa.

<sup>2)</sup> Yrkesverksam dagbefolkning inom handel och tjänster 31. 12. 1960. — <sup>3)</sup> I A-alternativet är minsta centralitetsindikator 4 000, i B-alternativet 3 000, i C-alternativet 2 000 och i D-alternativet 1 000. — <sup>4)</sup> Ej godkänd som centralort, emedan den gränsar till en stad. — <sup>5)</sup> Gemensam region med två centralorter.

<sup>3)</sup> Economically active day-population in commerce and service 31. 12. 1960. — <sup>3)</sup> In the A-calculation the smallest centrality indicator is 4 000, in the B-calculation 3 000, in the C-calculation 2 000 and in the D-calculation 1 000. — <sup>4)</sup> Not accepted as a centre, because adjacent to another urban commune. — <sup>5)</sup> Common region with two centres.

- Liite 2.** Kaupungit ja kauppalat, joiden keskusvoimanosoitteimet <sup>1)</sup> ovat alle 1 000 sekä maalaiskunnat, joiden vastaavat osoittimet ovat yli 1 000 31. 12. 1960
- Bilaga 2.** Städer och köpingar, vilkas centralitetsindikatorer <sup>1)</sup> understiger 1 000 samt landskommuner, vilkas motsvarande indikatorer överstiger 1000 31. 12. 1960
- Appendix 2.* Urban communes with a centrality indicator <sup>1)</sup> under 1 000 and rural communes with an indicator exceeding 1 000 31. 12. 1960

Kaupungit ja kauppalat Städer och köpingar Urban communes	Osoitin Indikator Indicator	Maalaiskunnat Landskommuner Rural communes	Osoitin Indikator Indicator
Loviisa — Lovisa	975	Helsingin mlk. — Helsinge	2 732
Kerava — Kervo	970	Jyväskylän mlk. — Jyväskylä lk.	1 464
Hanko — Hangö	935	Kuusamo	1 363
Uusikaupunki — Nystad	897	Sippola	1 284
Raaha — Brahestad	825	Kankaanpää	1 262
Äänekoski	823	Rovaniemen mlk. — Rovaniemi lk.	1 220
Mänttä	803	Tuusula — Tusby	1 190
Karjaa — Karis	800	Sipoo — Sibbo	1 127
Lauritsala	775	Joutseno	1 116
Toijala	771	Keuruu	1 075
Parainen — Pargas	654	Nurmijärvi	1 041
Karkkila	599	Kauhajoki	1 009
Suolahti	560		
Kristiinankaupunki — Kristinestad	523		
Naantali — Nädendal	494		
Nurmes	463		
Kauniainen — Grankulla	438		
Uusikaarlepyy — Nykarleby	230		
Kaskinen — Kaskö	203		
Ikaalinen	134		

- <sup>1)</sup> Ka. liite 1, alaviitta 1.  
<sup>2)</sup> Se bilaga 1, not 1.  
<sup>3)</sup> See appendix 1, note 1.

## Liite 3

Pohjoismainen talousalueita koskeva suositus<sup>1)</sup>

Suoritettaessa jaotusta talousalueisiin on lähtökohdan oltava sellainen aluetyyppi, jota kutsutaan keskukselliseksi alueeksi. Sellaisen alueen eri osat ovat keskinäisesti riippuvaisia toisistaan tavaroiden ja palvelusten vaihdon muodossa. Jako on tehtävä porrastamalla eli käyttämällä useita luokkia. Jokaisella alueella ja joka portaassa (luokassa) tulee olla keskuspaikkakunta, ts. paikkakunta, joka spontaanisesti suorittaa kaupallisia ja älyllisiä tehtäviä sitä itseään ja ympäristöaluettaan varten; poikkeuksellisesti voi jollakin alueella olla kaksi jotakuinkin samanarvoista keskuspaikkakuntaa. Jokaisella keskuspaikkakunnalla on vaikutusalueensa. Keskuspaikkakunnan ympäristö on se osa vaikutus-alueetta, jolla paikkakunnan vaikutus on vallitsevana muiden saman luokan paikkakuntien vaikutukseen verrattuna.

Jako alueisiin käsittää kaksi eri tutkimusta, toisaalta keskuspaikkakuntien valitsemisen, toisaalta keskuspaikkakuntien ympäristön rajoittamisen. Jonkin paikkakunnan keskeisten toimintojen perusteita määrätessä tulevat kysymykseen sellaiset tekijät, jotka valaisevat väestön spontaanista (ei-sidottua) palveluksia suorittavan paikkakunnan valintaa. Perusteiden lukumäärä on rajoitettava muutamien harvoihin. Sopia perusteita ovat tiedot myymälöiden lukumäärästä, pysyväisten kulutustavaroiden vähittäiskaupassa toimi-

<sup>1)</sup> Talousalueiden rajoittamiskysymystä tutkimaan asetetun ad hoc-valiokunnan raportti. Det Nordiske statistiske chefsmöde i Reykjavik 1963. Nordisk statistisk skriftserie 10. Reykjavik 1964, s. 17.

## Bilaga 3

Nordisk rekommendation beträffande ekonomiska regioner<sup>1)</sup>

En indelning i ekonomiska regioner bör utgå från den typ av region, som benämnes centrerad region. En sådan region är ett område, vars olika delar är inbördes beroende av varandra genom utväxling av varor och tjänster. Indelningen bör göras i flera nivåer eller klasser. Inom varje område och nivå (klass) skall finnas en centralort, d.v.s. en ort som spontant fyller kommersiella och intellektuella funktioner för sig och sitt omland; undantagsvis kan inom ett område finnas två ungefär likvärdiga centralorter. Varje centralort har ett influensfält. En centralorts omland är den del av influensfältet, inom vilket orten dominerar över andra i samma klass.

Arbetet med indelning i regioner omfattar två skilda moment, dels centralitetsundersökning för val av centralorter, dels avgränsning av centralorternas omland. Som kriterier för bestämning av en orts centrala funktioner bör sådana faktorer ifrågakomma, som belyser befolkningens spontana (ej bundna) val av serviceort. Antalet kriterier bör begränsas till ett fåtal. Lämpliga kriterier är uppgifter om antalet butiker, antalet sysselsatta i detaljhandel med varaktiga konsumtionsvaror, eventuellt all detaljhandel utom livs-

<sup>1)</sup> Rapport från ad hoc-utskottet för avgränsande av ekonomiska regioner. Det nordiske statistiske chefsmöde i Reykjavik 1963. Nordisk Statistisk skriftserie 10, Reykjavik 1964, s. 17.

vien luku, mahdollisesti koko vähittäiskauppa lukuunottamatta elintarvikkeita, tiedot kauppavaihdosta tai pankkitilastotiedot, tiedot liikennevirroista, tiedot käyntien lukuisuudesta, sanomalehtien leviäminen, puhelinkeskustelujen lukuisuus yms.

Ympäristö määritellään varmimmin empiirisesti suoritamalla erityisiä tutkimuksia, mutta se voidaan myös määrätä käyttämällä hyväksytyjä teoreettisia menetelmiä. Tästä voidaan tehdä poikkeuksia, jos alueen muotoiluun liittyvät tai muut olosuhteet sitä vaativat.

On pyrittävä siihen, että määrättyä aluejaotusta käytetään mahdollisimman moniin erilaisiin tilastollisiin selvittelyihin. Sen vuoksi on välttämätöntä, että alueet seuraavat niiden pienempien alueiden — etupäässä kuntien — rajoja, joista on olemassa juoksevia tilastollisia tietoja.

Hierarkisella taloudellisten alueiden eritasoisella jaotuksella on suuria käytännöllisiä etuja; yksityisissä tapauksissa voi kuitenkin olla välttämätöntä, että eritasoiset alueet leikkaavat toistensa rajoja. Aluerajojen tulee voida leikata lääninrajoja.

### Summary

*A regional division may be administrative or based on homogenous or heterogenous areas. One kind of heterogenous regions are the economic regions, which concept usually presupposes the existence of a central locality for each region. This centre is considered to influence the region commercially and culturally. In order to provide a basis of empirical data for the discussion on such subdivisions the Central Statistical Office of Finland has used the 1960 population census data for constructing a set of such regional divisions. The work has consisted of two parts: (a) the selection of centres and (b) the determination of the boundaries of the regions surrounding the centres. For the selection of centres some indicator of their importance is needed. The number of the economically active day-population in commerce and services working in the communes in question was used as such an indicator. Altogether there were 49 urban communes for which this indicator exceeded 1 000 (see appendix 2). Cutting off the list at 4 000, 3 000, 2 000 and 1 000 gives 16, 22, 29 and 49 urban communes, respectively. The calculations by which the corresponding borders of the regions were found are called A-, B-, C- and D-calculations, respectively. The results are shown in the maps 2—5. In these the boundaries, however, have been adjusted to the administrative boundaries of the communes. Map 1 shows the regions according to the A-calculation without adjustments to the administrative boundaries. Such an adjustment is necessary for use of the regions in statistical reports, since most statistical data are compiled only for administrative areas.*

*To get the breaking point on the shortest distance between two centres Converse's formula has been used (see formula 1). The other parts of the boundaries have been assumed to form a circle, the radius of which was calculated according to formula (2). In the formulas*

*medel, handelsomsättnings- eller bankstatistiska uppgifter, data rörande trafikflöden, besöksfrekvens, tidsningspridning, telefonsamtalsfrekvens o.d.*

*Omlandet bestämmes säkrast på empirisk väg genom särskilda undersökningar men kan också beräknas med tillämpning av vedertagna teoretiska metoder. Avvikelser härifrån får göras, om så är erforderligt till följd av arronderingsmässiga och andra förhållanden.*

*Man bör sträva efter att en viss bestämd regionindelning kommer att användas för så många olika slag av statistisk redovisning som möjligt. Det är därför nödvändigt, att regionerna följer gränserna för de mindre områden, för vilka löpande statistiska uppgifter föreligger, företrädesvis kommunerna.*

*En hierarkisk uppbyggnad av en indelning i ekonomiska regioner på olika nivåer har stora praktiska fördelar; i enskilda fall kan det dock bli nödvändigt, att regioner på skilda nivåer skär varandras gränser. Regiongränserna skall kunna skära länsgränserna.*

*p = the breaking point between A and B (measured from B; A is assumed to be greater than B)*

*<sup>d</sup>AB = the distance between A and B*

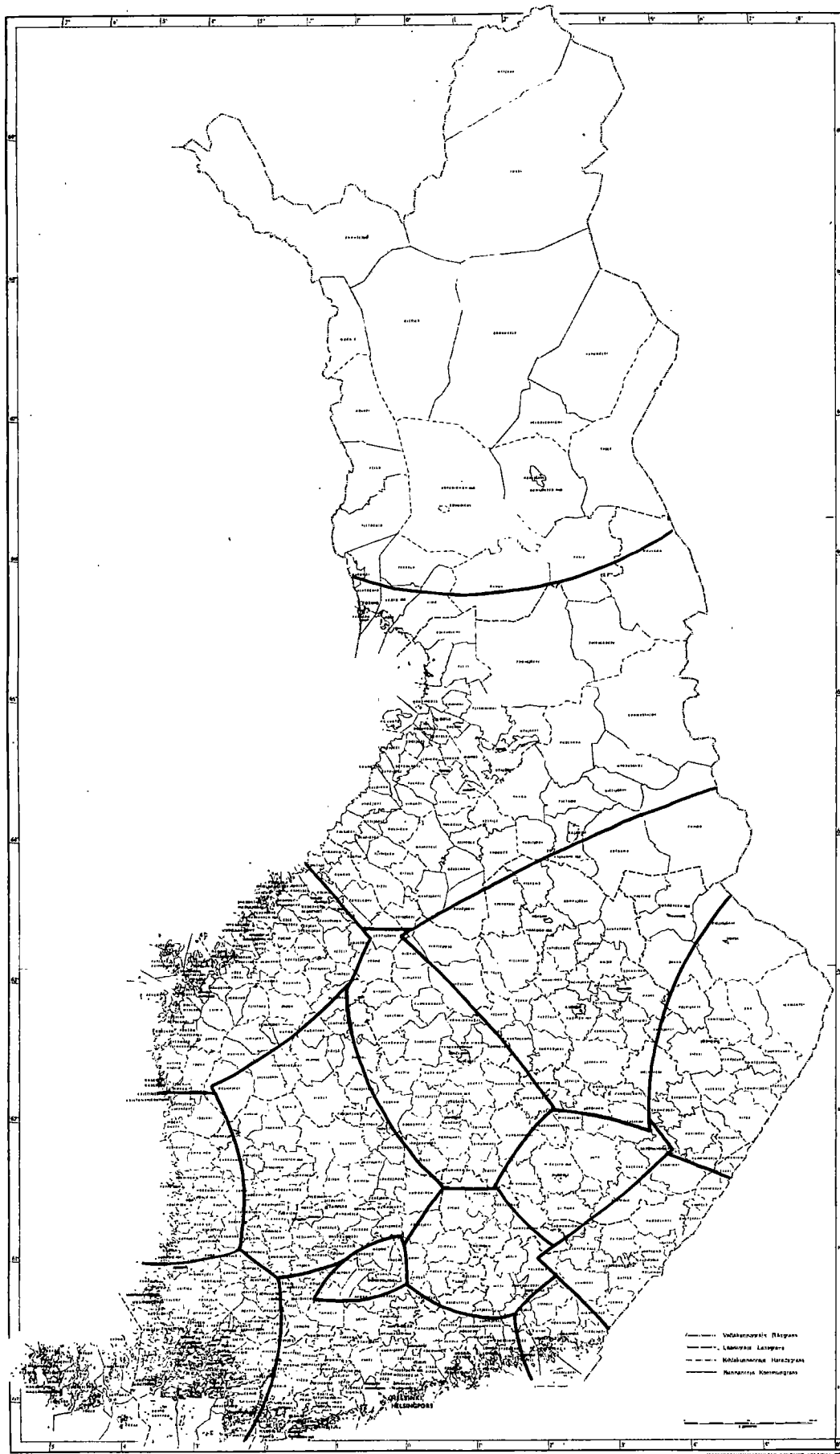
*<sup>C</sup>A and <sup>C</sup>B = the centrality indicators of A and B, respectively*

*r = the radius of the boundary circle (see figure 1)*

*Six urban communes adjacent to bigger towns were not given regions of their own and instead two-centered regions were constructed. When the peripheries of the circles drawn according to formula (2) divided the communes into several parts, the boundaries were adjusted to the commune boundaries by minimizing the transfers of area, although it would have been better to minimize the transfers of population. Such sufficiently detailed data on the distribution of the population within communes were, however, not yet available. In measuring the size of the centres their areas were defined according to the administrative borders, although it would have been better to use the non-administrative urban settlement areas. Unfortunately, data were not available on their day-population.*

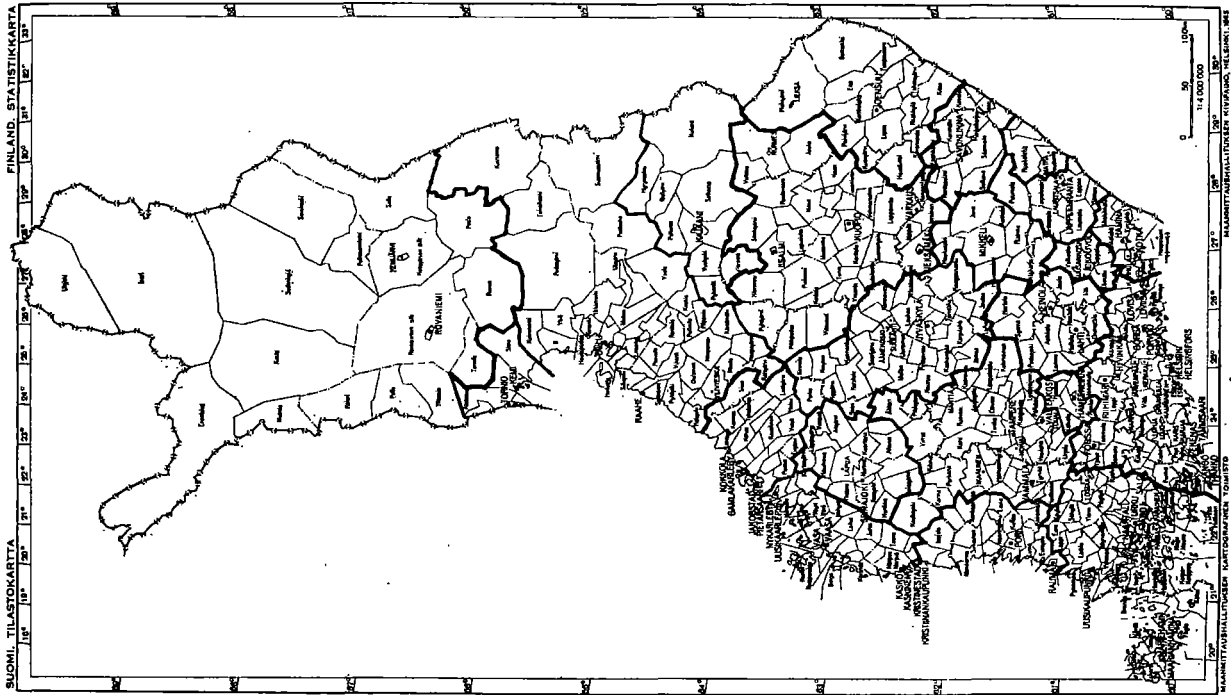
*The results presented here are intended only as a pilot study and they will not be used as such in the official statistics. One important conclusion of the study is that great difficulties occur when attempts are made to construct a hierarchy of regions, where extensive regions are subdivided into smaller ones. The smaller centres namely tend to rise near the boundaries of the regions of greater centres and to extend their influence areas into both of the greater regions.*

*Göran Strengell*



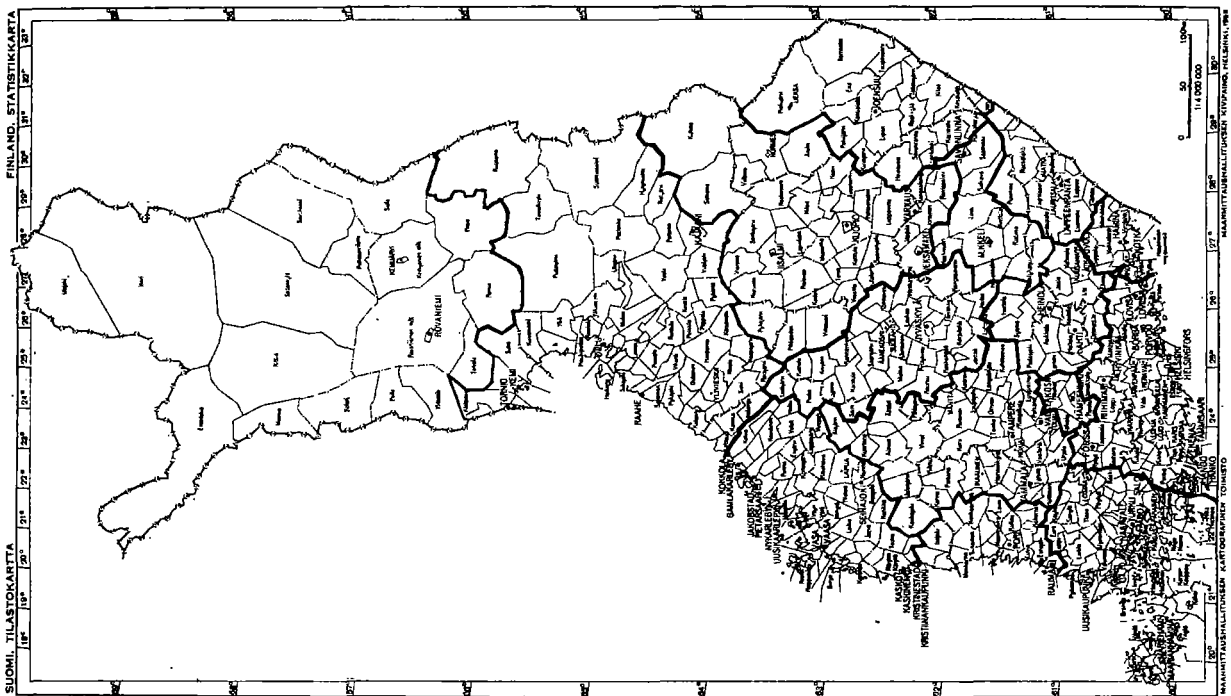
**Kartta 1 — Karta 1 — Map 1**

Keskukselliset alueet A-laskelman mukaan, sovittamatta niitä kunnanrajojen mukaan — Centerade regioner enligt A-kalkylen utan anpassning till kommungränserna — *Centralized regions according to A-calculation without adjustment to municipal boundaries*



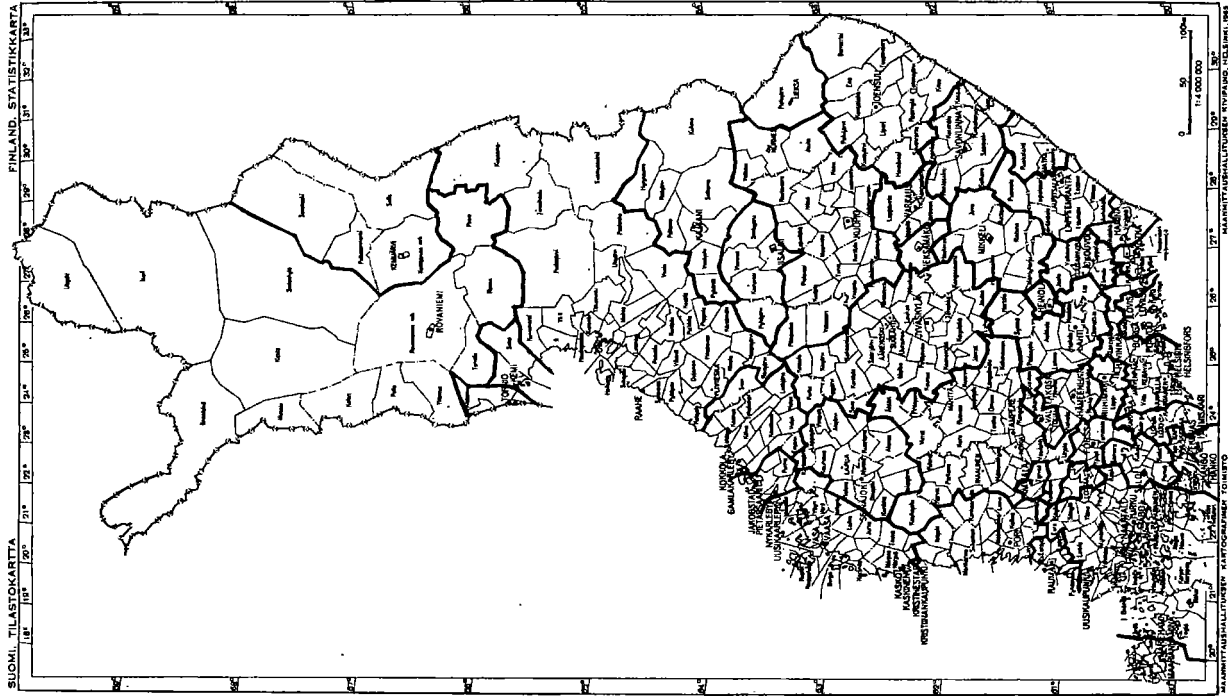
**Karta 3 — Karta 3 — Map 3**

Keskukseelliset alueet B-laskelman mukaan kunnarajojen mukaisiksi sovitettuna — Centred regions according to B-calculation after adjustment to municipal boundaries

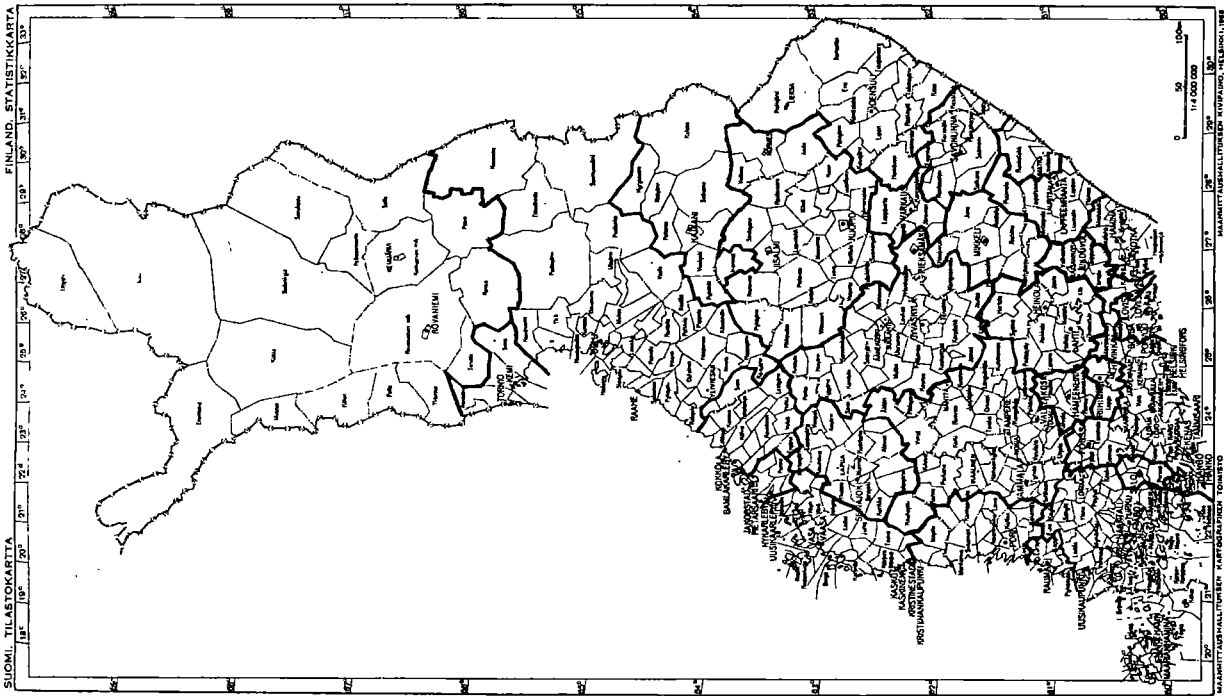


**Karta 2 — Karta 2 — Map 2**

Keskukseelliset alueet A-laskelman mukaan kunnarajojen mukaisiksi sovitettuna — Centred regions according to A-calculation after adjustment to municipal boundaries



**Karta 5 — Karta 5 — Map 5**  
 Keskukselliset alueet D-laskelman mukaan kunnarajojen mukaisiksi sovitettuna — Centralized regions according to D-calculation after adjustment to municipal boundaries — Centralized regions according to D-calculation after adjustment to municipal boundaries



**Karta 4 — Karta 4 — Map 4**  
 Keskukselliset alueet C-laskelman mukaan kunnarajojen mukaisiksi sovitettuna — Centralized regions according to C-calculation after adjustment to municipal boundaries — Centralized regions according to C-calculation after adjustment to municipal boundaries

## Ikätekijästä tulonjaon selittäjänä

## Om åldersfaktorn som förklaringsgrund för inkomstfördelningen

*On the Age as Explanatory Variable for the Income Distribution*

On tunnettua, että ihmisen tulonhankintakyky on monen erilaisen tekijän yhteisvaikutuksen tulos. Tärkeimmät näistä tekijöistä ovat henkilökohtaiset ominaisuudet, ulkoiset olosuhteet, ammatti ja koulutus-taso sekä asianomaisen ikä. Tulonhankintakyky on näiden tekijöiden funktio:

$$y = f(i, e, o, a),$$

jossa  $y$  = yksilön tulo,  $i$  = henkilökohtaiset ominaisuudet,  $e$  = ulkoiset olosuhteet,  $o$  = ammatti ja koulutus sekä  $a$  = tulonsaajan ikä.

Ulkoiset olosuhteet ja ikä voivat joko edistää tai rajoittaa yksilön tulonhankintakykyä. Henkilökohtaisia ominaisuuksia voidaan pitää tärkeimpinä, koska ne (esim. ahkeruus, ambitio jne.) voivat määrättyissä rajoissa kompensoida ulkonaisissa olosuhteissa ja koulutuksessa esiintyviä puutteita. Tulonjaon vertikaalinen epätasaisuus johtuu myös pääasiallisesti tästä tekijästä. On mahdollista, että »alkuperäiset» henkilökohtaiset ominaisuudet jakautuvat yksilöiden kesken normaalikäyrän mukaisesti. Luonnollisesti on tapauksia, jolloin yksilö ikäänkuin ilman omia ansioitaan saa hyvän taloudellisen aseman, esim. perinnön kautta, mutta nämä ovat yleensä poikkeuksia.

Henkilökohtaiset ominaisuudet eivät kuitenkaan aina riitä; ulkoiset olosuhteet voivat olla sellaiset, että ne estävät asianomaista kehittämästä taipumuksiaan ja kykyjään sekä hankkimasta itselleen hyvää koulutusta. Ammatilla ja koulutuksella on toisaalta tunnetusti huomattava vaikutus tulon suuruuteen. Tämä vaikutus on melkoisen erilainen eri ammateissa; varsinkin on ruumiillisen ja henkisen työn välillä todettavissa selviä eroavuuksia. Pääsyaatimukset ja mahdollisuudet eri ammatteihin vaihtelevat, eräät ammatit vaativat lisäksi pitkäaikaisen ja kalliin koulutuksen; ja tämän koulutuksen kestäessä asianomaisen on tultava taloudellisesti toimeen, mikä tuottaa usealle suuria vaikeuksia.

Iän vaikutus ihmisen tulonhankintakykyyn on jo ensi katsannolta ilmeisen selvä: tulojen ansaitseminen ansiotyöllä on mahdollista vasta sitten, kun yksilö on saavuttanut määrätyn ruumiillisen ja henkisen kypsyyden. Sen jälkeen tulot tavallisesti kasvavat rinnan karttuvan iän ja kokemuksen kanssa kunnes saavutetaan taso, josta lähtien yksilön tulonhankintakyky alkaa heiketä. Tulojen kehitystä kuvaa siten käyrä, joka aluksi nousee suhteellisen jyrkästi kääntyen sen jälkeen laskuun. Käyrän muoto on erilainen eri ammateissa ja elinkeinotaloilla. Tulojen nousun pääty-

Människans förvärvsförmåga är som bekant ett resultat av många samverkande faktorer. Viktigast bland dessa faktorer är de personliga egenskaperna, de yttre förhållandena, yrke och utbildningsnivå samt individens ålder. Förvärvsförmågan är en funktion av dessa faktorer:

$$y = f(i, e, o, a),$$

där  $y$  = individens inkomst,  $i$  = de personliga egenskaperna,  $e$  = yttre förhållandena,  $o$  = yrke och utbildning samt  $a$  = inkomsttagarens ålder.

De yttre förhållandena och åldern kan antingen befrämja eller begränsa individens inkomstförvärvsförmåga. De personliga egenskaperna kan anses viktigast, emedan de (t.ex. flit, ambition osv.) i viss utsträckning kan kompensera brister i de yttre förhållandena och i utbildningen. Inkomstfördelningens vertikala ojämnheter beror också huvudsakligen av denna faktor. Det är möjligt, att de »ursprungliga» personliga egenskaperna fördelas bland individerna enligt normalkurvan. Det kan givetvis förekomma fall, då individen så att säga oförtjänt uppnår en god ekonomisk ställning, t. ex. genom ett arv, men dessa är i allmänhet undantag.

De personliga egenskaperna är likväl inte alltid till fyllest; de yttre omständigheterna kan vara sådana, att de hindrar individen från att utveckla sina anlag och sin förmåga och att skaffa sig en god utbildning. Yrke och utbildning har å andra sidan som känt en kännbar inverkan på inkomstens storlek. Denna inverkan varierar likväl betydligt inom olika yrken; en tydlig skillnad kan i synnerhet konstateras mellan kroppsligt och intellektuellt arbete. Inträdesfordringarna och -möjligheterna till olika yrken växlar, vissa yrken erfordrar dessutom en lång och kostsam utbildning; och så länge denna utbildning fortgår, måste den ekonomiska utkomsten vara tryggad, vilket bereder mången stora svårigheter.

Ålderns inverkan på människans förvärvsförmåga är redan vid första anblicken uppenbar: det är inte möjligt att skaffa inkomster genom förvärvsarbete innan en viss kroppslig och intellektuell mogenhet uppnåtts. Därefter plägar inkomsterna vanligen stiga jämsides med ökande ålder och erfarenhet, tills en nivå uppnås, där individens förvärvsförmåga börjar försvagas. Inkomstutvecklingen följer sålunda en kurva, som till en början relativt brant stiger, men därefter faller. Kurvans form varierar efter yrke och näringsgren. Inkomststegrings upphörande och därpå följande

minen ja muuttuminen laskuksi on säännöllisesti seurauksena heikentyneistä ruumiin ja sielun voimista. Koska fyysinen työkykyisyys alenee yleensä nopeammin kuin henkinen, tulee käännekohta ruumiillisen työn ammateissa tavallisesti aikaisemmin kuin intellektuaalisissa ammateissa. Tämä pätee sitä enemmän, mitä yksinkertaisemmasta ja raskaammasta työstä on kysymys. Voidaan siis todeta, että tulojen ansaitsemiseen liittyvä »rasituskin» on epätasaisesti jakautunut. Rärkeänä esimerkkinä mainittakoon hiilikaivostyöläinen ja koroillaaneläjä.

Useissa henkisen työn ammateissa tulonhankintakyky säilyy yleensä pitkälle yli keski-ikä. <sup>1)</sup> Näin on varsinkin laita itsenäisten ammatinharjoittajien keskuudessa. Ei-itsenäisillä, palkkatuloo nauttivilla henkilöillä tulot laskevat tavallisesti jyrkästi eläkeiän saattamisen jälkeen. Eri tulolajeista ovat siten palkkatulot varsin läheisessä yhteydessä ikärakenteen kanssa, yrittäjänvoiton yhteys on heikompi, pääomatulojen puolestaan ollessa jokseenkin riippumattomia tulonsaajan iästä — nimittäin sitten, kun vaadittava pääoma on hankittu. Tulolajien välisten suhteiden muuttuminen vaikuttaa siten myös tulon jakautumaan ikäkausittain.

Henkisen ja ruumiillisen työn välillä on eroa siinäkin suhteessa, että ruumiillisen työn ammateissa eli yleensä tapauksissa, jolloin koulutuksen tarve on pieni, ansiotoiminta voidaan aloittaa jo nuorella iällä. Mikäli valmistuminen ammattiin vaatii pitkäaikaisen koulutuksen, kuten yleensä on laita intellektuaalisissa ammateissa, tulojen ansaitseminen voi alkaa vasta suhteellisen myöhään. Kompensoivana tekijänä on tällöin se, että tulotaso on yleensä korkeampi samoinkuin että tulojen kehityksen noususuunta jatkuu pitempään kuin vähemmän koulutusta vaativissa ammateissa. Todettakoon kuitenkin, että jatkuva teollistuminen ja tekninen kehitys yhdessä tiedon tason nousun kanssa ovat johtaneet siihen, että perinteellisesti ruumiillisen työn aloittain vaaditaan yhä enemmän ammattitaitoa, mikä puolestaan edellyttää tehokkaampaa koulutusta. Samalla on rajanveto ruumiillisen ja henkisen työn välillä vaikeutunut. Ansiotyönsä aloittavien nuorten tulot eivät kuitenkaan riipu yksistään koulutuksesta ja kyvykkyydestä, vaan myöskin ulkoisista tekijöistä — mm. heidän vanhempiensa tai muiden sukulaistensa taloudellisesta asemasta. Esim. kotona asuville nuorille käy harjoittelu jotakin ammattia varten alhaisella palkalla helpommin päinsä.

Iän mukaan tarkasteltuna on ansiotoiminnassa olevan väestönosan tulojen jakautuminen ilmeisen epätasainen. Nuorilla, vasta työkykyiseen ikään tulevilla sukupolvilla on keskimääräistä alhaisemmat tulot; velaksi opiskelevilla tulot ovat jopa negatiivisetkin. Samoin on jo ansiotoiminnan jättäneillä vanhuksilla suhteellisen pienet tulot. Heidän taloudellinen asemansa riippuu, paitsi eläkkeistä ja muista sosiaalityuloista, pääasiassa vain heidän säästöistään vanhuuden varalle, jotka eivät yleensä ole kovinkaan suuria. Yhteiskunnan tulojen valtaosa on siten keskittynyt parhaassa työkykyisessä iässä (35—55 v.) oleville tulonsaajille.

nedgång är regelbundet en följd av försvagad kroppslig och andlig vigör. Emedan den fysiska arbetsförmågan i allmänhet avtar långsammare än den intellektuella, inträder vändpunkten tidigare i de manuella än i de intellektuella yrkena. Så är i synnerhet fallet ju enklare och ju tyngre arbeten frågan gäller. Man kan sålunda konstatera, att också den med inkomstförvärvandet förknippade »ansträngningen» är ojämnt fördelad. Som ett hjärt exempel må nämnas gruvarbetaren och rentieren.

Inom flere intellektuella yrken fortbestår förvärvsförmågan långt över medelåldern. <sup>1)</sup> Detta gäller i synnerhet självständiga yrkesutövare. Hos icke-självständiga inkomsttagare med löninkomst minskas inkomsterna vanligen abrupt vid uppnådd pensionsålder. Av de olika inkomstkategorierna korrelerar löninkomsterna sålunda rätt starkt med ålderstrukturen, företagarvinstens sammanhang är mindre utpräglat, medan kapitalinkomsterna är relativt oberoende av inkomsttagarens ålder — dvs. så snart det erforderliga kapitalet anskaffats. Den relativa förskjutningen mellan olika slag av inkomst influerar sålunda även inkomstfördelningen efter ålder.

En ytterligare skillnad mellan intellektuellt och kroppsligt arbete är den, att förvärvsverksamheten kan vidtaga redan i unga år inom de manuella yrkena eller i allmänhet då utbildningsbehovet är ringa. Om yrkesutbildningen är långvarig, såsom i allmänhet är fallet i de intellektuella yrkena, kan förvärvandet av inkomster begynna först relativt sent. En kompenenserande faktor är då den i regel högre inkomstnivån ävensom den omständigheten, att den stigande tendensen i inkomstutvecklingen fortsätter en längre tid än i yrken, som kräver mindre utbildning. Det bör dock konstateras, att den fortlöpande industrialiseringen och tekniska utvecklingen i samband med stegringen av kunskapsnivån har medfört allt större krav på yrkesskicklighet också inom de traditionellt manuella yrkena, vilket å sin tur förutsätter en effektivare skolning. Samtidigt har gränsdragningen mellan kroppsligt och intellektuellt arbete försvårats. Hos den unga generationen som börjar sitt förvärvsarbete, beror inkomsterna inte uteslutande av utbildning och skicklighet; också yttre faktorer spelar in — bl.a. den ekonomiska ställningen hos föräldrar och andra släktingar. T. ex. de unga, som bor hemma, kan lättare med låg lön praktisera i något yrke.

Fördelningen av inkomsterna hos den förvärvsarbete delen av befolkningen efter ålder är uppenbarligen ojämn. Hos unga generationer som just kommit i arbetsför ålder, ligger inkomsterna under genomsnittet; skuldsatta studerande har tom. en negativ inkomst. Också åldringar som redan lämnat förvärvsverksamheten, har relativt låga inkomster. Deras ekonomiska ställning beror, förutom av pensioner och andra sociala förmåner, i främsta hand blott av deras besparingar för ålderdomen, vilka i allmänhet är rätt anspråkslösa. Huvuddelen av inkomsterna i samhället har sålunda koncentrerats hos inkomsttagare i den bästa arbetsföra åldern (35—55 år).

<sup>1)</sup> »Age is a much more powerful explanatory variable for salaried workers than for wage earners». T. P. Hill, An Analysis of the Distribution of Wages and Salaries in Great Britain. *Econometrica* 1959, s. 380.

<sup>1)</sup> »Age is a much more powerful explanatory variable for salaried workers than for wage earners». T. P. Hill, An Analysis of the Distribution of Wages and Salaries in Great Britain. *Econometrica* 1959, s. 380.

On todettava, että tulojen epätasainen jakauma ikäkausittain itse asiassa tasoittuu, jos ilmiötä tarkastellaan kulutuksen kannalta. Niillä ikäluokilla, joilla tulot ovat suurimmillaan, on myös lasten elättämisestä johtuva rasitus yleensä korkeimmillaan. Tätä ei kuitenkaan voida täysin soveltaa henkisen työn ammatteihin, joissa tulojen maksimi saavutetaan sitten, kun »elättämistaakka» jo on pienentynyt.<sup>1)</sup>

Tulojen jakautuma ikäkausittain ei kuitenkaan ole staattinen, vaan muuttuu jatkuvasti. Taloudellisten ja sosiaalisten olojen paraneminen kohentaa nimenomaan vanhusten asemaa. Toisaalta voidaan ajatella, että kehittyvä sosiaaliturvajärjestelmä jossain määrin lisää tulojaon epätasaisuutta. Seurauksena voi nimittäin olla, että yksinäisten vanhuksien muodostamien talouksien määrä kasvaa. On todennäköistä, että ennen kansaneläkkeiden ja muun sosiaaliturvan voimaantumista suhteellisesti suurempi osa vanhuksista eli lastensa hoidossa. Vanhusten keskielinikä on kasvanut, mikä on lisännyt sekä heidän lukumääräänsä että osuuttaan kokonaistuloista. Samaan suuntaan vaikuttaa syntyvyyden aleneminen. Väestön ikärakenteen muutokset heijastuvat siten myöskin tulojakautumaan. Jos väestönkasvu on nopea, pyrkii nuorten osuus palkkatuloista kasvamaan. Jos väestönkasvu on heikko ja vanhempien ikäluokkien osuus nousee, on vuotuinen varallisuuden siirto lahjoina ja perintöinä vanhemmilta nuoremmille ikäpolville tavallista laajamittaisempi. Tämä on omiaan korottamaan etupäässä nuorten ikäluokkien osuutta kansanvarallisuudesta ja lisäämään heidän pääomatulojaan. Koska kulutusalttius on nuorilla keskimääräistä suurempi, kasvaneet pääomatulot käytetään yleensä kulutukseen, millä on taloudellista kasvua edistävä vaikutus.<sup>2)</sup> Säästämisen supistumisella voi toisaalta olla vastakkainen vaikutus.

On muuten mahdollista, että nuoret ikäluokat hyötyvät enemmän taloudellisesta kasvusta kuin iäkkäämmät. Nuorille ikäpolville on ominaista suurempi liikkuvuus; heillä eivät perhe- ym. siteet ole vielä yhtä voimakkaita kuin varttuneemmilla. On myös ajateltavissa, että työnantajat kysyvät pääasiassa nuorempaa työvoimaa, joka on saanut tehokkaamman ja uuden-aikaisemman koulutuksen. Vanhempiin ikäpolviin on sitä vastoin »jatkuvuuden laki» vaikuttamassa, mikä vähentää heidän liikkuvuuttaan. Näyttää siten todennäköiseltä, että taloudellisen kasvun aiheuttama hyvinvoinnin lisäys suureksi osaksi koituu nuoremman väestöosan hyväksi.<sup>3)</sup> Toisaalta on mahdollista, että nuoret, vastatulleet työntekijät helpommin joutuvat työtömiksi suhdanteiden huonontuessa. On kuitenkin huomattava, että taloudellinen kehitys lisää myös yrittäjien tuloja, jotka pääasiassa koituvat varttuneeman väestöosan hyväksi.

Todettakoon, että myös tulonsaajien sukupuoli vaikuttaa tulojen ikäjakautumaan. Naispuolisten tulonsaajien kasvu heijastuu, paitsi kokonaistuloihin, myös tulojen jakautumiseen ikäryhmittäin. Ansiotyöhön siirtyvät naiset eivät jakaudu tasaisesti ikäluokittain ja he hakeutuvat yleensä varsinaisiin »naisten ammat-

Det bör observeras, att den ojämn inkomstfördelningen efter ålder i själva verket utjämnas, om fenomenet granskas ur konsumtionens synvinkel. De åldersklasser, som har den högsta inkomsten, har också den högsta försörjningsbördan. Detta gäller likväl inte helt de intellektuella yrkena, där inkomstmaximum uppnås, då »försörjningsbördan» redan minskats.<sup>1)</sup>

Åldersfördelningen av inkomsterna är likväl inte statisk, utan den ändras oupphörligt. Förbättrandet av de ekonomiska och sociala förhållandena upphjälper i synnerhet åldringarnas ställning. Det är å andra sidan möjligt, att utbyggnaden av socialvårdssystemet i viss mån skärper inkomstfördelningens ojämnhet. Följden kan nämligen bli en ökning av antalet hushåll bestående av ensamstående åldringar. Det är sannolikt, att innan folkpensionssystemet och den övriga socialvården kommit till, bodde en relativt större del av åldringarna hemma hos sina barn. Åldringarnas medellivslängd har ökat, vilket också har ökat såväl deras antal som andel av totalinkomsterna. Nativitetsminskningen verkar i samma riktning. Ändringarna i befolkningens åldersstruktur återspeglas således också i inkomstfördelningen. Vid snabb befolkningstillväxt tenderar de unga inkomsttagarnas andel av lönerna att stiga. Om befolkningen ökar långsamt och andelen äldre åldersklasser stiger, är den årliga förmögenhetsöverföringen genom gåvor och arv från äldre till yngre generationer större. Detta är ägnat att höja de yngre åldersklassernas andel i nationalförmögenheten och öka deras kapitalinkomster. Eftersom konsumtionsbenägenheten hos de unga är större än i genomsnitt, används de ökade kapitalinkomsterna till konsumtion, vilket verkar gynnsamt på den ekonomiska tillväxten.<sup>2)</sup> Minskningen av sparandet kan å andra sidan ha en motsatt effekt.

Det är för övrigt möjligt, att de unga generationerna gynnas mera av det ekonomiska framåtskridandet än de äldre. De unga åldersgrupperna kännetecknas av en större mobilitet; familje- oa. band är inte ännu lika fasta som hos den äldre generationen. Man kan också tänka sig, att arbetsgivarna efterfrågar huvudsakligen yngre arbetskraft, som fått en effektivare och mera tidsenlig utbildning. De äldre generationerna är påverkade av »tröghetslagen», vilket minskar deras rörlighet. Det verkar sålunda sannolikt, att den ökning av välmågan, som följer med den ekonomiska frammarschen, till stor del kommer den yngre befolkningdelen till godo.<sup>3)</sup> Å andra sidan är det möjligt, att unga nyanställda arbetare lättare blir arbetslösa, då konjunkturerna försämrats. Det bör dock observeras, att den ekonomiska utvecklingen ökar även företagarinkomsterna, vilka huvudsakligen tillfaller den mognare befolkningdelen.

Det kan konstateras, att inkomstfördelningen efter ålder också påverkas av inkomsttagarens kön. En ökning av antalet kvinnliga inkomsttagare reflekteras, förutom på totalinkomsterna, också på inkomstens fördelning enligt åldersgrupper. Kvinnorna som inträder i förvärsarbete fördelas inte jämnt på åldersklasserna

<sup>1)</sup> Ks. *Gunnar Fougstedt*, Répartition verticale des revenus considérée du point de la politique sociale. Congrès mondial de la famille. Paris 18/23 juin 1958 (moniste), siv. 3 ja seur.

<sup>2)</sup> Vrt. *George Terborg*, The Bogey of Economic Maturity. Second printing. Chicago 1960, siv. 62.

<sup>3)</sup> Ks. *Herman P. Miller*, Lifetime Income and Economic Growth. The American Economic Review, Sept. 1965, siv. 836 ja seur.

<sup>1)</sup> Se *Gunnar Fougstedt*, Répartition verticale des revenus considérée du point de la politique sociale. Congrès mondial de la famille. Paris 18/23 juin 1958 (stencil), s. 3 ff.

<sup>2)</sup> Jfr *George Terborg*, The Bogey of Economic Maturity. Second printing. Chicago 1960, s. 62.

<sup>3)</sup> Se *Herman P. Miller*, Lifetime Income and Economic Growth. The American Economic Review, Sept. 1965, s. 836 ff.

teihin», joissa palkkataso on keskimääräistä alhaisempi. Pitkän ajan tutkimuksissa kannattaa myös panna merkille mahdolliset muutokset nuorison ansiotyöhön siirtymisiässä. Esim. Suomessa on keskimääräinen koulu-tusaika sodan jälkeen pidentynyt, joten suurten ikäluokkien työhönastuminen tapahtuu pitemmän ajan kuluessa. <sup>1)</sup> Samoin on selvitettävä työllisyyden muutosten vaikutus sekä eläkeiän mahdolliset siirtymät. Edelleen on huomattava, että sama tulo on tavallisesti useamman kuin yhden henkilön toimeentulon lähteenä — seikka, johon edellä jo viitattiin. Jos tarkastelun kohteeksi otetaan perhe ja se sijoitetaan ikäryhmitukseen perheenpään iän mukaan, on todettava, että toisellakin vanhemmalla sekä alaikäisillä lapsilakin voi olla tuloja, jotka useimmiten käytetään perheen yhteisiin menoihin. Tällaisen perheen tulojen kehitystä ikäperspektiivissä kuvaava käyrä poikkeaa todennäköisesti huomattavasti yhden tulonsaajan vastaavasta käyrästä. Sen lakipiste sijaitsee korkeammalla ja tulojen laskusuunta siirtyy varhaisempaan ikään. Tähän kehitykseen vaikuttavat kuitenkin vanhempien naimisiinmeno-aika, heidän ja lasten ammatit sekä keskimääräinen ikä, jolloin lapset perustavat oman kodin. Mainittakoon, että tätä ns. elinvaiheiden käsitettä («the family life cycle») on alunperin sovellettu sosiologisissa tutkimuksissa. <sup>2)</sup>

Ikäryhmien tulo-osuuksien selvittelyssä voidaan menetellä siten, että tutkitaan samanikäisiä tulonsaajaryhmiä eri vuosina, jolloin voidaan todeta, ovatko ikäryhmien suhteelliset osuudet muuttuneet. Toinen tapa on tarkastella saman «ikäkohortin» tulojen kehitystä eri ajankohtina. Tällöin joudutaan ikäänkuin seuraamaan samoja tulonsaajaryhmiä, niin kauan kuin ne ovat ansiotyössä. Tulonjakotutkimusten laajentaminen käsittämään yksilöiden elinaikaisia tuloja eli niitä tuloja, jotka ihminen hankkii työkykyisen elämänsä aikana, johtaisi varmaan mielenkiintoisiin tuloksiin. <sup>3)</sup> Elinaikaisia tuloja voitaisiin käyttää elintasotutkimuksissa verrattaessa eri ammatteja, elinkeinoryhmiä ja eri maita keskenään. Vertailu voitaisiin myös suorittaa aikaperspektiivissä. Elinaikaiseen tuloon vaikuttavat sairaudet ja työkyvyttömyyskaudet, jotka sitä pienentävät. Kompensoivana tekijänä ovat sosiaaliset tulot, sairaus- ja työkyvyttömyysavustukset, lapsilisät ja eläkkeet jne. Voidaan katsoa, että yksilöt joutuvat elämänsä parhaina vuosina veroina maksamaan toisille avustuksia, joita he itse saavat vastaanottaa kasvu- ja opiskeluiässä sekä vanhuudessa.

Elinaikaisen tulon luotettava selvittäminen edellyttää pitkäaikaisia, vähintään sukupolven kestäviä tilastollisia tutkimuksia. Tämän selvityksien kuluessa talouselämän rakenteessa ja tulojen ansaitsemistavoissa tapahtuisi kuitenkin muutoksia, jotka vähentäisivät

och de söker sig vanligen till de egentliga »kvinnliga» yrkena, där lönnivån är lägre än i genomsnitt. Vid långtidsutredningar gäller det att även beakta eventuella ändringar i den ålder, då ungdomen inträder i förvärvsarbetet. T.ex. i Finland har den genomsnittliga utbildningstiden efter kriget blivit längre, varför tidpunkten för de stora årskullarnas inträde på arbetsmarknaden fördelats på en längre tidsperiod. <sup>1)</sup> Ävenså bör verkningarna av fluktuationer i sysselsättningen och möjliga ändringar av pensionsåldern noteras. Det bör vidare observeras, att vanligen flere än en person får sin utkomst av samma inkomst — en omständighet som ovan berörts. Om familjen tas till föremål för uppmärksamhet och placeras i åldersgrupperingen efter familjefaderns ålder, kan konstateras, att också den andra av föräldrarna ävensom minderåriga barn kan åtnjuta inkomster, vilka i de flesta fall används för familjens gemensamma utgifter. Den kurva, som i åldersperspektiv visar inkomstutvecklingen hos en dylik familj, avviker sannolikt rätt mycket från motsvarande kurva hos en inkomsttagare. Dess högsta punkt ligger högre och inkomstrinsknigen begynner i en mognare ålder. Denna utveckling influeras emellertid av den tidpunkt, då föräldrarna ingått äktenskap, av deras och barnens yrken samt av den genomsnittliga åldern i vilken barnen grundar ett eget hem. Det kan nämnas, att det sk. livsskede-begreppet («the family life cycle») ursprungligen har tillämpats i sociologiska undersökningar. <sup>2)</sup>

Vid utredningen av åldersgruppernas inkomstandelar kan man förfara så, att man undersöker grupper i samma ålder under olika år, varvid framgår, om åldersgruppernas relativa andelar har ändrats. En annan metod är att fästa uppmärksamhet på inkomstutvecklingen under olika tidpunkter hos samma »ålderskohort». Sålunda kommer man att på sätt och vis följa samma inkomsttagargrupper så länge de är förvärvsarbetande. En utvidgning av inkomstfördelningsutredningarna till att omfatta individernas livsinkomster eller de inkomster människan skaffar sig under sin arbetsföra ålder, skulle säkerligen leda till intressanta resultat. <sup>3)</sup> Livsinkomsterna kunde användas vid levnadsstandardundersökningar vid jämförelse av olika yrken, näringsgrupper och olika länder med varandra. Jämförelsen kunde också sträckas ut över tiden. Livsinkomsten påverkas av sjukdom och perioder av arbetslöshet, vilka minskar densamma. En kompenenserande faktor är socialinkomsterna, ersättningar för sjukdom och arbetslöshet, barnbidrag och pensioner osv. Man kan säga, att individerna under sina bästa år nödgas genom skatter erlagga åt andra understöd, vilka de själva får mottaga under uppväxt- och studieåren ävensom i ålderdomen.

En tillförlitlig utredning av livsinkomsten förutsätter långvariga statistiska undersökningar omfattande minst en generation. Under denna utredningstid skulle näringslivets struktur och de olika sätten att förvärva inkomst likväl underkastas ändringar, vilka skulle

<sup>1)</sup> Ks. *Gunnar Fougstedt*, Några utvecklingstendenser för befolkning och arbetskraft. Finlands samhällsekonomi inför morgondagens Europa. Ekonomiska Samfundets festskrift 1964. Helsingfors 1964, s. 45.

<sup>2)</sup> Vrt. *Meeri Saarsalmi*, Kuluttajan iästä kulutukseen vaikuttavana tekijänä. Liiketaloudellinen Aikakauskirja 1963:1, s. 127.

<sup>3)</sup> Tämän tutkimusalan pioneerityönä voidaan pitää *H. F. Clarkin* »Life Earnings in Selected Occupations in the United States». New York 1937.

<sup>1)</sup> Se *Gunnar Fougstedt*, Några utvecklingstendenser för befolkning och arbetskraft. Finlands samhällsekonomi inför morgondagens Europa. Ekonomiska Samfundets festskrift. 1964. Helsingfors 1964, s. 45.

<sup>2)</sup> Jfr *Meeri Saarsalmi*, Kuluttajan iästä kulutukseen vaikuttavana tekijänä. Liiketaloudellinen Aikakauskirja 1963: 1, s. 127.

<sup>3)</sup> Som ett pionjärarbete på detta område kan anses *H. F. Clark's* »Life Earnings in Selected Occupations in the United States». New York 1937.

aineiston käyttökelpoisuutta nykyoloissa. Estimaatit osoittaisivat kunakin vuonna vallinneita taloudellisia ym. olosuhteita. Epäilemättä näinkin saataisiin arvokasta tietoutta, mutta sillä olisi lähinnä vain taloushistoriallista arvoa. Parempana ratkaisuna pidetään sen vuokai nykyhetken tilanteeseen turvautumista. Jos on riittävän suuresta perusaineistosta kysymys, voidaan olettaa, että sen perusteella tehty ikäläpileikkaus antaa varsin edustavan kuvan keskimääräistulonsaajan elinaikaisesta tulosta. Elinaikaista tuloa arvioitaessa voidaan käyttää esim. seuraavaa laskukaavaa: <sup>1)</sup>

$$V_{18} = \sum_{n=18}^{75} \frac{Y_n W_n P_n}{(1+r)^{n-18}}$$

$Y_n$  = keskimääräinen tulo iässä  $n$ ;  $W_n$  =  $n$ -ikäisten tulonsaajien osuus koko ansiotyössä olevasta väestöstä;  $P_n$  = todennäköisyys, että tulonsaajalla on  $n$ -ikäisenä vähintään yksi elinvuosi jäljellä;  $r$  = korkokanta ja  $n$  = työkykyisen yksilön elinikä (18—75 v.).

Kun keskimääräinen tulo yleensä lasketaan vain ikäluokittain, on pakko edellyttää, että keskiarvo koskee ikäryhmän kaikkia vuosia. Tavallisesti tulevat kysymykseen viiden tai kymmenen vuoden jaksot, esim. näin:

—24 25—34 35—44 45—54 55—64 ja/och 65—.

Usein on syytä välttää luokituksen molemmissa päissä olevia avoimia ikäryhmiä, koska ne vaikeuttavat keskiarvojen laskemista. Nuorin ikäryhmä, alle 25-vuotiaat, on sitä paitsi varsin heterogeeninen, käsitteän osittain vielä tilapäistyössä ja osapäivätyössä olevia (opiskelijoita ym.). Pääosaltaan ryhmä koostuu kuitenkin sellaisiin ammatteluihin kuuluvista työntekijöistä, joiden koulutus on suhteellisen lyhyt. Ikäjakautuman ääriyhmät ovat silti tärkeitä, koska ne antavat talous- ja väestötieteelliseltä samoin kuin sosiologiselta kannalta hyödyllistä lisäinformaatiota. Nuorimmasta ikäryhmästä seuraava, 25—34-vuotiaat, on »in the prime of life» ja on päässyt toimeliaan elämänsä alkuun. Ikäryhmät 35—44 ja 45—54 ovat »in the prime of manhood»; nämä tulonsaajat ovat saavuttaneet vakiintuneen aseman elämässään. Ansiotyössä olevien enemmistölle ikäryhmään 55—64 siirtyminen merkitsee jo tuloenhankintakyvyn heikkenemistä.

Alempana esitetään muutamia huomioita tulojen jakautumisesta ikäryhmittäin Suomessa. Seikkaperäisempään analyysiin pyrkimättä — perusaineiston sekä kvantiteetti että kvaliteetti ovat esteenä — tarkoituksena on selvittää, onko ikäryhmien tulo-osuuksissa suhteellisen lyhyen ajan, yhdeksän vuoden, kuluessa todettavissa merkittäviä muutoksia.

Kuten edellä kävi selville, edellyttää eri sukupolvien tulokehityksen tutkiminen riittävän pitkiä tilastollisia sarjoja. Lyhyellä aikavälillä satunnaismuutokset saattavat peittää kehitystrendit näkyvistä. Suomen viral-

minskaa materialets användbarhet under nuvarande förhållanden. Estimaterna skulle visa de under respektive år gällande ekonomiska oa. villkoren. Otivelaktigt skulle man även på detta sätt få värdefull kunskap, men dess värde skulle närmast ligga på det ekonomisk-historiska planet. En bättre lösning är då att angripa problemet med utgång från det aktuella läget. Om primärmaterialet är tillräckligt stort, kan man utgå ifrån, att ett åldersgenomsnitt av sagda material lämnar en rätt representativ bild av livsinkomsten hos den genomsnittliga inkomsttagaren. Vid beräkningen av livsinkomsten kan bl.a. följande formel användas: <sup>1)</sup>

$Y_n$  = genomsnittlig inkomst i åldern  $n$ ;  $W_n$  =  $n$ -år fyllda inkomsttagares andel av total arbetsför befolkning;  $P_n$  = sannolikhet för att inkomsttagaren i åldern  $n$  har minst ett år kvar att leva;  $r$  = räntefoten; och  $n$  = den arbetsföra individens livstid (18—75 år).

Då medelinkomsten vanligen beräknas endast för åldersklasser, blir man tvungen att utgå ifrån, att medeltalet avser åldergruppens alla år. Vanligen kommer fem- eller tioårsperioder i fråga t.ex. på följande sätt:

Det är ofta skäl att undvika de öppna klasserna på ömse sidor om klassificeringen, emedan de försvårar uträkningen av genomsnittstal. Den yngsta åldersgruppen, personer under 25 år, är dessutom ganska heterogen och omfattar delvis personer i tillfälligt och i deltidsarbete (studerande m.fl.). Till största delen består gruppen likväl av arbetare i yrken med relativt kort utbildningstid. Extremgrupperna är dock viktiga, emedan de lämnar ur såväl ekonomisk, demografisk som sociologisk synpunkt nyttig information. Nästföljande åldersgrupp efter den yngsta, 25—34-åringarna, befinner sig »in the prime of life» och har inlett sitt verksamma liv. Åldersgrupperna 35—44 och 45—54 är »in the prime of manhood» och har redan uppnått en stadgad ställning i livet. För majoriteten av de förvärvsarbete innebar övergången till åldersgruppen 55—64 år en minskning av förvärvsförmågan.

Här nedan framläggs några observationer angående inkomstens fördelning efter åldersgrupper i Finland. Utan att ingå på en mera detaljerad analys — primärmaterialets såväl kvantitet som kvalitet utgör härvid ett hinder — gäller det att undersöka, om mera betydande ändringar i åldersgruppens inkomstandelar kan konstateras under en relativt kort tidsperiod på nio år.

Som ovan konstaterats, förutsätter en undersökning av inkomstutvecklingen hos olika generationer tillräckligt långa statistiska serier. På kort sikt kan slumpartade ändringar dölja utvecklingstrenderna.

<sup>1)</sup> Vrt. *Burton A. Weisbrod*, External Benefits of Public Education. Princeton 1964, siv. 47.

<sup>1)</sup> Jfr *Burton A. Weisbrod*, External Benefits of Public Education. Princeton 1964, s. 47.

lisesta tulo- ja varallisuustilastosta on saatavissa aineistoa vain eräiltä vuosilta 1950- ja 1960-luvulta. Ikäryhmyksiä on tosin tehty aikaisemminkin, mutta aineisto on silloin käsittänyt vain tulosta verotetut henkilöt. Seuraava esitys koskee vuosia 1952, 1957 ja 1959—1961. Kahden ensinmainitun vuoden jakautumasta puuttuvat tulot, joten ne on jouduttu laskemaan tuloluokkien keskipisteiden perusteella. Vuosilta 1959—1961 puuttuvat tulon suuruuden mukaiset jakautumat. Saatavissa oleva aineisto sisältää periaatteessa kaikki tulonsaajat, joilla on ollut verotettavaa tuloa, mutta tällöin ovat mukana myös tilapäisiansiota saaneet, mikä vaikuttaa etenkin nuorten keskituloja alentavasti. Laskelmista puuttuvat myös verottomat tulot, lähinnä sosiaaliset tulonsiirrot samoin kuin korkotulot verottomista talletuksista ja arvopapereista. Tämä on omiaan alentamaan pienituloisten sekä myös vanhempiin ikäluokkiin kuuluvien keskituloja, sellaisina kuin ne käyvät ilmi tilastosta. <sup>1)</sup> Mainittakoon vielä, että näytteeseen perustuvana aineistossa on aina jonkin verran otantavirheitä.

Tulotilastojen, kuten yleensä muidenkin tilastojen laatimisessa, olisi syytä pyrkiä määrääjain, esim. ainakin joka viides vuosi, julkaisemaan tärkeimmät taulut samansisältöisinä tieteellisen analyysin helpottamiseksi. Ei yleensä riitä, että mahdollisesti julkaisemattomat taulut säilytetään tilastovirastojen arkistossa tutkijoita varten. Ulkomailta tuleviin tulotilastotietoja koskeviin tiedusteluihin joudutaan usein vastaamaan, että haluttuja tietoja ei valitettavasti ole saatavissa. Paras ratkaisu olisi, että tilastollinen keskusvirasto itse muokkaisi ja »jalostaisi» tilastonsa niin, että ne paremmin vastaisivat käyttäjäpiirien tarpeita. <sup>2)</sup> Kansainväliseltä taholta on myöskin esitetty, että tulotilastojen kansainvälistä vertailukelpoisuutta olisi parannettava. <sup>3)</sup>

I Finlands officiella inkomst- och förmögenhetsstatistik står material till förfogande endast för vissa år på 1950- och 1960-talen. Åldersgrupperingar har visserligen beräknats också tidigare, men materialet har då omfattat endast för inkomst beskattade personer. Följande framställning avser åren 1952, 1957 och 1959—1961. För de två förstnämnda åren fattas inkomsterna, vilka därför beräknats enligt inkomstklassernas mittpunkter. För åren 1959—1961 saknas fördelningen efter inkomstens storlek. Det tillbudsstående materialet inbegriper i princip alla inkomsttagare med skattbar inkomst, men härvid har också medräknats personer med tillfällig inkomst, vilket minskar genomsnittsinkomsten i synnerhet hos unga inkomsttagare. I kalkylerna ingår inte heller skattefria inkomster, närmast sociala inkomstöverföringar ävensom ränteinkomsterna från skattefria depositioner och värdepapper. Detta är ägnat att sänka medelinkomsten hos låga inkomsttagare liksom även hos äldre åldersklasser, sådana de framgår ur statistiken. <sup>1)</sup> Det kan ännu nämnas, att emedan materialet grundar sig på ett stickprov, ingår däri alltid i viss omfattning samplingsfel.

Vid utarbetandet av inkomststatistik ävensom av statistik i allmänhet, vore det skäl att periodvis, t.ex. åtminstone vart femte år, publicera viktigare tabeller i oförändrad form för underlättande av den vetenskapliga analysen. Det är i allmänhet inte nog, att eventuellt publicerade tabeller bevaras för forskare i de statistiska ämbetsverkens arkiv. På förfrågningar från utlandet angående uppgifter från inkomststatistiken har man ofta varit tvungen att svara, att de önskade uppgifterna tyvärr inte kan erhållas. Bäst vore, om det centrala statistiska ämbetsverket självt skulle bearbeta och »förädla» sin statistik, så att den bättre skulle motsvara konsumenternas behov. <sup>2)</sup> Också från internationellt håll har framförts önskemål om en förbättrad internationell jämförbarhet av inkomststatistiken. <sup>3)</sup>

### 1. Tulonsaajien jakautuminen ikäryhmittäin — Fördelning av inkomsttagarna efter åldersgrupper — *Income recipients by age*

	Ikäryhmä — Åldersgrupp — Age group									
	—24		25—44		45—64		65—		Σ	
	1 000 henkeä pers.	% *)	1 000 henkeä pers.	% *)	1 000 henkeä pers.	% *)	1 000 henkeä pers.	% *)	1 000 henkeä pers.	% *)
1952 .....	430	68.0	787	68.3	511	63.9	99	35.5	1 827	63.8
1957 .....	475	73.5	845	72.7	606	67.1	130	42.3	2 056	68.1
1959 .....	481	71.8	835	71.9	633	67.6	133	41.8	2 082	67.5
1960 .....	495	71.1	864	73.9	649	68.6	140	42.8	2 147	68.5
1961 .....	525	72.4	874	75.7	655	68.8	145	43.3	2 199	69.4

\*) Kalkista ao. ikäryhmään kuuluvista 15 v. täyttäneistä. — Av alla 15 år fyllda personer i resp. åldersgrupp. — *Per cent of total age group (persons 15 years or older).*

Taulusta I käy selville tuloa saaneiden yksityisten henkilöiden jakautuminen ikäryhmittäin. Tilasto- ym. virheiden tasoittamiseksi on eräitä tilastossa esiintyviä ikäluokkia yhdistetty. Tulonsaajien kokonaisluku on yhdeksässä vuodessa kasvanut noin viidenneksellä.

<sup>1)</sup> Ks. lähenmin kirjoittajan artikkelilla »Henkilökohtaisten tulojen jakautumisesta Suomessa». Kansantaloudellinen Aikakauskirja 1963, siv. 244 ja seur.

<sup>2)</sup> Vrt. »Virallisen tilaston kehittämissuunnitelma vuosiksi 1966—1970». Tilastollinen päätösmisto (moniste). Helsinki 1965, siv. 5.

<sup>3)</sup> Ks. United Nations Economic and Social Council. E/CN. 3/L. 42. 13 September 1957.

Ur tabell 1 framgår fördelningen efter ålder av enskilda personer med inkomst. För att utjämna statistiska oa. fel har vissa i statistiken ingående åldersklasser sammanslagits. Det totala antalet inkomsttagare har på nio år ökat med ungefär en

<sup>1)</sup> Se närmare författarens artikel »Henkilökohtaisten tulojen jakautumisesta Suomessa». Kansantaloudellinen Aikakauskirja 1963, s. 244 ff.

<sup>2)</sup> Jfr »Virallisen tilaston kehittämissuunnitelma vuosiksi 1966—1970». Statistiska centralbyrån (stencil). Helsingfors 1965, s. 5.

<sup>3)</sup> Se United Nations Economic and Social Council. E/CN. 3/L. 42. 13 September 1957.

Ikäryhmien vastaava kehitys on epäyhtenäisempi; voidaan kuitenkin päätellä, että molempien ääriyhmien (alle 25-vuotiaiden ja 65 vuotta täyttäneiden) lukumääräinen kasvu on ollut suhteellisesti nopein. Jos tilastollisessa mielessä jonkin verran poikkeuksellinen vuosi 1952 jätetään pois, todetaan, että mainitut ääriyhmät ovat kasvaneet suhteellisesti yhtä paljon eli noin 11 %. Kuhunkin ikäryhmään kuuluvien tulonsaajien osuus koko ikäryhmästä on muuttunut suhteellisen vähän, mutta nouseva suuntaus on jokseenkin selvä.

Tulonsaajien suhteellinen jakautuminen ikäryhmien kesken antaa ehkä selvimmän kuvan kehityssuunnasta (taulu 2).

femtedel. Motsvarande utveckling hos åldersgrupperna är oenhetligare; man kan dock sluta sig till, att de båda extremgrupperna (personer under 25 år och 65 år fyllda) har proportionellt ökat snabbast. Om det i statistiskt hänseende något exceptionella året 1952 utelämnas, framgår, att vardera extremgruppen har ökat relativt lika mycket eller med ca 11 %. Andelen inkomsttagare i varje åldersgrupp har ändrats jämförelsevis litet, men den stigande tendensen är rätt tydlig.

Den relativa fördelningen av inkomsttagarna på åldersgrupper lämnar kanske en tydligare bild av utvecklingstrenden (tabell 2).

**2. Tulonsaajien prosenttinen jakautuminen ikäryhmittäin — Procentuell fördelning av inkomsttagarna enligt åldersgrupper —**  
*Income recipients, percentage distribution by age groups*

	Ikäryhmä Åldersgrupp <i>Age group</i>				Miehet Män <i>Males</i>	Naiset Kvinnor <i>Females</i>
	—24	25—44	45—64	65—		
	%					
1952 .....	23.5	43.1	28.0	5.4	64.4	35.6
1957 .....	23.1	41.1	29.0	6.4	62.4	37.6
1959 .....	23.1	40.1	30.4	6.4	62.7	37.3
1960 .....	23.1	40.2	30.2	6.5	61.5	38.5
1961 .....	23.9	39.7	29.8	6.6	61.9	38.1

Mistään mullistavista muutoksista ei tässä näytä olevan kysymys. Keski-ikäisten tulonsaajien suhteellinen asema on jonkin verran heikentynyt. Vastaavasti on nuorempien ja vanhempien ikäpolvien merkitys kasvanut. Kehitystrendi on selvin vanhusten kohdalla. Nuorison osuus tulonsaajista on pysytellyt suhteellisen muuttumattomana; vuonna 1961 todettava kasvu on ilmeisesti suurten ikäluokkien ensimmäinen heijastus työmarkkinoihin. Taulun sukupuolijakautumaa osoittavista luvuista ilmenee, että naispuolisten tulonsaajien suhteellinen osuus on tarkasteltavina olevina vuosina kasvanut miespuolisiin verrattuna.

Några omvälvande ändringar synes det inte här heller var fråga om. Inkomsttagarnas i medelåldern relativa position har något försvagats. Å andra sidan har de yngre och äldre generationernas betydelse stigit. Utvecklingstrenden är tydligast hos åldringarna. Ungdomens andel av inkomsttagarna har varit relativt stabil; ökningen år 1961 är tydligen de stora årsklassernas första reflektion på arbetsmarknaderna. Fördelningen efter kön visar, att de kvinnliga inkomsttagarna under utredningsåren proportionellt ökat i förhållande till de manliga.

**3. Tulonsaajien ja 15 v. täyttäneen väestön indeksiluvut sukupuolen mukaan — Index för inkomsttagare och 15 år fylld befolkning enligt kön —**  
*Indices by sex for income recipients and population 15 years or older*

	Miehet — Män — <i>Males</i>		Naiset — Kvinnor — <i>Females</i>	
	Tulonsaajat Inkomsttagare <i>Income recipients</i>	15 v. täyttäneet 15 år fyllda <i>15 years or older</i>	Tulonsaajat Inkomsttagare <i>Income recipients</i>	15 v. täyttäneet 15 år fyllda <i>15 years or older</i>
	1952 = 100			
1952 .....	100	100	100	100
1957 .....	109	106	119	105
1959 .....	111	109	120	107
1960 .....	112	110	127	109
1961 .....	116	112	129	109

Taulussa 3 esitetyt indeksiluvut vahvistavat taulun 1 prosenttilukuja. Ne osoittavat, että tulonsaajien lukumäärä on kasvanut nopeammin kuin väestönkasvu edellyttäisi; varsinkin naispuolisten tulonsaajien lisäys on silmään pistävän suuri eli 29 %. Myös ikäryhmittäin tarkasteltuna tuloa saaneiden naisten lisäys on ollut nopeampi kuin miesten. Jos tulonsaajat jaetaan kahteen ryhmään siten, että ikärajanä on 45 vuotta,

Indextalen i tabell 3 är ägnade att bekräfta procenttalen i tabell 1. De visar, att inkomsttagarna har numerärt ökat snabbare än befolkningstillväxten skulle förutsätta; i synnerhet är ökningen av kvinnliga inkomsttagare iögonfallande stor eller 29 %. Också enligt åldersgrupper har antalet kvinnor med inkomst stigit snabbare än antalet män. Om inkomsttagarna delas på två huvudgrupper med 45 år som åldersgräns,

havaitaan, että vanhempien tulonsaajien lukumääräinen kasvu on ollut voimakkain, nim. 44 % naisilla ja 25 % miehillä. Nuoremman pääryhmän naisilla lisäys on ollut 22 % ja miehillä 11 %. Jos koko 15 vuotta täyttänyt väestö jaetaan vastaavalla tavalla iän mukaan, käy selville, että yli 45-vuotiaitten sekä naisten että miesten lukumäärät ovat nousseet n. 20 %. Nuoremalla ikäryhmällä kasvu on selvästi pienempi eli n. 5 %. Tässä ryhmässä on miesten lukumääräinen kasvu ollut suurempi kuin naisten.

Analyysi osoittaa siis varsin selviä muutoksia tuloa saaneen väestön rakenteessa tarkasteltavina olevina vuosina. Ilmiö on yhteydessä viime vuosien aikana väestön rakenteessa havaittavan kehitystrendin kanssa. <sup>1)</sup> Myös työllisyydessä tapahtuneet muutokset ovat olleet osatekijänä. Niinpä todetaan, että työllisyys on yleensä kasvanut suhteellisesti eniten sellaisissa elinkeinoissa, joissa naisten osuus työntekijöistä on suurin. Esim. kaupan alalla on nousuprosentti 31 ja palvelusten elinkeinossa 29. Koko työllisyyden lisäys ko. ajanjaksona on sitä vastoin ollut vain 16 %. Voidaan olettaa, että mainittu kehitys on vaikuttanut myös tulojen jakautumiseen ikäryhmittäin ja sukupuolen mukaan.

kan konstateras, att den numerära ökningen av de äldre inkomsttagarna har varit starkast, dvs. 44 % hos kvinnor och 25 % hos män. Hos kvinnor tillhörande den yngre huvudgruppen har tillväxten varit 22 % och hos männen 11 %. Om hela befolkningen som fyllt 15 år delas på motsvarande sätt enligt ålder, framgår, att antalet såväl män som kvinnor som fyllt 45 år har stigit med ca 20 %. Tillväxten är tydligt mindre hos den yngre åldersgruppen eller ca 5 %. I denna grupp har männen ökat numerärt mer än kvinnorna.

Analysen visar således rätt tydliga ändringar i åldersstrukturen hos den inkomsttagande befolkningen under utredningsåren. Fenomenet står i samband med den under de senaste åren observerade utvecklingstrenden i befolkningsstrukturen. <sup>1)</sup> Också ändringarna i sysselsättningen utgör en delfaktor. Det framgår sålunda, att ökningen av sysselsättningen har i allmänhet varit proportionellt störst i sådana näringsgrenar, där kvinnornas andel av arbetarna har varit mest betydande. T.ex. inom handeln är ökningsprocenten 31 och inom näringsgrenen tjänster 29. Ökningen av totalsysselsättningen under ifrågakvarande period har däremot varit endast 16 %. Man kan antaga, att den sagda utvecklingen har också påverkat inkomstens fördelning enligt åldersgrupper och kön.

#### 4. Eri ikäryhmien prosenttinen osuus yksityisten henkilöiden tuloista — Procentuell andel av inkomsterna hos enskilda personer enligt åldersgrupper — Percentage distribution of incomes by age groups

	Ikäryhmä — Åldersgrupp — Age group				Miehet Män Males	Naiset Kvinnor Females
	—24	25—44	45—64	65—		
	%					
1952 .....	14.4	48.9	32.4	4.3	74.4	25.6
1957 .....	12.9	48.2	34.2	4.7	72.8	27.2
1959 .....	12.2	47.5	35.4	4.9	72.8	27.2
1960 .....	12.2	48.0	35.0	4.8	72.6	27.4
1961 .....	12.4	48.0	34.7	4.9	73.2	26.8

Taulusta 4 käy selville, että tulo-osuuksien väliset muutokset ovat suhteellisen pieniä — käsiteltävänä oleva ajanjakso on nähtävästi liian lyhyt. Nuorempiin ikäluokkiin kuuluvien osuus tuloista näyttää kuitenkin pienentyneen; vanhempien ikäluokkien osalta suuntaus on päinvastainen. Kehitystrendi näkyy selvemmin, jos vedenjakajana jälleen pidetään 45 vuoden ikää. Nuoremman pääryhmän tulot ovat siten suhteellisesti pienentyneet 63.3 %:sta 60.4 %:iin. Vastaava lisäys vanhemmalla pääryhmällä on 36.7 %:sta 39.6 %:iin. Tulos on siten yhdenmukainen tulonsaajien lukumääräisen kehityksen kanssa. Koska naispuolisten tulonsaajien kasvu on ollut voimakkain, odottaisi heidän tulo-osuutensaakin suurentuneen. Näin onkin asian laita, kuten taulusta ilmenee; kehitys näyttää kuitenkin muuttuneen vastakkaiseksi vuonna 1961.

Naispuolisten tulonsaajien kokonaismäärässä tapahtuneet muutokset johtuvat suurelta osaltaan kotirouvien ansiotyösuojon vaihteluista. Lisääntynyt hyvinvointi on johtanut uusien kulutusmuotojen syntymiseen. Elintason kohottamispyrkimys ja sitä tehostava esikuvavaikutus on vienyt monen aviovaimon ansiotyöhön kodin ulkopuolelle. Edelleen on huomattava

Tabell 4 visar, att ändringarna i inkomstandelarna är relativt små — utredningsperioden är uppenbarligen för kort. De yngre åldersklassernas andel av inkomsterna synes dock ha minskats; hos äldre åldersklasser är tendensen den motsatta. Utvecklingstrenden framträder tydligare, om åldern 45 år ånyo tas till vattendelare. Den yngre huvudgruppens inkomster har sålunda proportionellt nedgått från 63.3 % till 60.4 %. Motsvarande stegring hos den äldre huvudgruppen är från 36.7 % till 39.6 %. Resultatet överensstämmer således med den numerära utvecklingen av inkomsttagarna. Eftersom ökningen av de kvinnliga inkomsttagarna har varit starkast, borde också deras inkomstandel ha stigit. Så är även fallet, som av tabellen framgår; utvecklingen synes dock ha ändrat riktning år 1961.

Växlingarna i totalantalet kvinnliga inkomsttagare beror till stor del på fluktuationerna i hemmafruarnas deltagande i förvärvsverksamheten. Den ökade välmågan har lett till uppkomsten av nya konsumtionsformer. Strävan att höja levnadsstandarden ytterligare intensifierad genom demonstrationseffekten har fört många hustru till förvärvsarbete utom hemmet.

<sup>1)</sup> Ks. *Fougested*, Några utvecklingstendenser . . . , siv. 43 ja seur.

<sup>1)</sup> Se *Fougested*, Några utvecklingstendenser . . . , s. 43 ff.

tava, että varsinkin naiset ovat usein osapäivä- ja tilapäistyössä. On siten todennäköistä, että naispuolisten tulonsaajien lisäys pääosaltaan käsittää tällaisia vajaatyöllisiä. Tämän pitäisi ilmetä keskitulojen kehityksestä.

Seuraavassa esitetään eri ikäryhmiin kuuluvien tulonsaajien keskitulot <sup>1)</sup> muuttumattomassa rahassa. Deflatointi on suoritettu elinkustannusindeksin perusteella. On syytä korostaa, että eri tulonsaajaryhmien tulot eivät välttämättä seuraa elinkustannusindeksin muutoksia. Kun kysymys on kuitenkin verrattain karkeista ryhmistä, voitaneen tätä menettelyä puoltaa. Toisaalta olisi teoreettisesti optimaalisen indeksin konstruointi vaikeata.

Vidare bör observeras, att i synnerhet kvinnorna är ofta i deltids- och tillfälligt arbete. Det är sålunda sannolikt, att det ökade antalet kvinnliga inkomsttagare till stor del omfattar dylika ofullständigt sysselsatta. Detta borde framgå av utvecklingen av kvinnornas medelinkomster.

I det följande framläggs medelinkomsterna <sup>1)</sup> i oförändrat penningvärde för inkomsttagare i olika åldersgrupper. Deflationen har verkställt på basen av levnadskostnadsindex. Det är skäl att poängtera, att inkomsterna hos olika inkomsttagargrupper inte nödvändigtvis korrelerar med ändringarna i levnadskostnadsindex. Då det likväl är fråga om rätt grova grupper, torde detta förfarande kunna försvaras. Å andra sidan skulle konstruerandet av en teoretiskt optimal index bereda svårigheter.

**5. Keskitulot vuoden 1961 rahassa ja indeksiluvut ikäryhmittäin — Medelinkomster i 1961 års penningvärde och indextal enligt åldersgrupper — Mean incomes (of 1961 purchasing power) and indices by age groups**

	Ikäryhmä — Åldersgrupp — Age group										BKT BNP GNP
	—24		25—44		45—64		65—		Σ		
	M*)	N*)	M	N	M	N	M	N	M	N	
	1 000 nmk										
1952 .....	2 320	1 830	4 540	2 810	4 650	2 830	3 140	1 930	4 010	2 510	
1957 .....	2 330	1 840	5 150	3 180	5 110	3 110	3 230	2 060	4 420	2 740	
1959 .....	2 210	1 790	5 230	3 310	5 190	3 200	3 360	2 220	4 450	2 800	
1960 .....	2 390	1 800	5 610	3 450	5 490	3 290	3 500	2 190	4 760	2 880	
1961 .....	2 520	1 880	6 130	3 670	5 950	3 520	3 820	2 300	5 130	3 060	
	Indeksiluvut — Indextal — Indices (1952 = 100)										
1952 .....	100	100	100	100	100	100	100	100	100	100	100
1957 .....	100	101	113	113	110	110	103	107	110	109	122
1959 .....	95	98	115	118	112	113	107	115	111	112	128
1960 .....	103	98	124	123	118	116	111	113	119	115	140
1961 .....	109	103	135	131	128	124	122	119	128	122	153

\*) M = miehet — män — males, N = naiset — kvinnor — females

Reaalikeskitulot ovat tutkimusvuosien aikana nousseet keskimäärin miehillä 28 % ja naisilla 22 %. Eri ikäryhmillä nousuprosentti vaihtelee, mutta yleensä voidaan todeta tulojen kasvaneen keskimääräistä nopeammin 25—44-vuotiailla sekä miehillä että naisilla. Tämän ryhmän keskitulot suhteessa kaikkien tulonsaajien keskituloihin ovat myös enentyneet riippimmin. Sen voidaan siten katsoa hyötynneen eniten taloudellisesta kasvusta. Tulojen kasvu on naisilla ollut hitaampi kuin miehillä; on mahdollista, että kehitystä ehkäisevänä tekijänä on ollut vajaatyöllisten naisten lukumääräinen kasvu. Pääasiallisesti tästä tekijästä johtuneen, että kaikilla ikäryhmillä on keskitulojen kehitys jäänyt bruttokansantuotteen kasvusta huomattavasti jälkeen. Lisäksi siihen ovat vaikuttaneet tilaston perusaineiston puutteellisuudet (heikkohko peittävyys, tulojen salaaminen jne.). Myöskin ansiotasoindeksi osoittaa nopeampaa kasvua kuin tulotilasto; esim. työntekijäin indeksi (1952 = 100) oli vuonna 1961 161 ja toimihenkilöiden indeksi 172.

Den reella genomsnittsinkomsten har under utredningsåren stigit med i medeltal 28 % hos männen och 22 % hos kvinnorna. Tillväxtprocenten varierar mycket hos olika åldersgrupper, men i allmänhet har inkomsterna stigit proportionellt snabbast hos män och kvinnor i åldern 25—44 år. Medelinkomsten hos denna grupp har även i förhållande till alla inkomsttagares medelinkomster vuxit hastigast. Man kan sålunda anse, att gruppen profiterat mest på den ekonomiska tillväxten. Inkomstökningen hos kvinnorna har varit långsammare än hos männen; det är möjligt, att utvecklingen har hämmats av det ökade antalet ofullständigt sysselsatta kvinnor. Denna omständighet torde vara huvudorsaken till, att utvecklingen av medelinkomsterna hos alla åldersgrupper varit betydligt långsammare än tillväxten av bruttonationalprodukten. Också bristfälligheterna i det statistiska primärmaterialet (den rätt svaga täckningen, omhändertagandet av inkomster osv.) har medverkat därtill. Index för förtjänstnivån noterar också en snabbare ökning än inkomststatistiken; index för arbetare (1952 = 100) t.ex. var 161 år 1961 och index för funktionärer 172.

<sup>1)</sup> Eräät tutkijat suosittelivat mediaanin käyttämistä, koska siihen eivät vaikuta ääriarvot. Tässä on kuitenkin sovellettu aritmeettista keskiarvoa; mm. Kuznets, Friedman ja Houthakker pitävät tätä tunnuslukua parempana.

<sup>1)</sup> Vissa forskare rekommenderar en användning av medianen. emedan denna inte påverkas av extrema värden. Här har likväl det aritmetiska medelvärdet tillämpats; bl.a. Kuznets, Friedman och Houthakker föredrar detta karakteristika.

Analyyisin kannalta olisi mielenkiintoista tutkia tulojen ja iän välistä korrelaatiota yksityiskohtaisemmin, esim. ammattiryhmittäin. Samoin voitaisiin selvittää eri tulolajien jakautumista ikäryhmittäin. Tämä ei kuitenkaan ole mahdollista yhtenäisten tilastotietojen puuttuessa. Toinen tärkeä tutkimuskohde on tulonjaon vertikaalinen epätasaisuus. Voidaan edellyttää, että epätasaisuus vaihtelee eri ikäryhmissä ja on myös muutosten alainen. Sopivaa aineistoa on vain vuosilta 1952 ja 1957.

Ur analytisk synpunkt skulle en utredning mera i detalj av korrelationen mellan inkomst och ålder vara av intresse. Likaså kunde man undersöka, hur de olika inkomstkategorierna fördelas på åldersgrupperna. Detta är likväl inte möjligt, emedan kontinuerliga statistiska uppgifter saknas. Ett annat viktigt utredningsobjekt är inkomstfördelningens vertikal ojämnhet. Man kan förutsätta, att ojämnheten varierar i olika åldersgrupper och är också underkastad förändringar. Lämpligt material föreligger endast för åren 1952 och 1957.

#### 6. Epätasaisuuden indeksit vuosina 1952 ja 1957 — Ojämnhetsindexar åren 1952 och 1957 — *Inequality coefficients for 1952 and 1957*

Ikäryhmä Åldersgrupp Age group	1952			1957		
	M	N	M + N	M	N	M + N
—24 .....	134	115	126	143	127	140
25—44 .....	134	117	140	138	126	143
45—64 .....	133	134	166	166	145	170
65— .....	194	192	187	200	196	197
Σ .....	150	133	102	154	140	126

Taulussa 6 esitetyt epätasaisuuden indeksit perustuvat keskitulon molemmiin puolin olevien tulonsaajien prosenttisten osuuksien suhteeseen — laskukaava:  $100 (< \bar{x} \% / > \bar{x} \%)$ . Kun keskitulon molemmiin puolin on yhtä monta tulonsaajaa, indeksi on = 100. Epätasaisuus kasvaa, kun keskitulon yläpuolella olevien tulojen nousu siirtää keskituloa ylemmäksi. Kysymyksessä on siis oikeastaan eräs jakautuman vinouden mitta. Taulu osoittaa, että tulot ovat ikäryhmittäin varsin epätasaisesti jakautuneet. Nuorilla ikäluokilla samoin kuin naispuolisilla tulonsaajilla tulonjako on tasaisempi, mutta se epätasastuu vanhempiin ikäryhmiin siirryttäessä. Voidaan myös selvästi havaita epätasaisuuden lisääntyneen kaikissa ryhmissä vuodesta 1952 vuoteen 1957. Taloudellisen kasvun johdosta keskitulot ovat nousseet, kuten edellä todettiin.

Esilläoleva selvitys on luonteeltaan lähinnä alustava; yksityiskohtaisempi analyysi on syytä suorittaa vastä sitten, kun on käytettävissä riittävän täydellisiä ja ennen kaikkea pitkiä tilastosarjoja. Koska tilastot on suunniteltava pitkällä tähtäyksellä, olisi tärkeätä, että näihin seikkoihin kiinnitettäisiin tulotilaston kehittämisessä tarpeellista huomiota.

Ojämnhetsindexarna i tabell 6 grundar sig på förhållandet mellan de procentuella andelarna av inkomstagare på ömse sidor om medelinkomsten — formel:  $100 (< \bar{x} \% / > \bar{x} \%)$ . Då antalet inkomstagare är lika stort på vardera sidan om medelinkomsten, är index = 100. Ojämnheten ökas, då stegringen av inkomsterna över medeltalet höjer genomsnittsinkomsten. Det är således egentligen fråga om ett mått på fördelningens skevhet. Av tabellen framgår, att beräknade efter åldersgrupper är inkomsterna rätt ojämnt fördelade. Hos unga åldersgrupper liksom även hos kvinnliga inkomstagare är fördelningen jämnare, men den blir ojämnare vid övergång till äldre åldersgrupper. En ökning av ojämnheten inom alla grupper från år 1952 till år 1957 framgår även tydligt. Den ekonomiska tillväxten har ökat medelinkomsterna, såsom ovan konstaterats.

Föreliggande utredning har närmast ett preliminärt syfte; en detaljerad analys blir möjlig först då tillräckligt fullständiga och framför allt långa statistiska serier står till buds. Emedan en planering av statistiken bör ske på lång sikt, vore det av vikt att fästa uppmärksamhet på dessa frågor vid utvecklandet av inkomststatistiken.

#### Summary

*The central question of this article is whether changes in the age composition of the population influence the income distribution. The relationship between income and age is a matter of great importance not yet fully studied in Finland. There has been a remarkable change in the age composition of the income earning population. Between 1952 and 1961 the number of women 45 years*

*or more has increased by 44 per cent. The increase by men was 25 per cent. The number of income recipients over 65 has risen by 47 per cent. The mean income of all income recipients increased by 28 per cent (males) and 22 per cent (females). It is to be noticed that the GNP in the same period risen by 53 per cent.*

*Raoul Brummert*

## Ulkomaankaupan uudet yksikköarvo- ja volyymi-indeksit

*Renewal of the unit value and volume indexes of foreign trade.*

Tullihallituksen tilastotoimistossa ryhdyttiin vuoden 1965 alusta lukien laskemaan ulkomaankaupan yksikköarvo- ja volyymi-indeksejä uuden perusvuoden — vuoden 1962 — mukaan. Aikaisempi perusvuosi 1954 oli otettu käyttöön vuonna 1957 samassa yhteydessä kun ulkomaankaupan indeksit kokonaisuudessaan uudistettiin vuoden 1953 tilastokomitean mietinnön mukaisesti. Tilastokomitean mietinnön mukaan olisi perusvuosi kuitenkin uusittava joka neljäs vuosi. Samaa basisvuotta jouduttiin käyttämään kaikesta huolimatta aina vuoden 1964 loppuun. Tämä johtui yksinomaan siitä, että ulkomaankauppatilastossa otettiin käyttöön uusi, Brysselin nimikkeistöön perustuva tilastonimikkeistö kesäkuussa vuonna 1960.

Uutta perusvuotta valittaessa oli tarjolla vain kaksi vaihtoehtoa, vuodet 1961 ja 1962, joilta oli käytävissä täydelliset tilastotiedot uuden tilastonimikkeistön mukaan. Vuonna 1961 osoittivat sekä tuonti- että vientihinnat vielä nousua, mutta vuoden 1962 aikana nousu pysähtyi vientihinnoissa tuontihintojenkin osoittaessa tasaantumisen merkkejä vuoden loppupuolella. Koska vuosi 1962 oli hintakehitykseltään ilmeisesti edullisempi kuin edellinen vuosi, päädyttiin perusvuoden valinnassa tähän.

Paitsi perusvuoden tarkistusta suoritettiin myös käytössä olleen indeksimateriaalin uusiminen niiltä osin kuin se oli tarpeellinen. Sen osuus koko tuonnin ja viennin arvosta oli alentunut huomattavasti siitä, mitä se oli ollut vuonna 1954. Tähän ovat vaikuttaneet kaupan rakenteessa tapahtuneet muutokset ja jossain määrin myös nimikkeistön vaihdos. Indeksiniimikkeitä valittaessa pyrittiin entisiä indeksitavaroita saamaan mahdollisimman paljon mukaan. Tärkeimpänä valintaperiaatteena pidettiin kuitenkin sitä, että tavara (nimike) esiintyy kaupassa jatkuvasti ja että satunnaisvaihtelut sen hinnassa eivät ole häiritsevän suuret. Viimeksi mainittua näkökohtaa silmällä pitäen pyrittiin ns. kaatonimikkeiden mukaan ottamista välttämään. Indeksien pienimpänä yksikkönä on edelleen pidetty nimikettä (tavaraa). Eräissä tapauksissa katsottiin kuitenkin asialliseksi yhdistää kaksi tai useampia nimikkeitä yhdeksi laskentayksiköksi. Näin on menetelty esim. kahvin suhteen, joka tullitariffissa esiintyy kahdella eri nimikkeellä.

### *Osaindeksit ja laskentakaavat*

Uudet indeksit lasketaan vuonna 1957 käyttöön otetun tuonnin ja viennin pääluokituksen mukaisesti, joka on yksityiskohtaisesti esitetty edellämainitussa komitean mietinnössä. Tuonnin luokitus on tosin jossain määrin puutteellinen, kun otetaan huomioon,

## De nya enhetsvärde- och volyminindexerna för utrikeshandeln

Vid Tullstyrelsens statistiska byrå har man från början av år 1965 räknat enhetsvärde- och volyminindexerna med ett nytt år — år 1962 — som basår. Det tidigare basåret 1954 togs i bruk år 1957 samtidigt med att utrikeshandelns index i sin helhet förnyades enligt 1953 års statistikkommittés betänkande. Enligt statistikkommitténs betänkande borde likväl basåret förnyas vart fjärde år, men samma basår har använts ända till utgången av år 1964 för att en på Bryssel-nomenklaturen baserad ny statistisk nomenklatur i juni 1960 togs i bruk i utrikeshandelsstatistiken.

Vid valet av basår förelåg endast två alternativ, då åren 1961 och 1962 var de enda för vilka fullständiga statistiska uppgifter enligt den nya statistiska nomenklaturen fanns att tillgå. År 1961 uppvisade såväl import- som exportpriserna ännu en stigande tendens, men år 1962 avstannade stegringen av exportpriserna och importpriserna visade vid årets slut tecken på stabilisering. Året 1962 var med hänsyn till prisutvecklingen påtagligt lämpligare än föregående år och valdes därför till basår.

Samtidigt med revisionen av basåret måste indexmaterialet i viss mån förnyas. Dess andel i importens och exportens totalvärden hade betydligt nedgått från vad den varit år 1954. Detta orsakades av förändringar i handelns struktur och i någon mån av den nya nomenklaturen. Vid utväljandet av indexpositionerna strävade man till att i så stor utsträckning som möjligt taga med de tidigare indexvarorna. Det ansågs likväl viktigast vid urvalet att varan (positionen) förekommer kontinuerligt i handeln och att den inte uppvisar tillfälliga prisfluktuationer av störande omfattning. Med beaktande av sistnämnda synpunkt försökte man undvika att taga med s. k. restpositioner. Positionen (varan) är fortfarande den minsta enheten vid indexberäkningarna. I en del fall har det likväl ansetts sakligt att förena två eller flere positioner till en beräkningsenhet. Sålunda har förfarits t.ex. med kaffet, som förekommer i två skilda positioner i tulltariffen.

### *Delindexar och beräkningsformler*

De nya indextalen beräknas enligt den indelning av importen och exporten på huvudgrupper, som togs i bruk år 1957 och för vilken en detaljerad redogörelse ingår i ovannämnda kommittébetänkande. Importens gruppering är härvid något knapphändig, då man tar i

että nykyinen tilastonimikkeistö on erittäin yksityiskohtainen. Esimerkiksi kutoma- ja vaatetustavara-teollisuuden raaka-aineissa ei ole eritelty synteettisiä kuituja ja muuntokuituja. Samoin kemian teollisuuden raaka-aineista puuttuvat muovit omalla alaryhmäänään. Tuonnin tavaraluokitus jätettiin kuitenkin ennalleen, koska muutokset olisivat häirinneet tavaraluokkien vertailukelpoisuutta aikaisempiin vuosiin.

Itse indeksien laskeminen tapahtuu periaatteessa samalla tavalla kuin aikaisemminkin. Tavaroiden punnuksina käytetään nimikkeiden arvon suhteellista osuutta koko tuonnista tai viennistä. Suhteellisena osuutena on käytetty promillea yhdellä desimaalilla laskettuna. Aikaisemmassa indeksissä punnus laskettiin ilman desimaalia. Nimikkeiden yksikköarvot on yleensä laskettu yhdelle tilastoidulle yksikölle neljän desimaalin tarkkuudella. Eräissä tuontitavaranimikkeissä lasketaan yksikköarvo kuitenkin tuhannelle tilastoidulle yksikölle. Näissä nimikkeissä on halpoja massatavaroita, joiden yksikköarvoihin olisi tullut, jos ne olisi laskettu yhden tilastoidun paljousyksikön mukaan, vain kolme merkitsevää numeroa.

Indeksit lasketaan neljännesvuosi-indekseinä ja vuosi-indekseinä Laspeyresin kaavan avulla, ensin yksikköarvoindeksit ja näiden avulla volyyymi-indeksit. Vuoden päätyttyä suoritetaan tarkistuslaskelmat Fisherin ideaali-indeksillä. Fisherin indeksit lasketaan kuitenkin vain vuosi-indekseille. Neljännesvuosi-indeksien tarkistus tapahtuu muuttamalla niiden taso suhteellisesti siten, että niiden aritmeettinen keskiarvo on sama kuin Fisherin kaavan mukaan laskettu vastaava vuosi-indeksi.

Tarkistettu vuosiyksikköarvoindeksi lasketaan käytännössä seuraavasta kaavasta:

$$P_F = \sqrt{\frac{\sum w_o (p_n/p_o)}{\sum w_o} \cdot \frac{\sum w_n}{\sum w_n (p_o/p_n)}}, \text{ jossa — där}$$

$p$  = nimikkeen yksikköarvo ja  $w$  = paino.  $p$  = positionens enhetsvärde och  $w$  = vikt.

Aikaisemmissa indekseissä tarkistuslaskelmat suoritettiin hieman edellisestä poiketen. Tarkistetut yksikköarvoindeksit laskettiin seuraavasta kaavasta:

$$P = \sqrt{\frac{\sum w_o (p_n/p_o)}{\sum w_o} \cdot \frac{\sum w_n (p_n/p_o)}{\sum w_n}}$$

Paitsi vuosi-indeksit laskettiin tästä kaavasta myös neljännesvuosi-indeksit. Juurilausekkeen alla oleva toinen termi ei ole kuitenkaan Paaschen yksikköarvo-indeksi, eikä koko indeksi näin muodoin vastaa Fisherin ideaali-indeksiä.

Tarkistuslaskelmaan tehdyn muutoksen vaikutusta tutkittiin laskemalla vuosien 1959 ja 1961 tarkistetut vuosiyksikköarvoindeksit uudelleen; tulokset esitetään seuraavalla sivulla.

Laskutavan muutos antaa tulokseksi entistä hieman alhaisemman yksikköarvoindeksin.

Volyyymi-indeksit on aikaisemmin laskettu siten, että neljänneksen arvoluku on deflatoitu yksikköarvo-indeksillä ja näin saatua lukua on verrattu perusvuoden vastaavan neljänneksen arvolukuun. Laskutapaa on nyt muutettu siten, että vertauskohteeksi on otettu perusvuoden keskimääräinen neljännesarvo. Näin menettelemällä saadaan volyyymi-indekseissä näkyviin kaupan kausivaihtelut.

beaktandeattnuvarandestatistiska nomenklaturäryttertligt detaljerad. Så saknas bland råvarorna för vävnads- och beklädnadsindustrin en grupp för syntetiska och regenererade konstfibrer. Plasterna har inte heller någon egen undergrupp bland den kemiska industrins råvaror. Importens varugrupping bibehölls dock för att förändringar inte skulle störa möjligheterna till jämförelse gruppvis med tidigare år.

Beräkandet av indexerna sker i princip på samma sätt som förut. Varornas vägningstal utgörs av positionernas relativa värde i proportion till hela importen och exporten. Den proportionella andelen har uträknats i promille med en decimal. I den tidigare indexen beräknades vägningstalen utan decimal. Positionernas enhetsvärden har i allmänhet räknats för en statistisk enhet med fyra decimalers noggrannhet. För vissa importpositioner räknas likväl enhetsvärdena för tusen statistiska enheter. Dessa positioner omfattar billiga massvaror, för vilka enhetsvärdena hade fått endast tre signifikanta siffror, om de räknats för en statistisk kvantitetseenhet.

Enligt Laspeyres' formel uträknas kvartals- och årsvis först enhetsvärdeindexen och med hjälp av denna volymindexen. Vid årets slut justeras indexen enligt Fishers ideal-index. Fishers index beräknas dock endast för årsindexen. Kvartalsindexen justeras så, att deras aritmetiska medelvärde överensstämmer med årsindexen enligt Fishers formel.

Den justerade årsindexen för enhetsvärdet räknas i praktiken enligt följande formel:

Tidigare utfördes justeringen av indexerna på ett något avvikande sätt, så att den justerade enhetsvärdeindexen räknades enligt följande formel:

Utom årsindexen uträknades också kvartalsindexen enligt denna formel. Den andra termen under kvadrat-roten var härvid likväl inte Paasches enhetsvärdeindex och hela indexen motsvarade därför inte Fishers idealindex.

Inverkan av det förändrade justeringssättet granskades genom omräkning av årsindexerna för enhetsvärdena 1959 och 1961; resultatet framställs på följande sida.

Förändringen av beräkningsmetoden gav som resultat ett något lägre enhetsvärdeindex än förut.

Volymindexerna har tidigare uträknats så, att kvartalets värdetal har deflaterats med enhetsvärdeindexen och det sålunda erhållna talet har jämförts med motsvarande kvartals värdetal för basåret. Räknesättet har nu förändrats så, att en fjärdedel av basårets värde har tagits som jämförelsepunkt. Vid detta förfarande kommer handelns säsongfluktuationer till synes i volymindexen.

## Tuonti — Import

	1959		1961	
	Entinen Tidigare	Uusi Nytt	Entinen Tidigare	Uusi Nytt
Yleisindeksi — Totalindex	133	130	137	131
Raaka-aineet — Råmaterial	127	124	130	125
— maatalouteen — för lantbruket	133	132	126	125
— teollisuuteen — för industrin	127	123	130	126
Poltto- ja voiteluaineet — Brännmaterial o. smörjmedel	133	130	120	116
Valmiit tavarat — Färdiga varor	142	140	151	144
— investointitavarat — varor för investering	145	143	160	156
— kulutustavarat — konsumtionsvaror	138	134	136	128

## Vienti — Export

Yleisindeksi — Totalindex	130	128	135	133
Maataloustuotteet — Lantbruksprodukter	117	116	114	111
Metsätaloustuotteet — Skogshushållningsprodukter	120	120	145	144
Teollisuustuotteet — Industriprodukter	131	130	134	133
— puuteollisuus — träindustri	121	119	134	134
— paperiteollisuus — pappersindustri	131	130	134	133
— metalliteollisuus — metallindustri	118	118	102	101

## Viennin indeksit

Viennin indeksit lasketaan 162 valikoidun nimikkeen perusteella, jotka yhdessä edustavat vuoden 1962 viennin arvosta 83.9 %. Edellinen indeksi laskettiin alunperin 75 nimikkeen avulla, joiden peittävyys perusvuoden 1954 arvosta oli 81.6 %. Nimikkeistön muutoksen yhteydessä lisääntyi indeksinimikkeiden lukumäärä 267:ään, mutta näiden peittävyys oli vuoden 1962 viennin arvosta ainoastaan 62.8 %. Taulussa 1 esitetään uuden indeksimateriaalin jakaantuminen ja sen peittävyys viennin tavaraluokituksen mukaisesti.

## Exportindex

Exportindex uträknas på basen av 162 utvalda positioner, vilka tillsammans svarar för 83.9 % av exportens värde år 1962. Den tidigare indexen uträknades ursprungligen på basen av 75 positioner, vilka täckte 81.6 % av värdet för basåret 1954. Vid ombytet av nomenklaturen ökades indexpositionernas antal till 267, men dessa täckte endast 62.8 % av exportens värde år 1962. I tabell 1 framgår det nya indexmaterialets fördelning och omfång enligt exportens varugruppering.

Taulu 1. Viennin yksikköarvoindexin aineisto  
Tabell 1. Materialet för enhetsvärdeindex för exporten

Ryhmä Grupp		Nimikkeiden luku Antalet positioner	% ryhmän arvosta % av gruppens värde
1	Maatalous ja siihen liittyvät toiminnot — Lantbruk med därtill ansluten verksamhet	7	72.9
11	Maatalous — Lantbruk	6	70.2
111	Kasvinviljelytuotteet — Växtodlingsprodukter	—	—
112	Kotieläintuotteet — Husdjursprodukter	6	79.1
1121	Maitotaloustuotteet — Mjölkhushållningsprodukter	4	81.2
1122	Munat — Ägg	1	96.6
1123	Liha — Kött	—	—
1124	Vuodat ja nahat, raa'at — Hudar o. skinn, oberedda	1	82.2
1125	Muut kotieläintuotteet — Andra husdjursprodukter	—	—
12	Turkistalous — Pälshushållning	1	94.6
121	Turkikset, valmistamattomat — Pälsverk, råa	1	94.6
13	Luonnontuotteiden keräily — Insamlig av naturprodukter	—	—
131	Metsänriista ja kala — Vilt o. fisk	—	—
132	Muut keräilytuotteet paitsi metsänriista — Andra insamlingsprodukter än vilt	—	—
2	Metsätalous — Skogshushållning	7	85.9
21	Polttopuu — Brännved	—	—
22	Ainespuu — Råvirke	7	86.5
221	Havupuu — Barrträd	6	89.9
222	Lehtipuu — Lövträd	1	35.5
3	Teollisuus — Industri	148	84.3
31	Puuteollisuus — Träindustri	16	97.5
311	Sahattu ja höylätty puutavara — Sågat o. hyvlät virke	9	99.2
3111	Havupuu — Barrträd	8	99.2
3112	Lehtipuu — Lövträd	1	99.4

Ryhmä Grupp	Nimikkeiden luku	Antalet positioner	% ryhmän arvosta % av gruppens värde
312	Vaneri — Faner	2	97.7
313	Puukuitulevyt — Träfiberplattor	2	93.1
314	Puutalot — Trähus	—	—
315	Puuteokset — Träarbeten	3	68.1
32	Paperiteollisuuden tuotteet — Pappersindustriprodukter	35	97.9
321	Paperivanuke — Pappersmassa	9	99.8
3211	Puuhioke — Slipmassa	2	100.0
3212	Selluloosa — Sellulosa	7	99.8
322	Pahvi ja kartonki — Papp och kartong	7	94.6
323	Paperi — Papper	15	97.9
324	Pahvi ja paperiteokset — Papp och pappersvaror	4	78.4
33	Tekstiiliteollisuus — Textilindustri	11	57.5
331	Tekokuidut — Konstfibrer	1	98.8
332	Kehruu- ja kutomotuotteet — Spånads- och vävnadsprodukter	5	33.8
333	Vaateustavarat ja ompeluteokset — Beklädnads- och sömnadsvaror	5	47.3
34	Vuori- ja kivennäisteollisuus — Berg- och mineralindustri	8	38.5
341	Louhintatuotteet ja muut kivennäiset — Brytningsprod. o. a. mineralvaror	2	19.1
342	Kivennäisvalmisteet ja teokset — Mineralfabrikat	1	64.6
343	Keraamiset tuotteet ja lasitavarat — Keramiska produkter och glasvaror	5	79.1
35	Kemian teollisuus — Kemisk industri	4	46.9
36	Ravinto- ja nautintoaineteollisuus — Livsmedels- och njutningsmedelsindustri	1	74.1
361	Sokeri ja makeiset — Socker och sötsaker	—	—
362	Muut ravinto- ja nautintoaineet — Andra livs- och njutningsmedel	1	82.3
37	Metalliteollisuus — Metallindustri	70	46.0
371	Rauta ja teräs — Järn och stål	4	61.7
372	Kupari — Koppar	3	80.7
373	Muut metallit — Andra metaller	2	76.8
374	Koneet, laitteet ja kojeet — Maskiner, apparater och instrument	61	40.9
375	Kuljetusneuvot — Transportmedel	—	—
38	Muu teollisuus — Annan industri	3	20.7
381	Nahka-, turkis- ja kautsuteollisuuden tuotteet — Läder-, päls- och kautschukind.prod.	3	43.3
382	Muut teollisuuden raaka-aineet ja tuotteet — Andra industriella råvaror och produkter	—	—
4	Muut tavarat — Andra varor	—	—
41	Taideteokset, kokoelmat ja kokoelmaesineet yms. — Konstverk, samlingar och föremål för samlingar	—	—
42	Raaka-aineet ja puolivalmisteet — Råvaror och halvfabrikat	—	—
43	Kulta ja metalliraha — Guld och metallmynt	—	—
<b>Koko vienti — Hela exporten</b>		<b>162</b>	<b>83.9</b>

Eräät tavaraluokat on jouduttu jättämään indeksilaskennan ulkopuolelle yksinkertaisesti siitä syystä, ettei niihin kuuluvista tavaroista löydetty sellaisia, jotka olisivat soveltuneet indeksilaskentaan.

Suurimpana vaikeutena viennin indeksien uudistamisessa oli alusten huomioon ottaminen metalliteollisuuden pääryhmässä. Vaikka alukset muodostavat tämän pääryhmän viennistä hyvin suuren osan, ei ollut mahdollista valita niitä indeksinimikkeiden joukkoon, koska niille ei onnistuttu laskemaan käyttökelpoisia yksikköarvoja. Näin ollen päätettiin alusten suhteen menetellä suurin piirtein samalla tavalla kuin aikaisemmassakin indeksissä. Kuljetusajoneuvoryhmän (375) arvo jaettiin suhteellisesti kaikkien metalliteollisuus-tuotteiden pääryhmään kuuluvien ryhmien kesken. Edellisessä indeksissä oli asia ratkaistu siten, että kuljetusajoneuvoryhmän arvo oli lisätty vain koneiden ja laitteiden ryhmään (374), mistä oli seurauksena, että siihen kuuluvat indeksinimikkeet saivat tavattoman korkeat punnukset. Nyt sen sijaan arvon jakaantuessa useiden ryhmien kesken tulivat eri nimikkeiden painot alhaisemmiksi. Tämä oli edullista, sillä varsinkin koneiden ja laitteiden ryhmään kuuluvien tavaroiden yksikköarvoissa tapahtuu melkoista liikkumista, joka heijastuisi korkeiden painojen ansiosta hyvinkin voimakkaasti itse indeksiluvuissa.

Man har blivit tvungen att utelämna vissa varugrupper från indexräkningen för att de inte innehåller varor, som lämpar sig för indexberäkningarna.

Det svåraste problemet vid förnyandet av indexen gällde behandlandet av fartygen i huvudgruppen metallindustri. Fartygen utgör en betydande del av exporten inom denna huvudgrupp, men de kan inte medtagas bland indexexpositionerna då man inte kan räkna användbara enhetsvärden för dem. Därför följer man i fråga om fartygen i stort sett samma förfarande som i den tidigare indexen. Totalvärdet av grupp 375, transportmedel, fördelas proportionellt på alla grupper inom kategorin metallindustri. I den tidigare indexen hade problemet lösts så, att värdet för transportmedelsgruppen hade tillförts grupp 374, maskiner och apparater, vilket hade till följd att indexexpositionerna i denna grupp fick mycket höga vägningstal. Nu blir däremot de olika positionernas vägningstal lägre, då värdet delas mellan flere grupper. Detta är fördelaktigt, då enhetsvärdet för varor i gruppen maskiner och apparater uppvisar rätt stora fluktuationer, vilka med höga vägningstal återspeglas kraftigt i själva indexen.

## Tuonnin indeksit

Nyt käyttöön otetut tuonnin indeksit lasketaan 615 nimikkeen perusteella. Näiden arvo edustaa vuoden 1962 koko tuonnin arvosta 74.0 %. Edelliset indeksit laskettiin alkujaan 269 nimikkeen avulla, jotka edustivat perusvuoden 1954 koko tuonnin arvosta 71.7 %. Vuonna 1960 tapahtuneen nimikkeistön muutoksen yhteydessä lisääntyi indeksinimikkeiden lukumäärä 932:ksi, mutta niiden peittävyys oli vuoden 1962 tuonnin arvosta ainoastaan 56.1 %.

Taulussa 2 on esitetty uusien indeksinimikkeiden jakaantuminen tuonnin pääluokituksen mukaan.

## Importindex

Den importindex, som nu tas i bruk, uträknas på basen av 615 positioner. Deras värde täcker 74.0 % av hela importens värde år 1962. Den tidigare indexen uträknades ursprungligen på basen av 269 positioner, vilka utgjorde 71.7 % av hela importens värde för basåret 1954. Vid ombytet av nomenklatur år 1960 ökades indexpositionernas antal till 932, men deras sammanlagda andel av importens värde för 1962 var endast 56.1 %.

Av tabell 2 framgår de nya indexpositionernas fördelning enligt importens huvudgruppering.

Taolu 2. Tuonnin yksikköarvoindeksin aineisto  
Tabell 2. Materialet för enhetsvärdeindex för importen

Ryhmä Grupp		Nimikkeiden luku Antalet positioner	% ryhmän arvosta. % av gruppens värde
1	<i>Raaka-aineet ja tuotantotarvikkeet, ei kuitenkaan poltto- ja voiteluaineet — Råvaror- o. produktionsföremådenheter utom bränslen</i>	288	74.5
11	Maatalouteen — För lantbruket	24	69.8
111	Rehut — Fodermedel	5	80.9
112	Lannoitteet — Gödselmedel	4	73.3
1121	Typpilannoitteet — Kvävegödselmedel	1	55.8
1122	Fosfaattilannoitteet — Fosfatgödselmedel	1	71.2
1123	Kalilannoitteet — Kaligödselmedel	2	90.4
113	Siemenet, pistokkaat yms. — Frön, sticklingar mm.	15	50.5
114	Apuvälineet ja tarvikkeet — Verktyg och föremådenheter	—	—
12	Teollisuuteen — För industrin	264	74.7
121	Elintarviketeollisuuteen — För livsmedelsindustrin	14	94.1
1211	Vilja — Spannmål	2	87.7
1212	Ravintorasvat — Matfetter	—	—
1213	Sokeri, kaakao yms. — Socker, kakao mm.	5	99.4
1214	Kahvi ja tupakka — Kaffe och tobak	2	99.9
1215	Muut elintarviketeollisuuden raaka-aineet — Andra råämnen för livsmedelsindustrin	5	82.6
122	Kutoma- ja vaatetustavarateollisuuteen — För textil- o. beklädnadsindustrin	30	82.0
1221	Silkki ja silkkitavarat — Siden o. sidenvaror	5	91.3
1222	Villa ja villatavarat — Ull o. yllevaror	10	87.8
1223	Puuvilla ja puuvillatavarat — Bomull o. bomullsvaror	12	78.2
1224	Pellava yms. sekä niistä valm. tavarat — Lin mm. samt varor därav	3	32.4
123	Nahka-, turkis- ja kumiteollisuuteen — För läder-, päls- o. gummiindustrin	14	68.1
1231	Vuodat ja turkikset — Hudar o. pälsverk	8	59.7
1232	Kautsu — Kautschuk	6	79.5
124	Kemian teollisuuteen — För den kemiska industrin	74	69.0
1241	Kivi- ja maalajit — Sten o. jordarter	7	72.0
1242	Hapot — Syror	—	—
1243	Oksidit ym. — Oxider mm.	2	69.4
1244	Karbonaatit — Karbonater	1	88.3
1245	Sulfaatit — Sulfater	2	90.2
1246	Kloridit — Klorider	1	80.5
1247	Värit, öljyt ja lakat — Färger, oljor o. lacker	6	76.1
1248	Eläin- ja kasviöljyt ja -rasvat, ei kuitenkaan ravintorasvat — Animaliska o. vegetabiliska oljor o. fetter utom matfetter	5	64.2
1249	Sekalaiset kemian teollisuuden raaka-aineet — Diverse råämnen för kemisk industri	50	64.8
125	Metalliteollisuuteen — För metallindustrin	56	77.3
1251	Malmi — Malmer	1	61.9
1252	Perusmetallit — Grundmetaller	16	84.2
1253	Valsaustuotteet — Valsverksprodukter	23	78.5
1254	Muut rauta- ja terästuotteet — Andra järn- o. stålprodukter	9	59.3
1255	Muut metallituotteet — Andra metallprodukter	7	89.2
126	Rakennusteollisuuteen — För byggnadsindustrin	28	81.9
1261	Kivennäis- ja keraamiset tuotteet sekä lasi — Mineraliska o. keramiska produkter samt glas	7	48.3
1262	Eristysaineet — Isoleringmaterial	8	72.2
1263	Maaliaineet ja maalit — Färgämnen o. färger	3	46.2
1264	Keskuslämmityslaitteet sekä -putket — Värmeledningsutensilier o. -rör	6	94.4
1265	Muut metallitavarat — Andra metallvaror	1	69.2
1266	Muut rakennusteollisuuden raaka-aineet ja tarvikkeet — Andra råämnen o. material för byggnadsindustrin	3	91.1
127	Sekalaiset raaka-aineet ja tuotantotarvikkeet — Diverse råämnen o. produktionsmaterial	48	53.8
2	<i>Poltto- ja voiteluaineet — Bränslen o. smörjmedel</i>	12	98.4
21	Kiinteät polttoaineet — Fasta bränslen	5	98.5
211	Kivihili ja koksi — Stenkol o. koks	5	99.0
212	Muut kiinteät polttoaineet — Andra fasta bränslen	—	—
22	Nestemäiset polttoaineet — Flytande bränslen	4	99.1
23	Voiteluaineet — Smörjmedel	3	89.9

Ryhmä Grupp		Nimikkeiden luku Antalet positioner	% ryhmän arvosta % av gruppens värde
3	<i>Valmiit tavarat — Färdiga varor</i> .....	315	68,4
31	Investointiin — För investering .....	153	72,8
311	Maatalouden investointitavarat — För lantbruket .....	15	93,9
3111	Elävät eläimet — Levande djur .....	—	—
3112	Maatalouskoneet ja apuvälineet (myös traktorit) — Lantbruksmaskiner o. hjälpmedel (även traktorer) .....	15	94,0
312	Kuljetusneuvot, ei kuitenkaan traktorit — Transportmedel utom traktorer .....	5	73,9
3121	Autot ja niiden osat — Bilar o. delar till dem .....	5	91,2
3122	Muut kuljetusneuvot — Andra transportmedel .....	—	—
313	Muut koneet ja laitteet — Andra maskiner o. apparater .....	133	66,8
3131	Voimakoneet — Kraftmaskiner .....	23	74,0
3132	Kutoma- ja vaateustavateollisuuden koneet — Maskiner för vävnads- o. beklädnads- industrin .....	5	66,5
3133	Puuteollisuuskoneet — Träindustrimaskiner .....	3	68,1
3134	Paperiteollisuuskoneet — Pappersindustrimaskiner .....	6	47,6
3135	Metalliteollisuuskoneet — Metallindustrimaskiner .....	12	92,5
3136	Muut teollisuuskoneet — Andra industrimaskiner .....	26	67,2
3137	Sähköjohtimet ja -kaapelit — Elektriska ledningar o. kablar .....	1	72,9
3138	Konttorikoneet — Kontorsmaskiner .....	9	79,8
3139	Muut koneet ja laitteet — Andra maskiner o. apparater .....	48	59,2
32	Kulutukseen — För konsumtion .....	162	60,6
321	Elintarvikkeet ja nautintoaineet — Närings- o. njutningsmedel .....	36	72,2
3211	Liha — Kött .....	—	—
3212	Maitotaloustuotteet, munat ja hunaja — Mjölkhushållningsprodukter, ägg o. honung .....	—	—
3213	Kala — Fisk .....	6	60,2
3214	Hedelmät ja vihannekset — Frukt o. grönsaker .....	14	79,9
3215	Sokeri ja makeiset — Socker o. konfektyrer .....	—	—
3216	Kahvi, tee, kaakao, mausteet yms. — Kaffe, te, kakao, kryddor mm. ....	6	80,4
3217	Juomat — Drycker .....	7	61,0
3218	Muut elintarvikkeet ja nautintoaineet — Andra närings- o. njutningsmedel .....	3	63,5
322	Kutomateollisuustuotteet ja vaateustavarat — Textilindustriprodukter o. beklädnadsvaror	32	70,6
3221	Langat, kankaat ja nauhat — Garn, tyger o. band .....	22	74,1
3222	Neuletuotteet — Trikävaror .....	4	73,6
3223	Alus- ja päällysvaatteet sekä turkit — Under- o. ytterplagg samt pälsar .....	—	—
3224	Jalkineet — Skodon .....	4	61,0
3225	Hatut — Hattar .....	2	61,5
323	Muut lyhytaikaiset kulutustavarat — Andra kortvariga konsumtionsvaror .....	46	51,7
324	Kestävät kulutustavarat — Långvariga konsumtionsvaror .....	48	53,4
3241	Kutomatuotteet — Textilvaror .....	1	47,5
3242	Metallitavarat — Metallvaror .....	10	39,6
3243	Koneet ja kuljetusneuvot — Maskiner o. transportmedel .....	13	67,9
3244	Kojeet, kellot ja soittimet — Instrument, klockor o. musikinstrument .....	22	66,6
3245	Muut kestävät kulutustavarat — Andra långvariga konsumtionsvaror .....	2	10,0
	<b>Koko tuonti — Hela importen</b>	<b>615</b>	<b>74,0</b>

#### Lasketut indeksiluvut

Uudet viennin ja tuonnin indeksit on laskettu neljänneksittäin taannehtivasti vuodesta 1961 lähtien. Indeksit voidaan helposti ketjuttaa (paitsi neljännesvolyyymi-indeksit) entisiin indekseihin, koska ne rakenteeltaan vastaavat toisiaan jokseenkin tarkasti. Indeksien laskenta suoritetaan tietokoneilla. Tarkoituksena on, että myös tulevien vuosien punnusten laskeminen saataisiin siirretyksi tietokoneille.

Seuraavassa taulussa on esitetty uudet indeksit vuosilta 1961—1964. Luvut ovat tarkistettuja vuosindeksejä.

#### Resultaten av indexberäkningarna

Den nya indexen för exporten och importen har räknats fr. o. m. år 1961. Indexentalen utom volymindexerna kvartalsvis kan lätt sammankedjas med tidigare indexental, då indexernas struktur inte har förändrats i väsentlig grad. Indexerna uträknas numera med datamaskin. Avsikten är att även beräkningarna med datamaskin för kommande år skall ske med hjälp av datamaskiner.

I tabell 3 återges de nya indexentalen för åren 1961—1964. De är justerade årsindexental.

**Taulu 3. Viennin ja tuonnin yksikköarvo- ja volyyymi-indeksit 1961—1964**  
**Tabell 3. Enhetsvärde- och volymindexar för exporten och importen 1961—1964**  
 1962 = 100

<i>Viennin yksikköarvoindeksit — Enhetsvärdeindex för exporten</i>				
	1961	1962	1963	1964
Yleisindeksi — Totalindex .....	102	100	102	108
Maataloustuotteet — Lantbruksprodukter .....	97	100	103	108
Metsätaloustuotteet — Skogshushållningsprodukter .....	99	100	96	99
Teollisuustuotteet — Industriprodukter .....	103	100	102	107
Puuteollisuus — Träindustri .....	103	100	104	111
Paperiteollisuus — Pappersindustri .....	104	100	100	104
Metalliteollisuus — Metallindustri .....	100	100	105	113
<i>Viennin volyyymi-indeksit — Volymindex för exporten</i>				
	1961	1962	1963	1964
Yleisindeksi — Totalindex .....	94	100	102	109
Maataloustuotteet — Lantbruksprodukter .....	109	100	111	147
Metsätaloustuotteet — Skogshushållningsprodukter .....	157	100	62	44
Teollisuustuotteet — Industriprodukter .....	89	100	104	111
Puuteollisuus — Träindustri .....	106	100	102	105
Paperiteollisuus — Pappersindustri .....	94	100	110	122
Metalliteollisuus — Metallindustri .....	58	100	89	81
<i>Tuonnin yksikköarvoindeksit — Enhetsvärdeindex för importen</i>				
	1961	1962	1963	1964
Yleisindeksi — Totalindex .....	99	100	101	103
Raaka-aineet — Råmaterial .....	101	100	101	106
Maatalouteen — För lantbruket .....	95	100	107	106
Teollisuuteen — För industrin .....	102	100	101	106
Poltto- ja voiteluaineet — Brännmaterial o. smörjmedel .....	101	100	99	96
Valmiit tavarat — Färdiga varor .....	97	100	101	102
Investointitavarat — Varor för investering .....	95	100	102	103
Kulutustavarat — Konsumtionsvaror .....	100	100	101	101
<i>Tuonnin volyyymi-indeksit — Volymindex för importen</i>				
	1961	1962	1963	1964
Yleisindeksi — Totalindex .....	95	100	98	119
Raaka-aineet — Råmaterial .....	96	100	103	113
Maatalouteen — För lantbruket .....	116	100	122	123
Teollisuuteen — För industrin .....	95	100	101	112
Poltto- ja voiteluaineet — Brännmaterial o. smörjmedel .....	88	100	102	143
Valmiit tavarat — Färdiga varor .....	95	100	92	120
Investointitavarat — Varor för investering .....	95	100	86	118
Kulutustavarat — Konsumtionsvaror .....	94	100	101	122

### Summary

The Board of Customs have renewed the unit value and volume indexes of the foreign trade of Finland. The new indexes are computed quarterly with 1962 as the basis year according to the Laspeyres' formula. The results are revised annually using Fisher's ideal index formula for the annual index and by adjusting the quarterly indexes accordingly.

The quarterly volume indexes are based on  $\frac{1}{4}$  of the data for the whole year 1962. Consequently they show the

seasonal fluctuations. In this they differ from the previous indexes, which were based on the corresponding quarter of the previous basis year 1954.

Tables 1 and 2 contain details — in Finnish and Swedish — on the set of products used for calculating the indexes of exports and imports respectively. Table 3 gives final annual data for 1961—1964 on the new indexes.

Sakari Kajander

### **Tiedonantoja**

**Suomen tilastoseuran** joulukokous pidettiin joulukuun 13 päivänä. ATK-suunnittelija *Matti Keijola* piti esitelmän »Tietokoneiden hyväksikäytöstä tilastojen laadinnassa.»

### **Meddelanden**

**Statistiska samfundet i Finland** höll sitt julmöte den 13 december. EDB-planerare *Matti Keijola* höll ett föredrag om »Utnyttjandet av datamaskiner vid uppgörandet av statistik.»

**Tilastokatsauksissa v. 1965 julkaistut tilastokäyrät:**

	N:o
Elinkustannusindeksi (1951: X = 100) .....	1, 5, 10
Juuston tuotanto ja vienti .....	4, 9
Kehitetty sähköenergia .....	6, 9
Kotimaisten lentoyhtiöiden säännöllinen lentoliikenne, matkustajia .....	4, 11
Paperipuun vienti .....	2, 7, 12
Rakennuskustannusindeksi (1951 = 100) .....	1, 5, 10
Sahatun puutavaran vienti .....	2, 7, 12
Sanomalehtipaperin tuotanto ja vienti .....	6, 11
Selluloosan tuotanto ja vienti .....	6, 11
Sementin tuotanto .....	2, 7, 12
Teollisuustuotannon volyyymi-indeksi .....	2, 7, 12
Tiilien tuotanto .....	2, 7, 12
Tukkuhinta-indeksi (1949 = 100) .....	1, 5, 10
Tukku- ja vähittäiskaupan myynnin arvoindeksit ..	3, 8
Ulkomainen merenkulku .....	4, 9
Valmistuneet rakennukset .....	3, 8
Valtionrautateillä kaupallisessa liikenteessä kuljetettu tavaramäärä .....	4, 11

**Tilastokatsauksissa v. 1965 julkaistut artikkelit:**

N:o	Siv.
1. Tilastollisen päätoimiston toiminta vuonna 1964 ....	45
Tilastollisen päätoimiston kirjaston hankinnat ulkomailta 1964 .....	48
Arvioidut väkiluvut 1. 1. 1965 .....	59
Vuoden 1964 kunnallisvaalit .....	61
Evankelis-luterilaisten seurakuntien talous vuonna 1963 ..	63
2. Majoitus- ja ravitsemisliikkeiden henkilökunnan palkat elokuussa 1964 .....	45
Kauppamerenkulun sekä huolinta- ja ahtaustoiminnan tasetilasto vuosina 1962 ja 1963 .....	47
Julkista hallintoa koskeva kansantulotilasto vuosilta 1948—1962: Kunnat ja kuntainliitot .....	63
Tietoja vuoden 1963 liikevaihtoverotuksesta .....	73
3. Suomen kansantulo vuosina 1963—1964 .....	45
Rakennuskustannusindeksi vuonna 1964 .....	55
Teollisuuden tasetilasto vuonna 1963 .....	58
4. Kuolinsyy ja sosiaaliryhmä .....	44
Ammatissa toimivan väestön ennuste vuoteen 1990 ..	52
5. Puutavaran uitto vuonna 1964 .....	45
6. Liikevaihtoveron palautukset 1. 1. 1964 .....	44
7. Virallisen tilaston kehittämissuunnitelma vuosiksi 1966—1970 .....	44
Suomen maksutase vuosina 1963 ja 1964 .....	49
Traktorikanta 31. 12. 1964 .....	52
Ennakkotietoja Suomen teollisuudesta vuonna 1964 ..	56
Kauppa- ja teollisuusministeriön valvonnan alaiset ammattioppilaitokset .....	69
8. Autokanta joulukuun 31 päivänä 1964 .....	45
Teollisuuden tasetilasto vuonna 1964 .....	55
9. Teollisia pienyrityksiä koskeva kansantulotilasto vuosilta 1948—1962 .....	44
Teollisuustuotannon indeksi työpäivää kohden vuosina 1959—1964 .....	53
10. Tilastollisen päätoimiston satavuotispäivä 4. 10. 1965 Pankki- ja vakuutus toimintaa koskeva kansantulotilasto vuosilta 1948—1963 .....	44
Kuntien talousarviot vuodelle 1965 .....	55
66	66
11. Kansantulotilasto vuosilta 1954—1965 .....	44
Kauppamerenkulun sekä huolinta- ja ahtaustoiminnan tasetilasto vuosina 1963—1964 .....	77
Rakennustarvikkeiden liikevaihtoveronpalautukset vuonna 1964 .....	92
12. Väestönmuutokset vuonna 1964 .....	44
Keskukselliset alueet Suomessa .....	46
Ikätekijästä tulonjaon selittäjänä .....	58
Ulkomaankaupan uudet yksikköarvo- ja volyyymi-indeksit .....	68

**I Statistiska översikter år 1965 publicerade diagram:**

	N:o
Alstrad elektrisk energi .....	6, 9
Befordrat gods i kommersiell trafik på statsjärnvägarna .....	4, 11
Byggnadskostnadsindex (1951 = 100) .....	1, 5, 10
Export av pappersved .....	2, 7, 12
Export av sågade trävaror .....	2, 7, 12
Färdigställda byggnader .....	3, 8
Inhemska flygbolags reguljära flygtrafik, passagerare ..	4, 11
Levnadskostnadsindex (1951: X = 100) .....	1, 5, 10
Partiprisindex (1949 = 100) .....	1, 5, 10
Produktionen av cement .....	2, 7, 12
Produktionen och exporten av cellulosa .....	6, 11
Produktionen och exporten av ost .....	4, 9
Produktionen och exporten av tidningspapper ....	6, 11
Sjöfarten mellan Finland och utlandet .....	4, 9
Tegelproduktionen .....	2, 7, 12
Volymindex för industriproduktionen .....	2, 7, 12
Värdeindexar för parti- och detaljhandelns försäljning ..	3, 8

**I Statistiska översikter år 1965 publicerade artiklar:**

N:o	Sid.
1. Statistiska centralbyråns verksamhet år 1964 .....	45
Nyförfärv från utlandet år 1964 till Statistiska centralbyråns bibliotek .....	48
Uppskattning av folkmängden 1. 1. 1965 .....	59
1964 års kommunalval .....	61
De evangelisk-lutherska församlingarnas ekonomi år 1963 .....	63
2. Personalens löner i härbärgerings- och förplägnadsrörelser i augusti 1964 .....	45
Balansstatistiken över sjöfarten samt speditiions- och stuveriverksamheten åren 1962 och 1963 .....	47
Nationalinkomststatistik för den offentliga administrationen åren 1948—1962: Kommunerna och kommunalförbunden .....	63
Uppgifter om omsättningsbeskattningen år 1963 ....	73
3. Nationalinkomsten i Finland åren 1963—1964 .....	45
Byggnadskostnadsindex år 1964 .....	55
Balansstatistiken över industrin år 1963 .....	58
4. Dödsorsak och socialgrupp .....	44
Prognos angående den yrkesverksamma befolkningen till år 1990 .....	52
5. Virkesflottningen år 1964 .....	45
6. Restitution av omsättningskatt 1. 1. 1964 .....	44
7. Plan för utvecklandet av den officiella statistiken åren 1966—1970 .....	44
Finlands betalningsbalans åren 1963 och 1964 .....	49
Traktorbeståndet 31. 12. 1964 .....	52
Förhandsuppgifter om Finlands industri år 1964 ...	56
Av handels- och industriministeriet övervakade yrkesläroanstalter .....	69
8. Bilbeståndet den 31 december 1964 .....	45
Balansstatistiken över industrin år 1964 .....	55
9. Nationalinkomststatistik över industriella småföretag för åren 1948—1962 .....	44
Index över industriproduktionen per arbetsdag åren 1959—1964 .....	53
10. Statistiska centralbyråns hundraårsdag 4. 10. 1965..	44
Nationalinkomststatistik över bank- och försäkringsverksamheten åren 1948—1963 .....	55
Kommunernas budgeter för år 1965 .....	66
11. Nationalinkomststatistik för åren 1954—1965 .....	44
Balansstatistiken över sjöfarten samt speditiions- och stuveriverksamheten åren 1963 och 1964 .....	77
Återbäring av omsättningskatt på byggnadsmaterial år 1964 .....	92
12. Befolkningsrörelsen år 1964 .....	44
Centrerade regioner i Finland .....	46
Om åldersfaktorn som förklaringsgrund för inkomstfördelningen .....	58
De nya enhetsvärde- och volymindexarna för utrikeshandeln .....	68